華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

星期三 27 十二月 己巳年十一月三十日
第二二五二三號
出紙七張半 零售二元正
發行及承印 華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道壹零號
電話 總社：⑤—四九一一八一
中區分處：⑤—二三一六三七
北角分處：⑤—六四〇六九三
旺角分處：③—八〇四〇七四九
台灣內銷經理處 電話：三八一八八二四
台北市桂林路一四九號二樓

壽西斯古夫婦被捕瞬即槍決

刊第二頁

就人民日報指名批評作出反應
五名被捕港澳同胞
支聯會強調非成員
認為從事營救民運人士值得敬重
要求中國釋放呼籲各界參與拯救

（特訊）支聯會就昨天人民日報的指名評論作出反應：強調不認識人民日報提及被拘捕的五名港澳同胞，並重申本着人道精神，繼續對受迫害的中國民運人士作出援助。支聯會昨天發表的聲明全文如下：

六．四血腥屠殺及其後的秋後算帳和白色恐怖，受到海內外中國同胞和全世界人民的憤怒譴責。對被拘捕和追緝的中國民運人士，我們深切關懷其安危，並希望他們早日脫離危險。我們深信：這不但是香港支聯會的願望，也是海內外中國同胞和全世界人民的願望。

我們認為，營救被追緝民運人士的行為，是正義和英勇的，代表着所有中國人的良心。事實上，民運人士逃亡的過程中，有無數中國人在施以援手，協助和保護，這反映出中國人的民心，與法西斯政權背道而馳。

如果真有所譴責，我們應當譴責那個屠殺和追捕和平請願的人民的法西斯政權，而不是那些營救民運人士的無名英雄。因此，香港支聯會對於他們的正義英勇行為，表示崇高敬意。

「目前，被中國當局拘捕的五名港澳同胞羅海星、黎沛成、李慶龍、謝振榮、陳澤偉，不是香港支聯會的成員，香港支聯會從未與他們有接觸聯系，對他們的一切活動亦不知情。如果他們曾經從事過營救民運人士的工作，是值得所有中國人尊敬的。我們對他們的安危表示無限關懷，對他們的家人致以深切慰問。愛國無罪，我們強烈要求中國當局立即釋放他們，並呼籲海內外中國同胞和全世界人民都參與營救他們和其他被拘捕中國民運人士的行列。

聲明強調，香港支聯會是香港的合法組織。對受到迫害而離開了中國的民運人士，仍將一如既往，本着人道主義的精神，予以照顧和援助。不害怕任何污衊、恐嚇和壓力，一定繼續堅持支援愛國民主運動，在這最困難的日子裏發出中國人的聲音。」人民力量必勝！民主中國必會實現！

圖：趁假期回內地者鼠歸，由羅湖開出的火車，停在上水車站時已有部份旅客下車，但車廂裏仍是擠滿乘客（本報攝）

司徒華指中央電視片內
文件偽造簽名
支聯會大除夕遊行集會
標誌民主步向九十年代

（特訊）人民日報昨天發表評論文章，指出支聯會少數領導人，在中國大陸境內協助通緝要犯偷渡外逃。據報道的名單除了五名港澳人士被稱為支聯會成員，支聯會已召開記者會公開表示不認識上述人士。而被人民日報指名報道的支聯常委會的岑建勳，以及中央電視台播放的映片內，顯示出印有該會主席司徒華地址和電話號碼的文件，兩人即時作出反應。

司徒華說，文件上印有他的名字並不稀奇，因他的名字早為人知。況且，文件上的電話號碼及地址也是揑造的。而文件上的簽名也不是他的筆跡。

同時，他又批評草委表示要擁護基本法，實在不是法律言語，與較早原意有極大差異。

至於岑建勳本人沒有親自出席記者會，但他已同意聲明所說，並在不久會向外界發表個人聲明，現階段仍不願發表任何言談。

此外，該會為支持民主運動步向九十年代，已初步定於十二月卅一日舉行遊行集會，稍後公布詳細內容。

35萬市民外遊
比較去年稍減
聖誕假期結束紛紛賦歸

（特訊）八十年代最後一個聖誕假期在舞會、燈飾、購物、歌聲的歡樂氣氛中結束，假期間亦有相當多的市民出外旅遊，截至廿五日為止，出境人數達卅五萬多人次。

連續三天的聖誕假期過去，出外或到離島旅遊的人士昨相繼回港，看見他們大包小包地步出閘門，相信此行大有斬獲。

由廿三日起，市民外出渡聖誕達卅五萬多人次，不過今年外遊人數較去年少了十萬。而今年聖誕假期市民外遊目的地是以大陸為主。過去數日經各關卡返大陸人數達廿二萬多，但仍較去年少約五萬。

過去數年，聖誕假期赴內地的人數一直以百分之二十的速度增長，尤其去年羅湖關卡更需要延長開關時間為過境人士服務。

另外，趁着假期到離島旅遊的青少年亦為數不少，假期間開往離島的客輪亦較平常頻密，約一小時一班。

離島遠離市區，空氣比市區清新，在離島過聖誕亦別有一翻風味，而且價錢經濟，極適合酷愛寧靜的青少年學生階級，三五成羣地前往渡假。

昨日經港外綫碼頭返港的遊人，經過數日的歡樂都顯得較為疲倦，大部份背着背包，手提錄音機，及一身輕便衣物，踏出港外綫渡輪，今日重投放下三天的功課或工作。

大嶼山貝澳渡假屋狂歡後出事
少女昏迷被棄樹下
村民報警送院不治
六男女在梅窩碼頭被帶署助查

（特訊）一名女子昨午被發現遭三名青年抱棄於大嶼山貝澳一渡假屋後樹下，經送院後證實不治。警方則在晚上梅窩碼頭截獲三男三女，涉嫌與案有關。警方現仍未將案分類，只列為有人倒斃有可疑處理，該案則交由水警重案組第二隊接手進行調查，屍體表面無明顯傷痕，待今日剖驗後始能確定致死原因。

事發後居民紛紛向在場記者稱：目前渡假屋問題已極之嚴重，而大部份租用者均為十多歲之油脂青少年，到渡假屋後不分日夜而進行喧嘩，而治安亦見出現問題，該等油脂青少年經常毆鬥及服食違禁藥品則時常發生，故希望有關當局立例加以管制。

現場為大嶼山貝澳咸田舊村廿七號一幢三層高之渡假屋，據悉屋主姓陳，六十餘歲，與三子居住地下單位管理渡假屋。而二、三樓之面積約三百多呎，一房一廳，各租四百五十元一天。

據悉前日下午三時許，有六名男女一同到來，向屋主出示租金收據，取用二樓及三樓之渡假屋使用，而在晚上則有六至七名男女到來加入，各人通宵狂歡，喧嘩聲劃破寂靜之夜空，使附近居民均煩不勝煩，惟因租客之行為經常如此，故未加制止。

昨晨其中一羣男女首先離開上址，至下午近一時許則再有兩名女子離去，屋主陳某之十四歲兒子陳X君及村中小朋友張X樂，十一歲於二時往上址收屋，當時屋內有三青年走上表示已在收拾行裝，並要求給予十多分鐘時間以便安排妥後交屋，而張童則在門外望入廳中，見一女子臥於廳中梳化，以為該女子累極而睡，故未加理會而與陳童離去，想半小時折返進行收樓。

未幾，鄰屋一名老婦見有三青年將一女子似抱似扶帶出屋外，向屋後之樹叢而去，途中該女子跌下一鞋，村婦叫住各人，圖將該鞋交還，但三男子見狀則神色慌張，將女子棄於一樹腳下，而二百元按金亦無取回即離開上址不知所蹤。

村婦見有可疑之處，連忙告之其他村民趕至，見該十餘歲女子身穿白間條衫，黑色迷你短裙，口唇白沫並有少量血水滲出，面色極為蒼白，立即報警，另一名卅一歲姓郭之村民則自行駕車往追截各人，惜未有結果而返回現場。

警員趕至，立即將該十七歲姓方女子送往長沙警局急救，惜抵院時已經證實不治，而在調查時，警方根據租單上之資料，得知租住者為一名姓周之廿二歲男子，於是通電警員在大嶼山及港外綫碼頭展開截查行動，在晚上七時許在大嶼山梅窩碼頭截得三男三女，涉嫌與案件有關，稍後押返梅窩警署調查。該案目前由水警總部重案組第二隊接手調查，屍體則移送殮房，等候今日剖驗以鑑定死因。（合）

圖：支聯會重申不懼強權，繼續支援中國民運人士外逃。（本報攝）

港九多項大清拆完成
市區寮屋人口
今年劇降三成

（港訊）過去一年市區寮屋數目自十一萬五千七百下降至八萬零九百五十一，幅度達百份之三十。

根據房屋署的統計，一九八九年市區居住用途寮屋亦自二萬四千五百一十四下降至一萬八千一百零三，減幅達百份之二十五。

房屋委員會發言人認為這是由於多個九龍及港島大型清拆計劃完成之故。

他指出，單自七月至九月，共有四十五項清拆計劃完成，其中二十個位於市區。大型清拆行動中，兩個位於鑽石山，以騰出土地興建大老山隧道。

兩次清拆中，約有一千三百九十八個家庭三千零三十八人受影響。

另一項大型清拆行動位於觀塘，土地用作觀塘繞道第二期建築工程，共有八百六十一個家庭二千四百九十二人受影響。

該項計劃共騰出一點九三公頃土地，以興建道路連接東區海底隧道。

期間，油蔴地避風塘亦獲清拆，該區原有艇戶居住。

年內，新界寮屋人口亦有百份之三的輕微下降，由二十六萬零四十八人下降至二十五萬一千一百零一人。

此外，發言人指出，本港的搭建寮屋情況亦已受到控制，因近月房屋署拆卸的寮屋數字已見減少。

他表示，房屋署拆卸的新建非法建築物數目已由七月至九月的每月平均六百零三宗降至十月至十一月的平均五百三十六宗。

發言人認為，這是因為新移民減少，房屋署職員持續的寮屋管制工作的努力及因房署不斷進行清拆計劃所引致。

同鄉客倒流
火車多滿載

（特訊）雖然經歷了六四事件，但今年聖誕期間返回中國內地的港人亦不少。羅湖車站昨日持續不斷有返港的旅客。

昨日為最後一日公眾假期，由於許多市民在今日要開始上班，因此許多在近日回內地探親或旅遊的人士於昨日紛紛返港，來往中港的主要通道之一羅湖，在昨日持續不斷有返港的旅客提着大包小包的行李乘火車回市區。

昨日由羅湖站開出的火車約十五分鐘一班次，本報記者在上水車站等候了數班列車，俱見每一輛都站滿乘客。

圖：警方人員在貝澳渡假屋現場進行調查。（本報記者攝）

對居英權方案失望
認為量少難免分化
何鍾泰盼英國能定時再作檢討

（本報專訊）前工程師學會會長何鍾泰對居英權方案的數額感到失望，認為三百二十五萬英籍人士的公民權利不應被剝削。他相信這對社會一定有分化影響。

何鍾泰接受本報訪問時表示，他對英國公佈的居英權方案表示歡迎，這顯示出英國做了第一步工夫，但他認為這個方案仍然做得不夠，他希望英國政府能夠定時再作檢討。

何鍾泰指出，這個方案對香港有作用，但不會很大。他表示，現有的工商界及專業人士打算移民的人數逾半，當中如果有人打算回流，亦要等上二、三年，因此這幾年將會是香港最困難的日子，居英權方案的公佈，使這些人可以不需離港而有移居英國的權利，這會是暫時解決人才短缺的方法。

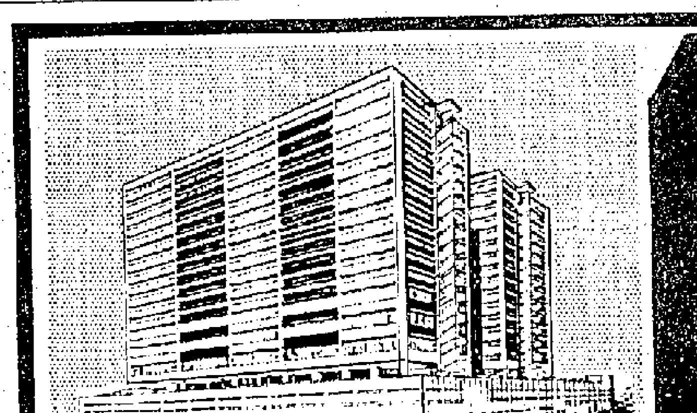
但他認為這個方案一定會造成社會分化，因為三百二十五萬持英籍的港人不應被分級，這是他們應有的公民權利，不該無故受到剝削，因此他對二十二萬五千這個數額感到失望。

一些爭取居英權的團體表示會繼續為港人爭取居英權，何鍾泰認為這種做法會有作用，應該繼續下去，這可以向英國表示香港人的接受程度。但對於爭取會否成功，他卻不太樂觀，因為受到工黨的反對，保守黨仍有顧忌。

何鍾泰又指出，部份現在居港的英國人對港人的態度是正面的，他希望他們能向英國政府施加壓力，不要令英政府以為所有居英權的香港人都會去英國。何鍾泰又相信英國國民會了瞭港人的處境。

對於中方會否干預港人的居英權，何鍾泰認為現在香港仍在英國的管治之下，他相信中方不會有行動，他有信心九七之後，中方也不會插手這件事。

至於採用計分法決定居英權是否公平，何鍾泰表示，在數額少的情況下採用計分法是無可厚非，但詳細情形仍未公佈，他希望能在公平的情況下處理計分方法。（紅）



火炭地王廠廈
特價租售
有入伙紙 即買即用
火炭141地段、坳背灣街、桂地街
（三面大單邊）
單位面積由1,134呎至全層20,888呎
地下特高26'-10¾" 貨車可直達一樓樓上高度由10'-7½"至15'-3"
適合各類輕重工業
交通方便 工源充足
洽購處：
宏强有限公司
香港灣仔皇后大道東43-59號東美中心25樓
電話：5-271821（十五線）
地盤電話：0-6978098（假日照常）

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命令 UNDER S.T.C.J. ACTION NO.1903 OF 1989 DEFT: CHOI WING BUN T/A HANG TAT CO.（NATURE OF GOODS—DOMESTIC FURNITURE）準於一九八九年十二月廿八日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港香港仔石排灣道門牌八十五號二字樓物性質——住宅傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五——二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

聲明

對於當然遣返滯港越南船民的政策，我們表示熱烈支持。

長沙灣麗閣邨麗荷樓互助委員會
長沙灣麗閣邨麗蘭樓互助委員會
長沙灣麗閣邨麗葵樓互助委員會
長沙灣麗閣邨麗萱樓互助委員會
長沙灣麗閣邨麗薇樓互助委員會
長沙灣麗閣邨麗蘿樓互助委員會
長沙灣麗閣邨麗菊樓互助委員會
長沙灣麗閣邨麗芙樓互助委員會
及麗閣邨一羣居民

青衣大橋邊
面臨海景、光線充足
工源充足、屋邨林立
青衣工業中心
面積由1,507呎至7,165呎
每呎僅售428元起
·即買即用·
地下樓面高度16呎8吋、特平租售
面積由10,911呎至51,229呎
合大型工業，或貨倉用
洽購處：成美產業有限公司
香港皇后大道東43-49號東美中心25樓 ☎5-271821（十五線）
香港皇后大道中33號萬邦行……樓 ☎5-253001（十線）
地盤售樓處 電話：0-4970707（假日照常辦公）

搬遷啟事

本行彩虹邨支行荷蒙街坊客戶、工商各界朋友多年厚愛，鼎力支持；業務發展迅速，地方已不敷應用，為提供更好的服務，本行在清水灣道19號地下自置新址。謹擇吉於一九八九年十二月二十七日（星期三）遷往上址，擴充營業。歡迎各界朋友移玉賜教。

浙江興業銀行 香港分行謹啟

明愛專業及成人教育中心—堅道日校
早班兼讀課程 招收新生
（一月冬季課程：早上七時十五分至早上八時四十五分）
班別：1. 英語初階　2. 基本英語（第一至第三級）　3. 通用英語（第一至第三級）　4. 中四、中五英語會考班　5. 英語會話（初、中、高）　6. 電腦課程　7. 簿記及會計（初、中、高）　* 8. 中菜廚師訓練班　* 9. 西式點心班　* 10. 西餐烹飪
*早上八時四十五分至早上十一時四十五分
查詢：香港堅道2號明愛大廈481室校務處 5-242071內線242
學
求學爭取進步　知識豐富人生

唐拾義哮喘丸
得此藥傍身
畢生安樂晒

唐拾義哮喘丸，歷史最久，享譽不衰，自有其與別不同之優點，在臨床上已獲確證，絕不誇張。病者發作前，先有徵兆，氣促可以預覺，或自知週期性行將發作者，怕早服用唐拾義哮喘丸，免除發作。

服唐拾義哮喘丸，順氣痰消，呼吸回復正常，內附喘香，同時燃吸其烟，一切症狀消於無形。正本清源，可保健康。

港九各大藥店均有代售。

由一九九〇年四月一日起，唐拾義哮喘丸更名唐拾義順氣丸。

香港文咸東街唐拾義藥廠有限公司發行

CANADA DIPLOMA COURSES 招生
遙距課程，在港就讀
節省時間金錢
•Hotel & Restaurant Mgt.
•Travel & Tourism
•Property Management
•Business Management
•Computer Literacy
•Early Childhood Education
•Hair Design •Fashion Design
• MIL 等同大學學位課程
溫哥華上課·畢業頒發加拿大認可文憑可獲移民分
• Academic Program • ESL Program (Grades 10,11,12) (TOEFL)
• University Transfer Program
Free Info. Call today
H8022015 K3021351 0-4769162
H8550988 K7821217 0-4920157

中國外交部發言人說
中國政府尊重羅國人民選擇
願在和平共處基礎上發展關係
楊尚昆希望羅馬尼亞恢復穩定

（中新社北京十二月二十六日電）中國外交部發言人今天就羅馬尼亞成立救國陣綫委員會發表談話如下：我們一貫不干涉羅馬尼亞內政，並尊重羅馬尼亞人民的選擇。現在羅馬尼亞已成立救國陣綫委員會，並通過羅馬尼亞駐華使館正式向中國方面通報了情況，中國政府願在和平共處五項原則基礎上繼續同羅馬尼亞保持並發展友好關係。

（中新社北京十二月二十六日電）科威特城消息：中國國家主席楊尚昆今天上午在這裏對新聞界人士說，中國希望羅馬尼亞盡快結束流血沖突，恢復平靜與穩定。

他說，最近東歐國家包括羅馬尼亞發生了一些歷史性變化，中國認為這些變化既有內在原因也有外部原因。他說，目前東歐的局勢還在不斷變化，現在還難下結論，中國正在密切注視那裏的局勢變化。他說，我們不能在他們極端困難的時候說三道四。無論東歐局勢發生甚麼樣的變化，中國都希望東歐國家同中國保持友好關係。究竟東歐國家採取甚麼社會制度，中國都尊重東歐各國人民自己的選擇。

（中新社北京十二月二十六日電）中國外交部副部長田增佩今天會見羅馬尼亞駐華大使米庫列斯庫，通知他，中國紅十字會決定立即向羅馬尼亞提供緊急人道主義援助。

田增佩表示，中國人民對羅馬尼亞人民一直懷有友好的感情，尊重羅馬尼亞人民的選擇，中國政府願在和平共處五項原則的基礎上繼續同羅馬尼亞保持和發展友好關係。羅馬尼亞大使對中國方面提供人道主義援助表示感謝，並通報了羅馬尼亞國內形勢的最新發展。

羅馬尼亞共產黨前任書記
伊利斯古任主席
組織羅國新政府
伊利斯古留學蘇聯認識老戈

（羅馬尼亞布加勒斯特廿六日綜合報導）羅馬尼亞首都布加勒斯特電台報導，執政的救國陣綫本日提名前共黨書記伊利斯古為羅馬尼亞主席。被黜的獨裁者壽西斯古處決後一日，電台作此宣佈。救國陣綫稱，新政府的其他成員為副主席馬西魯，總理洛曼及國防部長米里犟。

伊里斯古，五十六歲，是前黨中央委員會書記。他抨擊壽西斯古政權後，被貶為國營技術印刷局副局長。他一直受公安特警監視。伊里斯古早在莫斯科留學時，便已認識蘇聯領袖戈巴切夫。救國陣綫會答應明年四月自由選舉。

十三國承認羅國新政府

蘇聯週二日已事實承認救國陣綫。美國說已與新政府建立外交關係，但對壽西斯古未經公開審訊，表示遺憾。

（路透社莫斯科二十六日電）蘇聯星期一表示，正式承認推翻羅馬尼亞獨裁者壽西斯古的救國委員會。蘇聯副外長阿博伊莫夫發表極明確的聲明，支持布加勒斯特臨時新政府。

（合衆國際社華盛頓二十五日電）美國星期一承認羅馬尼亞新政府。

不過，白宮官員對於壽西斯古的受審不是公開舉行，表示遺憾。

（美聯社倫敦二十五日電）至少已有十三個國家承認救國委員會為羅馬尼亞人民的合法代表。法國，東德，挪威，比利時，荷蘭最先表態，日本，接着西德，波蘭，南斯拉夫，瑞典，泰國，蘇聯和美國等表示承認。

戈巴切夫發誓保衛蘇共
拒絕立陶宛脫離蘇聯

（路透社莫斯科廿六日電）戈巴切夫拒絕承認立陶宛共產黨員脫離莫斯科的決定，並發誓要把蘇聯共產黨與蘇維埃共和國團結起來。他說：「如果我們越過這界限，便等如蓄意分裂蘇聯。目前，黨和國家領導人都不會准許蘇聯分裂。」

星期二，蘇共黨中央委員會繼續第二天的會議，討論立陶宛這個空前的決定。戈巴切夫說，立陶宛的決定是不合法的，因為立陶宛國會代表沒有權力把自己重組為另一共黨。

十一個月來大陸工資大量增加

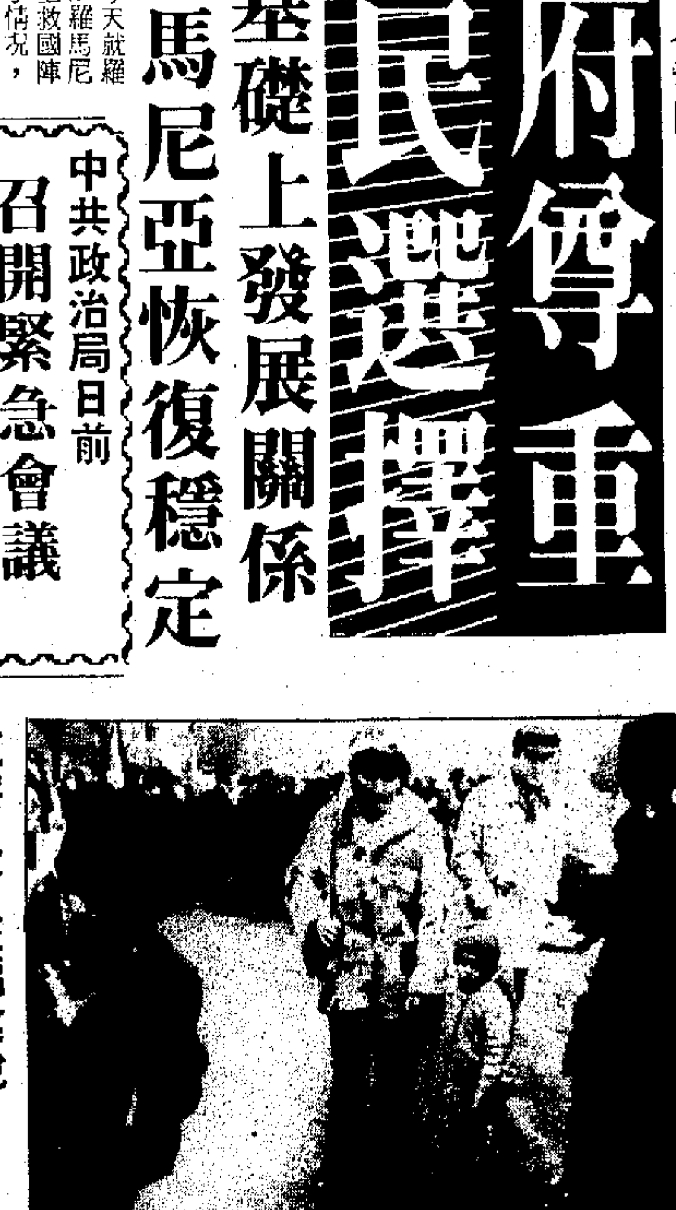
（路透社北京廿六日電）國家統計局週二說，中國大陸過去十一個月的總工資增加了百分之十六點三，達二千二百一十億元人民幣（四百七十億美元）。儘管政府在十五個月前展開緊縮行動後，通貨膨脹從六月的百分之廿五點二急跌至本月的百分之七，但工資則繼續上升。

日本電視台播出羅馬尼亞總統壽西斯古夫婦接受秘密審訊情形。（美聯社）

中共政治局日前
召開緊急會議
確定對羅政策

（時事社北京二十六日電）據此間消息靈通人士二十五日透露，中國共產黨二十三日召開政治局緊急擴大會議，關於羅馬尼亞情勢進行了商討。

出席會議的有：包括江澤民總書記，李鵬等六名政治局常務委員在內的十五名政治局委員及候補委員，黨元老和錢其琛外長等，關於中國的黨和政府，採取何種對應，謀求統一意見。關於羅馬尼亞情勢，推測也同其他東歐國家一樣，確認了在新政府正式成立時，根據和平共處五原則，予以承認的方針。



在布加勒斯特國防軍總部附近，一名親壽西斯古保安隊員被殺伏屍街頭，途人駐足而觀。（美聯社）

江澤民曾在福建說
搞好沿海區改革
堅持四原則反對資產階級自由化

（新華社福州十二月二十六日電）江澤民最近在福建省調查研究時強調，要堅持改革，擴大開放，把沿海地區的改革開放搞得更快更好些。江澤民說，中國的改革開放的方針決不會因今年六月的政治風波而改變。中國堅持四項基本原則，反對資產階級自由化，不但絲毫不妨礙國外投資者的利益，而且會保證投資業務更好地進行，使改革開放搞得更快更好。江澤民總書記是十二月二十二日抵達福建的。在十二月二十二日至二十五日期間，由省委書記陳光毅、省長王兆國陪同，先後視察閩西老革命根據地、廈門經濟特區和福州市。

在廈門特區的湖里工業區，總書記先后到華美存儲盤片有限公司，三德興工業有限公司，廈華電子有限公司等中外合資企業調查研究，詳細詢問了生產、經營和銷售情況。在同九家「三資」企業總經理一起座談時，他和這些來自美、日、新加坡等國家和港澳地區的企業家們座談時說，中國發展經濟特區前景廣闊，發展潛力很大，歡迎更多的外國投資者，海外僑胞，港澳同胞前來投資辦廠。他認為，要使中外合作搞得更好，一是要相互了解，二是要相互信任，三是要有長遠考慮，四是要投資雙方按這四條原則辦事，無論合資、獨資企業都一定能辦好。他祝願這些企業家「生意興隆通四海，財源茂盛達三江」。

江澤民在福州聽取陳光毅匯報省委工作後指出，福建是實行綜合改革和對外開放的省份，戰略地位十分重要，希望福建省改革開放一是要堅持下去，二是要搞得更好更快。吸收外商來投資，除中小型項目以外，要搞一些像樣的大項目。對外合作的法制，政策要完善。要保持十一屆三中全會以來的路綫、方針、政策的穩定性和連續性，改革和對外開放的一系列政策都不變。在福建調查期間，江澤民還視察了閩西老革命根據地並特地看望了駐閩部隊指戰員，視察了基層連隊和哨所。

社論
香港是「量體裁衣」來推行基建大計

中共總書記江澤民最近接見香港新聞界訪京團，對香港基礎建設表示了意見：「要量體裁衣，看餸食飯」，這幾句話似向香港密鑼緊鼓推行一千億元基建大計澆冷水，而且似有點輕估了香港的財力。倘江氏的評語不是單獨針對這應付廿一世紀的基建大計，而是就香港整個用財政策而發，卻是語重心長的忠告。

事實上，無論港府現在施行的財務政策，以及在制訂中基本法有關特別行政區的處理「財政與稅務」的原則，都是「看餸食飯」的。先以港府而論，近年一直施行抑制公共開支增長率以不超過經濟增長率為原則，不獨使港府財政不再出現赤字，且有可觀的庫餘。

至於基本法方面，基本法（草案）徵求意見稿，經過修訂成為第五章第一○六條有下列的規定：「香港特別行政區的財政預算，應以量入為出為原則，並與生產總值相適應。除非有特殊情況或特別需要，應力求避免赤字。」

江總書記要港人「看餸食飯，量體裁衣」，香港現已做到，將來也要這樣做。港府為了由過渡時期轉入成立特區後，使香港在兩個時期的財務政策能盡量銜接，亦已修訂其理財政策。首先在制訂支出預算時，把公共部門支出與經濟增長、通脹情況掛鈎，不再單純以預算收入為釐訂開支的基礎。其次以經常收入將成為政府開支的主要資金來源，不再倚賴土地交易收入當非經常收入以彌補其開支。最後是重視一般收費與間接稅的收入，維持這方面的收益，將配合環境與通脹的改變，不斷進行調整，這比較更適活與務實的財稅政策，亦以「量體裁衣」為原則。

搞城市基建出身的江澤民向香港提出的忠告，亦不是無因的，替香港担心的亦不限江澤民。由於港府提出耗資一千億元的「香港機場港口發展策略」，到了公共工程需要那麼大量資金投入的年份，香港是否負担得起，在香港亦成為令人關心的問題。庫務司麥高樂最近在記者會中亦表示，港府於施政報告中提出多項大型建設工程，除新機場建設之外，向包括海港及道路建設，因此，未來十年間港府於基建上將會作出龐大支出，故預計九四至九五年間開支將達至高峯期，可能有赤字預算出現。

江澤民說：「搞城市建設要很強調根據地方財力狀況來決定，應該按照科學辦事，要做可行性研究。」香港搞龐大基建工程亦沒有違背科學辦事，庫務司已表示，雖然基建的支出龐大，但港府具備足夠資金應付，政府於上一財政年度已預留七十億元作基建支出，現時估計本年度的盈餘可獲九十至一百一十億之間，現時積存儲備已達至百億。何況，基建工程是歡迎私人公司參與，故支出可得以分担。

港督在施政報告結論亦指出：「我今天概述的各項計劃，充份顯示政府對香港前途的承担，這些計劃是確保香港繼續繁榮的重大投資，而且耗資龐大，但我們是負担得起的。不過，我們必須在其他公共開支方面審慎節約，將需要仔細審定進行各項工作的緩急次序，特別是嚴格控制公務員人數的增長。」從港督與庫務司先後的講話，香港面對龐大的基建工程，仍不失根據地方財力狀況來決定。

廣州市首次與蘇合作
興辦製衣等八個項目

（中新社廣州十二月廿六日電）由台屬開辦的廣州市兩岸貿易公司、深圳市速達聯營工貿公司和蘇聯列寧格勒市松樹合作企業公司，於昨晚在這裏舉行八個合資合作項目簽字儀式，這是廣州市首家與蘇聯簽訂的合資合作項目。這三家公司合資合作分別在蘇聯開辦製衣廠、電子廠、木材製品廠、旅遊服務中心，其產品主要在蘇聯銷售；在蘇聯開設彩色沖印中心、中國餐館、美容院、康復中心。

廣州市人民政府對外經濟委員會主任吳秉輝和廣州市東山區的官員參加了簽字儀式。廣州兩岸貿易公司總經理陳國雄，深圳速達聯營工貿公司總經理鄭慶良，蘇聯列寧格勒市松樹合作企業公司總經理克魯柯夫分別在協議書上簽了字。以克魯柯夫為首的蘇聯客人一行七人，是應廣州市兩岸貿易公司和深圳市速達聯營工貿公司的邀請於本月十七日到達廣州的。代表團參觀了廣州市容、考察了深圳經濟特區，並與廣州市東山區官員就三方的合資合作問題舉行了會談。克魯柯夫對記者說，蘇聯目前正在進行開放改革，搞了四個試驗區，廣開門路，將與中國、歐美國家搞合資合作項目，發展外向型經濟。克魯柯夫一行於今天下午經北京回國。

羅馬尼亞首都電視台附近設有多個路障，守衛森嚴，途人經過需高舉雙手接受檢查。（美聯社）

美國禁止生化武器

（美聯社華盛頓廿六日電）二十年前，美國總統尼克遜曾下令毀滅美國的生化武器。目前，美國政府正在立法，使發展及擁有這些武器成為違法行為。

尼克遜的指令所受到的阻力很少。美國與蘇聯及其他一○九個國家簽署一九七二年公約，禁止生產及擁有這些武器。但直至今年之前，仍未能成功地把這公約的條款納入美國法律之中。科學家、國防分析家及立法者讚揚最近這個改變，是限武協議及一名新參議院議員的功勞。他是民主派參議院議員高文。在參議議員皮亞的協助下（他一直反對生化武器）他說服了司法部及參議院支持「一九八九年生化武器反恐怖主義條約」。十一月廿一日，參議院以發聲投票通過這項立法，只等明年初下議院及總統的批准。

中國今年出入口貿易
略有增加收支有盈餘
中日貿易激增明年可能縮減

（時事社東京廿六日電）據北京電台廿五日廣播，今年的中國貿易收支，截至本月十日為止，出口三百九十六億八千萬美元，較上年同期增加百分之六點九，進口三百三十四億八千六百萬美元，同增百分之一點三，呈現盈餘。結果，中國的外匯儲備額，也有相當的增加。

（時事社東京廿六日電）據日本貿易振興會廿五日透露：今年的日中貿易（進出口共計），由於日本方面進口的增加，估計達一百九十五億美元，而創以往最高紀錄。

這是根據一——十一月的大藏省通關統計及日本貿易振興會推算的十二月份數字，所作的估計，日本出口較上年減少百分之二點三，為八十四億美元，進口首次突破一百億美元大關，估計同增百分之十二點六，達一百一十一億美元。今年上半年，繼上年之後，進出口均持續堅挺。六月天安門事件後，由於中國為獲得外匯，努力擴展出口的結果，因此以纖維、食品為主，順利增加。出口則因天安門事件的影響，自八月之後，較上年同期減少將近百分之五十。

關於明年的日中貿易，日本貿易振興會預測，如果外國不恢復對華貸款，則難望樂觀。出口將低於今年下半年的水平，進口充其量也只能維持今年的水平。

李鵬提議人大常委通過
鄒家華任計委主任
姚依林專任副總理
何光遠繼任機械電子工業部長

（特訊）北京廿六日消息，李鵬向全國人大常委會提請由鄒家華兼任國家計劃委員會主任。這一議案可望在今天下午結束的七屆人大常委會第十一次會議獲得通過。

今年六十三歲的鄒家華是上海市人。現任國務委員兼機械電子工業部長。此番他接替姚依林出掌國家計委，機械電子工業部部長由該部現任副部長何光遠接任。

李鵬在提請全國人大常委會的議案中稱，為了使姚依林集中精力協助總理抓好國務院工作，他不再兼任國家計委主任職務。

一九四五年六月加入中共的鄒家華，現在是中共十三屆中央委員。他一九四四年在淮南參加新四軍，一九四八年在哈爾濱工業大學補習俄文，後赴蘇聯莫斯科包曼高等工業學院機械製造系學習。一九七三年開始在國務院國防工業辦公室供職。一九八二年任國防科委副主任、黨委副書記，三年後出任兵器工業部部長。一九八六年任國家機械工業委員會主任。一九八八年任國務委員兼機械電子工業部部長。

接替鄒家華主持機械電子工業部的何光遠現年五十九歲、河北省安新人，中共十三屆中央候補委員。

上海當鋪
門可羅雀

（香港中國通訊社上海十二月廿六日電）上海唯一的一家當鋪——恒源當鋪門可羅雀。當鋪員工閒得發慌，經常嘆息：「上海當鋪生不逢時」。恒源當鋪是在浙江溫州、四川成都的當鋪成功經營之後，於一九八八年九月開業的。

至今十五個月，市民生活用品典當業務僅成交五筆，平均三個月成交一筆，總典當金額不過數千元。典當物品均為金銀首飾、家用電器，未發生逾期不贖的情況。

據悉，開辦當鋪的上海市虹口區商業生活服務公司初衷是為「方便人民生活」，並花費四萬元，用茶色玻璃和鋁合金裝飾件裝修門面，使之頗有現代氣息。該當鋪有十名員工，幾十萬當貸資金、一百平方米典當品倉儲設備。不幸開業後，僅有五位市民作一、二個月短期典當。典當原因幾乎都是家人患病住院，急需臨時墊付巨額治療費。不到期滿都已贖回。當鋪只能靠少數個體戶臨時典當生產資料和積壓商品，有點盈利。不過至今店面裝修投資尚未收回。

槍決壽西斯古
美蘇法各國評論

（法新社蘇聯莫斯科廿六日電）蘇聯外交部本日說，羅馬尼亞獨裁者壽西斯古及其妻艾利娜被處決，乃屬羅馬尼亞國內事件。但蘇共真理報却抨擊羅馬尼亞軍隊指責它對「效忠派」作戰，毫無「效率」。共黨青年真理報暗示，遲一夜對壽西斯古的判罪及處決或許「過急」一點。該報質疑稱，壽西斯古的審訊，是否「非忽速和不公正？」

（法新社巴黎廿六日電）西方政府對羅馬尼亞獨裁者壽西斯古夫婦被處決前未經過公開審訊表示遺憾。白宮發言人沃爾什今日稱：「我們對審訊未以公開方式進行，感到遺憾。我們極力主張羅馬尼亞結束所有暴力及流血」。法國代總理羅卡德稱：人們或許希望壽西斯古被審訊及自辯（總理羅卡德現正訪問埃及）。

紀念毛澤東誕辰
家屬與故舊獻花
昨日六千羣衆瞻仰遺容

（新華社北京十二月廿六日電）今天是已故的毛澤東主席誕辰九十六周年紀念日，北京的近千名少先隊員今天上午來到毛主席紀念堂舉行紀念活動。

紀念活動在嘹亮的少先隊隊歌聲中開始，少年兒童們首先朗誦了他們自己編寫的歌頌毛主席的詩歌，兩位少年講述了毛澤東少年時代的故事。四十位少先隊員把四十束鮮花獻到毛主席塑像前。這四十束鮮花象征少先隊和新中國共同走過的四十年歷程。毛主席的子女及親屬毛岸青、邵華、毛新宇、李訥、王景清、孫今華等今天也來到紀念堂並獻了花籃。曾經在毛主席身邊工作過的衛士、工作人員、服務人員、翻譯、攝影師等也參加了今天的紀念活動。毛主席紀念堂今天還接待了六千多名北京和全國各地前來瞻仰毛主席遺容的羣衆。

（中新社北京十二月廿六日電）在天安門廣場中央的紀念堂裏，三米高漢白玉雕的毛澤東像今天靜靜地聽孩子們講關於毛澤東的故事。在這裏聽故事的一千名十來歲的孩子，對誕生在九十六年以前的偉人也許已經有了一種時代的距離感，但今天他們冒着北京冬日的嚴寒來到毛主席紀念堂，在老師的組織下，給他獻上花籃。

據紀念堂管理局局長徐靜博士說，紀念堂從一九七七年建成至今，已有五千五百多萬人來瞻仰毛澤東遺容。以前毛澤東誕辰日的紀念活動是一種零散、自發的形式，今年有組織的紀念活動還是第一次。

上：十二月廿六日，是毛澤東主席誕辰九十六周年，毛主席的親屬一早來到北京毛主席紀念堂，表達他們懷念之情。自左至右：毛主席的女婿王景清、女李訥、兒媳邵華、子毛岸青、孫毛新宇、女婿孔令華。下：十二月廿六日，國務院總理李鵬在北京中南海會見巴基斯坦國防國務部長契瑪。（新華社）

壽西斯古夫婦被政府軍槍決
犯了五大罪狀由軍事法庭判決
布加勒斯特國際機場重新開放

（新華社布加勒斯特二十六日電）羅馬尼亞電視台當地時間二十五日二十時三十分（北京時間二十六日凌晨二時三十分）宣佈，羅特別軍事法庭二十五日判處壽西斯古夫婦死刑並已執行。

（美聯社布加勒斯特二十六日電）宣佈壽西斯古夫婦被處決的文件，由布加勒斯特電台播出如下：

一九八九年十二月二十五日，壽西斯古夫婦由一個特別軍事法庭審訊。他們的罪名是：一、大量屠殺人民。犧牲者超過六萬名。二、利用武裝組織來對付人民和國家，從而損害國家的力量。三、在各處城市破壞和損毀建築物，製造無數爆炸事件，破壞公衆財產。四、損害國家經濟。五、在外國的銀行裏存款超過十億美元，企圖利用這筆錢外逃。由於犯下這些對羅馬尼亞人民和羅馬尼亞的罪行，被告壽西斯古夫婦，被判死刑，財產充公。

這次判罰是最終的，不可上訴，而且已經執行。

（路透社布加勒斯特廿六日電）羅馬尼亞國家電視台播映了獨裁者壽西斯古夫婦處決前的情景。電視播音員說，他們已被行刑隊槍決。在貝爾格萊德收到的電視節目顯示，壽西斯古被從裝甲運兵車中押解出來，接着接受醫生檢查。他們倆坐在一個房間裏，其夫人在咬自己的指甲。壽西斯古身穿黑色外套，神色蒼白疲倦，夫人也是身穿外套，頭上包着頭巾，表情木然。

（路透社布加勒斯特二十六日電）布加勒斯特電視台星期二播放錄影帶，顯示壽西斯古和妻子，在一個軍事法庭上受審。這輯錄影帶顯然由一名業餘攝影師拍攝，畫面上沒有顯示拍攝的時間和地點。布加勒斯特電視台在凌晨一時四十分（香港時間今晨七時四十分）播出這輯影帶。

（路透社布加勒斯特二十六日電）羅馬尼亞電視台周二說，它拍攝了壽西斯古被處決的錄影帶。因為電視台附近有戰鬥，未能運到放映。

（路透社莫斯科二十五日電）蘇聯塔斯社報導，經過連日來激戰的首都布加勒斯特國際機場，已於星期一重新開放。一批從瑞典及法國飛抵的飛機，載來了急需的糧食和藥物等救援物資。

壽西斯古兒女
被政府軍囚禁

（路透社布加勒斯特廿六日電）壽西斯古的兒子尼古及女兒佐雅遭軍方囚禁，但命運未明。不過，由於支持壽西斯古的死硬派不理會「全國救亡陣綫」所定下，要他們交出武器的最短期限，首都及地方續有戰鬥。正當支持壽西斯古的秘密警察利用秘密隧道網避難及存放補給品之際，空無一人的街上續有零星炮火。秘密警察亦在西部城市蒂米什瓦拉發生衝突。軍方發言人表示：他們認為現正肅清最後的抵抗，但並未輕視新的襲擊。

羅馬尼亞電視台播出壽西斯古被處決後的屍體畫面。（美聯社）

中國還債能力面臨考驗

陳仲賢

中國本來總以「世界上既無外債也無內債」國家自居，那是「閉關自守」年代的觀點，這種觀點未必正確。但如果債務超過償債的能力，國家經濟亦將面臨危機。中國開放十年來，外債、內債大量增加，這本來也不是什麼問題，問題就在於償還的能力，中國的償債能力正面臨考驗。

外債持續增加

這數年來，中國外債急劇增加，如果應付失當，可能帶來嚴重的經濟危機。財政部長王丙乾也承認「中國的財政狀況，面臨困難」。中國的對外債務，一九八二年以來，逐年增加，尤其在一九八五年以後，以年率的百分之三十八的高幅，持續擴大，到一九八九年的第一季末已達到四百二十億美元。一九八九年的本利共計償還額僅對外國商業銀行債務部分，即三十九億六千萬美元。九○年以後償還額驟增，至九二年進入最高峰期，包括官方的債務在內，估計將達到一百億美元。

一九八八年，中國還債能力低於「危險綫」的百分之二十，但從八七年下半年起通貨膨脹表面化，而且速度加快，國家財政出現巨額赤字，逐步影響了還債能力。

中國海關最新統計數字顯示，今年一至八月，出口額為三百十四億美元，進口額為三百八十三億二千萬美元，呈現了大幅赤字。外匯儲備六月底為一百四十一億八千七百萬美元，較八八年底減少三十三億六千萬美元。

「六四風波」後，世界銀行凍結對中國提供新貸款，西方國家多數停止投資計劃，並禁止國民到中國旅遊，實行經濟制裁。其中旅遊收入減少最多。八八年外國到中國旅遊者約四百萬人次，收益二十二億美元。北京戒嚴後，全國平均較上年同月減少百分之四十七，因此估計旅遊收入將減少一半。而外國的新投資也將低於八八年實績的五十三億美元。中國當局一再證明，保證如期償還外債，但這必須克服重重困難。

內債不容忽視

中國財政部債務管理司最近透露說，明年到期的內債有三百億元人民幣（下同），當局保證如期償還。中國內債現已達到八百億元，明年已達還債高峰期，有人懷疑難以償還。但國家債務管理司說，國家將建立內債償還基金，並採取「借新還舊」的辦法，轉換償債期。

這些內債是過去九年發行的，旨在加快建設，尤其是能源、交通、原材料工業的建設。這些內債包括國庫券五百一十億元，保值公債一百二十億元，重點建設債券五十四億元，財政債券六十八億元，建設債券二十八億元。而這些並沒有包括銀行和企業向社會發行的債務。

中國在五十年代發行過內債，但六十年代便停止了。七十年代末，中國進入經濟建設的正常軌道，若單純靠稅收籌措資金已不能滿足加快建設的需要，因此，從一九八一年起又開始對內舉債。

對中國來說，發行內債是國家籌措建設資金的一個重要途徑，把社會資金集中起來，用到建設項目上去，對持有資金的人來說，只是推遲使用，而對國家來說，則可加快經濟建設。

關鍵在投資效果

從目前中國經濟形勢來看，中國在治理整頓的三幾年中，還要繼續對內舉債，以進一步遏制通貨膨脹、理順物價關係、保持經濟建設的穩步發展。

據瞭解，隨着市場的變化，中國發行內債的條件也有所變化。一九八一年的內債利率為百分之四，而今年的利率則達到百分之十四，最近發行的保值公債利率更達到百分之二十。在期限方面也不斷縮短，一九八一年發行的是十年，而現在的國庫券只有三年。

分析家認為，對內舉債當然是解決財政和建設困難的一個辦法，但也要看舉債後的投資效果，如果舉債投資不得法，造成浪費，國家財政會更加困難，亦會影響還債的信用。

世界展望
北行小記
江澤民談香港問題

江澤民也許早已理解我們關於中國對香港問題的態度及解決問題的政策，在為時一百三十分鐘的座談會中，談香港問題幾乎佔了三分一時間。

江澤民說：依照「中英聯合聲明」辦事，中英兩國解決香港問題是合理的，而且一定順利的。但這是中英兩國的事，不容第三者參加。江澤民強烈的反對香港問題國際化。

在下曾經多次談及香港問題國際化。

在下認為香港是一個國際商埠。需要與全球國家合作，因之香港經濟國際化的發展是必然的。如果香港孤立，不能成為國際經濟結構的一環，香港談不到繁榮，將來亦很難保持為資本主義社會。當然，這是純然就經濟發展之領域與規律而言，不涉及政治與外交，亦不可能涉及政治與外交。

可惜中國有些人，包括中共黨與國務院的領導人，忽略了這一點，而憂慮英國及香港政府將香港問題演變為國際性問題，設計一項特殊計劃，以國際干預，通過國際關係，解決香港問題。在下認為這是錯覺，或者說是中共黨與國務院領導人「杞人憂天」。

在下再次闡明了上述的觀點，其實不是觀點，是事實。相信江澤民是理解的。

江澤民重申中國履行「中英聯合聲明」的誠意。他說：「這是不變的」。一九九七年之後，香港仍然是資本主義社會，一切制度與市民生活習慣是一樣，五十年不變。

又謂：中國當然實行社會主義。這就是「一國兩制」，不但堅持，而且一定成功。

江澤民又重申了前此的幾句話：中國與香港既然是兩個不同制度的社會，中國是本着「河水不犯井水」的原則保證兩個不同制度的社會各自發展的。

如果將香港視為井水，中國便是河水，如果將中國視為河水，香港便是井水。河水不犯井水，或井水不犯河水，正好說明了「互不侵犯」的必然性。這是決策，不是閒話。

在下相信江澤民的保證，但在下要說明一點，一九九七年之後，中國對香港恢復行使主權後，香港是中國領土，所謂歷史的香港問題也徹底解決了，作為中國人，不管居於內地或香港，或海外，都應該有一種新的感應的。

漁民或海員比我們在陸上工作的人更清楚，伶仃洋與珠江口有一條廣闊的水而界綫，那是「鹹淡水交界」，這條綫既分界又互為混和，在下以為一九九七年之後，香港與內地的關係，如果一定要劃定界綫的話，應該是「鹹淡水交界」。

總的來說，江澤民是關心香港現狀與前途的，他看透了香港對中國的戰略與政略地位之重要性。

李子文

本港新聞

人權法案非萬靈丹

本港新聞

運輸政策白皮書落實執行
建地鐵通將軍澳
又興建過海鐵路
公路幹綫配合九十年代交通發展
荃灣興建鐵路與新界西北部連接

（本報專訊）決定本港未來十年至十五年交通運輸策略的第二份運輸政策白皮書已經完成，將於明年一月中旬公佈後便逐步實施。

目前這白皮書正在最後修訂，交諮會提出之意見後便可付印，白皮書的頁數較綠皮書少一半，消息指出，白皮書的內容多沿用綠皮書，新意不多。

一直負責處理綠皮書搜集會來的意見的首席助理運輸司彭醒棠亦功成身退，明年三月調任新職，而白皮書訂定的交通運輸策略，則由副運輸司林志釗專責執行。

本報得悉：政府已接納本年七月公佈的運輸政策綠皮書的建議，決定興建第二次整體運輸研究所建議的公路幹綫及鐵路系統。

有關的公路幹綫包括：本港西部連接南北的主要道路——一號幹綫，這條幹綫主要分成四段，即西區海底隧道、西九龍高速公路、第二、三期南葵涌道與三號幹綫葵涌、元朗段。

十六號幹綫——連接沙田與西九龍的高速公路。

七號幹綫——連接中環、灣仔繞道、西區海底隧道及香港仔。

中環、灣仔繞道——這段道路將接連東區走廊與七號幹綫，成為港島北岸一條連續不斷的高速公路，預計九十年代末期完成，以緊接西區海底隧道通車日期。

至於鐵路方面，政府決定興建的包括：將軍澳地鐵支綫，連接新界西北部及荃灣的鐵路，與第三條過海鐵路。

政府考慮到將軍澳新市，到二〇〇一年人口增長已達至二十七萬，如果沒有地鐵支綫，在應付巴士及乘客人數上就會出現困難，對新市鎮發展亦會造成障礙，可以決定興建。

新界西北部鐵路的興建，亦由於預計該區未來人口將大幅增長，並可能超逾八十萬，因此必須興建集體運輸系統與以配合。

另方面，第二份整體交通運輸策略綠皮書公佈時又與環境污染白皮書相撞，多個區議會在討論時往往在同一個會議上討論，故討論的時間有限。

危機感下香港人權
社區組織協會回顧過去一年
人權執行停滯不前且見倒退

（特訊）香港社區組織協會民權教育中心在回顧八九年本港人權現況時均認為：本港人權執行情況不單停滯不前反而更出現倒退現象。此外政府正刻意收緊集會規定與保留一些過時的法案，是希望藉此加強權力的控制。

香港社區組織協會發言人何喜華昨日在記者會上表示，目前本港進入過渡期間，社會將會出現經濟及政治不穩定的現象，從而產生出濃烈的危機感，結果會令官方系統更趨保守和中央集權，此會影響人權發展。

何喜華在講述公民權利保障時稱：在過渡期中的危機感是會令政府不願意開放容許市民擁有基本權利而使管治權失控。此情況可以從兩方面表現出，一是法例的檢討與修改，其次是法例實際執行的情形。但可惜在過去一年以來，一些更多被評論為限制人權的條例却未有聽聞會否進行檢討，例如電檢條例等便是很好的例子。

何喜華稱從整體的趨勢中；隨着政府權力進行過渡階段期間一些如政治權利是可以逐步開放，但目前情況來看愈是與社會控制有關的權利，其轉變便愈慢或甚至沒有開放的意途。另外政府部門為了

要求中國釋放民運人士
四五行動五十名成員
新華社門外通宵靜坐

（特訊）四五行動成員昨日續在新華社門外靜坐，並於下午一時許向新華社遞交請願信，要求中國政府釋放被囚民運人士，及為被囚與被處決民運人士平反，同時強烈譴責中國政府於六月期間——血腥鎮壓民運。

信中要求釋放的民運人士包括劉山青、姚勇戰，以及前日公佈被捕的五名協助營救內地民運人士外逃的港澳人士羅海星等人。

四五行動約五十人於前晚到新華社，其後三十人參加通宵靜坐，至昨晨，由於部份成員要上班，故剩餘十數人靜坐，四五行動發言人梁國雄表示，通宵靜坐期間並無喊口號，亦無事故發生。靜坐於昨晚八時結束。

由於昨日為公衆假期，新華社人員休息，請願信由一門衛通過門窗接去。

另一方面，對於支聯會計劃於三十一號的遊行活動，梁國雄稱，若支聯會的活動方式及意見與四五行動相同，則四五行動會考慮參與其中。（宜）

上：四五行動在新華社門外喊口號。下：沙田區議員馮智活等人昨日繼續在中環天星碼頭進行五十小時絕食行動。（本報攝）

探討黑社會的影響
深水埗區進行
青年罪行調查

（港訊）深水埗區撲滅罪行委員會屬下的一個工作小組現正於區內進行一項探討青少年罪行問題的調查。是次調查特別探討青少年對黑社會的看法和黑社會對他們的影響程度。這次調查共發出一千五百份問卷，部分於十二月二十三日舉行的深水埗滅罪嘉年華中派發，其餘的問卷則會分發到區內三十八間中學。

工作小組明年一月中會再次召開會議，研究收回的調查問卷，並於二月舉行的深水埗區撲滅罪行委員會的會議上提交報告。

港大學生法律學會發表聲明
人權法案保障人權
應具較高法律地位
若是普通條例功能難以發揮

（特訊）香港大學學生會法律學會昨天發表一份聲明表示，憂慮九七後的香港人權法案難以發揮其功用；又質疑基本法草委較早前聲稱附屬立法和習慣法沒有高低之分，有誤導成份。

該會外務副主席周博賢引述港府說話，表示人權法案將會在明年一月中公佈。此法案乃保障港人人權的重要條文，所以應給予此法案較高的法律地位。然而，基本法居民權利與義務小組在較早時則強調人權法案的地位不應高於其他法例。對此表示憂慮，因為人權法案若只是一普通法例，其功能則難以發揮。此外，人權法亦有被日後與其相抵觸之法例所取消的危險。

另一方面，基本法居民權利與義務小組較早時聲稱，即普通法、香港的法律條例、附屬立法、衡平法和習慣法蓋沒有高低之勢。我們對此表示有所保留。

根據現行法律制度，高低之分的確存在於各項法律之間。所以認為草委的觀點對廣大市民有誤導成份。

因此敦促（一）港府應慎重考慮賦予人權法案較高法律地位的構想。（二）港府應加強對於人權法案的宣傳及教育。（三）港府應為百萬港人着想，制訂一份不偏不倚的人權法案，以保障港人人權。

加拿大卑詩省制定計劃
移民資金建廉租屋
引導移民資金尋求最佳出路

（本報卑詩省溫哥華記者報導）省政府正在跟聯邦政府討論一項計劃，以便利用投資移民的資金來興建廉租房屋。

卑詩省房屋管理委員會發言人奧斯汀說，有關計劃現在仍未成事實，至低限度須在一個月之後才有決定。

投資移民的資金，按聯邦政府規定不得用於地產經營，只能用於地區性經濟發展和創設就業機會方面。但省府國際商務及移民事務處長域治最近接受訪問時說，他相信廉租房屋或會是一個好主意，為目前源源流入加國而投資基金經理人應接不暇的移民資金尋求出路。

域治說，雖然這種投資用途不會製造就業機會，但如果管理得法，會是這些資金的好出路。

他又說，只有低陸平原和南溫哥華島有成為可以利用移民投資基金的省內地區的可能。

與奧斯汀說，其中一項尚待解決的問題是運用移民投資與建廉租房屋之舉會破例使到金錢轉注到地產發展方面。在今年三月三十日，省政府宣佈預算案時，會說省政府認為發展廉租房屋是一項可獲認可的投資活動。

天星碼頭前使用擴音器
馮智活楊意龍絕食
警方警告可能檢控
指他們未經申請設立捐款箱
抗議居英方案漠視港人意願

（特訊）沙田區議員馮智活牧師楊意龍及一名市民雷一鳴昨日繼續在中環天星碼頭進行五十小時的絕食行動，抗議中英政府近日在基本法及居英權問題上漠視港人意願。他們前晚收到警方的警告信，指他們未經申請便使用擴音器及設立捐款箱。

三名絕食的民主派人士昨日繼續在天星碼頭掛起橫額要求市民簽名和捐款，支持九七年第一屆立法機關議席全部由直選產生爭取全部港人享有居英權，他們至昨日止，共收到超過一千個簽名和大約五千元的捐款。馮智活牧師表示，他們對簽名和捐款的數目感到滿意。但對警方向他們發出警告信感到不滿，馮智活稱，前晚九時他們各收到一封警告信，信指他們未經警務處處長的同意，而使用擴音器，同時未向社會福利處處長申請，即設立捐款箱，是違反有關法例。信中強調，如果他們繼續進行此等非法活動，將會被起訴。

除了收到警告信外，昨晨他們亦會被警員用同樣理由，口頭警告兩次，但沒有採取進一步行動。

另一名絕食者楊意龍稱；英國公佈居英權方案不過一星期，若向當局申請批准有關活動，需要兩星期時間，時間太過倉猝，他們希望警方能夠通融。

是次絕食行動將於今晚六時結束，他們會將收集到的簽名遞交給港督，捐款則會用於在英國報章刊登廣告，要求英國政府給予所有港人居英權。

寒冷·微雨

今日早上天氣寒冷及有幾陣微雨，市區最低氣溫十三度，新界北部天氣更寒冷，氣溫低至十度。日間多雲，最高氣溫十六度。吹和緩北風，離岸間中吹強風。

今日各版專欄 「旅遊」、「飲與食」、「藝術」、「中學會考試題預習：歷史經濟▇」。

瀕臨絕種動物植物均受管制
遊埠切忌攜帶
不論活生死亡標本均在禁止之列

（本報專訊）現時凡在本港出入口或藏有瀕臨絕種生物標本，不論是活生、死亡、標本，其部分或衍生物品，均受動植物（保護瀕臨絕種生物）條例管制。

本港現行管制條例是為配合實施「瀕臨絕種野生動植物種國際貿易公約」，而現時受管制的動植物超過八千種，這些動植物是受到此公約管制及保護，大致分為三種類，動物、植物及製成品。

受管制動物方面，諸如大象、鶴、猴類、娃娃魚、鸚鵡及貓頭鷹等，植物如鞋蘭、豬籠草等，此外，製成品包括象牙及犀牛角的雕刻品等。

據漁農處自然護理處主任陳炳光表示：漁農處正加強執行此條例，在過去十一個月內，引用動植物（保護瀕臨絕種生物）條例，共檢獲三〇六宗而其中有二百七十二宗被檢控，約共十二萬五千元的罰款。

另一方面，漁農處在本年十月一日亦實施兩項有關的管制措施，包括禁止出售含有犀牛角成分的中西藥。陳氏強調，漁農處目前是不會發出擁有犀牛角的牌照。

此外，漁農處亦實施旅客携同受公約管制的動植物過境的新例。過往，旅客若携同受公約管制的動植物過境，留港不超過七日，漁農處可代其照料有關的寵物及獲准入境。但現時，過境旅客必須出示合法的來源證及出口證，才能獲准過境。以杜絕本港成為瀕臨絕種野生動植物的轉運中心。

另外，陳炳光亦提醒市民，在過往檢獲的案件中，其中有不少是偽品。如以牛皮製成的虎爪偽品以前猪肉代替穿山甲肉等事例，屢見不鮮。他又表示，加上新條例，在十二月一日生效的新條例，按有關人士相信其包裝或物體，尤其不容易辨認的，即可提出檢控。所以，他認為市民不值為此而觸犯法律。

據陳炳光了解，中國入口的野毛動物，佔整體野生動物入口的三分一。此外，陳氏又呼籲市民，適逢聖誕新年假期臨近，出外旅遊返港的人士，應注意從外地購買回港飼養的寵物，是否被列入此管制條例。他指出，因在八八年非法入口的鸚鵡只有二十隻，但在過去十一個月內，非法携帶入口鸚鵡則有八十隻。所以，違反市民，必須事先辦妥有效的來源證及出入口證。（玉）

電訊集團委要員
掌國際亞洲電腦

（港訊）香港電訊集團行政總裁邵啟宜佈由九〇年一月九日起，該公司之資訊科技總監蕭炳達將暫時負責屬下之亞洲國際電腦有限公司之管理工作。

寮屋清拆重建居民他遷
黃大仙區人口減少
區議會議席將削減
政務專員担任官民橋樑角色
劉健甜說喜見順利極表欣慰

（本報專訊）黃大仙區的人口由八十年代初期的四十五萬，降至現時的三十八萬，預料九一年則會降至三十六萬。所以，在九一年區議會選席將有改變。

上任十個月的黃大仙政務專員劉健甜謂，由於區內清拆寮屋及屋邨重建的計劃，往往將住屋人口遷移的情況頗嚴重，須在下屆區議會選舉前，將選區重新劃分，而且劉健甜指出：整體的民選區議會議席定會減少。

他又舉出某些會增減的分區議席，如樂富選區，慈雲山南選區，或會減少一個。另外，東頭邨現有的二個議席，亦會減至一個。此外，橫頭磡私人參與發展計劃的屋邨的二個議席，或會成為一獨立選區。竹園邨現有的一個議席，日後或會分為竹園南邨及竹園北邨，成為擁有兩個議席的選區。

劉健甜強調：有關明確新選區的劃分，則會於明年初向區議會及居民進行諮詢，預料諮詢期為一個月，而且會在完成收集意見後，在明年三月提交報告，與政府考慮，新一屆選區劃分，會於明年第三季揭曉。

另一方面，劉健甜又謂，來年該區將有五個寮屋區進行清拆行動，其中有三個寮屋區，是因有其他發展用途，而進行清拆。另二個寮屋區，則屬沒有預定發展用途的清拆區。五個預備清拆的寮屋區，受影响的居民約為一萬二千人。

三個因有發展需要而清拆的寮屋區，包括鳳德道上元嶺寮屋區，約有二千居民，用作大老山隧道的伸延部份。另外，是大磡北村，約有四千居民，將作商住發展。最後一個清拆寮屋區，則是有三百年歷史的牛池灣北村，會於九一年開始清拆。據政務處資料所得，其中有三十個業主是原居民，此些原居民可享有新界原居民的福利，亦可在地價上得到額外的補償，而此地段會用作商住用途，並且向居民及區議會諮詢後，得到贊同。

至於，另兩個不是因發展需要的寮屋清拆計劃，劉健甜補充說，是房屋署因應區內寮屋事務委員會的要求，因恐現時獅子山仁義村及牛池灣東上村，會在明年雨季來臨時，對居民造成危險，建議提早清拆。

該兩個寮屋區，共有三千人口，且居民多屬新移民，其中有不少寮屋居民，居住年期不超過十年，沒有資格「上樓」。劉健甜謂，由於部分寮屋居民知道，房署會在明年檢討上樓政策，將十年改為七年。所以，部份居民希望延期清拆。但為了趕及雨季前清拆，故會在三月進行清拆。

劉健甜謂：自他上任後，面對區內許多清拆及重建工程。其中，政務處是扮演居民與各有關部門的聯絡人，傳達雙方的要求，而最終取得雙方的協調。由於各項建設都是順利進行，自覺所付出的工作是沒有白費。而劉氏謂，來年區內的工作重點，仍是側重於清拆的工程，對他來說可是駕輕就熟。（玉）

人權法案非萬靈丹
香港基金勸告勿闖進死胡同
爭取民主自由要靠港人團結

（特訊）根據「香港基金」指出，人權法案非解救所有現時困擾香港的政治問題的萬靈丹，港人需要避免誤闖某些死胡同。

香港基金預料，政府行將發表的人權法案草案在很大程度上會以「公民權利及政治權利國際公約」為基礎。香港基金指出：英國於一九七六年承認此公約，而且將之同時適用於其殖民地，其中包括香港。以香港的情況而論，由於英國加入了一條重要的附文——訂明香港向國際團體提出的人權申訴不會受理，使香港在此公約底下，可說得物無所用。

香港基金又稱：港人在討論人權法案時應採取謹慎及實事求是的態度。草案料將列出保障人權的一般原則，而有關的辯論也應該在此框框內進行，以免分心於其他問題上。例如同性戀及墮胎等容易觸動強烈情緒的問題，便不適宜與人權法案一併辯論，免得耽誤大事。

港人還需避免誤闖某些死胡同，例如以為人權法案可以保障香港免受外來干預，因為本港要爭取團結一致，確認共同的觀點及目標方可達致此效果。而某些對基本法草案部份條文感到失望的人，若試圖以人權法案取代或補充基本法，也屬不智之舉。事實上，人權法案非解救所有現時困擾香港的政治問題的萬靈丹。

香港基金又呼籲港人必須注意，人權法案並不賦予毫無限制的個人自由。近期有人要求公衆集會不應受到任何管束，公約雖確認和平集會的權利，但亦同時指出應備有適當規限，以保障民主社會中的國家利益、公衆健康及道德，以及其他人的自由及權利。換句話說，人權之旨必須以整體社會的利益為重。港人不應忽略，對其一切行為肩承責任，亦是一種個人必有的權利。

圖：黃大仙政務專員劉健甜謂，來年區內的重點是寮屋的清拆工程。（本報攝）

小評

照顧夾心階層購屋困難

房屋委員會主席鍾逸傑在總結過去一年工作時說：房屋委員會正研究為本港三至五萬個家庭制訂房屋政策，解決他們在租住私人樓宇之困難。他指出：若以月入一萬至二萬元之間作為夾心階層定義，本港大約共有這樣的家庭三至四萬個，他們的收入，剛剛超過了申請公屋或居屋的限額，但他們如購買私人樓宇或租住私人樓宇又超出了他們的負担能力。

本港的公共屋宇政策，每年興建四萬個出租公屋單位及五千個出售居屋單位，為社會上低收入的階層解決居住問題，幾十年來的成就有目共睹，舉世稱譽。

但誠如鍾逸傑所說，那些剛剛超過申請限額又無力負担私人樓宇售價或租金的家庭，也應該受到照顧。他們就是夾心階層。

提供貸款與優惠低息

房屋委會照顧夾心階層，必然是一項備受歡迎的德政。至於夾心階層怎樣照顧？值得我們多設計一些善法。

我們認為照顧夾心階層的善法，最佳莫如協助夾心階層自置樓宇，其一是協助他們支付購買私人樓宇支付的首期費用；其二是協助他們獲得低息貸款；其三是使他們獲得較長期限的供樓年期，不致每月負担供樓款額超出負担而無法實現置樓置業之願。

協助夾心階層自置樓宇，應是一項夾心階層實受其惠的德政。

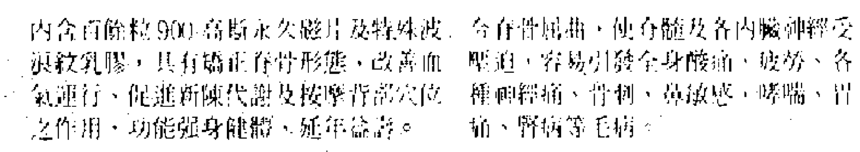
磁性床褥除頑疾
行氣活血祛風濕

日本人利用磁力治病已有一段悠久的歷史，遠在二千年前，日本已有前磁石作湯藥的記錄。近年，經醫學界的提倡，市面上出現了各式各樣的磁性健康用品，例如：磁性健康床褥、磁枕、磁水器、磁料墊枕、磁鞋、磁護膝、磁肩掛等，其中的磁性健康床褥因有治療腰背疲勞、疼痛僵硬及四肢麻痺等功能，已是風靡一時的貨品。

其實，磁力的治療作用是廣泛被醫學界應用的，科學家發現當人體接近磁場時，磁感應力便立刻在血管內引發一種微弱而溫和的電流及負離子，從而疏通經絡及血管內的淤塞，我國醫學經典有云：「一血行而風自滅」，「痛則不通，通則不痛」；又因為多數疾病的成因均與經絡、血管不通暢有關，故此，磁力的治療範圍是極廣泛的，包括風濕骨痛、骨刺、疲勞、麻痺、失眠、便秘、血壓高、喉痛、頭痛、頸脹等。

日本磁性床褥零售價單人每張三千八百元，雙人每張伍千元，磁性健康枕每個七百元，全部八五折，而新到港的台灣磁性床墊連枕墊每套只售二千元，介紹期間還有六折優待。

凡欲購買上述各種磁性產品的讀者，可向代理商查詢：東方貿易公司，九龍油麻地彌敦道五三〇號永僑大廈6字C座③3290778 ③7709002



●磁性健康床褥

內含百餘粒900高斯永久磁片及特殊波浪紋乳膠，具有矯正脊骨形態，改善血氣運行，促進新陳代謝及按摩背部穴位之作用，功能強身健體，延年益壽。

●普通床褥

令脊骨屈曲，使脊髓及各內臟神經受壓迫，容易引發全身酸痛，疲勞，各種神經痛，骨刺，易敏感，哮喘，胃痛，腎病等毛病。

1990
香港年鑑
預約訂書單

敬啓者：茲依貴報優待辦法預定精裝一九九〇年香港年鑑一冊，每冊定價港幣捌拾伍元正，（實交港幣陸拾捌元），茲將　　銀行第　　號劃線支票一紙付上，（支票請書明支付「華僑日報」並加劃線）祈將收據及「取書單」依址寄回為荷！

此致
華僑日報社

訂書人（簽名或蓋章）
地址：
一九八九年　月　日

（注意：本定書單所訂優待辦法至一九八九年十二月底止，逾期無效）

（無意預定者不須填此表）

1990
香港年鑑各業調查表

（表內①至③項全用六號字登出免費）

①名稱	②地址	③電話	備註

請在本欄內填明：「醫療一覽」、「學校實錄」、「社團總覽」、「工商名錄」、或某種行業。以便參攷按類編入。

本項用六號字登出免費，若特別用四號方頭大字登出，一行限六個字收卅元，兩行限十二個字收五十元，最多限登兩行。

（請簡略列明有關行業以便分類編排。）

本號名稱請用四號方頭大字　行登出　個字共　元正茲將　銀行第　號劃綫支票（支票請書明支付華僑日報「香港年鑑」並加劃綫）一紙奉上祈將收據依址寄回
（簽名或蓋章）
年　月　日

（名稱、地址、電話等項如有變更，請將新名稱、地址、電話函寄華僑日報出版部「香港年鑑」以便改正。）

1990
華僑日報編印 香港年鑑
補查港九工商各業啓事
已在編纂中亟速將表填妥寄回以利排印

敬啓者：本報編印之一九八九年香港年鑑（第四十二回）內有「工商」、「醫療」、「學校」、「社團」等名錄，早經分別寄出複查表，並蒙熱誠協助填妥寄回，至深感幸！現正陸續整理篇纂中，爲使因拆舖遷移而無法收到該複查表者能夠補填，及使新設各業商行亦能將其名號列入，加強業務上之宣傳與聯絡，特將各業調查表在本欄刊登，以免遺漏，已接獲複查表者，亦希速將表格填妥寄回，至盼各界人士留意爲禱！

本港新聞

女探辦案自願客串鳳姐
師姐出馬臥底
揭破賣淫架步
與特遣隊裏應外合拘年輕鴇母

（特訊）警方油麻地特遣隊派出臥底女探，參入旺角一個少女應召賣淫中心，借故認識賣淫少女藉詞託爲介紹入行，臥底女探昨晚將「營業」款項向鴇母交數時，特遣隊接獲密碼暗號，裏應外合，一舉入屋將應召中心搗破，拘捕一名年僅廿二歲「鴇母」，同時在單位內另帶走三名年齡由十七歲至廿二歲應召女郎，返署調查。

據消息稱：警方接獲線報顯示旺角區內有一名年青鴇母主持一個應召賣淫中心，利用電話錄音機錄下尋芳客姓名及回覆電話，然後經核對是否熟客後才覆電話，通知尋芳客到旺角一別墅「交易」。該名年僅廿二歲鴇母手下有八名年青應召女郎，年齡介乎十六歲至廿二歲之間。

據稱，該批應召女郎每次接客收費由七百元至九百元不等，其中鴇母佔三百元，女郎於接客收錢後，便返回應召中心向鴇母交數。

尋芳先要電話聯絡查明是否熟客
鳳姐出鐘交易完畢需回巢向鴇母交數
假鳳姐照樣接客最後關頭露身份

警方獲悉該應召中心經營手法後，派出一名臥底女探，先混熟其中一名應召女郎，藉詞搵錢代爲介紹入行。由於要掌握有力證據，臥底女探依鴇母吩咐，前往接客。不過，正與尋芳客交易前，女探表露身份，表示辦案，着尋芳客合作。而女探稍後亦當作交易完畢，將一筆預先登記號碼之鈔票準備返應召中心交數。

昨晚八時，臥底女探與另三名應召女郎返回位於油麻地廟街二五三號×樓一單位，準備將營業所得部份款項向鴇母交數，女探一直與特遣隊幹探聯絡。特遣隊獲知女探交數，暗中監視，直至女探向鴇母付錢後，通過身上密碼通訊，在單位外埋伏之男女探員立即闖門入屋，檢獲數百元已預先登記之鈔票，並當場拘捕一名涉嫌之廿二歲姓冼女淫媒及三名應召女郎返署調查。（合）

禁毒處爲加强灌輸對毒品正確觀念
考慮用貨櫃車改裝流動禁毒教育中心

（本報專訊）由於本港青少年使用精神科藥物的情況日趨嚴重，禁毒處計劃設立「流動禁毒教育中心」去加强灌輸有關毒品的正確觀念，在今年十月便以問卷形式諮詢全港中、小學校的意見。

大部分交回問卷的學校均支持這項構思，但因其涉及之經費龐大，至今禁毒處仍未有作最後決定。

禁毒常務委員會委員林貝聿嘉接受訪問時强調這是一個好建議，政府應該全力支持。因爲近年來本港青少年濫用精神藥物的情況嚴重，實要向他們灌輸正確觀念。

林太認爲預防勝於治療，流動禁毒教育中心便負起有系統的教育方式，希望各學校利用這個教室之餘，對毒品的禍害更提高警覺。

她坦言流動中心內會有多種精神科藥物之樣本，讓學生能明白濫用後的禍害，同時也可以令學生有新鮮感和減少學生長途跋涉前往禁毒署參觀。

她强調站在禁毒常務委員而言很支持這個計劃，就算涉及費用龐大也是值得的，若果學校反應良好的話，亦可考慮加設多一至兩個流動禁毒教育中心。

此外，禁毒專員韋基善指出，政府經常透過各種禁毒教育和宣傳活動，例如在學校舉行禁毒教育講座，爲教師和社會工作者舉辦座談會，電視和電台廣播等，以提醒市民關於濫用毒品的禍害。

然而，由於青少年使用精神科藥物的情況日趨嚴重，故有需要向他們灌輸毒品的正確觀念，因此，政府現正考慮設立「流動禁毒教育中心」，以便在社區推行禁毒教育，特別是爲學校而設。

他表示：這個流動禁毒教育中心會以「貨櫃車」改裝成一個流動單位，並提供多項設施。

包括有一個可以容納三十名學生的課室，用以進行簡短講座或討論。一個配有高科技解剖模型、仿製毒品樣本、電子陳列品及其他有關展品的展覽場地及最先進的視聽器材，用以放映錄影帶、電影式幻燈片。這個中心還會設有空氣調節，並由布政司署禁毒處人員管理。

韋基善認爲設立該中心的目的是要在現時由禁毒處人員巡迴到各中學舉行禁毒講座外，再加補充。這中心在每日上學時間內可提供七節，每節四十五分鐘的「禁毒教育時間」。

而構思中的貨櫃流動中心可分兩種，大型貨櫃長十二點二米，小型貨櫃則有六點一米長。

由於這項計劃涉及龐大的開支，而一些人亦表示懷疑是否真的需要提供這項設施，故此現時仍未作出任何決定。（瀏）

被解僱職員返店問罪
食肆兩樓面爭執
一遭斬傷一被捕

（特訊）灣仔一食肆昨午發生血案，一名被解僱樓面返回食肆，與另一素有仇恨之樓面發生爭執，混亂中，食肆樓面被刀斬傷，警方到場將涉嫌解僱的樓面拘捕，帶署助查。

血案發生之現場爲灣仔軒尼詩道三八一號一食肆，據悉，一名廿九歲姓林樓面於日前被解僱，而林某在較早前曾與一名三十四歲姓阮樓面有節。昨日下午四時林某突返回食肆，與阮某相遇，雙方因舊怨惹起新仇。期間有人從廚房取出利刀揮舞，阮某走避不及，臂部被斬傷，職工目睹發生血案，立即致電報警，警方到場將涉嫌之林某拘捕帶署調查，而傷者亦送院醫治情況尚好。（合）

警方軍火專家檢走在快艇發現之魚炮爆炸品。（本報記者攝）

大埔截查可疑快艇
搜出魚炮拘一青年
再搜三門仔漁船無所獲蛙人打撈亦無功

（特訊）警方水警昨午在大埔三門仔海面截查一艘可疑纖維快艇，在艇上檢獲八磅重炸藥及四十一枝信管引綫，懷疑有人利用炸藥信管引綫等自製魚炮，一名涉嫌十八歲男子當場被捕，帶署調查，軍火專家亦到場檢查爆炸品，並將爆炸品檢走存放在危險倉有待調查。

警方一艘水警輪於昨日中午十二時在大埔三門仔鳳凰海面巡邏時，發現艘可疑纖維快艇在海面飛馳而駛，該艘快艇編號P四〇七×二×，長六米。水警命令快艇停航並接受調查，水警輪截停快艇，上船搜查，船上當時有一名十八歲姓李男子，警員在艇上搜查一番，卒在近摩打一個小船艙內，發現一批爆炸品，包括重約八磅炸藥，四十一枝信管，六呎長引綫。

水警搜獲爆炸品後隨即將快艇上涉嫌男子拘捕，並連人帶船拖返水警基地調查。

警方亦通知軍火專家到場檢視該批爆炸品。據悉，該批爆炸品爲石礦場用作爆破之用，其後被人利用作私製魚炮作捕魚。

警方經調查後，水警再前往三門仔搜查一艘漁船M六〇六×一P，據報，懷疑船上有人早已聞風，將爆炸品拋下海中，毀滅證據，警方到場搜船，經近半小時搜查未有發現，由於懷疑爆炸品被拋下海，水警蛙人到場下海搜索，但未有進一步發現。

事後，軍火專家羅禮信到場將檢獲之爆炸品檢走，而被捕男子仍被扣留調查。（合）

檢討建水警輪計劃完成
水警輪將會小型化
取代部份較大船隻

（特訊）警方高層在今年已經完成「水警輪建造計劃」的檢討工作，目的是修訂原有計劃，以新的較小型船隻取代船隊部分現役或計劃投入服務之較大型船隻。

檢討結果主要環繞後勤水警輪、分區指揮艇、分區巡邏艇的建造計劃詳情。

後勤水警輪在八零年的擬訂，這種船隻主要任務是把接替人員和供應品運送至海上的巡邏艇，由巡邏艇接載非法入境者和其他被捕人士，並作爲快速截客工具，運載警方支援人員至發生事件現場，當年預計要四艘後勤水警輪，目前只有三艘在服務中。

這些船艇全部長廿六米，可載一百人，但有關非法入境者的政策和規劃已有改變表示有這樣大批非法入境者湧入的情況並無出現。同時，水警船隊的其他巡邏艇也能夠進行現代化，使後勤水警輪在阻截非法入境者行動中，預期會起的支援作用，不再有需要。

現時，後勤水警輪改爲用作從離島運載傷病者的次數，也日漸增多。這樣除運載供應品外，已經證實極不適用，相反只會消耗多十倍的雙體船燃料。此外，檢討結果是將這三艘後勤水警輪改裝和重新配備，以執行巡邏任務，預算每艘船的改裝費爲一百二十五萬元。

此外，警方會將後勤水警輪的任務交由一種新的較輕型和快速的船員負責，建議更換三艘和添置一艘後勤水警輪的費用爲一千三百餘萬元。

分區指揮艇：是統籌和指揮巡邏艇的各項行動，在有需要時在本港水域以外進行搜索和拯救行動，水警目前有四艘分區指揮艇，隸屬四個分區，其中三號及四號都是四十米長，於八七年投入服務。

分區巡邏艇現時由廿九艘水警輪組，並調派經四個水警分區，以對付從水路走私和非法入境的問題。（殷）

警察制服棄垃圾桶
執法人員大爲緊張
深入調查原來是離職輔警未交還

（特訊）兩套完整無缺的警員制服，昨日凌晨被人發現棄置於大角咀杉樹街垃圾桶內，警方聞訊大爲緊張，經初步調查後，相信兩套警服屬於一名已離職輔警，他在離職後未有交還警服，輾轉間遭人棄於街上。

昨日凌晨一時卅分左右，有人報警在大角周杉樹街發現兩套警員制服，分別被棄置兩個垃圾桶內，警方接報後大爲緊張，一度封鎖現場進行調查。

該兩套警員制服，分別爲夏季及冬季，兩套制服均完整無缺，包括警帽，警棍及槍套等：其中夏季制服被棄於杉樹街近晏架街的一個垃圾桶內，制服上的編號爲A五三×九，而另一套冬季制服則在杉樹街近埃華街一個垃圾桶內發現。

在其中一套警員制服旁邊，警方檢獲一個行李喼，並在喼內發現一個在杉樹街的地址，警方派員按址登門調查，終於揭開警員制服被棄街上之謎。

據稱，該兩套警服均隸屬一名已離職輔警警員，他在離職後未有交還制服，最近當他遷離大角咀杉樹街寓所時，兩套警員制服則遺留屋內，新業主搬往上址後，便將屋內所有舊衣雜物，連同兩套警員制服在內，棄置於街上垃圾桶內，結果弄致一場虛驚。

事後，警方檢回兩套被棄置的警員制服。（合）

站二樓簷篷粉飾外牆
簷篷不勝負荷
工人墮地受傷

（特訊）九龍塘廣播道昨午發生工業意外，一名外牆裝修工人站在石棉瓦簷篷工作時，疑因石棉瓦不堪負荷爆裂，工人跌下數米高地面，頭部受傷，送院救治後，目前情況欠佳。

案發現場爲九龍塘廣播道四十一號，昨日下午二時，一名卅二歲工人司×輝，在二樓一處外牆進行粉飾工程，司某站在二樓外牆一個石棉瓦簷篷，突告爆裂，司某隨即直墮地面，頭部受傷，在場工友睹狀，立即代爲報警，救護車到場將傷者送院。（合）

（上）水警在三門仔搜查爆炸品。（下）發現藏有炸藥、信管、引綫之快艇。（本報記者攝）

槍傷警員男子
被控三項罪名
今解荃灣法庭提訊

（港訊）一名卅六歲男子，涉嫌於前日在葵涌石籬區搶刼一女子手袋及奪取警員佩槍，又將警員射傷，已被警方落案，控告盜竊，意圖傷人及開槍等三項罪名，今日在荃灣法庭提堂。

被槍傷的警員，現仍在瑪嘉烈醫院留醫，情況欠佳。

案發於昨午一時卅分，一名刼匪在石蔭邨第六座持三角銼行刼一名女子，爲見義市民目睹報告巡警，一名軍裝警員追至山坡截獲刼匪，豈料遭匪奪去配槍更遭匪開槍射傷大腿，大隊警員到場經一小時包圍山窩卒將奪槍匪拘捕並起回警槍。（合）

警方提醒志願團體
售旗團體應採措施提防舞弊
最近發現有魚目混珠

（特訊）社會福利署昨日續請獲得分配在一九九〇年售旗的團體，採取妥善措施，預防售旗日出現舞弊。

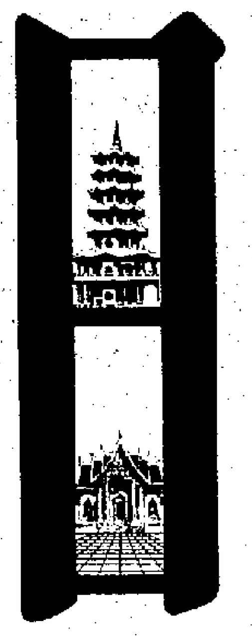
社署發言人表示，該署最近發信予所有獲分配售旗日團體，作出以上提示。

他表示，近期發現有人假冒售旗團體，在公衆場合售旗，騙取市民金錢。

他說：「這兩宗事件中，市民發覺在售旗日有兩個不同團體售旗。雖然事件已知會警方並正在處理中，但售旗團體有需要想出妥善方法，防止舞弊事件出現。」

售旗團體應訂出一套詳細守則予參與當日活動的學校或機構，列出售旗地點及時間，收集錢箱之地點及時間等。

他指出，爲了協助收集錢箱，售旗團體應在當日設立一個中央控制單位進行監察，並將所有錢箱註上號碼，確保所有錢箱均交還。



日亞航天地

日亞航天地乃日本亞細亞航空之全資附屬機構，信譽超著，經驗豐富，所舉辦之旅行團，均住宿豪華國際大酒店，膳食精心安排，由極富經驗華籍導遊帶領，沿途悉心照料，講解各地風土人情。全部行程精心策劃，每週均定期有團出發，各線旅行團均購備旅聯平安保險，爲旅遊人士提供最佳選擇。

台灣遊 寶島風光，秀麗怡人，既有幽雅的湖光山色，亦有充滿動感的現代建設，古今風情集於一身，置身其中令人樂而忘返。

台北、阿里山、高雄、日月潭六天……$3,960起（逢星期二出發）
台北、花蓮、高雄、九族文化村六天……$3,960起（逢星期四出發）
台北、高雄、佛光山、九族文化村五天$3,510起（逢星期五出發）
台北、谷關、九族文化村六天……$3,960起（逢星期日出發）
台北、花蓮、天祥四天……$3,060起（逢星期四出發）

泰國遊 奇特秀麗的風光，莊嚴肅穆的廟宇，精彩繽紛的娛樂節目……動靜皆宜，人人津津樂道；旅遊泰國，令你眼界大開。

曼谷、七岩、芭堤雅七天團……$3,960起（逢星期五出發）

有關詳情，請向各大旅行社報名查詢或致電：5-214477。

日亞航天地　牌照號碼：350090

旅行社	牌照號碼	電話
美國運通	350543	5-8448668
安達旅運	350379	7321133
敦豪旅運	350547	5-259235
七海旅遊	350793	5-413081
浩程旅行社	350584	5-8105633
永安旅行社	350074	5-256243
利華旅運	350362	3-7703288
日本交通公社	350286	3-7398911
恒利旅運	350200	5-262073
百福旅遊	350042	5-259241
華南旅行社	350105	5-418428
國際女子有限公司	350561	5-230003
日本旅行	350569	3-7211348
金信旅遊	350975	5-255255
見聞會社	350683	5-8342226
美麗華旅運	350695	3-7336666
四海旅行社	350161	5-8682823
太古旅遊	350001	5-8448448
學聯旅遊	350179	3-7366323
欣欣旅運	350238	3-849192

美加精選假期　KOREAN AIR

夏威夷逍遙遊(酒店十機票)　$4899起
五天夏威夷精選遊　$5999
六天夏威夷茂兒島豪華遊　$7399
美國西岸六、九天豪華遊　$8099起

詳情請與各大旅行社聯絡
熱線電話：H-8458328
本公司主辦之各綫旅行團均購備旅聯平安保險　牌照號碼：350033

泰國威馬旅行團　Rama Tours

泰國威馬旅行團
中華航空公司、法國航空公司　贊助
牌照：350522

金利旅業有限公司

專售移民留學　探親商務機票
代理世界各地特廉機票・電腦直達航空公司訂位
美加・歐洲・澳紐・中東・印度・巴基斯坦・毛里裘斯・斯里蘭卡・尼泊爾・汶萊・
特別提供機票及酒店個別行程，前往東南亞各旅遊勝地・曼谷・東京・台北・星加坡・馬尼拉・漢城・天天出發直接訂房出單，方便快捷
澳門酒店渡假即訂即知出單｜特價｜凱悅　皇都　總統　東方
★歡迎信用咭★各國旅行團：旅行社基金保障★
熱線電話：3-660266-7　3-698141-4　5-215266-0
九龍尖沙咀漆咸道2-4號金時商業大厦三樓306-8室　傳眞：3-7217368
香港中環德輔道中22號永安人壽大厦602A室　電傳：34185 KINGS HX

浩程旅行團
牌照號碼：350584

新航澳紐假期 特約代理
澳洲雪梨七天探親團　$8,680
澳洲七天精選團　$9,380
澳洲八天黃金海岸團　$10,480
澳洲八天航空團　$12,380
澳洲九天達爾文艾雅斯岩大堡礁團　$19,980
澳紐十天特選團　$13,480
紐澳十二天黃金海岸團　$15,480

新航歐洲假期 特約代理
歐洲十三天特選渡假團　$13,398
歐洲十四天博覽渡假團　$14,398
歐洲十五天精選渡假團　$15,998
歐洲十六天觀覽渡假團　$15,998
歐洲十八天逍遙渡假團　$17,798
地中海十二天探勝遊　$20,998

歡迎垂詢・簡章備索
熱綫電話：5-8105633
浩程旅行社有限公司
香港中環德輔道中71號永安集團大厦1006室
查詢電話：5-8105633-8

IATA　旅行社
牌照號碼：350161

・特平機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲

香港中環德輔道中27號安樂園大厦1樓　5-8682823
尖沙咀河內道3-4號世紀商業大厦7樓　3-7226112
九龍彌敦道525號寶寧大厦A座20樓　3-7802237
香港中環德輔道中40號通明大厦12樓　5-232065
荃灣青山道南豐中心1022室　0-4112668

暹邏灣渡假村

泰國最新旅遊勝地——暹邏灣渡假村，擁有寧靜的內海、青翠的山峯、海天一色、風光如畫，足與希臘愛琴海比美，是旅遊渡假者的天堂。

曼谷・芭堤雅・七岩・華欣
暹邏灣渡假村 $4,290.-
（逢星期日出發）

行程簡介：
第一天：香港—曼谷—佛寺巡禮（夜拜四面佛）
第二天：曼谷—蛇園—總統大佛塔—七岩
第三天：七岩—鑽石城—夏宮—華欣
第四天：芭堤雅海濱—珊瑚島
第五天：東芭樂園—暹邏灣渡假村
第六天：暹邏灣渡假村—海味市場—鱷魚湖—曼谷
第七天：水上市場—鄭王廟—佛寺
第八天：曼谷—香港

詳情請詢：泰國威馬旅行團或本港各大旅行社
牌照：350522

體育

亞洲盃女足準決昨燃戰火
7－0 大陸輕取香港
1－0 台灣力克日本

大陸攻勢猛烈港隊築起血肉長城
張岩施展渾身解數個人獨取六球
台灣穩守突擊周台英一箭定江山
日本高倉麻子缺陣牽一髮動全身
廿九晚埔頭爭冠軍勢必哄動一時

（特訊）昨日下午在旺角場進行第七屆亞洲盃女子足球錦標賽兩場準決賽，分別是大陸對香港及台灣對日本，結果大陸及台灣分挫對手晉級，兩隊將會在週五（廿九日）再碰頭爭奪本屆盟主寶座。昨天由於是公衆假期翌後一天，加上賽事吸引，共有六千零九十名球迷到場觀戰，收入廿萬五千六百五十元，場面異常熱鬧，入場數字更打破今屆旺角場紀錄。

大陸對香港

全場大部份時間在港隊半場比賽，雙方技術有明顯的距離，大陸球員不論技術、身裁、合作及速度均凌駕港隊之上，港隊球員鮮有機會過半場進攻，祇在自己半場負隅頑抗，結果以零比七敗陣，不過全隊由始至終士氣尚昂，全力以赴阻止大陸進攻，對在座球迷已有交待。

大陸

今仗有主力吳偉英及水慶霞缺陣，隊長李秀馥亦祇在下半場披甲上陣。雖然沒有吳偉英在右路發動猛烈攻勢，但孫慶梅左路多次撕破港隊防綫傳球與中鋒張岩已使港隊疲於奔命，張岩今仗面對身體矮少技術平平的港隊守衛，射球予攜予取，大陸七個入球她個人獨佔六球，使她暫時成為本屆賽事最高入球射手。

大陸雖然控制全場戰局，但全隊打來談笑用兵，往往很多機會浪射，否則港隊失球當不祇此數。

上半場

大陸甫開戰即全軍進攻，六分鐘，高人一等的牛麗杰接應球友傳中球飛頂，給港隊門將劉瑞珊撲出。兩分鐘後，大陸於左路發動攻勢，張岩避過港隊守衛轉身勁射地波入網，大陸先開紀錄。

又兩分鐘，顧平娟穿入港隊禁區怒射，劉瑞珊拍出不遠，張岩趕到「執死雞」入網，二比〇大陸領先。

十一分鐘，今仗代替吳偉英上陣的卓海英於底綫前頂後給後上劉愛玲快射，劉瑞珊飛身救出。

廿分鐘，孫慶梅禁區邊起腳給港隊守衛擋出，混戰中張岩把握機會射地波入網，個人連中三元。兩分鐘，孫慶梅傳交張岩於禁區邊勁射地波右下角入網，大陸四球遙遙領先。

大陸勝券在握，比賽有如練兵一般，廿五分鐘，牛麗杰飛身頭槌嚮向港隊龍門左下角，幸好給劉瑞珊奮不顧身接牢。

一分鐘後孫慶梅擺脫港隊守衛羈絆，傳入禁區內的張岩，第一時間快射給港隊門將接住。

下半場

雖然孫慶梅退下火綫，但大陸左後衛温莉蓉多番「谷」上前綫助攻，卓海英在右路經常推過港隊後衛傳波入中路，再配合李秀馥在中場策應，港府門前仍險象橫生。

三分鐘，劉愛玲中路突入，連過兩名港隊球員起腳命射中鵠，劉瑞珊束手就擒，大陸領先五比〇。

六分鐘，張岩禁區內「迎」射之力給劉瑞珊拍出。

十五分，卓海英右邊開角球時，張岩第一時間凌空抽射破網，使在座觀衆嘆為觀止。

三三分鐘中，卓海英於右輔位再度突破港隊防綫傳入中路，牛麗杰接應頭槌攻門，給劉瑞珊撲出。

卅三分鐘，牛麗杰頭槌再攻門再給門將救出。

大陸球員攻勢明顯放緩，故打來極為輕鬆，完場前一分鐘，顧平娟左路傳中，張岩接應射入，這是她個人今仗第六個入球，最後大陸以七比〇大勝港隊率先殺入決賽。

開賽時雙方列陣如下：

大陸

鍾紅蓮
温莉蓉　陳霞　馬莉　顧平娟
孫慶梅　劉愛玲　鄭茂梅　韋海英
張岩　牛麗杰

香港

劉瑞珊
盤瑞珍　游淑嫻　容鳳玲　陳瑞瑩
李有珍　林少英　謝麗霞　鄭淑嫻
周詠雯　吳鳳雯

日本對台灣

由於兩隊實力接近，而且腳法均見細膩，所以比頭場更矚目。

台灣

為三屆亞洲盃冠軍，雖然初賽負於中國〇比一，但演出每仗均見進步，她們今仗打十分出色，尤其是後防羅居銀，指揮若定，瓦解日本不少攻勢。

台灣攻進第一球是憑藉角球的，周台英接應其隊友兼學生謝素貞開出角球，妙射死球入網。兩師徒合作建功，在組織部署方面顯然下過一番功夫。

由於先攻進一球，所以台灣在餘下時間比較消極，以穩守突襲為主，羅居銀演出水準，李梅琴更有「台灣索夫」的美譽，故只以小組滲入的日本難以敲開大門。

日本

中場主將高倉麻子缺陣，可謂「牽一髮動全身」，她們基本上以小組進攻為主，而居中策劃的便是高倉麻子及隊長木岡二葉，現在兩將缺一，攻力當然大打折扣，而且左路山田千愛面對台灣許家珍，完全發揮不出應有水準，反而木岡二葉在右面使陳淑珠疲於奔命。

木岡二葉是日本隊是役打得最好的一名球員，本身腳法到家，在上半場有幾度個人闖關極有威脅，可惜隊友未能支援，實爲可惜。

戰幕初昇

台灣即展開猛烈攻勢，由於日本球員平均身材較矮，故台灣高空攻勢略佔上風，而且陳月美，周台英個人腳法純熟，在中路有幾度個人突破，使日本後防陣腳混亂起來。

日本長嶺秀即在十分時侵犯陳月美，得全場第一面黃牌。

一分鐘後，台灣在右前場得自由球，謝素貞開出，陳寶猜頭槌攻門，被身手敏捷的鈴木政江飛身拘腰托出底綫。

角球再由謝素貞開出，日本守將屯重兵在中路，未料皮球在遠柱對出禁區跌落，周台英接應匆射死角入網，台灣憑此死球取得一比〇優勢。

直到十八分，台灣盧玉娟犯對手，又得黃牌。

四分鐘後，日本在右路遍得首個角球，遠柱野田朱美頂高。

日本在一球落後下，全力反搏，但由於中場大將高倉麻子因傷倦勳，使組織方面大受影響，只餘下隊長木岡二葉獨力支撐大局。

卅二分，木岡二葉右路連過三關，小禁區前面對羅居銀，勉強施射中網側，無功而退。

易邊之後

雙方皆原陣出戰。日本全力反攻，希望盡快收復失地，但「欲速則不達」，未見有威脅攻門。反而台灣中堅羅居銀在六分時助攻，幾乎再下一城，她在輔位窄角度施射，但被鈴木政江沒收。

日本在十分時有一次黃金機會，在路山田千愛傳中，松田千衝門，與李梅琴擠在一起，皮球淚往右面，山岡二葉立即施射空門，貼柱出界，痛失良機。

三分後，台灣黃玉娟盤球闖入日本禁區，連過兩關後地波傳中，盧玉娟「爆」一射，太正，毫無威脅，被鈴木政江沒收。

台灣在十四分時首度換人，由羅彩鳳替氣力不繼的盧玉娟。

十六分，台灣捲土重來，周台英右輔位「切」入禁區後傳中，日本中路守將大渦，黃玉娟擒射，皮球中野田朱美改變方向，再被門將接牢。

廿二分，台灣再度換人，林美智替顏春梅。

廿九分，羅彩鳳左路「入罅」，直射高出，此記她如果不貪功，傳中予周台英，相信可增添入球了。

日本見時間所餘無多，背城借一，可惜山田千愛在卅三分錯失良機。

當時半田悅子突擊左路傳中，台灣後防回守不及，長嶺秀即中路來遲一步，山田千愛「迎」射公門，竟告越框，她自己也不禁頓足嘆氣。

終於球證長笛一吹，台灣一球挫日本，晉決賽，與大陸爭冠軍。

雙方開賽時列陣如下

台灣

李梅琴
陳淑珠　顏春梅　羅居銀　許家珍
盧玉娟　陳寶猜　陳月美　謝素貞
周台英　黃玉娟

日本

鈴木政江
渡邊由美　加治眞子　野田朱美　本田美登里
山田千愛　半田悅子　松田理子　木岡二葉
長嶺秀即　手塚貴子

女足準決花絮

旺角有爆棚盛況

昨亞洲盃女足準決賽獲六千餘觀衆捧場，兩邊看台全部爆滿創旺角場入場數最高紀錄，唔少迷哥索性越過鐵欄席地而坐，警察干涉亦無濟於事，但等依然我行我素，照看不誤，賽會方面睇到呢番景象是又喜又驚。

台女贏波有獎金

台灣隊力挫日本，領隊張鵬雲笑得合不攏嘴，話賽前台足聯主席武士齋曾來電鼓舞士氣，並囑分發獎金予諸球員。當記者問到獎金數額時，張初初笑而不答，繼之顧左右而言他。

至於決賽對中國隊，張領隊就話明日球隊要大練射十二碼，意即全力以赴，力拼到底。

日教練自食苦果

日本隊教練是食咗後悔藥，想來對尼泊爾一仗眞不該讓高倉麻子上陣受傷。否則日本中場木岡二葉絕不致孤掌難鳴，讓對手佔得主動，以上半場痛失一球而被擠出決賽圈。

選最得閒足球員

中國對香港一場準決賽，客隊是七比〇狂數主隊。賽場上港隊門前是風聲鶴唳，劉瑞珊更比國務總理繁忙。而中國隊半場却風平浪靜，引得幾只飛鴿前來覓食，門將鍾紅蓮則被球迷評選做「最得閒運動員」。（平）

亞洲盃女足準決賽，台灣門將李梅琴飛身擊出來球，日本手塚貴子（白衫）來遲一步，全場結果台灣一比零挫日本，與大陸聯袂晉入決賽。

昨旺角場有爆棚之盛。

張岩接應隊友傳球射入網（白衫），港隊門將劉瑞珊欲救無從。

鑽禧盃足球邀七外隊
西德利華古遜今抵港

擅打七人賽的廣州足球隊，已選出十名七人賽好手來港參加本月底在埔頭舉行的甘泉溜水鑽禧七人足球賽。

廣州隊

由「國腳」孔國賢、李超波及古廣堅領軍，率領新秀劉康、張兵、沈影華、李勇、楊斌、劉偉軍、李柱坤等作戰。

孔國賢曾多次代表國家隊參加各項國際大賽，身手不凡，李超波乃廣州隊中場靈魂，輸送功夫到家。古堅廣是中國輸出球員古廣明胞弟，以踢法刁鑽及擅於捕捉龍門一射見稱。

英聯隊

球員定於本週四晚五時卅分乘BA四五一三號班機抵港，昨日足總收到英國方面寄來的名單，但並沒有其他詳細資料。

奧利華・勒國・加云・盆基斯等及其他三名英援將會與前星島球員麥易安，梅浩倫、巴百利籌組成英聯隊。

日本

足總今晨已為「日本隊」選手，決選十名「國腳」，茲列名單如下：佐佐木雅尚・黑崎欠志（本田）、和田昌裕、永島晤浩（松下）。眞田雅則・阪倉裕二（順天堂大學）。下山健一、越後和男（專修大學）。井原正巳（筑波大學）。信・克義（萬事得）。

而西德利華古遜將定於今日上午九時二十五分乘CX二八八抵港。

中國女子舉重運動
發展迅速成績優異
保持廿一項世績廿七項亞洲紀錄

（福州十二月二十六日電）目前，中國僅有一名男運動員保持一項男子舉重世界紀錄，十人保持十四項男子亞洲紀錄。而中國女子舉重運動員卻保持了二十七項世界紀錄中的二十一項，以及全部二十七項亞洲舉重紀錄。

中國女子舉重運動起步早，發展快，潛力大。八十年代起女子舉重運動開始取得好成績。一九八七年參加第一屆世界女子舉重錦標賽，中國共獲得二十七枚金牌中的二十二枚，翌年在第二屆世界錦標賽暨首屆亞洲女子舉重錦標賽上榮獲二十七個世界冠軍和全部亞洲冠軍，今年在第三屆世界錦標賽上又獲得二十四枚金牌，九人二十九次打破十九項世界紀錄。

中國舉重運動自一九五六年陳鏡開一年之內三破世界紀錄起，有了一個良好的開端。一九六四年，陳鏡開進一步九破世界紀錄，在中國體育史上創下了奇蹟！按一九六六年當年成績計算，中國舉重運動團體總分可列入世界前三名。

八十年代以後，中國舉重重展新姿。繼陳偉強兩破五十六公斤級挺舉世界紀錄後，吳數德接連打破五十二，五十六公斤級抓舉世界紀錄。更可喜的是，一九八四年中國舉重健兒首次參加奧運會獲得四枚金牌，佔中國隊金牌總數的四分之一強。近幾年，廣東選手何灼強八破世界紀錄，這是繼陳鏡開後的又一個創舉。

四十年來，中國舉重取得了輝煌成就，但眼下中國舉重面臨挑戰，專家們認為，中國舉重要繼續搞好後備人才基地，擴大後備人才數量，提高其質素。要建立一套切合中國實際並吸收世界先進科學的舉重選材，育材和成材的培養體系，加强三個環節的有機聯繫。

近日，中國在福州組織國家青年舉重集訓隊集訓，就是發展戰略中的一個重要措施，這支隊伍將在福州冬訓三個月。

本港新聞

斷然否決考慮兩局共識方案
草委政制組態度錯誤
令稍存希望人士死心

（特訊）立法局憲制發展小組召集人黃宏發認為，基本法起草委員會政制專題小組對待兩局共識的態度是錯誤，政制小組應該對事不是對人；而且他同意首席議員李鵬飛較早前發表對政制小組決定的意見，倘若草委會繼續這樣下去，可能會違反中英聯合聲明所規定。

黃宏發昨日出席消費新姿大埔展後表示，兩局共識是兩局議員心平氣和下提出的政制方案，正如普通市民提出對未來特區政府有利建議一樣，因此草委會不應否決。

較早前草委會政制小組在廣州開會，小組以兩局共識爲港英政府機關，因而否決考慮討論兩局共識，並且更通過九七年特區立法會議只有十八個直選議席，直選議席的數目十年後才獲得檢討機會。

黃宏發認為，草委會最近一次專題小組會議，令對本港稍存希望的人已死心，小組所作的決定，令這些人對前途失望，準備爲未來作打算。

此外，有關人權法案，他贊成必須較其它法例高一層次，以顯示人權法案的重要與地位，而現時本港延遲人權法案立法程序，主要是本港確缺乏這方面經驗，世不是因中方不贊成人權法案能凌駕一般法例。

流動小販牌照
以特惠金收回
市局構想小販反應冷淡

（特訊）雖然市政局街市及販商委員會討論過發放特惠金以收回流動小販的牌照，但市政總署的一項調查却反映出只有不足百分之三小販贊成特惠金計劃。

本報得悉：市政總署認為推展至持牌流動小販的擬議特惠金計劃，其財政承担是難以評估，因爲支出要視乎申請數目而定。

然而，根據一項對前往小販牌照組爲牌照續期的持牌流動小販所進行的一個月調查顯示，只有百分之二點六贊成特惠金計劃。

市政總署假設本財政年度內，在總數六千零七十四名流動小販中，約有一百五十名不常擺賣及年老的小販知道這計劃實施後，或會有興趣接受市政局的特惠金。

假設每名小販交還牌照後可得六千元，則在八九、九〇年度內，這方面的開支約爲九十萬元，市政總署仍覺得其他收入可抵消九十萬元之數。

據了解，特惠金計劃待市政局批准後便會實施，而明年農曆新年後公眾固定攤位圈內抽簽便進行，空置的街市小型攤位圈內抽簽則會定期展開。

另方面，直至今年七月市政局共發出六千零七十四個流動小販牌照，比起七二年的二萬五千三百三十個爲少。

市政總署認爲所有流動小販的經營方式，或多或少都違反持牌條件，幾乎無一例外。拘捕流動小販的做法無可避免，市政局和市政總署處於一個進退兩難的境地，因爲流動小販確實是持牌在任何街道上擺賣的（雖然是以流動方式經營）。

市政總署人員採取執法行動並非因他們不以「流動方式經營」，而是因爲他們阻街。實際上，流動小販與無牌小販之間難以區分。

現行的政策是不簽發新的流動小販牌照，不准許「繼承」或「轉讓」這類牌照，同時將流動小販轉爲街市檔位用戶或固定攤位小販。（南）

普通話即時傳譯員
增强人手應付需要

（特訊）政府即時傳譯組計劃加强普通話傳譯員的傳譯能力，配合中港關係日益密切帶來的需要。

中文公事處理局目前有十二個全職及八個兼職人員，其中五個會談流利普通話。

總傳譯主任歐馮月鳴表示，現時對普通話傳譯需求不大，只有今年年初，一個中國訪問團到立法局旁聽時，用普通話傳譯。不過，他表示有增加趨勢。

她說，目前需求的確不大，甚至很低，但隨中港關係增加，她估量會有需求增加。所以，若傳譯人員入職到某一時間，對普通話有掌握能力，便會上訓練普通話課程，通常兩人一組，政府會給一百六十個鐘頭爲基本課程。

她指出，該組會從海外請普通話專家到港，增強本港傳譯員能力，亦打算多請四名兼職，解決分配工作問題。在招聘方面，也會考慮申請人會否普通話。（芳）

壓抑民主步伐
實是保守消極

（特訊）雷競璇博士指出，中方以保守眼光收緊對港政策，在基本法政制問題上壓抑香港民主步伐，感到十分失望及消極。

雷博士指出，中方此舉對九一年直選產生激化作用，令到一些較溫和的參政人士望而卻步，剩下只有一些較激進的人士參加選舉，是不良現象。對於剛通過的政制方案內加設選舉委員會議席，是令到政制變得更爲複雜。

另外，雷競璇博士在民主大學「中港政治關係探索」課程講座中談到香港政治結構，他指出在殖民地政治架構下，雖然近年香港表現較自立，表面上港英之間是互相合作，但英國是掌握主要權力，英國可以透過立法權、否決權、督察法律權、命訓及人事任免權緊握殖民地控制香港。而近年香港趨向自由，基於英國的殖民地政策是間接管治、香港社會經濟發展，英國傳統法治及政治延伸及本港有完整的公務員架構。

他指出，由於現時立法局有過半數是官守及委任議員，實際的功用是賦予政府政策有合法化的作用，雖然自加入民選議員後，將社會關心的問題表達反映出來，但所在立法局的監察功能未夠完善。

中西區今開論壇
談當然遣返難民

（港訊）中西區明日晚上舉行公開論壇，討論越南船民當然遣返政策的問題，歡迎區內居民踴躍參加，發表意見。

公開論壇晚上八時假西邊街三十六號A西區社區中心舉行。

中西區區議會關注越南船民工作小組主席阮品强和中西區政務專員余志穩，將就論題提供背景資料，然後由出場觀衆就當然遣返政策作公開討論及發言。

半山重建受關注
交通將呈新面貌
中西區政務專員展望回顧工作

（特訊）中西區是本港開埠最早期發展的地區，而且區內的樓宇多爲私人物業，故人口的遷移變化不大。

中西區政務專員余志穩在展望及回顧工作時謂，來年政務處仍然扮演協助角色，而中西區議會亦會專注一些社會問題及區內的建設。

至於，全港的社會問題，包括越南船民、基本法等。目前，中西社會贊成本港實施有秩序遣回越船民計劃。余志穩又指出，其實，越南船民問題，對中西區亦有密切的影響，因港府在青洲設有檢疫站，而在颱風襲港時，在檢疫站的船民會遷移到舊港澳碼頭，區會亦就此進行討論。

區議會亦關注有關區內的交通問題——西區重建及西環居房污染問題，此外，亦是經常困擾區內居民，此外，會亦會專注爲區內爭設小規模休憩設施康體活動及老人活動等。

由於，九一年是另一屆區議會選舉，而全港某些新市鎮，需要重新劃分選區。但余志穩謂，中西區則沒有重大的轉變，初步只有意將現在的堅彌地城區，分作堅尼地城及堅彌地城兩區。但議席方面，則沒有改變，仍然是十個議席。

另一方面，余志穩在回顧過往一年的工作表示，由於早期預定興建西區公園的位置，因年初接到運輸署的整體系統報告，要將此位置預留作西區隧道出口，引起區議會的不滿。但經過政務處的安排，區議會約見有關部門進行商討，結果都能互相諒解，得到完滿解決，在另一位置進行興建。

余志穩又說；區內的交通運輸委員會及社區建設委員會，亦關注有關中西區的交通改變，包括與機場隧道連接的幹綫公路及港島北幹綫的工程等。加上，新近完成有關全鐘添馬艦兵房及灣仔的初步填海的概念報告，而顧問公司更有意在青洲填海。

另外，余志穩又指出，區內居民亦十分關注半山舊樓重建，希望能控制發展。而顧問報告亦已遞交規劃環境科考慮。

余志穩補充說，縱觀過往一年的工作亦是順利，尤其在今年區節活動，得到區內人士捐獻贊助，才能籌辦成功，加上皇儲訪西區，更爲西區增添色彩。（玉）

燒猪工場續牌有變
先諮詢環保署意見
減少隣近民居滋擾

（本報專訊）沿用數十年的市政局續牌方法將會有所更改，因爲在三十年前符合條件的方法至今已有過時，近年來多個區議會曾大肆抨擊這方法存有漏洞。

市政局公衆衛生委員會在本月的會議上決定成立一個「檢討系統」，並就個別情況如燒猪工場的續牌個案諮詢環境保護署的意見，待所有設備符合規定後，才使准予續牌。

市政局公衆衛生委員會陳特楚對本報表示，市政局就續牌的條例正進行檢討，並針對申請人是否受到居民投訴及滋擾，倘若有時市政局會要求申請人改善好才准自動續牌。

他坦言市政局不能全面去檢討所有自動續牌的問題，因爲涉及的層面十分廣泛，例如酒樓、食肆的數目很多，不能每項都要檢討。

爲對燒猪工場造成之環境污染問題進行管制，市政局考慮建立一檢討系統，就個別行業之續牌事宜，諮詢消防處，屋宇地政處及環保署意見後，在認爲不影響公衆衛生的條件下才予以續牌。

以目前的市政局發牌情況，牌照每年自動更換，而無須修改發牌照的要求及條件，除非經衛生督察在例行巡視時，發覺牌照持用戶的經營操作與牌照上的要求相悖，而在警告改善無效，才會拒絕用戶續牌。

雖然大部份牌照用戶均甚少問題出現，但對於燒猪工場，由於使用炭與木柴操作，在燒猪過程中造成空氣污染，影響市民健康，但礙於續牌條件不須更改，因此亦莫之奈何。

有鑑於此，市政局之公衆衛生委員會於今月初商討成立一檢討系統，就個別情況，諮詢環保署等部門意見，而市政局可因應其意見向牌照用戶提出額外條件或要求更換設施，使其符合公衆衛生的前提下，才准予續牌，市政局一般會在續牌前九十日前通知用戶，但倘若用戶發現在實行新條件或改善設施上出現特別困難，亦可獲給予寬限期，以達致改善爲止。

正因爲大部份的牌照用戶無引起問題，故自動續牌之措施會保留，檢討只針對個別有問題的牌照用戶，如燒猪工場，換言之，大部份的牌照用戶可不須市政局諮詢上述技術部門的情況下，繼續自動每年更換新牌照，這樣便可免却影響行政效率與增加經費的麻煩，而上述建議已獲法律當局支持。

酒牌局明會議
考慮四宗申請

（港訊）市政局酒牌局於明日召開會議，考慮四宗簽發新酒牌及續期的申請，該批申請均有人提出反對。

四宗申請均位於尖沙咀，其中位於摩地道擺東大廈的手富夜總會申請酒牌續期。

該夜總會於本年十月獲簽發一個爲期三個月的臨時酒牌，以便有關方面搜集更多有關投訴該夜總會徵收費用的資料。

申請簽發新酒牌的有位於彌敦道的NAAK MESS和THE DELHI CLUB，以及位於金巴利道的金巴利酒廊。

圖：油蔴地一間燒猪工場後門原是一條骯髒的陋巷。（本報攝）

客貨車撼輕鐵
事件幸無人傷

（特訊）元朗輕鐵昨晨發生輕鐵列車與客貨車相撞意外，幸而無人受傷，但列車服務受阻五分鐘。

昨晨六時許，兩車在上址平交路碰撞，客貨車事後拖離現場，輕鐵交通始恢復正常，輕鐵公司與警方對此意外已展開調查。（合）

中區更改交通措施

（港訊）運輸署宣佈，由明日（二十八日）上午十時起，中區將實施下列交通措施：

※林士街介乎干諾道中與永樂街之間一段，由單程北行改爲單程南行；

※永和街介乎干諾道中與德輔道中之間一段，由單程南行改爲單程北行；

※禁止南行車輛橫過干諾道中由機利文街北段駛往機利文街南段。

前往機利文街南段的車輛，須改經干諾道中東行、近畢打街的迴旋路及干諾道中西行。

美加精選假期
泰國威馬旅行團
金利旅業有限公司

歲男子當場被捕，帶署調查，軍火專家亦到場檢查爆炸品，並將爆炸品檢走存放在危險倉有待調查。

警方一艘水警輪於昨日中午十二時在大埔三門仔鳳凰窟海面巡邏時，發現艘可疑纖維快艇在海面飛馳而駛，該艘快艇編號P四〇七X二X，長六米。水警命令快艇停航並接受調查，水警輪截停快艇，上船搜查，船上當時有一名十八歲姓李男子，警員在艇上搜查一番，卒在近艙打一〇六X一P，據報，懷疑船上有人早已趁風，將爆炸品拋下海中，毀滅證據，警方到場搜船，經近半小時搜查未有發現，由於懷疑爆炸品被拋下海，水警蛙人到場下海搜索，但未有進一步發現。

事後，軍火專家羅禮信到場將檢獲之爆炸品檢走，而被捕男子仍被扣留調查。

（合）

新界版

鄉村發展蛻變成現代新市鎮
沙田由二萬餘人增至五十萬居民
早期村民要攀山出九龍·不斷建設逐步改善交通
至九十年代中期將更增達七十五萬人口

（特稿）回顧八十年代前瞻九十年代，這是第二屆沙田節的主題。

在沙田大會堂一個名為「沙田今昔」的展覽，介紹了沙田區的發展的歷史。

早期的沙田，祇是一個二萬多人口的鄉村，現在已經發展成為一個擁有五十一萬人口的現代化新市鎮。至九十年代中期，待馬鞍山發展計劃完成後，人口將更進一步增至七十五萬人。

區內的大型公共建設，據蔡根培議員指出：耗資十八億元的大老山隧道可望於九一年七月完成，第五號幹線公路耗資十二億元，亦可望於九一年完成。

其中馬鞍山的發展計劃可容廿萬人，具有各種有規劃的建設，以配合發展為一中型市鎮的需要。百份之六十人口居住在公屋。

在交通方面的發展，沙田大埔道預計在一兩個月內完成路面拉直及擴闊工程。

各項設施具規劃容廿萬人
馬鞍山建中型市鎮
六成人口居住公屋
沙田今昔展覽豐富將續展出沙田變遷

在「蛻變中的沙田」一圖片介紹中，亦有提及交通及運輸方面。在本港開埠初期，沙田居民往返九龍徒步山路，越觀音山或獅子山一帶，頗為不便。當時居民亦有沿梅子林山路徒步往西貢。

直至十九世紀中期，港府築成了大埔道，始貫通沙田與深水埗，始方便居民往來，這條道路服務了新界東居民已逾一個世紀。

在一九一一年，九廣鐵路全綫落成，居民與市區或內地聯系，更加密切。

展覽會中並介紹沙田區內名勝古蹟，包括萬佛寺、道風山、車公廟、城門河、中央公園、單車徑、銀禧體育中心等。

此外還有社區設施、工商業發展、醫療、教育等的全面介紹，真是琳瑯滿目，令人目不暇給。

據宣傳、特刊及展覽小組主席程張迎議員對記者說：他為籌備這個展覽和編輯這本特刊，足足花了四個月的時間。這次展覽非常成功，可見他的心血并沒有白費。（傑）

（港訊）香港教育工作者聯會和香港教育資料中心主辦，公民教育委員會贊助之「沙田變遷—香港是我家之社區今昔」展覽，將於本週六及星期日（十二月卅日，卅一日）在沙田大圍新翠邨商場舉行，不收門券，歡迎參觀。

該展覽是一系列展覽的第三期展出，第一二期為「香港仔的變遷」及「屯門今昔」，先後於上環，香港仔及屯門展出，展出作品反映了這些社區幾十年來的飛速變化面貌，是一個非常有公民教育意義的內容，一些學校亦會向該會借取作校內展覽用。該展品計劃續再供各校借用。

第三期的展覽內容，包括：一，沙田的崇政；二，香港是我家；三，沙田今昔。由著名美術家盧巨川先生作彩色鋼筆素描插圖及資深記者，藝術和攝影家陳迹先生提供近百張彩色照片，又獲沙田區議員程張迎先生借出珍貴的沙田歷史照片，內容豐富，是了解香港，認識社區的一次機會。

圖：區域市政局議員周奕希建議政府加強消委會的法定權力。（本報攝）

區局議員周奕希建議港府保市民權益
賦消費者委會執法權
設監察公用事業組織
使可起訴不法商人·監管收費服務質素

（特訊）區域市政局議員周奕希建議政府賦予消費者委員會有執法權及起訴不法商人的法律權力，同時政府應該研究成立一些法定的監察公用事業的消費者組織，使價格、服務質素等受到消費者監管。

周奕希昨午召開記者招待會發表對消費權益的意見。他在會上表示：消委會成立十五年以來，對市民消費權益的保障仍然停留在一個起步點，主要原因是政府並無賦予消委會足夠的法定權力。

他指出，現時經常產生消費糾爭的服務主要為公用事業及一般消費交易。公用事業主要是指交通運輸、電、力、煤氣、通訊等，這些行業由於有政府「利潤管制計劃」的保障，消費者的利益常常被犧牲。雖然政府已設立個別的委員會對這些機構進行某種程度的監管，但這些委員會只着眼於監管其提供的服務質素，而消費者的利益往往並非考慮的主要目標。因此他提議政府在這些委員會中，委入關注消費者利益的市民或消委會代表。

至於一般消費交易，主要涉及貨樓宇、汽車、電器售賣及近年個案漸多的移民服務，這些交易最明顯的欺詐方法，是經營者單方面訂立「不公平條款」及口頭協議，使消費者遭欺騙而沒法從法律途徑控告經營者。

周奕希續稱，鑑於越來越多的消費者被「合法」欺騙，他要求政府從速檢討保障消費者權益的法例，並建議政府加強消委會的法定權力，賦予執法權及起訴不法商人的法律權力；並增加代表消費者採取集體訴訟的職能，以減低個體在法律訴訟費用方面的經濟負担，使市民的消費權益得到法律的真實保障。

他又建議政府研究成立一些法定的監察公用事業的消費者組織，這些組織應根據不同的類別組成，如交通運輸為一類、通訊為一類等，使價格、服務質素受到消費者監管。與此同時，政府亦應加強消費權益的教育及法律指導，以提高市民在消費權益方面的意識。

服務新界各區數十年
盧志忠七十壽慶
貢獻良多官紳祝嘏盛

（特訊）曾服務香港政府垂四十年，也曾担任過香港足球總會主席，現任屯門仁愛堂執行總幹事的盧志忠先生，一九八九年十二月十四日是他七十高齡的大壽日子。是日也，以其夫婦名義，發柬邀請官紳嘉賓親朋，設桃酌於九龍麗晶大酒店，應邀祝嘏的賓嘉，由鍾逸傑爵士夫婦以至機關首長，鄉紳父老如麥法誠，陳日新，張人龍，劉皇發，足球圈的領袖許晉奎，郭家明，陳瑤琴，紅伶鄧碧雲，南紅，林家聲，鳳凰女，吳君麗，羅艷卿，盧秋萍等均蠢興乎來，正是衣香鬢影，冠蓋雲集，場面盛極一時。

說起這位已踏入古稀之年的盧先生，早年他學後即服務於政治部，及後則改在新界民政署任聯絡官之職，其間，先後坐管大埔及元朗兩區理民府聯絡官時日較長。當地的鄉事首長父老與理民府關係密切，諸如修橋整路，發展公共建設以及鄉民爭建屋宇，權力均操在理民府手中。而在七十年代之時，理民府多由外籍官員担任，於是聯絡官的職員固然是溝通官民意見的崇角，而且須担任傳譯，其間上傳下達，反映民意，聯絡官的職責實在相當吃重。

所以盧先生在這方面辦得十分出色，素為新界鄉紳敬重，聲名如日方中。及後，且升任新界政務署總部，隨當時的新界政務司鍾逸傑任新界首席聯絡主任高職，以迄至榮休。

他在担任聯絡官期中，有兩點事實對新界人事作出很大貢獻。第一點，是理民府在施政上偶或有所遺漏偏差，盧先生便憑其智慧急才，當機立斷，藉以調侃官民間的誤會，善為化解，使事件能圓滿結局。凡此種種，鍾逸傑爵士在為盧氏七十大壽的祝詞中，提及他過去得盧氏的協助下，做過多次「補鑊」的功夫。可為例證。

第二點，是推展新界足球的貢獻。原來，他與鍾逸傑爵士皆熱愛足球運動，兩人服務於元朗區的時候，即鼓勵當地鄉紳成立元朗體育會，繼而組織足球隊，由乙組而至甲組，從而參加本港甲組足球聯賽，且會奪得過聯賽及銀牌賽的冠軍，使「鄉下班」的威名，遠播港九新界，甚至被邀赴海外作賽，如新幾內亞等地區，戰績彪炳。而盧氏及後且被推擁為香港足球總會主席，對本港足球運動貢獻之大，可謂膾炙人口。

就因為當了數十年公務員，對社會地方有特殊貢獻，尤其是新界及足球兩方面，備受層憲賞識，故在其退休之前，即獲英女皇頒賜MBE勳銜，表功獎賞，實至名歸。

盧先生雖然退休，但仍為新界鄉紳倚重，恰巧屯門區發展新市鎮，而在發展期中，政府對地方公共福利事業未必可以銜接，於是一間具有歷史性的慈善機構「仁愛堂」，乃負起這一項神聖使命，把仁愛堂的善業，鋭意發揚，準備開設醫院，室內體育及社區中心，顧及老、中、青、幼的日常需要，又決定開辦中、小學和幼稚園、幼兒中心等。

籌辦的鄉紳，陳日新、劉皇發等，仰仗盧先生才華名望，聘他担任總幹事要職，全力推動發展善業工作，於是在過去數年間，堂務一一進展，上述各項建設等，次第落成，造福地方居民，再與一功。而他匡扶各個董事局總理辦理善業，更是功不可沒。

盧先生為人瀟灑若谷，既樂觀，亦健談而又風趣，從其外表神情，言行舉態，實似五十許人，絕不像垂垂進入古稀之老翁。

就以當晚七十大壽之宴會中，他身穿中式長袍，矗立於麗晶樓頭，親迎嘉賓，還登台演說，話題有趣，聲音雄壯，殊令四座動聽。在他演詞之中，除感謝官紳嘉賓親友為他祝嘏外，並笑語人生有三子，即「面子」、「銀子」（銀紙）及「身子」，北三子俱有便可。特別是銀子毋須過份多，身子要健康，知足常樂，人生便無憾矣。他又打趣道，還要敬重娘子，觀乎他對夫人的恩愛逾恒，堪為大眾景仰。（君）

㊤盧志忠七十榮壽，與夫人一齊切生日蛋糕。㊦盧氏與鍾逸傑爵士兩家人在盛會中合攝。

新界的士將申請午夜服務附加費
增兩成補成本漲乘客少

（特訊）新界的士經營者為了彌補午夜乘客不足及成本增加，準備向政府申請百分二十夜間的士服務附加費。

關注小巴的士車主聯席會議主席蔡國雄表示，新界的士因受輕鐵、專綫小巴及九廣鐵路免費接駁巴士影響，加上的士燃油及零件增加，使經營日漸困難。

蔡國雄指出，為了解決午夜乘客不足及成本上升，稍後會向運輸處申請百分二十午夜的士服務附加費。

提及新界地區交通意外時，他說，元朗在八八年是最多意外的地區。原因是行車，道路設施未能配合，加上輕鐵通車後，行車綫縮窄，令行人及司機均感不便。（芳）

人工湖瀑布噴水池園景花木怡人
北區中央公園開放
粉嶺公園亦受歡迎
區局計劃每個市鎮建大公園各區續設

（特訊）為配合每個新市鎮的發展，區域市政局早已計劃在轄下各分區建設大型的市鎮公園。繼屯門及沙田市鎮公園落成啟用後，北區中央公園亦於本月全面開放。而其他興建及策劃中的公園則分設於大埔、元朗、荃灣及葵青等區。

北區中央公園位於粉嶺和上水之間，是名副其實的中央公園，為該區十六多萬名居民，帶來一個好去處。

該公園耗資二千七百七十八萬元興建，佔地九點六三公頃。於本年初完成的部份佔二點八八五公頃，其中主要的設施包括一個足球場及手球場、三個籃球場、兩個排球場、一個溜冰場，設有安全墊的健體器材及兒童遊樂設施、涼亭、棋桌和休憩地帶等。動態場地最具特色的地方就是所有球場的地面都鋪上一層人造草地，球場四周的花槽種滿時花，並有設計富時代感的球型燈飾作點綴。鄰接球場有一個大型園景地帶，經過區署人員精心設計和悉心照顧下，現已成為一處景緻怡人的休憩地方。

至於剛開放的部份則屬於靜態設施，其中包括人造瀑布、人工湖、噴水池、花園、觀賞台、園景及休憩地帶、兒童遊樂用地，及一個小型的露天劇場和小食亭等。

北區除了中央公園外，啟用不久的粉嶺康樂公園亦十分受區內居民歡迎。這個公園亭台樓閣式的東方色彩設計與前者富時代感的設計截然不同。

粉嶺康樂公園毗鄰華郁和安樂村，這兒寧靜優閒，園中有一條長廊司接着三個涼亭，其中的人工湖則具特色，公園內種滿各類色彩繽紛的觀葉植物和時花，同時並保存了原址生長多年的竹林和風氣樹。這兒除了是附近村民休憩的好去處外，假日更吸引不少鄰近地區的人士前來拍照。

本港新聞

社署去函團體售旗嚴防舞弊

（港訊）社會福利署昨籲請獲得分配在一九九○年售旗的團體，採取妥善措施，預防售旗日出現舞弊。

社署發言人表示，該署最近發信予所有獲分配售旗日團體，作出以上提示。

他表示，近期發現有人假冒售旗團體，在公眾場合售旗，騙取市民金錢。

他說：「這兩宗事件中，市民發覺在售旗日有兩個不同團體售旗，雖然事件已知會警方並在處理中。但售旗團體有需要想出妥善方法，防止舞弊事件出現。」

售旗團體應訂出一套詳細守則予參與當日活動的學校或機構，列出售旗地點及時間，收集錢箱之地點及時間等。

他指出，為了協助收集錢箱，售旗團體應在當日設立一個中央控制單位進行監察，並將所有錢箱註上號碼，確保所有錢箱均交還。

「他們若發現有人冒充售旗，遺失錢箱或善旗，懷疑錢箱曾被開啓等，應立刻通知警方，協助追查。」

尸羅精舍捐助二千五元
響應救童助學作育英才

尸羅精舍一向熱心公益，尤鼎力支持華僑日報救童助學運動，認為此項饒有意義之善舉，功在社會，是屆捐款，關懷教育，嘉惠清貧，發揚仁風，令人欽佩。茲將來函錄後：

敬啟者：本舍為佛教團體，宣揚佛法之莊嚴道場，每屆冬令之際，向有布施濟貧之善舉，茲為響應貴報主辦之（救童助學運動）現本佛陀慈悲濟世利生宗旨，特捐獻港幣二千五百元正，隨函附上恆生銀行支票乙張，敬希查收，是荷。

此致
華僑日報 岑經理

尸羅精舍有限公司同人啟
一九八九年十二月廿三日

錄影帶公司新推廣手法
私人屋邨裝自動租帶機

（特訊）錄影帶公司經已進行全面的業務擴展，並計劃打入全港的私人住宅，為住戶提供一項自動租帶服務，而負責管理這些私人屋邨的管理公司正諮詢業主的意見。

據了解，一些錄影帶公司最近與多個私人屋邨的管理公司接觸，介紹有關之租帶服務及將「自動租帶機」安裝在屋邨的大廈大堂，為私人屋邨提供廿四小時的自動租帶服務。

同時，管理公司也可以獲得每一部自動租帶機一千元的安放租用費，令管理公司可多一筆額外進賬。

錄影帶公司向私人屋邨住戶表示，只要安坐家中便可欣賞喜愛的電影，並成為現代家居的新享受。而住戶成為會員時，便可無限次在全自動租帶機租用各國名片，而每日所費是少於五元。

此外，錄影帶公司只接受大廈本身之住戶成為會員，不會因有外來人士租帶而影響大廈管理。客戶可擁有私人密碼，安全可靠，租帶操作簡易快捷最長不會超過十二秒。（殷）

推出四十多項好節目
荃灣藝術節下週揭序幕
小百花越劇團亦演名劇

（港訊）以「荃新意念，藝采飛揚」為主題的第十二屆荃灣藝術節將於九○年一月十九日至三月二日舉行，屆時浙江小百花越劇團將應邀專程到港為藝術節演出名劇。

越劇發源於浙江紹興地區，因古越國曾建都紹興而得名。小百花劇團全由年青而演技精湛的越劇演員組成，其中多位演員更屢獲殊榮，小百花越劇團曾於八三年及八六年兩度訪港，演出一系列越劇經典作品，深受觀眾歡迎，今番捲土重來，定當掀起另一次越劇熱潮。（殷）

今屆荃灣藝術節上演之越劇劇目為；「紅絲錯」、「漢武之戀」、「雙珠鳳」、「五女拜壽」及「折子戲精華」等，其中多齣劇目更是近年全新作品，相信戲迷定可一新耳目。

荃灣藝術節合共推出四十多項精彩節目，除邀得雛鳳鳴劇團演出名劇如「紫釵記」，「鳳」外，更有由絃韻歌聲曲藝團之「星腔會串」演唱會。是次演唱會是多年來本地首次純星腔的粵曲晚會，集合當今最負盛名之星腔唱家演唱名曲如「沈園春夢」「秋墳」「多情燕子歸」及「花弄影」等。

此外，香港交響樂團將以活潑嶄新的形式演出「新年快樂」音樂會另有由本地民歌精英與聲藝協進會演繹不同風格的校園流行，鄉謠和懷舊民歌；而草蜢，杜德偉，黃凱芹，陳德彰，許志安，譚耀文及浮世繪等則担任流音樂會「偶像喜相逢」。

荃灣藝術節由荃灣區議會，荃灣政務處及荃灣文藝康樂協進會聯辦，部分經費由荃灣區議會，區域政局與區內熱心人士贊助，售票地點為荃灣大會堂及城市電腦售票網，適話訂票可電三一七三四九○○九；查詢可電○一四一四○一四四或○一四一四九六六二。

大澳華商會已選出第三十一屆理監事
首長新員元旦視事

（特訊）大澳華商會最近已選出第卅一屆理監事，會長及各組職員並將在一九九○年元旦日起視事。芳名如下：

會長：阮永堅；名譽顧問：貝納祺；理事長：龔偉興，副理事長：王冠南，黃志賢；總務主任：劉焯榮，黃來帶；財務主任：梁權，曾昭樂；福利主任：冼金福，鄭棟庭；交際主任：簡松盛，調查主任：何煜章，康樂主任：梁錦棠；康國韶。亞滿，朱福華；文教主任：陳福志，陳沛榮；副監事長：郭少華；監事：陳其揚，崔鑑元，李黃永泉，鄭國志。秘書監事長：胡康根，：曾昭樂。（新）

華僑日報
救童助學
善長仁翁
請解善囊
福有攸歸

花樣年華，
好青春，
何必吸毒
誤前程！

香港中國傳統醫療研討學會主辦
中醫氣功師 葉培教授
道家醫學氣功普及班1990年度招生
易學見效快不出偏差強體美容治病自治
1.由一九九○年度一月份第一個星期起上課 地點 日期及時間
2.荃灣大會堂會議室逢星期三上午七時—八時 八時—九時
3.上環文娛中心舞蹈練習室逢星期四下午五時—六時
4.牛池灣文娛中心舞蹈練習室逢星期五下午六時—七時
香港藝術中心地庫練習室逢星期日晚上七時—八時
查詢索章及報名：香港德輔道西208號五樓電話：8583631葉程 寄或到上述地點索取 場地不大名額所限請先登記

貨車出讓（五噸）
型號：意蘇蘇
1981年3月出廠，一手車主
車牌至1990年6月30日有效
經紀免問
有意者請辦公時間電：5-670321內綫171李小姐洽

招標告示
麗都大廈翻新／翻喉工程：
A項——包括大廈天台，外牆，喉管，窗戶及其他公共設施
B項——電纜更換工程細則須按香港電燈公司指示辦理
本大廈位於香港北角英皇道860—878號
茲訂1989年12月22,23日及27日 誠邀合資格之有牌承判商前來本廈登記，視察及取標
截標日期：A項1990年1月15日 B項1989年12月30日 下午三時正
申請者請將標書郵寄或遞交上址本廈管理處收
麗都大廈業主立案法團啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣 ORNIC COMPANY LTD. 之寫字樓傢俬用具廣告
啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.A6162 OF 1989準於一九八九年十二月廿八日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍尖沙咀麼地道門牌七十七號 CHINACHEM GOLDEN PLAZA 一一○九室（ORNIC COMPANY LTD.（NATURE OF GOODS— OFFICE FURNITURE & EQUIPMENT 貨物性質——寫字樓傢俬及用具）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五—二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣 PROSPERITY ENGINEERING & TRADING CO. 之大帮冷氣機廣告
啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.A6184 OF 1989準於一九八九年十二月二十七日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界沙田火炭禾徑街門牌十五號—二十九號五字樓（DEFT：—LEE WAN YUEN TRADING AS PROSPERITY ENGINEERING & TRADING COMPANY）（NATURE OF GOODS—AIR CONDITIONERS 貨物性質——冷氣機）（看貨時間：一九八九年十二月二十六日下午一時三十分集合逾時不候）（集合地點：沙田火炭禾穗街十五號—二十九號樓下）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五—二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣傳真機，住宅傢俬用具各物廣告
啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1975 OF 1989準於一九八九年十二月二十七日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍柯士甸道門牌一○七號—一○九號 HO ON MANSION 四字樓E室 LIM HUNG KYU）（NATURE OF GOODS—FAX MACHINE, DOMESTIC GOODS, ETC. 貨物性質——傳真機，住宅傢俬用具）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五—二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

拍賣七十一卷牛仔布廣告
茲定於一九八九年十二月二十九日星期五上午十一時十五分在香港士丹利街十號至十二號萬利豐中心九字樓本行拍賣房內將 EVER GIANT 號於一九八九年四月廿五日運抵本港之貨櫃 TPHU 2868939 內現貯在香港新界葵涌香港國際貨櫃碼頭第四號碼頭 TEXTILE PIECE GOODS 牛仔布(七十一卷約五千一百碼)以現情況作壹單公開拍賣(注意看貨時間：十二月廿八日由下午二時至四時止)投得者於下槌時須即將全部買價以現欵或銀行本票交清下槌後如有名稱不符數量不對或意外之事概歸買者自理特此聲明
香港萬利豐中心九字樓 電話二二零二二四 攬勿兄弟拍賣行啓

香港政府公佈

區域市政局 招標公告
為招商經營小食亭事

現招標承投於一九九○年三月一日至一九九三年二月廿八日三年內，在沙田中央公園經營三間小食亭之專營權。

投標表格及其他資料可向沙田火車站九廣鐵路大廈四樓區域市政總署沙田區辦事處索取。（電話：○一六○六五七二○）

投標書須於一九九○年一月十九日（星期五）上午九時前，放入九龍柯士甸路十九至廿三號太古貿易大廈三樓區域市政總署總務部之投標箱內，逾期概不受理。

區域市政局投標小組委員會秘書 梁楚輝

市政局
關於競投商業攤位／商品展覽攤位事
一九九零年香港花卉展覽

一九九零年香港花卉展覽將於一九九零年二月二十三日至三月四日在香港銅鑼灣維多利亞公園舉行。

競投日期及時間：

上述攤位競投，將於一九九零年一月四日（星期四）上午九時三十分在維多利亞公園網球主場會議廳舉行。

凡有意參加上述日期之競投人士，須於當日上午九時十五分抵達上述地點。

攤位安排及位置圖表：

有關供競投之攤位之平面及位置圖表，現於下列地點張貼：—

①九龍柯士甸路十九至廿三號太古貿易大廈五樓區域市政總署總部
②香港灣仔洛克道市政大廈九樓及十樓市政總署港島區環境衛生及文康總辦事處
③九龍旺角洗衣街一四八號三樓市政總署九龍區環境衛生總辦事處小販牌照組及文康總辦事處
④九龍太子道東六九二號新蒲崗政府合署中座四樓市政總署九龍區（東部）文康總辦事處。
⑤市政總署及區域市政總署各分區文康辦事處。

所需文件：

凡參加競投之人士，年齡應滿廿一歲，並須攜備身份證及正面照片兩張，照片尺寸以適用於護照者為合。

底價：

各類攤位底價如下：

攤位	底價	攤位面積	攤位編號
商業攤位	四千元	三米乘三米	一至三十二
商品展覽攤位	一千元	三點五米乘三點五米	一至八

付欵辦法：

中標者須在投得商業攤位或商品展覽攤位後即時繳付標價，為每一商業攤位人中標者需付臨時小販牌費二百五十元。

如有任何查詢，請致電○—六○六六四五一。

政府統計處聘請臨時統計員

（一）僱用期：（甲）由一九九○年一月八日至一月十二日（按日僱用形式，亦可按半日工作）工作滿意者，將續用至二月十三日
（乙）由一九九○年一月二十二日至二月九日
（二）薪金：每日一百九十三元計
（三）資格：
性別：男女均可
年齡：四十歲以下
教育程度：中五畢業，能操流利廣東話及英語（應徵甲項者，需能適應簡單微型電腦操作）
（四）職責：（甲）進行電話訪問，收集有關工商業機構之統計資料，並即時將資料輸入微型電腦
（乙）在助理外勤統計主任督導下，拜訪有關工商業機構，收集統計資料及協助填表
（五）申請方法：申請者請在九○年一月二日前帶備近照兩張及有關證明文件，親身往勞工處屬下各區本港就業輔導組登記，以便安排面試。（查詢電話：五—二七○二七六、三—六九五五二五、三—二六五一一二一或○—四九二○一五四）

運輸署公告
中區交通措施

茲公布一九八九年十二月二十八日、及三十日上午十時起，中區實施下列交通措施：

A 一九八九年十二月二十八日
① 林士街介乎干諾道中與永樂街之間一段，由單程北行改為單程南行。
② 永和街介乎干諾道中與德輔道中之間一段，由單程南行改為單程北行。
③ 現時橫過干諾道中由機利文街北段往機利文街南段之南行交通，予以禁止。

前往機利文街南段之車輛，須改經干諾道中東行、近畢打街之迴旋路，干諾道中西行，然後再駛入機利文街。

B 一九八九年十二月三十日

禁止車輛由環繞上環消防局之迴旋路之東面出口右轉入干諾道西西行。

前往干諾道西西行之車輛，須改經干諾道中東行、林士街、永樂街、禧利街、干諾道中西行、干諾道西。

有關地點將有適當交通標誌，以指導駕駛人士。

運輸署署長 蕭炯柱

政務總署元朗政務處佈告
為廈村／青山操炮場事

現將一九九○年一月份射擊時間公佈如下：

日期	練靶時間
一月三、四、十二、十五、十六、十七、十八及二十四日	由上午八時卅分至下午五時正
一月五、十、十九、二十二及二十五日	由上午八時卅分至晚上11時59分
一月六、九、十一、二十及二十三日	由零時零分至下午五時正
一月二十六日	由零時零分至上午八時正

根據香港法例第一九六章防衛（射擊練習區）條例的規定，任何人士不得在上述射擊練習時間內進入或逗留在操炮場區，違者可能被警方或軍方人員勒令離去或拘捕。

政務總署元朗政務處

華僑馬經
匡公主編

夏志信因主帥谷沛德表現平常，遂似有側重李易學之意。

卦網

△東南亞一帶賽馬事業，香港本來素執牛耳，因爲經濟成就如日本，呢方面發展，一度輸俾香港十幾個馬位，但世事無絕對，約兩年前，日本爲吃開關夜馬市場，特別派遣多個代表團，向皇家香港賽馬會探討情況及借鏡有關技術，結果，最近無論入場人數及平均投注金額，超越本港矣，以下爲你深入報導。

消息透露，單就一九八九年六月份，東京舉行一場本土打比大賽，入場日本觀戰馬迷，達到十五萬之衆，換言之，要有三個沙田馬場看台，至可以容納呢批觀衆，其馬場之大，可以想像，而就呢場投注額，高達二百九十億日圓，伸番港幣，則爲十六億二千多萬，事實上亦破咗日本有史以來最高紀錄目前本港每次賽事平均投注額只有五，六億之間自然望塵莫及

呢場破晒扶桑投注紀錄嘅打比大賽，結果由東京殿堂級騎師鄉原洋行取勝，坐騎無巧不成話，亦破咗日本馬壇一項紀錄，就係灰馬嚟，原來，日本有打比賽以來，從未有灰馬勝出，呢隻紐西蘭種灰馬，成爲目前日本七千多匹四歲馬最出色者，唔通係剛剛冇耐嚟咗本港第三屆邀請杯賽「灰色傻略」大佬？講笑乍！

講起呢位打比冠軍騎師鄉原洋行，年屆四十五歲仲有咁威水演出，原來乃現任日本騎師協會會長，宜家响東京聲望，更在歷屆首相之上，包括中曾根，竹下登及現任宇野中告，日本如果稍後肯接受邀請參加本港舉行邀請賽，鄉原會長話唔埋乃代表團員之一，屆時有機會睇下廬山眞面目。（申力星）

「贏中贏」依然在勇曉馬輝操後盛讚此駒。

狄克文離港後，謝恩燊又再重用戴利。

萬事勁遲操 內中有原因

澳洲廄「萬事勁」今早將由告大力親自出試，試跳時間將會甚遲，原因是此駒有極猛脾氣，而且情緒不穩定，恐早操的話，便會有波及別駒的危險，所以馬房安全着想，寧願將此駒馬押到最遲出操。

匡公講馬

邀請賽馬匹實力見懸殊 馬會宜速謀改善法 否則日後興趣索然

第三屆香港邀請杯賽，目前無疑又成明日黃花，但馬迷閒餘傾談，仍津津樂道，就整體策劃而言，毫無疑問更趨成功，花費龐大金錢，博取國際聲譽，肯定達到目的，相信繼今屆澳紐加入之餘，一向門戶較封閉日本，有朝一日，必有興趣來港趁熱鬧一番，側聞這次邀請澳紐隊，馬會有關部門，在安排及索取兩地馬匹資料程序上，遇上不少困難及閒氣，結果亦達成任務，有關單位領導人這份魄力，普羅馬迷知之不詳，值得公開表揚。

今屆，紐西蘭隊以鯨吞姿態，囊括三甲，第四名來自澳洲「愉快列車」，亦很接近情況跑第四名，據知，此駒在澳洲，從來未能在這項路程有如此好表現，但竟然可以將本港頂班一羣視如無物，可以貫徹反映，質素明顯高出一皮有多。無疑，這類國際性比賽，早有心理準備，不是猛龍不過江，千里迢迢，勞師動衆，自然是雄糾糾之輩，但萬萬想不到，匆匆趕來，亦能將本地人馬及嚴陣以待星馬良駒殺個遍甲不留，很顯然三地馬匹實力太懸殊，如果將來不謀改善，漸漸地便會出現興趣索然這回事。根據本地部份練馬師意見，今次來港澳紐隊馬匹無疑是當地賽三級賽事，但本港及星馬應戰一羣水準僅及當地四、五分級實力，換言之，本港頂班馬，放落三、四班賽事，根本毫無招架之力。因此，提出兩個辦法改善，第一，將澳紐隊資格稍爲降低；其次，採取讓磅制度，唯有通過此途，方會再出現緊湊戰情，龍爭虎鬥一番才分勝負，假如沿用今屆方式，明年第四屆，依然是紐澳隊來搶錢而已，未知牽總裁，會否接納上述兩項改善提議？

參詳

安廄馬部分漸入佳境 基本法質新未盡 食指動隨時橫掃

近日在晨課所見之，當頭馬頗多，好似安廄之「基本法」「最弗」，此駒健康良好，步法及台型相當不俗，在第五班應俱有一定實力。

此駒今季一直勤操不綴，成熟程度大進，但最可惜係上陣以來表現平平，並沒有較佳的表現。此乃美中不足。

近期在早課見佢，成隻唔同晒，馬身已經收實，步幅開揚，走勢十分惹人注目，從腳法上去看，跑中長途必然合適之馬。

上仗此駒臨場時已經喊殺連天，可惜跑來一無是處，但各位定要記住，「空穴來風，必有其因」。尤其是安廄已好久未有表現的馬匹，的的確確要耐心去留意及推敲，可能今仗成爲大熱，跑來毫無表現都唔定。不過，近期睇其走勢，應該不出三仗，一定有所交代，各位不妨拭目以待。

祥興

欄邊絮語

昨晨沙田早課熱鬧

▲尋朝沙田操馬多到睇唔晒，而其中有一個最矚目嘅鏡頭，就係伍碧權馬房件及時而出，由阮世亮出試快功夫，千二米試畢三段，佢嘅時間，只得一分十秒零幾，速度快到肉眼都唔順，而今季安交膠跑道梗係有多少問題，唔係且課的馬，隻隻都快到好似飛機咁，而及時而出身爲馬王，早課嘅操練，操到係紀錄保持者，亦都係順理成章之事喀。

告仔騎功出神入化

▲告東尼呢位香港冠軍騎師，自從飲左洋水之後，今季番嚟香港騎馬，都有晒世界級騎師嘅派頭，唔好講乜，只係睇吓晨操咁，呢位大師父可以一連幾日唔稍頭，呢的動態，就好似世界級騎師，只係落上去騎就掂，唔駛點操嘅，因爲佢地嘅騎功，已經出神入化㗎喇。

樂濤最近越操越靚

▲「樂濤」呢隻自購馬，滔賓肯定唔嘢少好，呢輪主師伯嘉唔肯放手，課課都自己操練，都唔見佢點身佛，隻馬又用「博得好」拍跳，睇落似乎頓咁，但係速度唔慢，伯嘉全程好似拜神咁提實佢，狀態梗係好過上次跑第二果陣，如果有乜遞錯，呢隻馬好快就有頭馬出現咯。

華比利

松福朝氣蓬勃更勇 旺舖之星腳步輕快 至尊太子腳重頹氣未消

南公報道

昨晨出操的馬匹衆多，可觀鏡頭不少，其中「松福」、「快嘉樂」、「旺舖之星」俱予人印象甚佳。

「松福」助手試千二米，沿外檔前進，奮力搶速，在受到約束之下以勁勢衝綫。朝氣蓬勃，出腳敏捷，成熟與狀態俱適進一步。今次路程合適，屆時倘能補上，則可期收復前失。

「快嘉樂」梁定華，與曾賢遜之「世界和平」一同試千二米，後六百米並排爭持，前駒在最後五十米左右脫伴而去，先兩三乘抵終點。神氣十足，翻步快捷，走勢強勁，勇況表露無遺。內檔的「世界和平」氣力不繼，狀態回落。

「旺舖之星」助手試千二米，按韁過直路，但見神態昂揚，腳步輕快而有力，日後勇猛，宜留意其進展。

「滿載而歸」麥子文試千二米，沿欄而跑，卒不起勁，步幅也不大開展，狀態徘徊不前，必有內毛病。

「銀鈴」劉家泰試八百米，按韁慢跑，自加速，體健神清，腳步輕爽，近況勇猛。

「至尊太子」謝展鴻試八百米，在直路上沿中檔前進，腳頭笨重，頹氣未消。

沙田晨操

王者金剛拍跳走勢强勁 花城火氣非特別旺 贏中贏仍暢順有力

（先見報道）

「基本法」葉楚航試千二米，按韁而跑，在末段一度換腳，走勢笨拙，操來操去都未有顯著進步，暫時無須重視

「一條龍」助手輕馳一面，在直路上沿中檔前進，但見奮力增速，神態旺盛，腳步輕巧而富於彈性，勇況曾起，今回路程合胃口，是出擊的時候了，值得重視。

「馬至尊」助手試千二米，按韁而跑，無精打彩，腳頭笨重，未臻勇境。

「萬事威」徐貴良試千二米貼欄而跑，神態呆滯，腳步笨重，操來操去都未回勇，畢竟年事已高，急劇退化了。

昨晨試操，試馬以序，方由配爲主，谷沛德，馬法龍，唐敏生等幾人，均未見到場。

「樂濤」伯嘉，「博得好」助手同試千二米，前者居內全程扣放，步活且勁，勇況與日俱增，「博得好」直路追上，腳頭甚勁，連拚仍未有半點疲態，是靡靡招牌貨。

「常山名駒」伯嘉，「優惠利率」助手同試千二米，二直路爭持，未分高下，內檔「常山名駒」成熟程度有加，「優惠利率」扣件，步勢亦不差，拚過一仗再來，定有更好之演出，叻緊爲要。

「王者金剛」謝展鴻，與「喜好」胡活士拍跳走三段，並肩而馳，前者居內檔，沿途自動爭先，走勢強勁，勇況畢呈，「喜好」拍跳，步勁回增，健康情況續好。

「永恆之聲」伯嘉，「權威」助手試千二米，並排推進，前者居內扣緊未放，馬身不覺瘦了，試來虎虎生威，「權威」扣件，走勢亦不遑多讓，近況仍在勇點。

「花戎」陳俊輝試三段，扣韁而馳，馬火氣非特別旺，上力亦有不足，操後所見進展仍欠理想，有待再磨。

「永寶」助手，「步步勝」伯嘉同跑千二米，前者居內，步頭仍重，最後落後而回，進展緩慢，「歲歲勝」在最後一百米搶出，較靡侶爲好，但本身走勢未夠銳，非最佳時。

「贏中贏」馬輝試千二米，貼欄而走，暢順有力，馬神色且好，近況保持將在作戰水平，今穀爭一二三五米，對手轉強了。

「星運猛龍」助手試千二米，扣韁而馳，走勢暢順而已，進展非太大，看型格及近賽演出，實力不宜高估。

「大天二」葉楚航試三段，貼欄走回，馬神態不差，然腳勁平平，走勢無多大進步感，未到注意時候。

「勇無敵」助手，「博得妙」伯嘉拍跳千二米，並肩而走，前者居內扣韁完成，姿態輕順，神色且好，又見回勇了，「博得妙」終點前推試，反應尚不差。

勞楚令報導

谷中場地狹窄限制出馬 濼濤前竄速度銳利 紅利年勤操欲即拼

元旦賽馬九場，加一場外地賽事，共十場，在快活谷上演，場地跑道所限，最多只能出十二匹，其實每場十四至十二匹馬的賽事，站在投注角度而言是最適宜的，十四匹太多，幾匹就太少，所以預料今次九場賽事頗有味道。在九場賽事中，只有一場是錦標賽，就是「華商會所杯」錦標，由第一、二班馬跑一二三五米。今天就談談此場有佳態有實力的幾匹。

「樂濤」將會成爲此場之大熱門，因爲質新名氣大，一出即有表現，而且復課即勤操夫試，走勢更純熟自然，佳態續進，所以成爲熱門是有根有據的，不過是否贏晒對手，那就要看看今後兩課對手是否有特別進展者。以馬論馬，今次跑「樂濤」一的確是爭新分子，不勝亦應有位。

「紅利年」是好馬，是中短途快馬，在成熟與狀態而言，遲比不上「樂濤」，縱然有足夠第一班頂的實力，首次交鋒亦稍爲吃虧，而且是陳廄馬，成爲熱門時機會又打了折扣，所以希望「紅利年」擊敗「樂濤」，似乎不大可靠，此駒只宜作冷門破，有分頭可以小敲或作配腳，熱則捨棄。

其他馬匹又如何，第一匹要留意者，還是陳廄之「博得好」，這匹老馬最近一課與「樂濤」兩跳三段，一分廿二秒一，末段廿三秒二，步頭硬朗有勁，旺盛之氣勢未減，老實說假如此場沒有了「樂濤」、「博得好」仍有足夠實力與任何對手周旋，所以「樂濤」熱到無味時，戰敗必歸於該廄之「搏得好」蹄下。

「活力之寶」、「旺舖之星」應有力一戰，有沒有決心，就要看看今後兩課之進展及動態了。

‧勞楚令‧

董士導榜

元旦許廄馬雖不多 不乏半冷可爆馬匹 防馬至尊初出即能取勝

許廄近期除田阮世亮嘅山一匹「雞馬」之外，似乎缺乏正路馬之佳作，在將臨之元旦賽馬中，許廄馬之機會又如何？

「玉河」跑一二三五似乎嫌路短一的，不過以全組馬而言，「玉河」似乎是比較質高之一匹，許廄既可以「雞馬」以短搏長，又何不可用「玉河」以長搏短，呢匹馬如冷的話，亦應該睇吓者。

「利是達」在另一組中跑一二三五，路程就夠晒正宗，祇不過不知狀態是否如盛時，如及時趣起，呢匹馬有得鬥，以佢之底質並不懼「加州少爺」之風頭火勢也，加上此場以艾法誠執韁之機會大，屬於可門之才。

「馬至尊」乃一匹初出自購馬，未見底，你可以話佢得，亦可以話佢唔得，呢類馬見冷買番多少有乜錯。

「龍東萬歲」跑一六五〇，論馬無不夠之理，因爲甘寶棠亦爲佢贏過呢個路程，但近來此馬之演出是經常搶放，放完就無以爲繼，可能是前段放得太急，如能將佢嘅口勁收斂吓，前段留下，呢匹馬應該有機會者，理由並不是期望此馬突然間進步好多，而係對手不同，因爲同場馬之中，祇有一匹「皇上威」係最近贏過馬者，其他最多跑過位置，有的甚至位置都未入過，是一組較弱之馬，「龍東萬歲」此役確有多少機會。

至於「水盈利」跑二二三〇，當然亦大有機會，但係越級挑戰，負磅自不會重，而路程又合，應是機會甚佳之一匹。半冷之許廄出馬少，不妨揀其一二小敲也。

董士

王廄用葉楚航的時間不多，但間歇仍有好馬交到其手上，如「金得利」便是例子。

圈中人語

安廄自購馬多惡貨 旺舖之星潛藏厚

本週假期日夜戰皆停火，寫馬佬每逢無馬跑，總是不知說甚麼好，溫故知新太陳腔濫調，幸而元旦報名已公佈，尚可以拉雜談談，有人說太早論馬簡直是煲冇米粥，個人認爲煲冇米粥總好過重提舊事，究竟較有益有建設性也。

安廄戰績低劣，熱門倒灶的次數計之不盡，當然養馬少兵源不足是最大原因，目前安廄舊馬已不足言惡，只有依賴新馬取分，「車中寶」狀態一催起，立刻把握時機，連續拼入凱旋門，「旺舖之星」一出，面對準一班的「遠東特使」，也毅然落票打硬伙，是見此廄已到了不計較冷熱，但求贏馬向幕後交待，穩定軍心的地步。

元旦之戰，「旺舖之星」報名角逐華商會所杯一二三五米，論腳法必合，亦有過上賽的表現作根據，難逃成爲熱門之一的命運，但在此伏，卻有莫大的爭勝機會。至於上季配售馬「基本法」，也有明顯的進步，今次在第五班跑一六五〇米，面對一羣見底之馬，或可跑入三甲，運氣好的話或可掄元，安廄這個求勝心切的馬房，近期值得吼緊。

升降班評磅今公布 謝恩燊上訴明續訊

吳斯

聖誕假期屆滿，今天恢復辦公，賽馬的晨操雖然維持不輟，但有關行政上的活動，則全數停止，要到今日才恢復。元旦賽馬的配磅將於今日（星期三）午間公佈，是日共編九場比賽，加上一場越洋轉播共爲十場，華商會所盃，是特別錦標，乃第一班短途賽事，一二三五米。

練馬師謝恩燊不服被賽事小組判罰六萬元一事，提出上訴，馬會董事局上週曾開會聆訊，現仍未了事，押候於明日（星期四）下午四時在馬會行政大廈九樓會議室續訊。馬會評磅員又會在今日（星期三）將上週賽後的馬匹升降名單公佈。

統計分析

今季叫座力最强者 據統計唐敏生是也

從昨日統計中可以看得出原來今季叫座力最强之騎師，乃是唐敏生，此君亦是現下出賽次數最多之騎師，達到一二九場，遠遠超出其他騎師。最接近者乃兩位公司騎師艾法誠及戴利，各人都騎過一〇九場，而魯賓遜一〇八場乃是第四名，而第五位出賽最多者則是魯賓遜一〇八場，其餘任何一位都未能達到百場之數。

唐敏生出賽次數最多，成熱門之次數達三十場亦屬最多，結果則是其大熱勝出率，在十二位贏過大熱門之騎師中，卻幾乎最低，僅比艾法誠與陳柏鴻爲高。這個統計相當驚人，因爲在未看統計前，相信很多朋友都料不到原來唐敏生今季表現如斯令人失望。

唐敏生之功架肯定是現役騎師中最前列幾位之一，策騎大熱門剛好是五匹中才能贏出一匹，自然令人失望。撇開熱門馬不談，因爲熱門不一定是機會最佳之代表，那就看一看總成績。唐敏生至今共騎過一二九場，只能勝出十四場，取勝百份率是一〇・八五低得可憐，十四之中只能有一匹能勝，在名氣如是之响與及成爲公認好騎技之騎師而言，就非常令人失望與懷上戒心。

唐敏生乃是簡炳墀之主師，而簡炳墀則戰績彪炳，不過大熱門也就平平而已。

老金

十屆生力啤盃成績

年份	冠軍馬	騎師	獨贏彩金	總獎金
七九至八〇年	保時威	戴萊	△三十元四角	十萬元
八〇至八一年	强人	畢奇	△六十七元五角	十二萬五
八一至八二年	快樂人	畢奇	△廿九元七角	十五萬元
八二至八三年	南天王	莫理斯	七六〇元三角	十七萬五
八三至八四年	同德	告東尼	二十元六角	十九萬元
八四至八五年	百勝福星	陳柏鴻	一百元六角	十九萬元
八五至八六年	你知幾時	雷文	卅五元七角	二十萬元
八六至八七年	優惠利率	賀榭杜夫	六八六元	廿五萬元
八七至八八年	快達	白禮棟	六十八元七角	卅二萬元
八八至八九年	意利高	白禮棟	八十元	四十萬元

有△符號的五元計的每注派彩。

何敬森除與朱寶明合作之外，與張廄關係亦密切，所以時有往還密斟。

商業贊助賽事獎金十年增百份三百五 以生力銀盃賽最爲長壽

商業贊助賽事，外國馬場頗爲盛行，一方面贊助商可以負擔了一些獎金，另一方面而贊助商家在贊助的日子搞一些活動，無形中替賽馬做了宣傳，一九七八年沙田馬場啓用之後，馬會董事局有此構思，獲得政府批准一九七九年至八〇年度馬季開辦，但有一項附帶條件，絕對禁止香烟商贊助，當時起政府已開始考慮逐步禁止香烟廣告，開辦初期，一般廠商對商業贊助賽馬認爲宜傳收效不大，祇有生力啤拉頭，成爲第一屆贊助商，其他的幾個贊助商，經歷一兩屆之後，使自動退出，及近年來賽馬蓬勃發展，贊助賽成爲搶手貨，既有的贊助人，全不退卻，因此新申請的，幾乎全不獲接納，原因是董事局不願香港賽馬過於商業化，以致很多新加入的申請的商業機構，都無法取得贊助權。

商業贊助賽事今年進入第十一屆，生力銀杯大賽，成爲最老牌的一項賽事，今年是第十屆定於一月七日（星期日）在沙田馬場舉行，明日（星期四）午後可以公佈有關報名分場，明日（星期四）正午十二時在跑馬地馬會行政大廈五樓青雲閣舉行記者會，宣佈今屆生力銀杯大賽辦法，席上並將一張四十五萬元作爲贊助獎金的支票送給馬會，將由馬會行政總裁韋敬誠接受。

十年前開辦商業贊助賽事，獎金爲十萬元，經過一增再增，今年已由去年的四十萬元增至四十五萬元。

十屆中，生力銀杯大賽過去熱門獲勝，祇有兩屆是大冷，一屆乃同德贏得，一屆爲你知幾時贏得，其餘八屆大熱門多數慘敗，南大王爆得最勁，白禮棟好運前年和去年接連贏了兩屆，且看今年又如何。

馬圈幹探

元旦長途賽報名馬多 天皇巨星質素高 若有分頭可敲捧

元旦賽馬共編九場，其中一二班混合賽有一組大長途二四〇〇米賽事，共有十二匹馬報名，跑大長途有此數目報名，已非常難得，而看近日報名均積極備戰，看來這場長途賽事屆時會很熱鬧，雷達看過報名馬匹近況，覺得今仗「天皇巨星」，有實力反先贏馬的。

「天皇巨星」是王兆旦長途賽中的一張皇牌，此駒雖然馬仔細細，但長途氣力充沛，是匹越長越好之馬，今次爭二四〇〇米，路程是最合適的，由於馬身較爲細小關係，負重磅是有一定影響的，上仗爭同程敗在「萬里飛」與「旋龍」蹄下得第三，是因二三班混合賽，此駒要負一三九磅上陣，影響其後勁爭勝，只能跑第三而回，足見此駒長途實力甚佳，而且演出進繩的。

此駒拚後一直有好操練，最近曾與同場報名出爭的「金得利」拍跳一課，「天皇巨星」全程主動，末段越走越勁，過終點後再衝一段才能收停，非常好跑，反觀「金得利」雖然班次較高，但落腳嫌重，看狀態遠不及贏馬時銳利，今次王兆旦共兩匹馬列陣，主力必是「天皇巨星」了。

由於今個是一二班混合賽，所以「天皇巨星」這匹二班馬屆時一定負輕磅上陣，對其爭勝一定有幫助，這場賽事中，艾法誠早已選定策騎此駒出戰，而放棄長途甚有實力的「金得利」，相信是優劣之抉擇，只要屆時「天皇巨星」狀態沒有走樣，王兆旦在元旦應可憑此駒贏番一場頭馬，以賀新禧。

雷達

有彈有讚

都係名駒性懶難騎 配大師傅較易發揮

第三組第五班中距離賽事，出冷可能性極高，熱門取勝重有賠率，投注實不宜偏重也。都係名駒跑一六五〇米，相信不受馬迷重視，千四米比賽，向且勉強，何況一六五〇米乎，表面上觀察所得，不值得重視。但從試跑所見，都係名駒狀態相當勇，拍跳走勢強勁，今季試跑所見，最好感回現。郭廄馬從來操取循序漸進，不會一下子突然發難，一定要跑多幾次，然後有表現，成績欠佳，最大原因。回顧該廄成立以來，季中之後，始有好表現，主要郭懿華谷馬手法有異於別廄，與衆不同，加上華卓良演出欠穩健，有實力馬匹出未能發揮最高水準。

都係名駒質素不弱，有目共睹，現時所見，狀態大勇，今次跑一六五〇米，必然成爲冷門出現，黃埔寧出策抑或華卓良執韁，尚待揭曉，見習生執韁，則有十磅減，佔到極大優勢，此馬有平均速度，祇要出閘順利，沿途且放且留，就有機會爆冷，看此馬復課立即跳快功大，不尋常之舉，黃景華亦用摸熟此馬脾氣，極有可能配見習生上陣利用磅輕之利搏殺。本場呈現混亂，匹匹有機會取勝，亦是捧大熱門沒有把握建功之馬。不如取都係名駒扒冷，必拼之馬，最佳冷門對象。

趙子龍

佳駒擂台

新界簡本週報名馬甚惡 眼鏡之寶屢拼未贏 幕後心急必搏無疑

响上個禮拜六嘅賽事結束之後，鬼唐就向新界簡請假三天，但原來要响呢三日假期之中，與家人共聚天倫之樂，一同歡渡聖誕的時話。

鬼唐經過三日休息之後，今日朝早就要恢復操馬，而新界簡一早就已經安排呢兩匹馬交俾佢出試，呢兩匹馬就係第二班嘅「眼鏡之寶」同埋「星運猛龍」，兩匹馬仲係同埋一組添，都係報名跑第二組一二三五米者，不過，「眼鏡之寶」係正選，而「星運猛龍」係後備，究竟新界簡會出邊一件，而鬼唐又將會騎邊一件上陣呢？

呢個問題今朝之後就有決定，因爲新界簡要鬼唐响今朝早操呢兩匹馬，就係要佢作出取捨，睇吓邊匹馬比較好，佢揀佢匹應該就係實力所在矣，未來動態，值得吼實也。

响禮拜一個日下午，摩加仔响練馬師宿舍度出現，原來佢係專程入沙田去探大摩者，不過，摩嫂就有落車，一直坐响架車度，等摩加仔出嚟，佢上去搵大摩，亦係來去匆匆咁樣，兩兄弟，有乜嘢世界傾，咁就冇人知矣。

今次摩加仔番嚟，只不過係渡假性質，而且同埋個老婆番嚟探吓外父，亦係好應該者也。

阿叻

台風滴聚

近期特別鏡頭甚多 馬房流行集體試閘 改變手法適應馬匹

近期早課，每有特別鏡頭，例如空羣而出參加試閘，或是全力出試，走出特快的時速等，都是比較突出，而在昨朝，更有伍碧權的快馬及時而出，由阮世亮出試，竟然走出特快的三段時間，快至一分十秒另，經易完成，看來此種操練方式，仍會繼續出現，至於拍跳之特快時速，也是頻頻出現呢。

看近日早課，此種拍跳方式就更加多見，而且更有試出末段特快的廿二秒零時間，尤其是昨朝，大摩馬房的幾組拍跳馬，更是試出特快的拍跳時趨，而且都是驅完成，對於此種動態，不妨加予研究。

樂詩與廄侶搏得好一齊拍跳，試出一分十九秒八的三段快速時間，末段僅是廿二秒零，兩駒均見按韁來放，犀利無比，元旦大賽，必然是搶分份子。

常山名駒與優惠利率拍跳，試出一分十七秒六的特快時間，末段也是廿二秒另，犀利無比，兩駒在元旦大賽，也是應有作爲。

至於飛龍將軍，則與步步勝拍跳，走勢也是甚佳，元旦大賽，上述幾匹摩廄馬，必需特別留意呢。

・班超・

偉誠試筆

初論一週高班短途賽事 眼鏡之寶鬥志鮮明 皇家樂園小休再拼

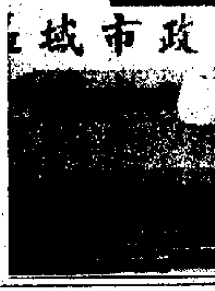
昨日已將首組之第一、二班馬混合跑一二三五米短途賽有力拼搏的幾匹勇馬拿出來談論過後，今日再把第二組近期在早課所見較勇健及有份量馬匹，作一初步研究。此組有九匹馬是列爲正選，而被編入後備者亦有六匹之多。雖然出馬並不算多，但高班馬始終實力較爲接近，且缺點亦不多，所以彼此便構成了均勢，在此種局面最容易爆冷門的，選馬便要向些有分頭份子入手打主意，方是良策。

連朝觀操所見，發現簡炳墀馬房之「眼鏡之寶」打磨得火紅火綠，其實簡炳墀在近期已將全部有份於元旦參賽馬匹，操足來迎陣，擺明要在元旦賽馬日全軍出擊，其中以匹「眼鏡之寶」最爲注視，此馬名過於實，儘管每仗跑來差勁，但再出無論爭任何路程，都是備受各位馬迷重視的，所以要成爲熱門之一，論演出着實令人心灰意冷，簡炳墀也正要爲馬主作出交待，故此連番拍跳，吩咐唐敏生全程認眞考驗，收操後兩人寸步不離地密斟其博殺大計，由此可見幕後此次戰意如虹，唐敏生必拼無疑，大家不妨再投一票。

配腳方面，首匹要考慮岳敦馬房之「皇家樂園」，其次是大摩馬房「花城」，前馬正宗此程馬，在短途有與快馬「撻掃」一平頭冠軍紀錄，最近操來上力足，燥火已收斂，狀態起得令人滿意，有力在此組一爭之危險份子。後馬跑短途是其唯一出路，上賽用馬輝出戰短途，殺聲震天，沿途快放佔先，在末段才立地成佛，大熱門敗得不值。所以大摩改用伯嘉出試，騎者沿途力留，但馬自動搶韁而去，可見火氣旺盛，予人觀感相當好，假定用伯嘉出策，應該會有佳作。

至於冷馬方面，就要注意夏志信馬房之第一後備馬「滿載而歸」，此馬質素頗高，奈何成熟稍嫌不足，筆者認爲將來必有一番功業的，就算目前態況仍未足，但跑短途又成爲大冷門，則未可小覷，此仗且看走勢又如何。

（偉誠）



投標表格及其他資料可向沙田火車站九廣鐵路大廈四樓區域市政總署沙田區辦事處索取。（電話：〇—六〇六五七二〇）投標書須於一九九〇年一月十九日（星期五）上午九時前，放入九龍柯士甸路十九至廿三號太古貿易大廈三樓區域市政總署總務部之投標箱內，逾期概不受理。

區域市政局投標小組委員會秘書 梁楚輝

商業攤位	四千元	三米乘三米	一至三
商品展覽攤位	一千元	三點五米乘三點五米	一至八

付款辦法：中標者須在投得商業攤位或商品展覽攤位後即時繳付標價，爲每一商業攤位人中標者需付臨時小販牌費二百五十元。如有任何查詢，請致電〇—六〇六六四五一。

有有怕操後見腳腫 元旦大賽難以上陣
唐敏生銷假今早將復課

獨家新聞

△王登平馬房的「有有怕」在早課操練後，被發現前腳有輕微腫脹，需要每日淋凍水，馬房工作人員指出已難以在元旦大賽上陣。較早前幕後有意用告東尼執韁計劃，看來已難如願，所以幕後與馬房皆大爲惋惜不已。

△洲廐旗下的「勇途鐵蜂」馬主，昨偕同一家大小到馬房探視愛駒，洲官親在馬房內等候招待。

馬主曾詢問「勇途鐵蜂」健康情況，洲官即表示馬匹早前流鼻血，現已康復中，且頗爲理想，馬主聞訊後頗爲滿意，留一陣子就驅車離去。

△簡廐主帥唐敏生早前趁假期出外，作聖誕小休，昨日已返港，且向簡廐銷假，今早將爲簡廐馬復課，據悉會策騎「眼鏡之寶」與「三皇」，爲簡廐備戰元旦大賽。

△上回配告東尼僅搏得第二的「松福」，今次在原班上陣因此被評負重磅，然而告東尼認爲此駒不宜負重磅角逐，於是建議馬房改配牌仔，王登平聞建議，擬再用鍾占祺執韁。

「勝意如虹」勝後更勇，有力再爭連捷。

馬蹄飛應非質庸馬

賽馬資訊

「肯定佳」是與勁駒，牛奶友同一系，父系爲七七年棗色馬，二至五幾間，嬴過八仗頭馬，均在二三班賽事，獲七萬六千鎊獎金，路程出五至六化郎，八三年退役爲配種馬，子女過嬴十仗頭馬，獲三萬一千鎊獎金，在中短途上出戰，千二至千四米間作賽，不妨注意。

「馬蹄飛」漸見有進步，此駒與勇無敵同系，會適應安妥膠上戰，此駒父系嬴過十仗頭馬，包括三項錦標賽，七九年開始配種，並八九年子女有卅二場頭馬，獲獎金達九萬鎊，其中更有在打吡一級賽跑第二，子女平均爲七點三化郎，三歲馬系頭馬位置及入利於短途，較上爭。

幕後日記

元旦賽馬華商會盃由第一、二班跑一二三五，出賽馬似乎是頂班馬中較次一皮者，屆時成爲熱門者可能是摩廐之「樂濤」，以千二僅敗於「金蘋果」之演出亦可作此程取勝藍本，「旺財先生」，但跑一二三五就係非常首本，一段後上力非常之強，此乃何敬森之基本坐騎，一遇冷就要注意。

在後備馬中亦有一匹「博得好」，呢匹馬老而彌堅，分分鐘可以出擊，因爲一二三五又係佢擅跑之路程，「樂濤」有乜差池，呢匹馬分分鐘可以出擊。

「快嘉樂」亦會是異軍突起之一匹，因爲佢最擅長在中段加速推動，呢一場寶在係幾平均者，不過盃賽場合，還是取摩簡兩廐之馬好，故「樂濤」與「幸運武士」兩匹還是應優先注意。

不過亦有兩匹極有威脅之對手，其一當然是在千二敗於「遠東特使」之「旺舖之星」，呢匹馬顯見有餘未盡，一出即跑得非常暢順，安廐如肯乘銳出擊，機會絕對不少也。

另一匹爲「幸運武士」，但雖然剛爆過冷，但前速夠快時，後勁亦有者，呢類馬你唔信佢往往就嚟，雖是越級作戰，仍是不可忽視之一匹。

至於敵冷馬，就要……

樂濤當起今再爭盃 幸運武士不宜忽視

莫侯仁

王登平馬全部谷起 元旦日有力起孖寶

馬房形勢暢論

王登平在今次元旦之中，一共有十三駒報名，分別爲「銀鬃烈馬」、「興威」、「加州少爺」、「南海」、「龍脈」、「有有怕」、「異國王子」、「明德」、「龍胆」、「馬照跑」、「喜門」、「松福」及「先達」。

除「四」「興威」之外，屆時各駒都會上陣，「興威」因輸馬房而棄權。

而告東尼將會有一批實力坐騎上陣。

「銀鬃烈馬」保戰一二三五米，路程首本，今放上名爲一試，亦屬是不俗。

「加州少爺」剛戰於千四米跑入一席第二，有力做到。

「飛龍世界」踏下，此回一二三五米降士重來，「南海」、「龍脈」兩者狀態亦佳，在第三組一二三五米角逐，均有爭取勝利的資格。

「有有怕」、「異國王子」同報名於千八米，自然以「異國王子」最好。

「明德」、「龍胆」於一六五〇米列陣，兩者狀態均屬平平。

「馬照跑」亦於一六五〇米報名，馬匹有水準。

「喜門」、「松福」前者平常，後駒有火有力，依然是拚勝份子。

此外，「先達」於二二三〇米報名，有爆冷的實力。

陳亮

旺舖之星性較遲熟 短途應爲理想途程
週一有力爆出半冷門矣

馬三國

八九年賽事已全部完畢，至九〇年元旦賽事，今次元旦賽事，編出九組賽事。加以一場越洋轉播賽，共十場可投注賽，而有一組更爲華商會所盃之戰，其中不乏自購馬出來爭功。

「旺舖之星」爲四歲栗色馬，在八七年開始出賽，該年內共跑三場，而三組賽都是在一級馬場上陣，屬很高獎金賽，分別爲三萬五千元三歲馬碟賽，路程二千米，跑第五，爲萬九元獎金之二千米賽，在十四駒角逐下跑入季軍，最高獎金一仗是一場千一米二級賽，二過終點，大敗十七馬位。

八八年又出二千至三千之獎金賽跑兩仗，一路程爲九百至千一米，再參加三萬元獎金之千一米欄地賽，卻又失利，再後出八千至二千元獎金賽，而分別出一冠兩亞一殿，路程爲千二，千四及千二米，另外三歲，四千米亦跑過六次，只能夠一場二萬餘元千二米。

此駒之父系乃長途好彩之同父系馬，當好一氣勁，祇之之父系在較長途上來跑，會在此駒作，有相十七仗，在六歲爲英國自購馬，在當地共跑過，在八化郎，在十一化郎和十一化郎跑過位置，其後又在八十九化郎跑入位置，其後又在十化郎賽事中再嬴，此駒與頭馬一同父系，其父爲七七年棗色馬，在法國嬴過一三百三十萬法郎，在英國嬴獎金十七萬鎊，包括多場八七年，平均一六年級大賽，其子女共八二四場頭馬，種馬配得萬鎊，經常三化郎上陣，會見馬有實力，不過就此較緊張一些。

馬明

我隻馬今次有人叫十九仔

胡仔上訴宣判失敗 坐騎易配悉數落敗

中外馬圈快訊

胡活士上訴失敗而停賽三日，不過，胡活士在聖誕假期之後，昨日隨即復課操馬，而且落力非常，報名於元旦日上陣之馬匹，胡活士雖替「喜好」及「友好之星」出跳，反而沒有賽程之馬，他卻很落力的去操練，例如有「孖寶二世」、「巴基之星」及新馬「金鑽石」。

上週末的賽事，胡活士被罰停令立即生效，方廐馬匹雖早作易配的安排，可是無一有水準表現，如「環球之星」，祇是鞍上人戴利在末段力推也不反應，僅能得一席第四，這反映出方祿麟的馬匹在胡活士停賽期間是不值得重視的，祇有一些過往在諸展鵬胯下有表現而原配上陣才例外。

消息指出，胡活士原有意藉着停賽期間到泰國的芭堤雅渡假，但方祿麟卻不批准，原因是要他留港協助操馬，此舉可爲停賽期滿後的出擊有充份的準備，亦可替其他馬房的出賽馬吶喊助威，看報名馬匹的分廐表，摩廐馬匹在元旦日是有意全面操殺，伯嘉昨日已替多駒作例課的試跳。

在大摩的報名馬之中，除「樂濤」一駒有十足的作戰狀態外，自購馬「飛龍將軍」亦有不錯的觀感，昨晨此駒與廐侶「麟寶」拍跳三段，伯嘉全程緊轡未放，反而在過終點後稍爲推騎，馬匹要衝至對面直路才可收停，返回飛機場沙圈時，見「飛龍將軍」氣定神閒，如果能夠補出，就算「傻惠利率」這匹廐侶也列陣，「飛龍將軍」也是值得優先考慮的，而對手則爲簡廐的「三皇」。

·甘頓·

邀請賽曲終人散 馬會放足本錢矣
可惜馬匹質素差距大

馬場前線

玲瓏

第三屆的香港邀請賽已經圓滿行完畢，第一屆賽事中本港馬匹及星馬名駒角逐，結果由「飛躍舞士」取勝，第二屆亦由本港馬及星馬名駒爭奪，結果由「殖民首長」取勝，「鑽中寶」再一次走入第二名，到了今屆爲了提高競爭水平及將賽事推向國際水平，特別加入澳洲及紐西蘭馬匹參戰，變成三角混合賽，結果由紐西蘭派來的三匹馬「灰色侵略」冠軍，「緯度」走入第二，「聖雅各」走入第三，包辦三重彩，本港及星馬名駒全無招架之力，只有「壽城」及「新寶」走入接近的第五及第六名。

由此我們可以見到本港的頂級馬和紐澳等地馬匹的質素相差甚遠，因爲今屆邀請的澳紐馬匹資格，全爲只准在彼邦等地跑三級以下的賽事，換言之只是揀取的貨式來港參戰，再加上舟車勞動，氣候的適應以至順逆時針的跑法，本港馬匹佔了天時地利人和三樣，但卻仍無招架之力，可見本港頂級馬水準根本未值外地甲級賽馬匹的水平。

在新的一季仍會繼續邀請此批馬來港，但希望資格及制度方面有所改善，可考慮採用讓磅及參加來港上陣的馬再調低一點做成更平均，那樣似乎會更加公平一些。

元旦日一點正開跑

童言

銀行馬 堅叔

堅叔：「元旦日跑賀歲馬，跑快活谷，近近地，你地入唔入去呀，要買定牌嘛。」

龍哥：「咪怪我多口，我提醒你堅叔呀，個日因有西澳柏斯盃轉播，共跑十場，開跑時間是一點跑第一場，你咪大安主義，以爲又是跑點半，咁就蠢攪」。

堅叔：「我知，西澳柏斯盃個場在第七場越洋轉播，六環彩由第四場開始，分兩截。即是第七場的柏斯盃不作六環彩之列。」

龍哥：「點解今次又咁在第一場跑呢？」

堅叔：「主力是時間的問題，因爲西澳與香港無時差之分，所以今次的轉播，得以安排在中間賽事進行」。

龍哥：「你話好定唔好」。

堅叔：「觀點與角度喇，我本人不大喜歡越洋轉播，咪好似隔山買牛，在中間賽事越洋轉播，好似無咩有癮嘢，若果喜歡睇外國大賽嘅，咪無所謂囉」。

龍哥：「我估會令到柏斯盃個場投注額高些」。

遍地黃金備戰積極

沙田追蹤

蘭尼馬房本季的自購馬「遍地黃金」，上仗初出跑一二班千二米，雖然首次在港上陣，但票數甚勁，成爲五倍的熱門，可見幕後人自視甚高。

看沿途走勢，出閘未幾即與另一匹有點數的初出自購馬「輕易而出」搶放在前，速度甚銳，可惜雙雙鬥散，末段無以爲繼，跑第五而回，但所負亦不遠，該役全程搶放而敗，似乎志不在此，純粹係試馬而已。

上仗拚敗後，隨即復課再加打磨，質高馬經一仗熱身後，進度甚速，廐主更加強催谷，週前與「金多多」在草地試閘，全程貼欄按轡而走，廐侶則在外檔衝刺，表面上處於下風，但跑過一段後，稍加推騎即有強烈反應，加速而前，在上仗拚之前，早課所見馬已收身，但上力未足的，陣上都有不俗表現，再態躍進。拚後馬有大幅度的進步，進展甚速，試閘一課走勢悅目，質高勤操下，元旦賽事的一二班一二三五米，此駒已報名出爭一月一日，勇態俱增，屆時上陣，爭勝機會甚高，值得叮嚀。

小邦

同樂轉廐見進步 五班長途惡氣足

糧台道

今天繼續和大家回顧上週六的幾場賽事。

上週六的孖T尾關是由第五班跑一八〇〇米，轉入摩廐第二次上陣的「同樂」臨開跑前票數有如排山倒海，成爲三倍半的首席大熱門，而原本大熱的「唐明皇」卻縮至五倍。結果「同樂」在主帥伯嘉胯下終於能輕勝一仗，其實此駒在前兩仗早可取勝，但由於受到意外及騎師留放失誤，令到該駒只能跑入位置，所以今回可算是吐氣揚眉了。至於另一匹被譽爲超班之「唐明皇」，今次落敗原因最主要是排在內檔，此駒一向是前段慢閘的，所以一出閘便被圍困內欄，加上該場出馬又是十四匹，待入直路時又無空位前進，故此輸亦情有可原，今仗一敗不足爲據，下次若再出更長的途程應可勝一回。

到了當天第六場賽事，由第三班角逐一六〇〇米，該場亦是盃賽場合。而大熱門的「實必得」連番以短馬頭位飲恨，今次依然是一枚落敗，都算是認真當黑，但今仗馬輝騎該匹馬可以說一步也沒有走錯位，馬輝吸取上仗轉彎外欄推進的騎法，今回沿途留在內欄，直路揾位上前挑戰，可惜在終點在望之餘，被後上的「鐵板燒」所擒，又一次美夢成空，不過此駒現處於第三班負中磅，愁不沒有出頭機會，質新馬不可太急進。

戴力

元旦宜吼本地幫

圈中豪傑

經過了平安夜及聖誕日兩天之狂歡後，摘朝中，多位外籍練馬師及騎師又見蒲頭，而且鬼咁落力。

大哥培話：「摘朝早，大摩與新界岳兩廐繼肥闊後是最勤奮之兩廐，但地兩廐主帥搏馬都十分認真，尤以大摩馬房，操來積極萬分，多駒頻頻拍跳不迭，主帥尖頭伯試來認真而落力，而此批馬匹大部份均是在元旦有報名之駒，看來大摩在元旦日必會大舉出擊」。

馬主林立即話：「大摩一定會在今次元旦日大舉出擊，因爲今個元旦，與以往較少特別，此因爲呢個元旦日係九十年代之第一日，所以意義特別與衆不同。」

家族在以往之日子中，元旦大賽係老摩最爲重視之一日，故此逢元旦之戰，摩加仔例必有馬贏，而且仲抱孖寶中三元，所以今次老摩與摩仔是十分會力捧摩加仔，據悉老摩都係馬迷都迷信之人，新年贏馬，成季都會好運，而今次九十年代第一仗，更受重視，大摩繼承老摩，亦更重視，此次元旦之大賽，大摩馬實係值得一捧」。

師爺

點將台：伯嘉復出之後，表現未見特別出色。

跳舞明星班次未盡

見怪不怪

季初先有一匹由羅國洲馬房拉過大摩馬房的「跳舞明星」，連勝兩場兼有一場跑入連贏配腳。無獨有偶，去周六另一匹從羅國洲馬房轉投大摩的「同樂」，亦經過一次重新裝後，立即以大熱門姿態勝出，由此可見，大摩對新轉倉馬，是特別重視，以爭取馬主信任。

「跳舞明星」現時處於第三班……[illegible]期不少馬被拉走的約翰摩亞，今屆對新加盟的馬匹是特別重視，並且作風鮮明，今後對其新投效馬匹，要特別器重，即使熱門，亦值得捧。

在今季由夏志信拉往大摩馬房的二班馬「優惠利率」，相信是大摩谷盡搏殺而會取勝的第三匹新加盟馬匹。

「優惠利率」早期會上第一班，但夏志信一向作風含蓄，等待適當時機才偷襲，因而拚搏不多，故今列於第二班，只要跑適合路程，尤其是沙繩草地，是仍有爭勝實力。元旦日大摩已報此駒跑一二三五米，路程適合，而去仗九七五米已試準，屆時值得留意。（羅淦）

吳廐擅長異軍突起 藉此尋求更高賠率
若成冷門更加值得留意

（觀騎小語）

上週末，筆者在分析第十五次賽馬形勢時，有道：「吳廐既然已做了隱藏工夫多時，故週日的第十五次賽事，諒也不會露鋒芒，馬迷可以少賭一鋪也。」賽果顯示，筆者此言合符事實。

上回賽事，吳志林馬房無頭馬進賬，僅由邱炳安主帥的保樂王跑出第三，（是該廐全日的最好成績的一匹戰駒），派彩二十二元五角。但不可忘記，上回賽事吳廐一共出馬九匹，若全部捧場，並以最低的十元投注額計數，則馬迷最少輸六十七元五角，若投注額增大，輸得更多。若你是吳廐擁躉，並由第一次賽事起，就捧吳大師的戰駒，你的損失是不菲的。十五次賽事共一百一十一場，吳廐出馬約一百五十匹次，獲冠軍三次，亞軍七次，季軍七次。這樣的戰績，你怎能不擔心慘重？

從以上的數字，使我得出的結論是：賭吳廐馬匹爲佳。

本年度最後的一場賽事安排在十二月三十日舉行，如無意外，吳廐必然是派遣最多馬匹參賽的馬房。上述「原則」是否堅持？還是有變？待評磅排位表編出後，筆者再向各位分析。（田無忌）

海島市馬場雖以華人爲主，故此外來的騎練者埋堆鏡頭也特別多。

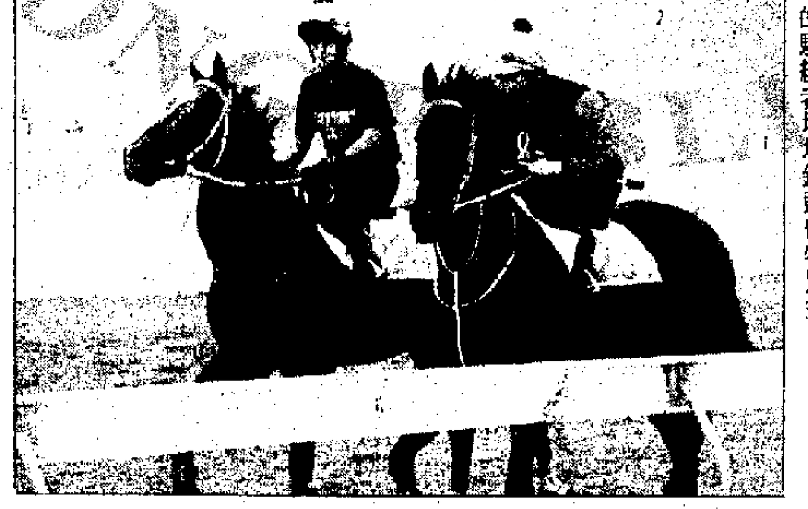
吳廐上陣馬數目衆 贏頭馬卻少之又少
太喜慢火煎魚不合實際

（口水集）

吳志林組馬房，在經過了十五次賽事之後，綵上陣的馬匹達到一百四十四馬次，遠遠超過其他廐，但論成績，處於第二位的李殿林亦祇有九十六馬次，吳廐截至去周爲止，祇有三次頭馬紀錄，在練馬師龍虎榜上排行第十五位，戰駒上名率相當低，這種情況嘗過已引起了馬主的不滿，甚至有不少馬主提出要將馬匹過房的要求，其中吳廐手下不是沒有實力較強的戰駒，只是普遍成熟程度未如理想，在賽途上走勢表現週弱愈弱，導致戰駒上名率極低，這一廐的名氣馬也是絕無僅有，也難怪馬主們怨聲載道。馬主目前對澳馬會最大的意見，就是馬匹抵澳半年仍未能有上陣機會，尤其是眼看如爵士這類名利雙收馬匹，十五次賽事中，獲六次出賽機會，且有五捷一位置紀錄，與半年未得上陣機會馬匹比較，確有天淵之別，每月白交伙食費用還是其次問題，主要是係氣唔順。此外，對吳廐馬進度太慢，部份戰駒應贏不贏也有很大意見。

不過，在馬主怨聲載道期間，圈內卻有此妙論，認爲吳大師功夫不應如此不濟，目前戰駒表現欠佳乃是戰略而已。由於澳馬會日間便要公佈馬匹的評分及分班，下次賽事的編排，將以班次作爲標準，未有表現的馬匹當然評班較低，有利於日後的爭勝，以吳廐馬目前的演出，低班次羣中當是吳廐馬匹天下，由明年首次賽事開始，在低班場合中吳廐馬將會以漸入佳境走勢取得更多的上名率，在季中至季尾，才是吳廐馬揚威立功時候，這項綴點能否成立不得而知，人云亦云，以博馬迷一晒而已，但既有如此說法，也不妨「騎驢」看本子，且看明年之後吳廐馬匹表現是否會有起色。

（賓尼）



濠江馬訊

馬會施鐵腕政策 對馬迷更有保障

（縱橫濠江）

濠江賽馬雖然祇跑十五次賽事，但新聞卻多籮籮，近日最熱門的一單，當然就是何鑑森被罰停賽三個月，後經上訴，改爲停賽兩個月這一單。

騎師犯規被罰理所當然，馬會施鐵腕政策，目的亦爲保障投注人利益，這個亦無可厚非，之不過，筆者希望馬會能夠公平處事，今後繼續努力，讓賽馬真的能夠在公正情況下競逐，誠馬迷之福。

有口痕友話，過去澳門馬會在處理某些事件時似乎沒有現在的嚴，究竟是何原因？筆者當然也是不大清楚，不過，今日澳門馬會能逐步走上軌道，亦是一件可喜之事，希望他們能再進一步，馬迷永遠也支持公理的。

上周日之戰孖Q爆冷，派彩一萬〇七百七十元，比起孖T祇派三百五十四元，相差實在太遠，散場時，有馬迷大呼不值，蓋六隻馬不及中四隻馬派彩高，而且還要差那麼遠，認真玩唔過。

其實，這個純粹是關乎彩池問題，澳門今日賽馬，特別彩池偏低，孖Q加孖T，亦祇不過是十四萬六千餘元，多或少三幾票中彩，派彩數字已差別很大，若要好派彩，除非誤更冷門，揀一注中方有肉食矣！

搞好特別彩池，是澳門賽馬會當務之急，如何搞？執事大員快點動腦筋不可。（周行）

本週末澳門又賽馬 配磅公佈今早排位

澳門第十六次賽事，將於本週末舉行，而排位定於今早進行，由於有八個不同組別的一百四十七匹馬報名，縱使有冷場出現，也可勉強編排八場，現列出各組報名馬匹配磅如下：

一〇〇〇米（贏頭馬未超過一場之兩歲馬）

金童	一三〇	高
地平線	一二七	吳
東苑之星	一二七	梁
尊標	一二二	佐
福星拱照	一二一	李
萬勝	一二〇	盧
書籍	一二〇	佐
漫畫至尊	一二〇	佐
雙天至尊	一二〇	佐
濃得	一二〇	甄
佳冠	一二〇	吳
志章	一二〇	佐
實中寶	一二〇	吳
壁虎功	一二〇	吳
眼鏡至尊	一二〇	梁
博士	一二〇	佐
好出色	一二〇	甄
必成	一二〇	盧
世界之光	一二〇	佐
慶昌	一一九	甄
穩操勝券	一一九	梁
大豐收	一一七	甄
大名	一一七	佐
朝音	一一七	伍
星光燦爛	一一七	吳

一〇五〇米（三歲處女馬）

德寶	一一八	梁
德華寶	一一八	梁
悍衛戰士	一一八	呂
勝利之星	一一八	呂
天生贏家	一一六	奧
原子彈	一一五	高
黑松	一一五	盧
霹靂虎	一一五	甄
長輝之光	一一五	佐
三絨	一一五	吳
金禾	一一五	李
天驕	一一五	史
佳樂至寶	一一五	梁
大福星	一一四	甄
本地舞王	一一四	佐
威龍猛將	一一二	梁

一六〇〇米（三歲及以上南半球處女馬）

千里二號	一三〇	佐
主力艦	一二六	呂
獵虎者	一二六	呂
採金者	一二六	霍
強尼	一二四	岩
加風	一二四	蔡
趕月	一二四	佐
紅寶	一二四	梁
喬長	一二四	伍
財福之星	一二四	岩
奇蹟	一二三	史
福州之寶	一二三	烈
黑松	一二一	盧
飛毛腿	一二一	梁
鴻源	一二一	呂
天下無敵	一二一	奧
金寶	一二一	東
牛魔王	一二一	梁
領先	一二一	梁
伯樂	一二一	高
伯樂駒	一二一	高
雄盛	一二一	甄
擊中	一二一	東
飛驪	一二一	梁
聯合號	一二一	東
神風	一二一	吳
嬌嬌	一二一	吳
神駒	一一九	奧
飛龍	一一七	甄
港澳奇兵	一一六	吳
彈指千里	一一六	李

一六〇〇米（三歲及以上北半球處女馬）

大班	一三〇	史
菲菲	一二六	霍
福陸一號	一二六	甄
海洋之寶	一二三	李
天生贏家	一二三	奧
發財	一二三	呂
飛燕	一二三	呂
裕泰	一二三	吳
超前	一二一	東
家雄	一二〇	史
蓮花座	一二〇	岩
新中興	一一九	東
精恩	一一八	李
恆光之寶	一一六	吳

一〇〇〇米（贏頭馬未逾一場之三歲及以上馬匹）

金庫	一三〇	甄
獲得利	一二九	岩
成吉思汗	一二八	李
福將	一二六	吳
長江二號	一二六	梁
朕偉之星	一二六	佐
多多益	一二五	盧
由力士	一二五	呂
非凡	一二四	岩
喜出望外	一二四	呂
永順	一二四	伍
雄飛	一二三	盧
龍華之光	一二三	李
飛天蛟龍	一二三	蔡
振天	一二三	佐
天地寶藏	一二三	史
門士	一一九	吳

一〇〇〇米（四歲及以上處女馬）

主力艦	一二八	呂
獵鹿者	一二八	甄
多趣	一二六	高
克拉斯	一二六	李
威得利	一二六	史
戰神	一二四	佐
長鋒	一二三	霍
順忠寶	一二三	吳
玩具之寶	一二三	梁
神駒	一二一	奧
恆光之寶	一一七	吳

一七〇〇米（贏頭馬未逾一場之三歲及以上馬匹）

長勝	一三八	東
正陽	一三二	烈
百萬	一三一	伍
可樂	一二五	岩
彥傑	一二四	史
錢來也	一二三	烈
泰皇福星	一二二	梁
馳騁	一一九	梁
佩琪之寶	一一八	烈
多多益	一一八	盧
金鷹	一一六	李
振天	一一六	佐
佳人	一一六	烈

一五〇〇米（贏頭馬未逾一場之三歲及以上馬匹）

長虹	一三〇	呂
獲得利	一三〇	岩
進發	一三〇	甄
長江二號	一二七	梁
驪鷹	一二七	李
多多益	一二六	盧
佩琪之寶	一二六	烈
古鑽	一二五	烈
衝鋒隊長	一二四	高
大快活	一二四	梁
麥芽糖	一二四	蔡
洛基	一二四	吳
飛天蛟龍	一二四	蔡
振天	一二四	佐
金鷹	一二三	李
霞羚	一二二	吳
佳人	一一九	烈
虎威	一一八	盧
翅王	一一六	紀
永揚	一一六	岩

昨晨早課出跳馬匹甚多
飛天蛟龍走勢疾勁 星河之友落腳乏力

（冷眼觀操）

昨朝澳門馬場出試馬匹十分踴躍，大概是由於週二爲多廐主要課期之故，加上配磅已出，各路人馬均將馬匹作中程考驗，以決定今日是否在週末出戰。兩大華人馬房均有報名馬匹出試，故此邱炳安、麥志榮及藍志祥等人均見全日試馬十分忙碌，尤以後者將於本週末刑滿復出，其心情當然是較爲興奮了，操馬倍加賣力，現將部份馬匹晨操過程撰述如下：

「飛天蛟龍」范雲斯與廐侶「麥芽糖」助手同作半哩快試，五十二秒七，末段廿五秒一。前駒貼欄順勢而馳，直路上洒開大步直趨終點而返，頗見進步不少。後駒亦步亦趨而返，終點前尚能同跳同到，近期有復甦跡象，可續注意。

「馳風」副練陳日存單跳半哩，五十五秒四，末段廿七秒九，此駒拚後火氣已增強不少，但直路上，但覺去勢快而欠勁，始終予人一種起而不足之感。

「揚名」藍志祥與廐侶「超羣」助手王君適同作半哩拍跳，五十八秒九，末段廿七秒七。前駒在內欄走勢亦見暢順，直路上按轡而返，力度已覺起得足夠，後駒在外檔輕催下才可同到，質庸之馬走態尚穩，但不宜憧憬太多。

「恆光之寶」麥志榮與「威勇」邱炳安一對與廐馬同作半哩快試五十四秒四，末段廿五秒二。前駒在馬仔步頭較窄，近期勤拚勤操下則已有多少起色，直路上拍試下已見有不足夠反應，但步幅所限仍以半身位落後。後駒在外檔順勢而返，此匹灰馬則身型較大，終點前以較佳步幅倒廐侶，此課試來賦得平穩兩字，未見認真如何特別勇猛。

「星河之友」一滿約翰巢騎出試半哩，一分〇三秒二，末段卅秒五。此駒體力較弱，年稚之馬走來步頭仍覺十分生硬乏力，加上操練未夠積極，有待多加訓練。

「精恩」卡雲妮與「彈指千里」助手同作半哩拍跳，五十七秒五，末段廿七秒一。前駒在內欄順勢而走，步幅未開且走規未正，操來操去予人徘徊不前之感。後駒在外檔較易以頸位先返，此駒亦是有質未熟，近態則稍有些微進步而矣。

「力可」與「來福」助手分侶內、中檔與廐侶「吸引力」白朗尼外檔同作半哩慢跳，一分〇六秒五，末段卅秒六。直路上一段加快速度下仍覺三駒出腳乏力，近期此廐馬匹狀態普遍低落，予人頗感平平。

「海洋之寶」邱炳安與廐侶「台灣神駒」藍志祥同起步作半哩拍跳，五十五秒七，末段廿五秒九。前駒在內欄步頭雄渾有勁，最後二百米但見鞍上人扣韁而返，過終點後更是餘勢未了，此課予人有極大進步。後駒則在外檔亦步亦趨，近態平平，火氣未旺。

啓昇

澳門賽馬已一段日子，頗多馬匹進入狀態，演出有一定進步。

本週末戲碼平淡 投注額將更縮少

（欄邊廐內）

本週六的八組賽事，論戲碼來說祇屬平平，缺乏名氣馬來支持大局，捧場客相信不會踴躍，但有一組賽事是值得重視的，應該會非常精彩，就是唯一的千七米賽事，論實力及狀態，「長勝」應有少許的便宜，但負一百卅八磅重磅，便拉成均勢了，而「正陽」亦是一匹中長途最佳的馬匹，但休息了一段時期，對狀態未知有否影響，因爲很有可能是勉強拉出來比賽的，所以未敢看好。「百萬」是一匹正宗的長途馬，每次爭勝都是在最後一段直路上才如飛殺上，越過對手而取勝，但今賽亦是小休一段時期，能否取勝亦是要看臨場狀態。另外還有「秀傑」亦是一匹實力相當的馬匹，能跑善追，加上近日狀態大勇，對賽果應有很大的影響力，加上負輕磅更加有利，可以睇高一綫。還有「泰皇福星」亦是一匹相當勇悍的馬匹，初出賽表現已令人刮目相看，經過多場賽事的經驗，馬冷更加成熟，亦足爭勝份子之一。綜合以上各駒的資料，已可確定這場賽事的精彩程度，加上其他馬匹實力平均，只有爆冷的能力，很難說鹿死誰手，要到跑完才可清楚，不過競爭過程一定激烈的。

·曾雄·

藍志祥在濠江發展，不過不失，但藍君在操馬方面，卻是一流好手。

（十七）衆寶觀音——此法像安置岩上，右足伸直，左膝豎立，右手著地，左手放在豎起之膝上，神態安詳，穩坐於岩石上。「普門品」中敍述有百萬億衆生，爲求七寶，入於大海，誰知飄流到羅刹國，其中若有一人念觀音名號者，各人得以脫離羅刹國之難云。

（二十七）普悲觀音——此法像端立山上，雙手垂前，隱藏於法衣之內，目向前望，法相是以大自在天（MAHESVARA-DEVA）身而示現。大自在天乃三界最高之神，威德無量，亦具有觀音菩薩的慈悲爲懷的胸襟。「普門品」有：「應以大自在天身得度者，……

聖貞德中學陸運會 中四文二掄元 劉振球夫人頒獎致訓

華僑日報
中華民國七十八年（一九八九）十二月廿七日 星期三

體育

東德體育出口賺取外滙
成立體育代理公司
運動員可出國牟利
霍姆轉會西德利華古遜已簽約

（美聯社東柏林廿五日電）東德經已成立一個機構，處理與西方作球員與球隊的交流。

在東德政局出現巨變，東西方關係進一步密切之後，一名體育的領導官員稱，美國人不久會到東德作賽。

稱爲「體育代理公司」的該新機構是東德體育聯合會的附屬機構。

「體育代理公司」將主理與西方球會談判，進行提供東德足球員，自行車手及其他運動員到西方體壇服務的交易以及爲外國運動員到東德作賽作宣傳。

東德體育聯合會秘書處幹事紐曼稱：「我們必須設法賺錢，因爲我們有些體育項目像在美國那樣是可以謀利的。」

紐曼在辦事處接受訪向時稱；東德將把運動員投入市場，售予西方以換取急需的外匯。

他指出：「卡塔蓮娜·韋特是一名先驅者，她自己想辦法達到了目標。」卡·韋特爲奧運花樣溜冰冠軍，現時成爲職業溜冰手和有才華的電影明星。

紐曼說：「現在任何人想成爲韋特一樣，就得通過這間體育代理公司去安排。」

足球員霍姆上周末與西德球隊利華古遜簽約，成爲轉會西方的第一位東德足球明星。

紐曼稱；他希望西方球隊將來東德作賽，外國運動員來表演。

他認爲東德的開放政策對國家有利。

他重申東德體育聯合會支持東西柏林共同申請公元二〇〇〇年或二〇〇四年主辦奧運會。

紐曼說：「現在一切千頭萬緒在進行活動，各層次都有交流與接觸。」

「在這個自由世界，一切事情均可能發生。」（楊）

甲組足球今旺角挑燈夜戰
麗新警察交鋒
麗新爲保爭標形勢料必悉力以赴
警察傷疲盡起加强防衛減低失球

（特訊）甲組足球聯賽今戰火重燃，麗新對警察，於旺角市政球場挑燈夜演，八時正鳴笛交鋒。

序幕戰舉行預備組聯賽，由東方麗新對壘，六時十五分先戰。門票方面，一律收二十元，另設老人及少年特惠票，只收十元。

麗新

統帥雖然對該隊近期戰績不甚滿意，已由領隊吳偉文飛英國遨請外援加盟，代替表現平平的中堅和福特。儘管如此，麗新實力仍比警察平均，只要球員不於臨場失準，相信可搶落三分。

麗新目前在聯賽榜上排第二，七戰四勝二和一負，有十四分。今仗是他們第一循環的最後一戰，由於榜首少林八仗積二十一分，已抛離麗新達七分之多。但麗新少打一仗，爲保持未來爭標形勢，麗新今場許勝不許和，定要全取三分，否則第二循環將很難迎頭趕上。

麗新領隊吳偉文上週從英國歸來，他此行目的是希望物色一名高大前鋒來港，與史賓沙配合。

至於另一名外援和福特，則因爲踢法與麗新不配合，他最擅長的位置爲「清道伕」，但麗新已有一條不俗的後衛綫，故惟有割愛放棄和福特，騰出位置給另一名攻擊球員。

據吳偉文表示，在物色新外援方面已有腹稿，但其中一名英國甲組隊溫布頓鋒將則因驗身報告有問題，而另一名阿仙奴球員則因球會不放人，所以要另外再物色外援。

警察

今仗與麗新在聯賽爲第一次會師，但雙方曾在銀牌複賽碰頭，警察以〇比四落敗。

從往績來推斷，警察今場爆冷的機會不大，只要能減低失球數字，已算成功了。

警察現在於聯賽榜排第七位，六仗只得七分，目前集中精神在護級方面。

他們的戰績欠缺穩定，尤其是攻守方面，時好時壞。中場以鄧國强爲重心，加上陳大有，柯炳坤等速度高球員，在邊綫策動攻勢。

由於警察陣中傷兵多，所以目前初至今仍未排出最佳陣容，但經過多週來休息，傷兵大多數已經痊癒，只要屆時能保持頑强鬥志，破壞麗新進攻。

麗新前綫以史賓沙爲重心，警察到時必派專人箝制他的活力，以減低失球。

兩隊可能列陣如下：

麗新
廖俊輝
余國森 黎永昌 麥松偉
賴羅球 雷達華
黃國安 曾偉忠 史賓沙
張志德 李健和

警察
林劍成
柯炳坤 陳大有 許錦龍
孫子恒 鄧國强
鄺曠怡 王偉璇 周志成
林景恒 何家寶

伯斯合普曼盃隊際網賽
意大利先勝瑞典 2:1
十四名男女高手及十二隊參賽

（美聯社澳洲伯斯廿六日電）在此間超級場館舉行的廿五萬美元合普曼盃隊際網球賽中，意大利哥拉莎通過二六一比，六比一勝林絲唐後，以二比一擊敗瑞典女隊，取得首輪勝利。

今晚將由澳洲的胡福德與文迪高娃出戰南斯拉夫的斯和真諾域與高麗絲。

哥拉莎是最後一分鐘代替受傷的麗姬出賽，她先與男隊友肖尼拍檔在混合雙打中以七比五及六比三擊敗瑞典的賓藍斯與林絲唐之後，再在單打擊敗林絲唐。

較早時，賓雷斯以三比六，六比三及六比四挫肯尼，先以一比零領先。

這項賽事共十二隊參加，下週一結束，世界頭廿四名高手中有十四人參加，包括美國隊麥恩萊與舒莉花，美國隊首輪輪空。

去年首屆冠軍隊捷克的一對梅智與蘇高娃已回來進行衛冕。

這裡的超級場館採用人造最佳反彈場。（楊）

亞洲盃女足準決賽，大陸張岩衝門（白衫），港隊劉瑞珊勇接來球，張岩昨戰個人獨取六球，結果大陸以七比〇殺敗港隊晉入決賽。

夏威夷長跑接力賽
十三國家地區參加
中國八名女將昨飛赴檀香山

北京十二月廿六日電：中國少年女子長跑隊一行八人今天上午離開北京前往美國檀香山參加本月廿八日至卅日在那裏舉行的首屆夏威夷國際少年女子長跑接力賽。

參加這次比賽的有中國、美國、日本、英國、蘇聯、意大利、加拿大、挪威、南朝鮮、芬蘭、瑞典、新西蘭、肯尼亞等十三個國家和地區的代表隊，參賽各隊需由六名選手跑完三十公里的全程，一決高低。

中國少年女子長跑隊是由在第二屆全國青少年運動會上取得優異成績的遼寧、山東少年長跑好手組成的。

聖貞德中學陸運會
中四文二掄元
劉振球夫人頒獎致訓

聖貞德中學分別於本月廿二日及廿四日假灣仔運動場舉行週年運動大會，參加各項田徑比賽學生人數異常踴躍，競爭激烈，成績美滿。

運動會於廿二日上午八時四十分舉行開幕禮，先由校監尹雅白神父領唸早禱，繼由該校爵生會會長梁治西醫生致開幕詞，勉勵參賽同學悉力以赴，比賽隨開始。各項比賽於廿四日下午四時完成。賽後由聖貞德中學家長教師聯誼會會長劉振球夫人頒獎及致閉幕詞，校監尹雅白神父領唸散會經。大會於下午四時圓滿結束。茲將各項成績列後：

團體冠軍

甲組：中四文二，乙組：中四文二，丙組：中三智，丁組：中一愛。

全場總冠軍：中四文二

甲組

項目	冠軍	亞軍	季軍
一百米	朱慶樑	鄭家柱	秦天定
二百米	鄭家柱	黃 颺	許金榜
四百米	田俊傑	陳國基	秦天定
八百米	岑穎堯	陳思健	黎啓賢
千五米	潘嘉瀚	陳偉基	梁景欣
五千米	陳偉基	梁景欣	丘健寧
百一欄	陳子浩	吳智豪	陳志豪
四百欄	田俊傑	潘嘉瀚	岑祖堯
跳高	霍智宇	袁秉正	王錫聰
跳遠	黃凱濤	陳國基	來 文
三級跳	霍智宇	林朝偉	黃凱濤
推鉛球	宋希俊	來 民	朱祖順
擲鐵餅	李宗禮	蘇志忠	蘇 勇
標槍	朱慶樑	蘇志忠	潘啓泰
四百接	中五理三	中七理	中五文二
千六接	中四文二	中七理	中五理三

乙組

項目	冠軍	亞軍	季軍
一百米	李寶哲	蔡少鋒	陳禮全
二百米	李寶哲	李 泰	楊迎新
四百米	陳浩然	陳建豪	張永昌
八百米	李詩庭	吳維雄	許國維
千五米	李詩庭	毛振華	吳維雄
一百欄	吳志揚	陳志傑	朱永健
跳高	張永昌	巫家威	楊德威
跳遠	曾志强	潘啓泰	陳嘉鍵
三級跳	祁 凡	陳嘉鍵	霍錦滔
推鉛球	莊雲龍	黃玉麟	吳志揚
擲鐵餅	莊雲龍	關鋭恒	黎顯富
標槍	祁 凡	張 行	譚樂夫
四百接力	中三信	中四文二	中四文一
千六接力	中四文二	中三信	中四理一

丙組

項目	冠軍	亞軍	季軍
一百米	黃俊輝	楊超賢	鄭啓耀
二百米	黃俊輝	何兆文	陳志輝
四百米	周秉濤	衛文傑	陳家柱
八百米	鄧添佳	潘納賢	唐樹德
千五米	鄧添佳	潘納賢	董熾輝
一百跨欄	唐樹德	李致基	施奕淼
跳高	馮健昌	曾紹賢	馮奕豪
跳遠	殿華輝	陳志輝	容熙健
推鉛球	官文浩	程振浩	劉偉恒
擲鐵餅	何崢嶸	董熾輝	曾紹賢
四百接力	中三智	中三義	中三望
千六接力	中三智	中三義	中二智

丁組

項目	冠軍	亞軍	季軍
一百米	王志忠	薛海量	楊德偉
二百米	王志忠	洋遠勝	溫嘉年
四百米	洋遠勝	曾福霖	李致霖
跳高	侯曉丹	莫偉堯	
跳遠	梁國柱	凌俊賢	葉尚鑫
擲木球	黃恩澤	容偉傑	許進鴻
四百接力	中一望	中一義	中一信

女子組

項目	冠軍	亞軍	季軍
一百米	王惠芳	袁嘉恩	陳玉儀
跳遠	王惠芳	李萍萍	周淑兒
推鉛球	梁麗珠	陳玉儀	王惠芳
擲木球	王惠芳	梁麗珠	陳美蘭

聖貞德中學陸運劉振球夫人頒獎。

大埔小學校際運動會
孫中水膺女冠 方三分男子軍
四五校一三七〇健兒參加

新界學體會大埔區分會上月八、九日（三、四）兩天假大埔過動場舉行第卅一屆校際田徑運動大會，是屆參加學校共四十五間，男子組七百零七人，女子組六百六十三人，合共一千三百七十名健兒角逐錦標。綜觀整個田徑賽，尤以男子甲組梁富華，男乙蘇坤仔，男丙黎家樂及女乙蘇荣萍四人個人成績異爲突出，在一、二百米短跑中均獲兩面金牌。

據賽會統計參賽學校單位會員學校四十五間本年度全部均參與，百分率達百分之一百，難能可貴。

下午四時賽事完畢舉行頒獎典禮，首由學體會大埔分會主席孔祥河致開會詞，大埔政務專員姚紀中致訓，勉勵各健兒一番，大埔區議會主席何容生及大埔及北區高級教育主任廖祖添分別頒男女子各組優勝獎項。

茲將各組團體成績詳臚列如后：

組別	冠軍	亞軍	季軍
男甲	孫方中	周 梳	黃建常
男乙	三水	周 梳	埔公
男丙	埔公	舊墟	三水
男丁	東莞	埔公	埔漁
女甲	三水	舊墟	梁省德
女乙	梁省德	舊墟	舊墟
女丙	東莞	舊墟	埔公
女丁	舊墟	吳禮和	東莞

男子甲組

項目	第一名	第二名	第三名
一百米	梁富華	陳福平	馮達銘
二百米	梁富華	陳福平	王永秋
四百米	鄭業輝	朱華興	梁樂祺
八百米	江栩蕳	徐文康	朱杰雄
四百接力	三樂	孫方中	黃建常
跳高	吳文光	余浩泉	劉晗達
跳遠	林偉民	吳文光	王永秋
推鉛球	梁富華	陳福平	蘇偉明

男子乙組

項目	第一名	第二名	第三名
一百米	蘇坤仔	鄧玉平	曾紹文
二百米	蘇坤仔	徐喜	鄧玉平
四百接力	三水下	埔公上	三樂上
跳高	潘立强	梁志平	鍾志偉
跳遠	潘立强	周國輝	孔祥裕
推鉛球	張劍偉	徐喜	徐金來

男子丙組

項目	第一名	第二名	第三名
六十米	黎家樂	鍾志洪	李迪朗
一百米	黎家樂	羅浩佳	鄭永然
四百接力	舊墟	埔公	三水
跳高	徐寶平	梁志超	蘇國華
跳遠	張文超	黃志恆	江志偉
擲壘球	蘇偉基	徐志安	羅永耀

男子丁組

項目	第一名	第二名	第三名
六十米	陳偉平	羅駿偉	阮永强
一百米	羅駿偉	阮永强	王文康
四百接力	東莞	埔公上	黃建常上
跳高	余晉偉	張嘉駿	許應瑜
跳遠	蘇偉倫	徐應恒	徐紹良
擲木球	陳偉平	徐志保	徐紹良

女子甲組

項目	第一名	第二名	第三名
一百米	張珊	黃安庭	施凱琳
二百米	黃安庭	陳朗欣	李灤儀
四百接力	三水	舊墟	梁省德
跳高	鄧瀏禮	陳巧蓮	梁詠芯
跳遠	許振飛	李綺雯	陳淑怡
推鉛球	徐婷茵	李詠琴	李詠琪

女子乙組

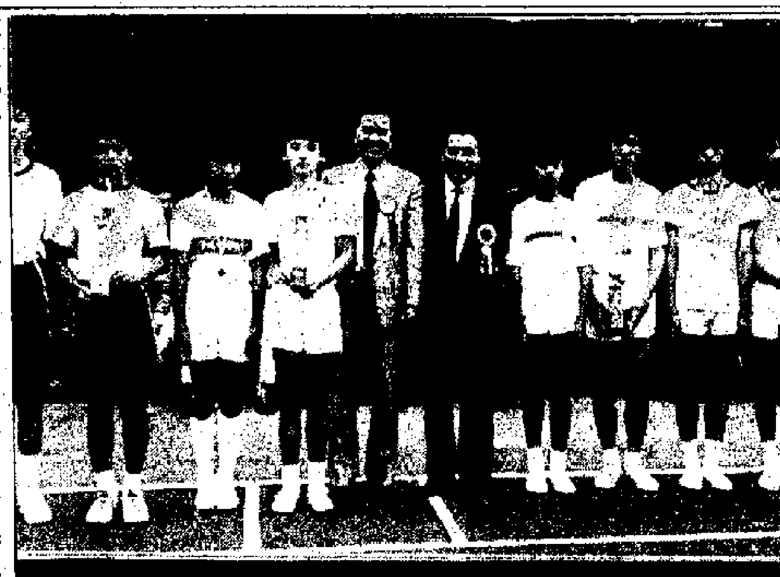
項目	第一名	第二名	第三名
一百米	蘇荣萍	葉彩娟	楊佩君
二百米	蘇荣萍	楊佩君	葉彩娟
四百接力	梁省德	舊墟	吳禮和
跳高	石子玲	李少娟	黃小珍
跳遠	葉彩娟	蘇荣萍	周偉鈴
擲壘球	劉麗琪	陳美娟	蘇錦平

女子丙組

項目	第一名	第二名	第三名
六十米	藍婉芝	張美兒	梁華
一百米	張美兒	藍婉芝	梁華
四百接力	舊墟	東莞	崇德
跳高	蘇美玲	石美英、李花妹	
跳遠	林海寧	徐秀如、李梅香	石佩儀
擲木球	李慧儀	蘇倩儀	溫碧琪

女子丁組

項目	第一名	第二名	第三名
六十米	徐文玉	蘇初八	多寧
一百米	黃少娟	文燕瓊	陳凱兒
四百接力	吳禮和	東莞	梁省德
跳高	徐玉芳	陳雯卿	李金妹
跳遠	麥雪燕	黎浩怡	黃思瑩
擲木球	文燕瓊	陳凱兒	唐秋婷



大埔小學校際田徑男女甲團體優勝隊。

博文

觀世音菩薩的特色和精神（三）

·高永霄·

四、觀世音菩薩的示現

根據《法華經普門品》中所說：觀世音菩薩爲救度一切衆生，普門示現有三十三應化身，表現了圓融無礙的變化神通，自由自在，施捨無量無邊的大慈大悲不可思議的威神力；說種種法，務令苦難衆生得度彼岸，獲大快樂。因此，觀世音菩薩普濟羣生的大慈大悲二種殊勝心願就是：「一者，上合十方諸佛本妙覺心，與佛如來同一慈力；二者，下合十方一切六道衆生，與諸衆生同一悲仰」方能達到最極致的成就：

其實，觀世音菩薩的示現並不限於上述的三十三身，而三十三的數目是指無盡的多數而已，觀世音菩薩是以種種方便，隨衆生心意，或隨自己的意願，以種種形相，說種種法，教化衆生，尤如天空一輪明月，萬水萬現，正如「金光明經」中說：「佛之眞法身，猶如虛空，應物現形，如水中月。」

「大佛項首楞嚴經」中之三十二應現與「普門品」之三十三應現大同小異，如經中說：「我身成三十二應，入諸國土。」其作用和目的並無差別。

在「楞嚴經」中，將辟支佛身分作獨覺身與緣覺身，將毘沙門身和小王身分別改稱爲四天王身與四天王太子身，以二婦女身代替四婦女身，八部身除加迦樓羅身，另加上人王身和非人身，最後更除去執金剛神身。故有三十二應身。

由上述三十三應化身，衍變爲三十三觀音，分別略說如下：

（一）楊柳觀音——亦名藥王觀音，其像莊嚴肅靜，右手執楊柳枝（DANTAKASTANA），左手放在胸前，手掌向外，以楊柳枝替人消災除病，譬喻行療救衆生除病苦。因此，若想消除身體的疾病，當修行楊柳枝藥法。自古以來，常被選爲觀音畫像題材，以右手持柳枝，或將柳枝插於座右花瓶，置於水邊岩石上。在千手觀音像之四十手中有持楊柳枝的，以忍辱柔和的觀音德相配合上柔軟的楊柳，十分適宜。

（二）龍頭觀音——以駕乘龍頭得名，觀音現天、龍、夜叉之相，趺坐於雲中龍背。龍（NAGA）爲衆獸之王，以此比喻觀音神通威德，亦有畫作觀音立在雲上之龍的。《法華經普門品》中有：「應以天龍夜叉身得度者，即現天龍夜叉身而爲說法。」佛教中有八大龍王聞佛說法，爲佛法外護之說！

（三）持經觀音——觀音坐於岩上，右手持經卷，左手安置膝上，聞如來說佛法而得道者，因此手持經卷而說法。《法華經普門品》中記述：「應以聲聞身得道者，即現聲聞身而爲說法。」因此又名聲聞（SRAVAKA）觀音。

（四）圓光觀音——觀音法像合掌趺於岩石上，其身背後發出熾盛的火燄，形成圓光而得名，表明慈愛圓滿，光明顯赫的象徵。「普門品」中有：「無垢清淨光，慧日破諸闇，能伏災火，普明照世間。」

（五）遊戲觀音——觀音法像趺坐於飛雲之上，以右手支撐身體，態度安祥，雖跌自高處，肌膚未損，仍在空中遊戲自在，不拘時處，乃其教化法力廣大，圓通無礙之故。正如「普門品」中所云：「或在須彌峰，爲人所推墮，念彼觀音力，如日虛空住。或被惡人逐，墮落金剛山，念彼觀音力，不能損一毛。」

（六）白衣觀音——法像身呈白黃色，着白衣，左手執開敷蓮華，右手結與願印，伸五指，手掌朝外，放於膝前。盤坐於赤蓮花上。另一形像爲：右手執念珠，左手以大指壓著無明指，安在胸前，髮由寶冠之上垂下純淨之白衣，寶冠上有化佛，頂上浮出五道的雲彩，雲中有佛，以本尊爲祥物之兆，可消災延壽，或尊稱爲白處尊觀音，大白衣觀音，白衣觀自在母等名稱，在「大日經疏」有記載：「多羅神之右畔半拏羅阿悉寧（PANDARAVASINI），亦譯爲白處，因此尊佛像常置於白蓮花中而得名，亦作天髮髻冠，襲純白衣。」是密教胎藏界曼荼羅的蓮華部母，密號離垢金剛。

（七）蓮臥觀音——法像安坐或臥於池中蓮華葉上而得名，探合掌之姿。「普門品」說：「若以小王身得度者，即以小王身而爲說法。」王爲尊貴之身，常坐臥蓮上，菩薩現此身而爲說法。

（八）瀧見觀音——其像坐於岩石上，以觀看瀑布之姿態而得名，故亦名觀瀑觀音。此像之法相爲歷代文人所喜愛，而爲畫像之主題之一，因此流傳於世上的圖像很多。在「普門品」中形容爲：「假使興害意，推落大火坑，念彼觀音力，火坑變成池。」

（九）施藥觀音——法像的形相是趺坐於浮於水面岩石上，右手托著臉頰，左手置於腰上，呈現凝視蓮花之姿態，十分文靜和幽雅，如「普門品」中記述：「衆生被困厄，無量苦逼身，觀音妙智力，能救世間苦。」觀音施與良藥，除治衆生身心兩種病苦而得名。

（十）魚藍觀音——法像以手提魚藍而得名。另有法相乃騎於水上大魚之背。魚藍觀音起源於中國唐元和十二年，陝西金沙灘上有一美女，執藍鬻魚，人競相娶之。女曰若一夕能背誦「普門品」否，則吾歸之！黎明，能誦者有二十人，女辭曰：一身豈能配衆夫？復請衆背「金剛經」，次日，能誦者仍有十人，女又辭，請易「法華經」，三日後，唯馬氏子能誦，遂以禮迎娶，成婚日，女入門即死，死後腐爛葬之。他日有僧來訪，同馬氏子啓棺視之，唯存黃金鎖骨，僧曰此乃觀音示現，欲化衆生，言訖凌空而去。另有一說云；所謂魚藍觀音又名竹瀌雖觀音。此與龐蘊居士的女兒靈照有關，靈照女製作竹瀌雖在市上販爲賣爲生，緇居士與女兒生活赤貧但超凡脫俗，樂在其中，某日龐居士告女將入滅，而靈照女竟先趺坐而逝，後人認爲靈照女乃觀音化身，應現於世，被稱爲竹瀌雖觀音。

（十一）德王觀音——（法華經普門品）中有：「應以梵王身得度者，即現梵王身而爲說法。」梵王係色界之主，以其德性高超，故被稱爲德王，此法像以梵王身趺坐於岩石上，左手放置肚臍前，右手持楊柳，法相莊嚴。

（十二）水月觀音——此法像坐於大海中的石上觀月而得名。水月觀音像乃坐姿如水中，左脚垂下，右膝蓋豎立，與左膝交叉，臉稍向上仰，作思維狀，又像觀看月亮。另有人認爲水月觀音即胎藏觀音院水吉祥菩薩（DAKASRI）密號潤生金剛。此法像坐於大海中石山蓮華座上，左手持含苞的蓮華，右手施無畏印，掌心噴出水。另有法像立於水上蓮華，浮於海中，尋聲救苦。

（十三）一葉觀音——乘一葉蓮花，呈浮於水面之觀音法像而得名。在「普門品」中：「如爲大水所漂，稱其名號，即得淺處。」另有觀音坐葉上，左膝立，左手置膝上，右手垂下支撐其身，眺望水上，作深思冥想相狀。

（十四）青頸觀音——（NILAKANTHA）亦名青頸觀音，其法像有多種，現佛身之相，趺坐岩石上，立右膝，右手置膝上，開左手握岩石上。另有法像盤坐，右手持蓮，左手揚掌。另有記載此像有四手，右邊第一隻手持拐杖，第二隻手持螺，左邊第一隻手持輪，第二隻手持蓮華，立於八葉蓮花上，以瓔珞、臂釧、環珮等裝飾全身。供此法像有離怖畏厄難，除病免禍之感應。

（十五）威德觀音——此法像現天大將軍身，因其威德崇高，故稱威德，以其像左手持蓮華枝，右手伏地，端坐石岩上，凝視水面，即現「普門品」中「應以天大將軍身得度者，即現天大將軍而爲說法。」另有左手執金剛杵，折伏威，右手執蓮華，坐岩石上之法像爲威德觀音。

（十六）延命觀音——此法相爲須立大寶冠，冠中有佛身，全身呈深黃色，左肘支於一大岩石上，右掌托右臉頰，凝視水面，容貌慈悲溫柔。「普門品」中有：「呪詛諸毒藥，所欲害身者，念彼觀音力，還著於本人。」故能延年益壽。

（十七）衆寶觀音——此法像安置岩上，右足伸直，左膝豎立，右手著地，左手放在豎起之膝上，神態安詳，穩坐於岩石上。「普門品」中敍述有百萬億衆生，爲求七寶，入於大海，誰知飄流到羅刹國，其中若有一人念觀音名號者，各人皆得解脫羅刹國之難云。

（十八）岩戶觀音——此法像端坐於岩窟中，觀看水面，法相莊重，正如「普門品」中所指出：「蛇及蝮蠍，氣毒煙火然，念彼觀音力，尋聲自迴去。」以毒蛇等多住岩窟故。

（十九）能靜觀音——其法像趺坐於水邊之岩石上，雙手安置於面前的一塊巨石上，現寂靜之相。其意義是使衆生遭遇危難時，能保持心理安寧和沉靜，方能解脫。修觀音法門的人，多能獲得寂靜效果。

（二十）阿耨觀音——其法像作坐於岩上，右膝豎立，雙手抱膝，觀看水面。「普門品」中之「或漂流巨海，龍魚諸鬼難，念彼觀音力，波浪不能沒。」阿耨即阿耨達池（ANOTATTA）的簡稱，唐言無熱惱，中有龍王，是大菩薩，出清涼水故名。

（二十一）阿摩提觀音——阿摩提（ABHETTI）譯曰無畏，或寬廣之義。以觀音能施無畏之故，故名無畏觀音，其法像立於岩石上，右膝豎立，雙手置於膝上，面貌慈悲，向前諦觀。

（二十二）葉衣觀音——原名披葉衣觀音，披葉衣爲喻着八萬四千功德衣之意，配於胎藏界曼荼羅東端密號爲異行金剛，三昧耶形爲未敷蓮華，其法相爲趺坐岩上，右手執杖，左手執索，豎立右膝之像。

（二十三）琉璃觀音——又稱高王觀音，法像爲雙手持琉璃壺，安置於胸下，乘一葉蓮華瓣，浮於水上。（開元釋教錄）卷十八敍述元魏天平年間，定州募士孫敬德造觀音像禮懺，後爲封賊所引，不勝拷打，判決死刑，其夜誦經流淚，步見一僧教誦救苦觀音經，醒來已誦百遍，臨刑時，誦足千遍，刀砍折爲三段，換刀三次皆如此，孫敬德絲毫未損，監斬官奇怪遂免死，釋放歸家，後見所供之觀音塑像項上有三道刀痕，倍加信仰，琉璃觀音遂流傳於世。

（二十四）多羅觀音——又名堅多羅菩薩，多羅（TALA），譯作救度，又稱救度母菩薩，此爲常見之觀世音菩薩身，即觀音部佛母。安置在胎藏界曼荼羅西方，密號行願金剛。法像乃端立於雲上，右手置於衣中，而以左手按之。在密部「大日經」第四密印中有描述：「以智慧的手，將五輪向內形成拳狀，舉二風輪猶如針鋒，加之於二虛空輪中，此爲多羅觀音尊印。」

（二十五）蛤蜊觀音——此法像以趺坐蛤蜊之中而得名。備受漁民尊崇，因其信仰源起於中國，故無經典根據。「佛祖統記」卷四十二敍述唐文宗開成元年，勅中外僧徒演說佛法，忽聞鼎中有聲，之甚，細饒之，帝開視之，乃菩薩拯救，僕恰掌御膳者烹調，常貢蛤蜊，實有其事，後不敢有擘不開者，帝食蛤蜊，於是焚香祈禱，觀音頭現爲大士形相，帝召終南山惟政禪師問之，禪師解釋此乃堅固不開，陛下信心矣！帝曰：大士現身尚未說法。師問：陛下視此事爲常爲非常？爲信爲不信？帝曰：希有之事，焉能不信？師答：已說法竟。帝大悅，即詔終南山隱居，於是蛤蜊觀音乃流傳於世。

（二十六）六時觀音——此法像以觀音具慈悲之心，早晚六時爲哀衆生，誦念祈禱度者，即現居士身。「普門品」中之「以居士身得度者，即現居士身而爲說法。」是也，此觀音法相爲站立姿勢，右手持經，作誦念狀。

（二十七）普悲觀音——此法像端立山上，雙手垂前，隱藏於法衣之內，目向前望，法相是以大自在天（MAHESVARA-DEVA）身而示現。大自在天乃三界最高之神，威德無量，亦具有觀音菩薩的慈悲爲懷的胸襟。「普門品」有：「應以大自在天身而爲說法。」即現大自在天身而爲度者。

（二十八）馬郎婦觀音——法像現婦女身，應化爲賣魚女，因馬氏子在三天內能背誦「法華經」全部，故嫁與他名馬郎婦，婚後不久漁女病逝，藉此教化衆生信佛，其法相爲端立像，著天衣，雙手交叉在前面，這故事與前說「魚藍觀音」同出一轍。「普門品」之「應以婦女身得度者，即現婦女身而爲說法」。

（二十九）合掌觀音——此法像乃現婆羅門（BRAHMANA）身，以虔身合掌立於蓮華之上而得名，「普門品」中有：「應以婆羅門身得度者，即現婆羅門身而爲說法。」

（三十）一如觀音——其法像乘雲在空中飛行，以右膝坐於雲間蓮華座上，雙手安置膝上，現制伏雷電之姿勢。「普門品」之中說：「雲雷鼓掣電，降雹澍大雨，念彼觀音力，應時得消散」。

（三十一）不二觀音——此法像現執金剛神（VAJA-PANIN-DEVA）之身而示現，其法相立於浮在水面的蓮葉上，雙手向前伸展，交叉於胸前。以金剛神乃佛教之守護神，亦是諸佛的化身，遂有本迹不二之義而得名。

（三十二）持蓮觀音——法像乃端立於蓮葉上，雙手捧持一莖蓮花而得名。故亦名蓮華手（PADMANI）。佛教以蓮莖爲純潔清白的象徵，故其形狀有開敷蓮華及未敷蓮花等蓮台之別，持蓮觀音以童男女身爲示現相，以「法華經普門品」中之「應以童男童女身得度者，即現童男童女身而爲說法」。

（三十三）灑水觀音——其法像爲右手執灑水之散杖，左手持灑水器之立像。故名爲灑水觀音，「普門品」之中勸人念觀音名號，即可感應，如下文：「若爲大水所漂，稱其名號，即得淺處。」是也！又云：「悲體戒雷震，慈意妙大雲，如甘露法雨，滅除煩惱燄！」

臺灣古名研究（二）

梁廣演

乙　隋代至元代

隋時，稱臺灣爲「流求」，據「隋書」載：「流求國，居海島之中，當建安郡東，水行五日而至。土多山洞，其王姓歡斯氏，名渴剌兜，不知其由來，有國代數也。」（註七）

「大業元年（六〇五），海師何蠻等，每春秋二時，天清風靜，東望依希，似有烟霧之氣，亦不知幾千里。」（註八）於是隋煬帝就派人數度到流求，但因言語不通及土著不從等原因，於大業六年（六一〇）擄男女數千而歸（註九）作罷。

其後在「通典」、「宋史」、「諸蕃志」、「文獻通考」中，流求之名仍一直沿用。

唐張鷟之「朝野僉載」一作「留仇」，而劉恂之「嶺表錄異」則作「流虬」，這可能是一音之轉或同音異字而書成。大抵在唐宋期間，仍多以「流求」或「琉求」之名稱之。

宋代又有「毗舍邪」（或作毗舍那、毗舍耶），或即指今之臺灣。據「宋史」載：「流求國，在泉州之東，有海島曰澎湖，烟火相望……旁有毗舍邪國。」（註十）這毗舍邪國很有可能是在今臺灣島上。而龔柴更清楚地指出：「宋史載：澎湖東有毗舍邪國。即臺灣島也。」（註十一）

元時，一般稱臺灣作「溜求」，據「元史」云：「溜求，在南海之東，漳、泉、興、福四州界內澎湖諸島，與溜求相對，亦素不通；天氣清明時，望之，隱約若烟。」（註十二）

元史中的溜求，就是唐宋時之流求，只是同音異寫而已！另外，在元汪大淵的「島夷誌略」中，則作「琉球」（註十三）

附註

（註七）「隋書」卷八十一、列傳卷四十六，東夷流求國條。
（註八）同上。
（註九）「隋書」卷六十四、列傳卷廿九、陳稜傳。
（註十）「宋史」卷四九一、列傳二五〇、流求條。
（註十一）龔柴之「臺灣小志」（見小方壺齋輿地叢鈔」，第九帙）。
（註十二）「元史」卷二一〇、列傳九七、溜求傳。
（註十三）汪大淵「島夷誌略」、琉球條。

西貢半島的傳統生活風貌（三）

·蕭國鈞·

丙：婚姻愛情生活

以上所見的，是職業或工作的情形。下面要看的，則是社會倫常和感情等方面生活狀況。

婚姻生活始於男女之相悅而植根於社會之倫理價值。客家男女對唱的短歌「隔遠看妹」充份表現出這種觀念：

男：隔遠看妹向下來，
唔高唔矮好人才，
咁好人才鍾哥意，
借錢納利娶返來。

女：汝命醜來汝命歪，
係北京皇帝女，
皇帝出廷汝頭會低。

中國農村的傳統婚姻，按照民間習俗禮儀舉行，雖然程序繁複，但是這婚姻是有其法律效用的，它的價值在農村社會的族長統治制度下是被肯定的，所以本地在屬英之初，英國殖民地大臣斯坦利勛爵（LORD STANLEY）於一八四三年六月三日即明示香港首任總督樸鼎查爵士（SIR HENRY POTTINGER），必須容許本地華籍居民沿行中國傳統習俗，於是中國傳統婚禮的法律效能，就一直被尊重保存了，直至一九七一年「香港婚姻改革法」第一七八章頒布以後，規定香港地區所有婚姻，須經政府授權註冊後，方爲合法認可。從此，傳統的中國婚禮儀式在現代社會中失去法律地位，但在華人社會中，與合法註冊的同時，仍有沿用傳統禮俗舉行的，祇是因應時代環境而作適當的調整而已。

當中，傳統婚禮儀式進行，一雙新人備受了親友賀客的普頌善禱，本地山歌「坐枱歌」就是一首典型的賀歌：

坐枱頭，臘燭點燈
明過油，
今晚新人來坐金交椅，
交椅移轉對石榴，
坐枱邊，臘燭點燈
明過天，
今晚新人坐金交椅，
交椅移轉對石蓮。
好把扇，雙手强開
好朶遮，
扇頭扇骨銀打邊，
燕子飛來撲兩邊。
好盞燈，
吊緊祠堂屋中心，
四條燈帶聲，
子孫出來中狀元，
橫頭有個似新娘，
今晚來時是賢長，
今晚賢長就在呢，
大家唱着賀新娘。
橫頭有個似新人，
今晚來時是六親，
今晚六親就在呢，
大家唱着賀新人呢。

……雖替「喜好」及「友好之星」出跳，反而沒有……鵠膀下有表現而原配上陣才例外。不值得重視的，祗有一些過往在謝……
賽程之馬，他却很落力的去操練，例如有「孖寶二世」、「巴基之星」及新馬「金鑽石」。
消息指出，胡活士原有意藉着停賽期間到泰國的芭堤雅渡假，但方葆豁却不批准，原因是要他留港協助操……
……一氣定神閒，如果能夠補出，就算一「飛龍將軍」也是値得優先考慮的，而對手優惠利率」這匹底倡也列陣，則爲簡値的「三星」。·甘頓·
……皇」，今次落敗原因最主要是排在內檻，此駒一向是前段慢閉的，所以一出閘便被圍困內欄，加上該場出馬又是十四匹，待入直路時又無……次美夢成空，不過此駒現處於第三班負中磅，愁不沒有出頭機會，實新馬不可太急進。·戴力·
……會力撑摩加仔，據悉老摩與摩仔是十分迷信之人，新年贏馬，成季都會好運，而今次九十年代第一仗，更受重視，大摩繼承老摩，亦更重視，此次元旦日之大賽，大摩馬眞係値得一揮。·師爺·

本地幫
……馬揚威立功時候，這項觀點能否成立不得而知，人云亦云，以博馬迷一哂而已，但既有如此說法，也不妨「騎驢」看本子，且看明年之後與庭馬匹表現是否會有起色。（賓尼）
……在外檔經催下才可回到，質廂之馬近態尙穩，但不宜憫太多。
「恆光之寶」麥志榮與「威勇」邱炳安一對與庭同作伴嗹快試五十四秒四，末段廿五秒二。前駒在馬仔則在外檔亦步亦趨，近態平平，火氣未旺。在內攔步頭雄渾有勁，最後二百米但見該上人扣韁而返，過終點後更是餘勢未了，此課予人有極大進步。後駒……·啓昇·

民華中

本港新聞

完成草擬政策明年初呈行政局
政務總署設發牌局
專責管制賓館事宜

（特）政務總署經已完成管制「賓館發牌」的一系列政策，並會在明年初提交行政局通過，最終建議是成立一個「發牌局」，由政務總署港九區全權負責。

由於賓館和同類的居所現時毋須領牌，因此有關部門在識別這些樓宇，以執行消防、結構安全和衛生方面的法律規定時，感到非常困難。

為使政府可以有系統和全面地處理這些事宜，港督會同行政局在去年九月下令實施一個發牌制度，管理全港的賓館和同類的居所。政務總署港九區負責發展這項發牌計劃，並會成為賓館的發牌當局。

政務司及港九政務署長曾檢討過目前政務總署內港九區總部的人手編制，結果認為首席助理政務司（港九）的工作過於繁重，實非一個人所能勝任，尤其是在提供屋宇管理和發牌給賓館工作，便不能繼續有效地推行。

故此，當局自今年四月起便調派一名人員接替首席助理政務司（港九）處理屋宇管理和發牌給賓館工作，其主要職務還有擔任私人大廈管理諮詢委員會秘書、統籌有關床位寓所的事務、制訂和實施賓館發牌的政策、協調地區大廈管理統籌小組的工作。

另方面，政務總署港九區總部的工作量亦有所增加，因為私人多宗樓宇的維修和管理情況引起廣泛的關注，政府在提倡適當地管理這類樓宇方面也更為積極，政務總署在八二年負起屋宇管理的決策責任。

而自八五年起，政務總署從社署方面接管社區中心，目前，港九市區內共有三十五個社區中心，另有廿八個則在策劃中。

至於現有多個大型發展計劃，旨在改善人烟稠密的市區居住環境，其中包括都會計劃、市區重建計劃和各項新填海工程。在規劃和監察這些發展項目工作上，政務總署港九區的參與日益頻繁。（湘）

圖：官員發牌將由一個「發牌局」負責。

土發公司入項重建大計
紅磡列為優先重點
配合政府搬遷機場

（特訊）土地發展公司預計五年內，進行八項重建計劃，在一九九四年，約有五十億資產。

專責本港重建舊區的土地發展公司，與發展商預計五年內至少重建八項計劃，其中半數在港島，九龍方面包括油旺（紅磡）深水埗及觀塘。至於新界，則於九一年開始。

此外，明年該公司將於紅磡、深水埗及筲灣進行重建計劃策略性研究。該公司發言人石禮謙表示，將紅磡作為優先計劃，與政府搬遷機場有關。

他解釋，搬遷機場與紅磡整個重建計劃有關。同時，於九四年，公司便有八個計劃，屆時，公司便有累積五十億元資產。

他指出，今個財政年度，該公司已不需要向政府免息貸款作為成本。

明年該公司更動用六億元用於購買西環五至六百個單位安置第一批重建計劃的居民。

土地發展公司第一批城市規劃重建，中環租界利街及上環永樂街已獲城市規劃委員會批准，若再得行政局通過，便可立刻動工，預計有一年時間收購區內物業，估計於一九九四年完成重建。

該公司表示：一向也有用私人洽商方式進行收購，雖然遇到業權分散或找不到業主問題，但進展尚算滿意。

批出新建築圖則 十月共六十二份

（港訊）建築物條例執行處十月份批出建築圖則六十二份，其中港島佔三十七份，九龍佔九份，新界佔十六份。

批出的圖則包括二十八項商住及住宅發展，十一項商業發展，及九項工廠、工業或貨倉樓宇。

同月，獲准動工的工程有四十四項，此等樓宇有十三萬六千三百五十五點七平方米樓面面積用作住宅用途，九萬八千三百八十一點八三平方米用作非住宅用途。

至於月內落成的新樓宇的報價總值約為十六億一千五百萬元，所提供的樓面面積，作住宅用途的有二十一萬七千六百五十七點四二平方米，作非住宅用途的則有十一萬四千二百三十三點一平方米。

該處在同月份發出四十二份入伙紙，其中港島佔十一份，九龍佔八份，新界佔二十三份。

此外該處又批准二十四項拆卸工程，受影響樓宇共七十二座。

管制及執行部在該月份內共接獲有關違例建築物及違例建築工程的投訴共六百七十宗，進行八百二十二次視察，並發出二百一十份清拆令。

危樓組則視察了二百六十九座樓宇，並發出三份緊急封閉令。

撥出新界近海土地 擬作化學工業生產

（特為）工業署副署長梁建邦透露，工業署正與地政署協商，打算明年初撥出新界近海地方，作化學工業生產。

梁建邦透露，近日有些國際化工集團有意來港發展，希望拓展東南亞市場；但港府正推行環境防止計劃，令工業邨在這方面已損失近三億元租約。

為了吸引化工企業留港發展，工業署及地政署正考慮撥地計劃，可能包括將軍澳南面、天水圍及屯門第三十八區撥地作為化工設廠發展。

他表示，工業署於九〇年代，除了發展科學園、第三個工業邨外，還與港府人力統籌處，成立基金，為技術工人提供在職訓練。（芳）

漁農處協助象牙商
售象牙存貨 續獲發簽證

（特訊）正當本地象牙商人致力爭取延遲實施禁貿協議之際，港府同時間繼續為象牙商簽發許可證，協助他們消售手上存貨。

漁農處發言人表示：自從今年十月保護瀕危野生動植物國際公約組織通過全面禁止象牙貿易以來，當局共發出一百四十八張出口許可證，方便本港象牙商與海外國家達成交易，出口象牙貨品往海外仍屬合法。在禁貿協議未正式生效前，港府亦可在此情況下簽發合法出口證，關鍵在於該等海外國家是否願意接收本港輸出的象牙而已。

上述百多張出口許可證之中，包括日本和西德，這兩個國家今年六月曾宣佈禁止象牙入口。除日本及西德外，出口證所屬國家和地區還有南韓、新加坡、中國和澳門。

現時積壓的本地象牙存貨共一百六十多公噸，已經脫手的却只佔少數，該百多張出口證配額大約是十八公噸左右。

僱傭空缺薪金狀況 第四季調查現展開

（港訊）政府統計處現正就本港主要行業進行一項僱傭、空缺及薪金總額調查，以搜集一九八九年第四季內這方面的資料。

這項調查每季進行一次，調查結果在提供短期經濟指標以及本港勞工市場結構改變的資料方面，非常有用。

是次調查對象為大約四萬間各行業機構，包括選出的工業機構（開礦、製造、電力及煤氣）；經銷業機構（批發、零售、進出口、酒樓餐廳和酒店）；及服務性行業機構（運輸、倉庫及通信；金融、保險、地產及商業服務；社區、社會及個人服務）。

每一抽樣調查機構均被問及一九八九年十二月二十九日時之受僱人數及當時之空缺資料。

此外，統計處並在八九年十月至十二月調查對象中隨機選出約一萬個機構，問及有關期間每個月份薪金總額的更多資料。

該處已郵寄調查問卷給個別抽樣調查的機構。

按照一九八二年普查及統計令（刊載於一九八二年三月五日出版之政府憲報法律告示第六十九號），各機構收到調查問卷後，必須填妥，並於指定期間內交回統計處。

各機構填寫問卷時如有任何困難，可致電五一八二三五零七六向統計處查詢。

為使統計結果更詳盡，統計處亦會列舉該處在一九八九年十月至十二月期間所知的機構。該處備有政府僱員身份證的外勤職員會前往各機構詢問有關受僱人數，現有空缺、業務所有權類別、業務性質及開業日期資料。

各機構對上門調查如有疑問，可致電五一八二三四七七等與統計處聯絡。

禁止上落客貨 深水埗增禁區

（港訊）運輸署宣布，由明日（二十八日）上午十時起，南昌街介乎福榮街與大埔道之間一段西面路旁行車綫，每日由上午七時半十時及下午四時至七時劃為禁止上落客貨區。另外，石硤尾街由與窩仔街交界處起至同一交界以南約一百米處止之間一段西面路旁行車綫，每日由上午七時至十時及下午四時至七時劃為禁止上落客貨區，除專利巴士外，所有車輛不准在禁區內上落客貨。

亮相「香港經驗」 嘉道理接受訪問

（港訊）現年已經九十歲的嘉道理勳爵，雖然是一外籍人士，但生知與香港，尤其是經濟發展，結下不解緣。今晚（廿七日）播映的「香港經驗」主持羅康端訪問嘉道理勳爵。

中華電力公司主席嘉道理勳爵，十九歲時已進入電力公司的董事局，數十年來經歷過不少時代的變動，嘉道理勳爵對香港仍然充滿信心，最近他還打算以龐大資金在香港興建新發電廠。在香港出生，中國長大的嘉道理勳爵，對香港經濟發展貢獻良多。

由香港電台製作，東亞銀行贊助的「香港經驗」，逢星期三晚七時零五分無綫翡翠台播映。

工場安全責任
勞工處辦會議 探討僱傭責任

（特訊）勞工處於明年一月十日舉行會議，探討僱主與僱員在工業場所及建築地盤就安全及健康管理方面所應負的責任。

首席工廠督察總監落玉麟昨日說，會議的目的是使參者加深了解最近經立法程序通過的一九八九年工廠暨工業經營（修訂）條例規定僱主與僱員在工作安全下所應負的一般性責任。

他說：根據法例，僱主須盡量確保廠房、設備、工作系統及工作環境安全，不會危害健康，並須向僱員提供有關工作安全與健康的訓練、指示、督導及資料。

另一方面，僱員亦須盡量與僱主合作，以配合執行有關安全措施，並須小心工作時的安全與健康，以免危及自己或他人。

該項安全與健康管理會議特為製造業及建造業的管理人員及負責工業安全及健康的人士而設，參加者約三百三十人。

會議在香港會議中心舉行，屆時會提供英語及粵語即時傳譯。

遊美國求入籍捷徑
縱使有百萬美金身家也難問津
獨步單方覓偶結婚

（特訊）假如人們有選擇投生國籍的機會，相信大多數人都希望投生為美籍人，不要說選擇投生這麼虛渺，就是在現今的世界裏，已經有不少人千方百計想成為美籍人了。

究竟美國是不是一個這麼值得嚮往的地方呢？這決不是三言兩語可下評語的，但有一點可以肯定，美國的確是一個民主、自由、兼社會制度好的國家。

要成為美籍人士也許不容易，但如果要踏入美國境內却絕不困難。

任何人如果想要進入美國境，必須先在原居地向美國領事館申請入境證，一般來說，申請入境證的理由都是旅行。

申請旅行簽證說易不易，說難也不難，這要看個人的情況而定，已婚者比未婚者容易，年紀大者比年紀輕者又較易，為什麼已婚者較易呢？因為美國最怕就是那些以旅行身份入境的人，到了美國之後就不再離境，已婚的人去美國旅行，他的家人仍然在原居地，他沒有理由獨自留在美國不回去。而未婚者則似乎無後顧之憂，甚至可以留在美國找人結婚，年紀大者通常都有固定的工作，甚至事業有成，經濟有基礎之餘，到外國去旅行，可以令人入信，至於年輕人，很難有經濟條件上的支持，令美國領事館人員相信他真的是要去旅行。

所以，準備到美國領事館申請旅行簽證的人，領事館人員是有權要求申請者，呈示納稅單副件，銀行存款證明，來回機票，甚至僱主的證明信等。

為什麼申請旅行簽證都要這麼多的證明呢？因為美國領事館只希望簽證給真正想去美國旅行的人，盡量減低讓那些一去不回的人簽發入境證。至於那些曾經去過美國的而又回來的人，以後他們要簽入境證就非常容易，但，再簽就是五年，甚至無限期回返入境，這就是美國人的所謂信用了。

美國領事館這麼嚴格簽發旅行證，是因為任何人只需進入了美國，就可以從此不離開，包括持旅行證件的人，進入美國境後，就可以不再回原居地了。

任何手持旅行簽證的人，在經過美國境的入境事務署時，入境事務署人員，按照對旅客可信的程度去給予逗留期限，最短期是一個月，最長亦不超過半年。

進入美國境後，就可以自由地在美國的五十個州內來去，再沒有人會加以盤問或檢看護照。如果入境期限已到，而又想繼續留在美國的話，可以到移民局續期，續期亦先從一個月到半年，第一次續期必可順利通過，但到第二次續期時，移民局人員就會問為何還要繼續留在美國，這時就要看續期的理由是否為移民局所接納了。

如果深怕續期不獲批准，但又想繼續留下來，那又該如何呢？不必理會入境限已過，繼續留下來好了。美國境內實在有太多這類入境期限已過的人，而他們仍然若無其事般留下來，計劃如何可以合法永久地留在美國，雖然入境時有填報留美的地址，但肯定不會有移民局人員來找你麻煩，即使你填報的是親友的地址，亦不會有人來調查你的親友。

如果到美國旅行只是一個藉口，最終的目的是要想辦法留下來，成為美國的永久居民的話，那麼，入境之後，就該好好的考慮如何可以留下來不用離去，完成做美國居民的夢了。

一般人稱呼美國的身份證為「綠咭」，大概因為它的色顏呈綠色的原故，由移民局發出的綠咭，只給予有權永久居留在美國的人，所以，一個持着旅行簽證的人，想擁有這張「綠咭」，恐怕要付出不少金錢和時間才成。

想從旅客身份一變而為居民，只有一個法可行——就是與有綠咭者或美籍人士結婚，除此之外，再無別法。即使你帶有百萬美金前往，希望購買物業；或者投資於生意上，而成為美國居民，這都是不可能的事，美國仍然未有投資移民這一項，有的都是所謂移民顧問的宣傳。用結婚方法去獲得居留權，是最正當而又最快捷的方法，這就是為什麼美國領事館不易簽發旅行證給單身者的原因了。

結婚是人生的大事，雖然想得到「綠咭」亦入於大事，但總不能在街頭上隨便去拉個人去辦結婚的事，何況對方肯定不會與你成婚。要找個合適的對象已經不易，加上在人地生疏的環境，正是談嫁娶何容易？因為只有循結婚途徑，才可以打開「綠咭」之門，所以聰明的華人便想到假結婚的方法了。（碧）

商業專欄廣告
集中宣傳　費廉效大
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限用（拾寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

移民東加王國
（英聯邦護照手續簡便）
主講經驗 黃文先生
電話 K7880150
傳呼機K7807272叫8877
福華街69—75號壹字樓A座
歡迎蒞臨本公司免費查詢及供給資料

移民委內瑞拉國
無須任何保證金
位於加勒比海，面對美國，資源豐富，對工商業極具發展潛力之委內瑞拉國現已接受我們申請移民及定居（包括國內人士）台端若有意向外發展及定居者請致電詢問詳情當即詳盡奉告電話：3—7809409

男子健腎良藥
暢銷東南亞美加各埠
參羊丸 加料
補腎 最威
功能壯腰 補腎益髓 添精增添 青春活力
精神不足等 健腎強身 命門虛衰 身體虛弱
妙效無比 五時見功
宮方老牌 參茸濃縮

名中醫陳吉甫博士監製
胃病 脹痛
胃脹痛丹 又名胃脹藥
香港萬吉堂藥廠出品 英皇道卅九號

每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

地產與樓房

港島高尚海景住宅 特價出售
西寧閣 83折
香港堅尼地城西寧街8678及8682地段
每呎$1200餘元起　首期一成 廿年分期
單位面積由582—850呎，每層八伙
樓高29層，面向海景，環境幽雅，交通便利，車位充足
地盤設有示範單位。洽購電話：5-8173258（假日照常）
洽購處　華懋代理有限公司 電話：3-7398811　正義公司 電話：5-452522

即租即用
康樂商業大廈
香港灣仔道185號（近活道口・集成中心對面）
廉租 寫字樓全部租罄
僅剩旺舖1505呎
每呎35元適合各行各業
正義物業有限公司
電話：5-452522

治傷風 通鼻塞
英國花碧氏傷風水　辟暑提神效力第一
「花碧氏」傷風水，辟暑提神。傷風鼻塞，只需滴數滴「花碧氏」在手帕上，其芬芳藥氣迅速直透鼻腔及胸腔，減少黏液分泌，恢復正常呼吸。睡前滴數滴「花碧氏」於枕頭上，能使呼吸暢順，睡眠酣暢。
「花碧氏」為無色不油膩的液體，衛生方便，對傷風鼻塞有特效，安全可靠，男女老幼均適用。
花碧氏 vapex inhalant for the relief of nasal congestion in head colds, catarrh and hay fever
總代理：全球大藥房　各大藥行藥房均售 電話：5-444182-5

工廠大廈招租
黃竹坑業發街12號松栢工業大廈 4000餘呎
官塘大業街34號楊耀松第五工業大廈2000餘呎起 另地下4000餘呎
柴灣豐業街2號楊耀松第七工業大廈2000餘呎起
請電 5—438960

平租
灣仔旺舖及寫字樓
灣仔道185號（近活道口）康樂商業大廈 旺舖1505呎・每呎35元・寫字樓全部租罄
軒尼詩道145號（大單邊柯布連道）安康商業大廈 寫字樓由953呎至1964呎・每呎26元
洛克道276－278號 安隆商業大廈 寫字樓837呎及1596呎・每呎15元
莊士敦道194－204號 灣仔商業中心 寫字樓1101呎至2614呎，每呎18元
正義公司5-452522洽

楊達人教授
氣功靜坐法
真實不虛正宗毘盧七支坐是預防勝於治療無上法門
保青春防衰老治慢性疾病
集體教授H四四七〇九一
私人教授K八九七四七一
威靈頓街七十五號三樓
一月三日星期三晚六時

商業專欄
推廣生意
收效宏大

康樂 5-441531
牌照號碼350440
◀專售世界各地機票▶
東南亞廉價機票
16年專業經驗
三藩市$2000　愛門頓$2880
洛杉磯$2000　多倫多$3300
西雅圖$2000　溫尼泊$3500
夏威夷$1600　南美$4500
紐約$2380　倫敦$2200
溫哥華$2400　歐洲$2350
代辦各國簽証
◀紐西蘭特快移民▶
免費解答移民申請成功率特高
定期舉辦考察團

龍祥 3-7706155（3線）
牌照號碼：240470
九龍旺角通菜街1A－1L威達商業大廈18樓1812F室
薄利多銷 全港最平
電腦直接定位，價錢公道，絕不取巧
專辦各地特快簽證、廉價機票、酒店旅行團
歡迎各社團、公司、工廠獨立組團

寶通旅運 3-910377
牌照號碼：350720
台灣渡假團 四天$1099 機票自備天天出發
台灣豪華團 六天$3660 逢週六出發
溫哥華團 四天$8890 逢周日乘西北
韓國豪華團 四天$3880 天天出發
台灣急證$150簽證$130美加廉價機票
代定台北機票 各大酒店$250起 天天出發
彌敦道六五五號胡社生行1412室

佳麗安 CARRY ON TRAVEL
旅運有限公司
5-254549-0 5-241845
Fax：5-8400204　註册牌照號碼：350348
代售世界各國特平機票，國內、澳門酒店及港澳船票，專辦加拿大、澳紐投資移民考察團、加拿大亞伯達省投資、企業及退休移民，紐西蘭投資移民，前往紐西蘭而呈期內可辦妥永久居留證，四年後才須往紐報到（全港獨有，不成功不收費）。詳情可與本公司移民部接洽。
代持香港CI人仕申請加拿大簽證$180元
台證$170元
中環德己立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

欣欣 旅運香港有限公司
3-842277 3-849192 3-841331
旅行社牌照：350238

台北四天花蓮團	$3060	
九族文化村五天團	$3510	
阿里山六天團	$3960	
花蓮九族文化村六天團	$3960	
東京迪士尼五天團	$5390	
曼谷芭堤雅五天團	$3390	
芭堤雅七岩八天團	$4290	
星馬檳城六天團	$4899	
韓國四天團	$3890	

台北酒店・特價酬賓	單	雙
永安	240	270
利達	300	320
天成	330	340
一樂園	360	420
金府	350	420
富都	930	1000
力霸	1000	1060
來爺	1170	1280

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

代辦世界各地特快簽證
●代辦世界各地酒店房間。
●國內、澳門酒店，直接出房單，方便快捷。
●代訂廣州交易會酒店房間，即時覆實，直接出房單。
專售世界各地廉價機票
●曼谷、東京、台北、馬尼拉、漢城機票＋酒店，天天出發
●機票酒店訂位，由專人負責，即時為顧客辦理，服務快捷。
●直線航空公司電腦訂位，效率可靠迅速。
TAREX
大關旅遊有限公司 KWAN'S TRAVEL SERVICES LTD 牌照號碼：350139
總行：加拿芬道國際商業銀行大廈7字樓全層（河內道口）3-3112318
中環：德輔道中141號中保集團大廈508室 5-8153688
旺角：彌敦道旺角中心第一期1920室（大華國貨樓上）3-905488
尖沙咀：加拿芬道光行823室 3-7395500
銅鑼灣：軒尼詩道468號金聯商業大廈15字 5-8920090
荃灣：荃灣地鐵站商場中心802室 0-4993222
官塘：開源道官塘貿易一樓115號舖位 3-423121
辦公時間：週一至週五（朝九晚七），週末週日及公眾假期（朝十晚五）

永安旅行社（辰達集團附屬公司）
牌照號碼：350074
IATA

日本	
東京、富士山、迪士尼五天（逢星期二、日出發）	$5,390
本州（大阪、富士山、東京、日光）七天（逢星期一、三、五出發）	$6,580
九州（鹿兒島、福岡）六天（逢星期一、四出發）	$6,180
九州本州八天（逢星期一、四出發）	$7,890

＊乘搭日航或國泰747客機往返，舒適寫意。

泰國	
曼谷、芭堤雅、小人國五天（逢星期三、日出發）	$3,380
布吉島（PEE PEE 蕉島）五天（逢星期四出發）	$3,890
曼谷、芭堤雅、七岩七天（逢星期三、日出發）	$3,980
布吉島、攀牙灣、芭堤雅、曼谷七天（逢星期一出發）	$4,480

＊歡迎住港未滿七年持D.I.證件人仕參加

台灣	
台灣南北（阿里山）五天豪華團（逢星期三、五、日出發）	$3,280
台灣（阿里山、花蓮）環島七天豪華團（逢星期一、三、五、日出發）	$4,080

・加遊小人國・野生動物園・九族文化村
・台北分社直接安排
・上午機出發・下午機返港

星馬	
星馬（馬六甲、雲頂、檳城）六天（逢星期六出發）	$4,880
馬星（雲頂、怡保、檳城）七天（逢星期三、六出發）	$5,190
星泰（曼谷、芭堤雅）七天（逢星期一出發）	$5,490
星馬泰（布吉島）九天/十一天（逢星期五出發）	$6,190起

菲律賓	
馬尼拉、碧瑤灣、百勝灘五天豪華團（逢星期一、三、五出發）	$2,780
馬尼拉、百勝灘、碧瑤、碧瑤灣七天（逢星期一、三、五出發）	$3,280
宿霧、馬尼拉、百勝灘七天（逢星期六出發）	$3,880

・增加：紅磨坊夜總會節目、瑞王俱樂部、快樂酒吧

韓國	
漢城、溫陽、華克山莊四/五天豪華團（天天出發）	$3,390起
濟州島、漢城、華克山莊四/五天豪華團（逢星期一、三出發）	$4,190起
漢城溫陽夢幻世界四/五天豪華團（天天出發）	$3,890起

信譽的標誌
香港華商旅遊協會會員聯合廣告
本會設有質素保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：三一七八九九〇八三

民建會學者建議修憲改選民代 李總統說更弦易轍 因時因地須詳考量

執政黨籍民代逼迫行動過甚 中央考紀會正考慮予以處分

（本報駐台記者洪凱雄報導）李登輝總統二十六日上午接見了參加「民間國建會」的五十多位學者，對於學者們提出的「廢止臨時條款、修改憲法、中央級民代全面改選」的建議，李登輝表示：政府有誠意接受不同意見，但是任何政策的決定，必須做整體的考量。

「民間國建會」的學者在二十六日上午除了建議必須廢止臨時條款、修改憲法、改選中央級民代之外同時還建議仿照德國基本法的精神，研訂「中華民國基本法」，先安於目前「暫時的兩個中國」現狀，但並不放棄「一個統一的中國」希望。在行政體系上，則建議實施內閣制，並裁汰不必要的部門。（按：國府現行的「行政院」即是「內閣制」，名稱不同而已，操作上並無不同之處。「行政」院一詞出自孫國父手創之五權憲法：此即行政、立法、司法、監察、考試。）

李登輝總統在聽取了學者建議後表示：改革技術必須注意：時間因素的考量，施行時期的配合，施行後的評價等因素。

（本報駐台記者洪凱雄報導）台灣執政黨中央爲避免逼退浪潮，引發資深民代的反彈，目前已由中央委員會秘書長宋楚瑜出面，要求黨籍增額民代，不要再有逼退行動。此外，對於逼退動作過火的黨籍增額民代，國民黨中央考紀會據悉也將予以處分。因此希望增額民代在近期內，不要再有「逼退」行動，以免傷害老、少民代之間的和諧。影響議事進度，或進一步破壞黨中央幾項重要權力部署計劃。

此外，執政黨中央考紀會二十六日也證實黨籍增額立委林鈺祥出於其公開要求一解散國民大會」的逼退行動過火，也違反了執政黨的政策。因此考紀會目前正考慮將予林鈺祥「黨紀處分」。

美與梵蒂岡談判了無結果 教廷拒交出諾列加

教廷爲他尋庇護站可能是古巴 美軍續包圍未完成任務不罷休

（中央社馬德里二十六日專電）盤算諾列加已向西班牙要求政治庇護，但西班牙政府將不會接受他。

外長晉南德茲昨天宣布，十九年前西班牙已與美國簽署引渡條約，由於販毒者已納在引渡項目中，該條約可能迫使西班牙政府把諾列加交給美國。

（路透社巴拿馬城二十六日電）美國爲尋求速捕諾列加星期二與教廷展開談判，但談判雖然沒有任何進展，而美軍則連續第二日派兵包圍梵蒂岡大使館。一名拉丁美洲外交界表示「軍事強人諾列加之庇護事件，約會拖延頗長時間，也可能陷於僵持局面」。

外交界說：「美國目前正就諾列加事件與梵蒂岡展開談判。」

諾列加是於週日自行步入駐巴拿馬梵蒂岡大使館，尋求政治庇護。

雖然美國施加壓力及派出數百名軍隊及裝甲運兵車包圍梵蒂岡大使館，但梵蒂岡顯然拒絕將諾列加交出。

不過，外交界預料諾列加很可能尋求第三國家給予政治庇護，最可能國家是古巴。

另方面，正在巴拿馬訪問的美國國防部長切尼星期一對記者重申美國的立場，提拿諾列加接受美國審訊，是美國出兵巴拿馬首要任務，該項政策絕不會改變。諾列加由於涉嫌販毒，被美國邁亞米聯盟法庭下令通緝。

（美聯華盛頓廿五日電）一項政府消息說，美國政府星期一強硬要求梵蒂岡把倒台的巴拿馬強人諾列加交給美國監管在國務院工作的消息人士，談判陷入「僵局」。這位官員說，梵蒂岡拒絕了這項要求，現正試圖找尋一個收容諾列加的國家，但未成功。在巴拿馬，美國國防部長切尼表示，他希望美軍「盡快」回國，但他指出：「只要用得着他們，他們便留下。我們不想在任務完成之前匆匆撤走。」約四十名美軍在黎明前的黑夜中密切監視，一架美軍「黑鷹」直升機在梵蒂岡對面的那條街道降落多次，跟着飛走，不見到飛機載走或放下任何人。因爲在國際法下大使館是不可侵犯的，美國不能闖入大使館拘捕諾列加。梵蒂岡星期一就今次形勢首次發表聲明說，諾列加在表示願意結束其支持者與美國之間的衝突後，尋求庇護。

（合衆社美國華盛頓二十六日電）鑑於巴拿馬諾列加殘餘部隊之抵抗力，正逐步瓦解及民主巴拿馬政府的成立，預料布殊總統將會宣佈「美國之軍事行動結束」。目前在馬里蘭州大衛營渡假的布殊說，正密切注視巴拿馬局勢的發展。但由於梵蒂岡拒絕交出尋求政治庇護的諾列加，有關談判實際陷於僵局。

另方面，國防部長切尼星期二訪問巴拿馬後返回美國，預料他將於稍後就巴拿馬局勢向布殊總統匯報。在巴拿馬抵抗美軍力量之瓦解，預料美國總統布殊與國家安全顧問施考克羅夫特及主要官員開會後，將會作出美軍結束行動的宣佈。

美要求歐洲各國凍結諾列加資產

估計諾國外資產逾千萬 司法部將發出文件

（路透社華盛頓二十六日電）美國司法部星期二宣佈，即將要求歐洲各國凍結被罷下台的巴拿馬強人諾列加的有關犯毒的收益資產。司法部發言人大衛表示：「我們將於明天採取步驟，要求歐洲各國凍結諾列加的銀行戶口資產。」

他估計，諾列加存在國外的資產超過一千萬美元。他續稱，美國司法部將於星期三發出法律文件，要求最少六個至十二個歐洲國家凍結諾列加的外國銀行戶口資產。

全斗煥若提前作證 可避免傳播界連續擴大報導

有幾天年假可以沖淡

（中央社漢城二十六日專電）韓國「東亞日報」今天指出，對「五共非理」問題，韓國政府和三大在野黨原先促請大統領全斗煥於本月三十一日到國會作證，但目前又要求全斗煥再提早一天。

東亞日報說，目前執政黨已派高級人士前往江原道百潭寺隱居的全斗煥進行協商，據悉，全斗煥對要求他提早一天作證，表示恐怕準備不及。

全斗煥到國會作證，是否會牽扯出爆炸性內容，已引起全韓人民的關切，報章雜誌及電視等傳播媒體一定會大事報導，執政黨希望全斗煥提早一天，主要的原因就是全斗煥三十一日作證後，接下來就是幾天的年假，希望新年假期能將傳播媒體對「五共非理」的問題衝淡，也使懸而不決的「五共非理」問題在今年內作一了結。如全斗煥三十一日到國會作證，那麼，作證內容將於明年初見諸傳播媒體，屆時可能愈炒愈熱，此點相當令執政黨擔心。

以陸空軍入黎南

清剿巴游偷襲據點 任務完成全軍撤退

（美聯社以色列耶路撒冷二十六日電）以色列軍方說，以色列軍隊星期二在坦克空軍支援下進入黎巴嫩南部，進行清剿巴勒斯坦游擊隊行動，行動中擊斃多名游擊隊員及摧毀一座以色列的游擊隊據點。

以色列軍事公佈說，以色列是在今晨向位於以色列邊界以北約三十公里之游擊隊據點展開攻勢，該區位於貝加山區之東。它說，以色列軍隊在完成任務於星期二黎明前安全撤出該區，沒有傷亡報告。

以色列解釋今次行動是打擊在該區的「巴勒斯坦恐怖活動」。據報黎巴嫩南部的親以色列民兵，近期不斷受到游擊隊炮轟及發射火箭攻擊，以色列行動雖然企圖阻止該區的襲擊行動升級，從而危害以色列安全。

明年元月四日 李光耀訪台

交換彼此關係意見 星先計劃或將持續

（中央社台北二十六日電）新加坡總理李光耀已確定於元月四日到八日間訪華，與李總統登輝先生就中星關係交換意見。

李光耀這次是第十九次訪華，隨同來訪的還有兼任星國總統秘書長職務的第二副總理王鼎昌，他們抵華時，行政院長李煥將親往迎接。

訪華期間，李光耀將晉見李總統，會晤李煥，外交部長連戰等政府官員。

外交部有關官員指出，李光耀這次訪華，主要是答謝李總統於今年三月間的星國之行。一般相信，李光耀也將就中共將與印尼復交一事以及星國是否會跟進的問題，與李總統交換意見。

中、星間的「星光計劃」已經實施多年，且爲星國培訓軍事人才貢獻良多，是中、星之間最大宗的軍事合作計劃。這也是一項視需要而定的合作計劃。外交部官員說，只要中、星雙方覺得有此需要，我國仍會定期代爲培訓星國部隊。

婆娑舞影中 醉漢擲榴彈

血染舞池 五死四十四人受傷

（合衆社聖薩爾瓦多二十五日電）此間當局及救援人報告：今早（週一）在薩爾瓦多西部一個市鎮，一個聖誕舞會遭一枚手榴彈爆炸襲擊，致有五人喪生，另有四十四人受傷，其中有人傷勢嚴重。

據此間紅十字會一位負責者稱，有一個身份未明之男子，狀態是喝醉了酒，他是參加舞會人物之一，當時他正在與另一個與會人士發生爭執，彼此口角時，都已有醉意甚至幾乎動武，突然有一人從口袋中掏出一個手榴彈，投擲後逃去。此事件是於淩晨二時左右發生。已有四十四個傷者，被送入醫院救治。

巴外長談外交政策 巴運河將中立化

（中央社巴拿馬市二十五日專電）巴拿馬外交部長林納瑞斯今天說，巴拿馬將依據國際法與國際慣例，本諸公平與合作精神，推動巴國的外交政策。

林納瑞斯指出，巴拿馬將立即著手處理與美國之間的關係。他堅律，巴拿馬運河應根據一九七七年簽署的巴拿馬運河條約，交還給巴拿馬。他說，美國應儘快停止在巴拿馬駐軍，並稱，保護巴拿馬運河最理想的方式是使其中立化。

談到此次美國軍事干預巴拿馬一事時，林納瑞斯稱之爲一次解放運動，結果導致巴拿馬獲得自由。

秀才遇着兵 有理講不清 巴拿馬「強人」諾列加在美軍剿捕之下、走投無路，聞爲駐馬美軍全副裝備，避入梵蒂岡駐馬大使館，要求政治庇護，前往該使館門前與教廷方面人員，就若干事項進行諮商情形。（美聯社）

本港新聞

……方米，作非住宅用途的……則有十一萬四千二百三十三點一平方米。

該處在同月份發出四十二份入伙紙，其中港島佔十一份，九龍佔……

……亞市場；但港府正推行……元租約。

爲了吸引化工企業留港發展，工業署及地政署正考慮撥地計劃，可能包括將軍澳南面、天水圍及屯門第三十八區撥地作爲化工設廠發展。

他表示，工業署於九〇年代，除了發展科學園、第三個工業邨外，還與港府人力統籌處，成立基金，爲技術工人提供在職訓練。（芳）

移民 (英聯邦…) 主講經驗 黃… 電話… 傳呼機K… 福華街69-… 歡迎蒞臨本… 給資料

治… 英國花… 「花碧氏」… 收效宏大

鴻基1 鴻基 鴻聲 0-271333 5-656328 0-6538158 ｜ 樂聲 3-617109 ｜ 民樂 3-675549 ｜ 總統 ｜ 麗聲 3-945300 ｜ 海運 明珠 3-7305444 5-776351 ｜ 國都(1)(2) 5-708861 ｜ 大淘 碧麗宮 K7967371 5-8951500 ｜ 國際 香港仔 H551449 K820749 ｜ 華聲 百樂 凱聲 ｜ 國泰 ABC H724744 ｜ 凱旋 銀星 (1)(2) 0-4161419 ｜ 0-4572795

今天五場獻映 賭神 主演 周潤發 劉德華 王祖賢 張敏 向華強 龍方 黃斌 成奎安 鮑漢琳 楊澤霖 西脇美智子 吳孟達 合演 出品人：向華強 監製：向華勝 編導：王晶 兒童不宜 人生如賭博 輸贏由你定

民樂 加午夜場 今天盛大獻映 賭神 主演 周潤發 劉德華 王祖賢 張敏 人生如賭博 輸贏由你定

麗聲 加午夜場 今天盛大獻映 賭神 主演 周潤發 劉德華 王祖賢 張敏 人生如賭博 輸贏由你定

最後三天 兒童不宜 金像影帝 米高德格拉斯 黑雨 午夜驚情 下期獻映 八兩金 兩院午夜場 明珠早場 飛越危情

今天五場 劉德華 鍾楚紅 本年度最用心的電影 愛人同志 兒童不宜 導演 黃泰來 耗資三千萬元巨片

全港獨家首輪獻映 今天五場 情到濃時日夜玩 她原始武器犀利・他天賦本錢雄厚。

今天五場 金像影帝 米高德格拉斯 黑雨 杜比音響 兒童不宜 四千萬美元國際級巨製 導演列尼史葛最新傑作

今天四場 注意時間 兩點半 五點一 七點半 九點十 茶煲 爹哋 一天導演 朗侯 新喜劇

今天五場請早 洪金寶 張艾嘉 主演 八兩金 張婉婷又一導演傑作 編導製作出品 兒童不宜

今天五場獻映 捉鬼敢死隊續集 兒童不宜 妖魔鬼怪 速速現形 鬼怪魅星 觀衆笑聲 原班人馬 再度出擊

今天五場不宜兒童 衣錦還鄉 八兩金 洪金寶 張艾嘉主演 ｜ 即日五場 黑雨 兒童不宜 米高德格拉斯主演 ｜ 今天五場不宜兒童 愛人同志 劉德華 鍾楚紅主演

即日五場獻映 愛人同志 聖誕兒童不宜 ｜ 今明兩天最後五場映 捉鬼敢死隊續集 秘境神奇錄 ｜ 四點場 上帝也瘋狂續集 ｜ 今早場 風雲學校

今天五場 劉德華 張敏 馮淬帆 黃霑 王晶 精裝追女仔之3 兒童不宜 之狼一族

今映二級 洪金寶 八兩金 衣錦還鄉 八兩金 早場 殺出黃國

京華 深水埗 ③②① K872153 ｜ 大古城 康怡 ②城康① 5-8864589 ｜ 百老匯 ③②① 旺角 西洋菜街 K325732 ｜ 利舞台 華盛頓 K7710405 H8954294 ｜ UA沙田 0-6980228 ｜ UA黃埔 3-3031040 ｜ UA金鐘 5-8690322 ｜ 金聲 3-321939 ｜ 香港仔 利港 ②① ｜ 珠江 銀都 ｜ 京都(1)(2) 5-737374 ｜ 屯門 0-4591170

1級 豆釘小精靈 ｜ 2級 八兩金 ｜ 2級 秘境神奇錄 ｜ 早四英雄本色 午夜八兩金

今映第二級 難忘經歷 刻骨愛情 愛人同志 情場得意笑到加一〇 精裝追女仔3

1級 上帝也瘋狂續集 ｜ 2級 黑雨 ｜ 2級 八兩金 ｜ 早場天才與白痴 午夜兩八兩金

2樓 今映 洪金寶八兩金 衣錦還鄉！八兩金 午夜學校風雲 ｜ 1級 今映 史提芬史匹堡新作 小精靈 豆釘 同場反映 福星鬥鬼

黑雨 ｜ 愛人同志 ｜ 八兩金 ｜ 上帝也瘋狂續集 ｜ 秘境神奇錄

秘境神奇錄 ｜ 黑雨 ｜ 豆釘小精靈 ｜ 愛人同志 ｜ 上帝也瘋狂續集

上帝也瘋狂續集 ｜ 精裝追女仔3 ｜ 黑雨 ｜ 同性三分親

今天五場 劉德華 張敏 馮淬帆 黃霑 王晶 精裝追女仔之3 兒童不宜 之狼一族 十點半 最新拍檔

今天五場獻映 劉德華主演 精裝追女仔之3 ｜ 今天五場獻映 周潤發 劉德華 主演 賭神 編導：王晶

今天五場獻映 西南秘境 橫斷山脈 與世隔絕 秘境神奇錄 一級電影 老少咸宜 銀都早場：冷血紅番

今天五場獻映 奇人奇景奇物奇事 孫大才導演紀錄片 秘境神奇錄 兒童不宜 男女各異其趣 ｜ 即日五場請早 聖誕大卡士製作 不適合兒童 得意情場 精裝追女仔3 笑到咳 笑到加一零

院① 今天四場 開國大典 ｜ 院② 今天五場 秘境神奇錄 ｜ 四點 價廉 黑道福星

元朗 朗元 0-4762432 ｜ 嘉華 大古城 H670421 ｜ 嘉年 大古城 H670421 ｜ 麗華 3-921958 ｜ 嘉城② 嘉城① 3-7130256-6 ｜ 紅磡 好運 大淘花園 K7556810 ｜ 嘉禾 皇都 皇后 ｜ ②新麗① 3-7857763 ｜ 海城 ②① K7356915 ｜ 南華 K881755 ｜ 華懋 廣場 尖東 3-311300 ｜ 巴黎 倫敦 紐約 0-4522123 ｜ 南昌 ｜ 新華 H738251

今天五場 愛人同志 早場三映 叫春貓

今天五場 注意時間 米高德格拉斯主演 黑雨

今天五場 洪金寶 張艾嘉 合演 羅啓銳 張婉婷 攜手合演 岑建勳監製 陳冠中出品 八兩金

土瓜灣九龍城道 新城中心 座位舒適 一流光聲 院線嘉樂 名片中西 快將開幕

今天五場請早 洪金寶 張艾嘉 主演 八兩金 張婉婷又一導演傑作 編導製作出品 兒童不宜

五場 豆釘小靈精 ｜ 今天五場 溫馨動人故事 兒童不宜 八兩金 洪金寶 張艾嘉 主演

兩院五場 兒童不宜 八兩金 黑雨 米高德格拉斯 主演 洪金寶 張艾嘉 主演 今四點：花仔多情

今天五場 老少咸宜 上帝也瘋狂續集 ｜ 今天四場 12點三 15點六 正點九 悲情城市

內部裝修 暫停放映

院① 八兩金 ｜ 院② 捉鬼敢死隊續集 ｜ 院③ 賭神

捉鬼敢死隊續集 ｜ 黑雨 ｜ 愛人同志

今天五場 中國西南秘境大展！ 秘境神奇錄

四場映第二級！ 12.15 3.00 6.00 9.00 悲情城市 史詩電影 獲金獅獎。

光華 油麻地 ｜ 青衣島 長發邨 ②龍都① ｜ 福臨 ｜ 龍華 ｜ 凱都 ｜ 寶石 ｜ 富都 ｜ 雅都 0-6976808 ｜ 美都 0-4788911 ｜ 鴻基(2) ｜ 新聲 ｜ 金門 ｜ 凱都 ｜ 新樂 ｜ 影都 ｜ 快樂 ｜ 新都 ｜ 寶聲 3-891652 ｜ 黃金 3-860784 ｜ 文華 3-963110 ｜ 翡翠 5-771011 ｜ 新光(1)(2) 5-632959

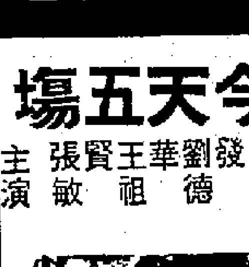
今天五場 八兩金 洪金寶 張艾嘉 主演 早場 福星闖江湖

今天五場 人人讚好 八鳳淫門 任君開 三級勁片 今早三級 色情人肉市場

今天五場 人人讚好 精裝追女仔3 之狼一族 今早 烏龍大家庭

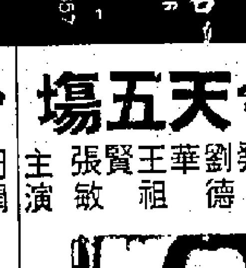
今天五場 人人讚好 周潤發 劉德華 王祖賢 張敏 賭神 永盛公司 三千萬巨製 人生如賭博 輸贏由你定！

今天五場 周潤發 劉德華 王祖賢 張敏 主演



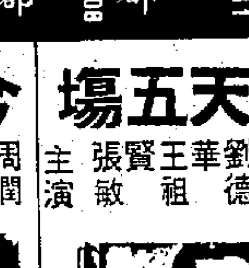
賭神 人生如賭博！ 永盛公司三千萬元巨製

今天五場 周潤發 劉德華 王祖賢 張敏 主演



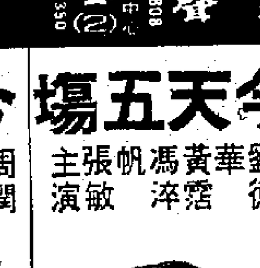
賭神 人生如賭博！ 永盛公司三千萬元巨製

今天五場 周潤發 劉德華 王祖賢 張敏 主演



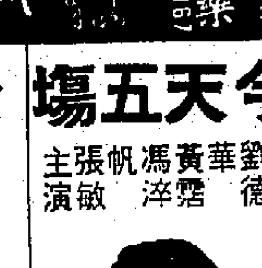
賭神 人生如賭博！ 永盛公司三千萬元巨製 今美都早 青蛙王子

今天五場 張敏 馮淬帆 黃霑 劉德華 主演



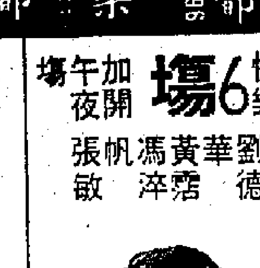
精裝追女仔之3 狼之一族 永盛寶山串爆笑登場！

今天五場 張敏 馮淬帆 黃霑 劉德華 主演



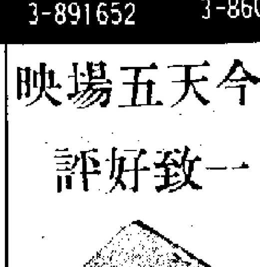
精裝追女仔之3 狼之一族 永盛寶山串爆笑登場！

今天快樂6場 加開午夜場 張敏 馮淬帆 黃霑 劉德華



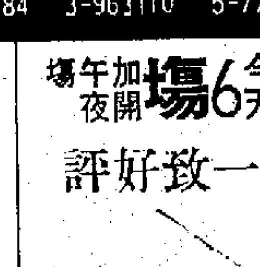
精裝追女仔之3 狼之一族 永盛寶山串爆笑登場！

今天五場映 一致好評



愛人同志 今日越南的明日香港！

今天6場 加開午夜場 一致好評



愛人同志 今日越南的明日香港！

今天六場 加開四點 連環笑 一浪接一浪 上帝也瘋狂續集 英語版本 好笑到停唔得口

今天六場 加開四點 奇人奇景奇物奇事 秘境神奇錄 奇趣紀錄片 孫華導演

日勞動省調查外國人眼中

日本上班一族形像 勤奮收入多享受少

教育水平及工作能力普遍很高

（東京綜合電）一般外國人對日本上班族抱持着什麼樣的印象？一言以蔽之，是教育水準和工作能力很高。可是，休假少而且住宅狹窄是美中不足之處。

日本勞動省為了瞭解外國人對該國上班族認知度，而於去年分別到英國、義大利、澳洲、韓國、新加坡、馬來西亞等六國，做了外國人對日本上班族之意識調查，最近發表了調查結果。

首先對日本上班族的收入，位於亞洲地區的國家大多認為與其本身比較，日本人收入來得高，可是，歐洲人則認為，日本人收入比他們來得低。

至於日本上班族的教育水準，調查的六個國家中回答，比本國要來得高者，在馬來西亞佔百分之七十五．九、澳洲佔百分之六十一．二、新加坡佔百分之五十九．一、義大利佔百分之四十五．一。

有關日本上班族的勞動意願，除了義大利之外，其他國家有百分六十的人，認為比本國人來得高。

關於工作效率方面，韓國有百分之六十一、義大利有百分之六十六．七、其他國也各有八成左右的人認為，日本比本國來得高。

有關勞動時間方面，韓國有百分之七十六．三的人認為比較短之外，其他五國大都認為，日本人工作時間太長。至於日本的勞工加入工會以及工會的交涉能力方面，亞洲三國都認為日本比其他國家來得先進。在勞動省的住宅實況方面，澳洲有百分之七十八．九，其他國家也有百分之五十以上的人認為日本比本國來得狹窄。不過，韓國、新加坡居然有三成的人認為，日本比其國家來得寬廣。

由於每個國家的經濟發展階段相異，勞工政策與福利亦有所不同，所以，從各國本身的立場來與日本相比較，就會有或多或少的差異性產生了。

中天然氣毒．竟死過翻生

義夫婦談死後感受 身體輕盈充滿歡樂

（特訊）不少中外古籍記載，都把人類死後所到的世界形容得異常恐怖，事實是怎樣的呢？義大利一對夫婦死過翻生卻說：死後的世界是充滿歡樂的。

蘭沙夫婦居於義大利一小鎮，現皆七十歲，早前因住處附近一個天然氣器爆裂，有毒氣體漫進屋內，蘭沙夫婦不久便進入昏迷狀態，他們憶述當時一片黑暗，未幾見一度曙光從遠處的門射進，他們沿着光線向前走，此時他們才發現互相手拖着手，雖然不能發聲，身體輕盈充滿和平感，更感到自己越來越年輕。當他們抵達門口時，見內裏是一間房，有很多樣貌年輕的人，充滿喜悅之情，正當他們想走進去時，却感到有一隻無形的手拉着他們，他們便知道還不是步進天堂的適當時候，隨後他甦醒時，發現醫生送上氧氣再度回到人間。最初醫生推測他們只是心理幻想而已，但經多次調查和面試後，發現他們沒有說謊和心理因素，此後他倆熱愛生命並對死亡毫不畏懼。

阿拉斯加火山爆發 珍禽受困

（路透社亞拉斯加安克雷其廿六日電）航空公司及獸醫方面消息人士週五稱，近五十隻珍貴的雀鳥及其他動物受上週亞拉斯加火山爆發影響被迫取消飛離此間，現困於安克雷其。

日本一醫師發明 高爾夫球滑雪場

（特訊）日本富山縣高岡市醫師長久靈機一動，利用高爾夫球敷設滑雪練習場，實驗結果良好，目前正在申請專利。

已有三十年滑雪經驗，而且高爾夫也打得不錯的長久醫師，有一次用兩塊切菜板，中間夾著高爾夫球，在上面做平衡運動，因而觸動他把高爾夫球利用到滑板或滑雪能性。

後來他利用裝雞蛋的容器來排列高爾夫球，就排列方法和接觸情形做種種試驗。並在附近工廠廣場用一萬兩千個高爾夫球，設置寬四公尺，長十五尺的試驗滑道，試滑結果蛇行、迴轉均滿意。

長久醫師已將它命名為「晶體滑雪練習場」，並提出申請專利，許多休閒運動器材製造廠商已爭取大量製造應市。

皇室聖誕禮拜 英國皇室成員一行廿六人，星期日共往教堂作聖誕禮拜，沿途許多人圍觀，爭睹皇室成員風采。（美聯社）

曼谷舉行第二屆亞太區信鴿比賽

二十國一千七百隻信鴿角逐 曼谷至清邁全程六百一公里

（美聯社泰國曼谷廿六日電）來自二十個國家的一千七百隻信鴿，將參加「第二屆亞太區信鴿比賽」，比賽路程六百一十公里（三百七十九哩）。

參賽信鴿於二月十七日由清萊起飛，目的地是曼谷一間河畔酒店的天台，需時一天。是次比賽由「信鴿飼養者協會」、「泰國旅遊局」、「泰國國際航空公司」等贊助。優勝信鴿將命名為「TG三〇」，以紀念泰航三十週年，而它的主人會獲得五千美元。最快完成旅程的首六十隻信鴿，將被拍賣，得款的一半將用來幫助智力遲鈍的兒童。

去年獲得冠軍的信鴿，是一隻雜種鴿子，第二名是來自歐洲的純種鴿。

治療不孕症突破性成就

冷藏受精卵解凍 在日誕生孿生子

（時事市川二十六日電）在東京齒科大學市川綜合醫院（院長大野虎之）接受將凍結的受精卵解凍之後送回母體的不孕症治療，而懷孕雙胞胎的女性，二十五日傍晚在該醫院剖腹生產。是孿生女嬰。由凍結受精卵生下嬰兒，在日本是屬首次。母子均健康。較預定日提前十六天生下。對不孕症的夫來說，是件好消息，但是因為涉及安全性，倫理問題，所以勢必引起議論。

利用凍結受精治療不孕症成功的是大野院長（婦產科）及慶應大學醫學部婦產科的飯塚理八教授等的小組。太野醫院長等在會見記者時表示：第一子體重二，三四六克，身長四十五毫米，第二子同二，六日六克，同四十八毫米。健康狀態良好。順利的話母子能在兩週後出院。

華僑書軒

為香港教會把脈

——介紹楊牧谷「九十年代教會危機與挑戰」

文灼非

最近在一次機緣下認識了資深的神學研究學者楊牧谷博士，分享了他對時下局勢的精闢分析。事緣由三藩市返港渡假的羅先生最近常與我和其他幾位在暑假到過北美作交流，訪問教會和同學見面，他更主動邀請我們往拜訪對香港教會有深入研究的楊博士。想不到這次聚會我們還得到意外的收穫，楊博士送了一本他的新作給我們，就是這次要推荐的「九十年代教會危機與挑戰」。

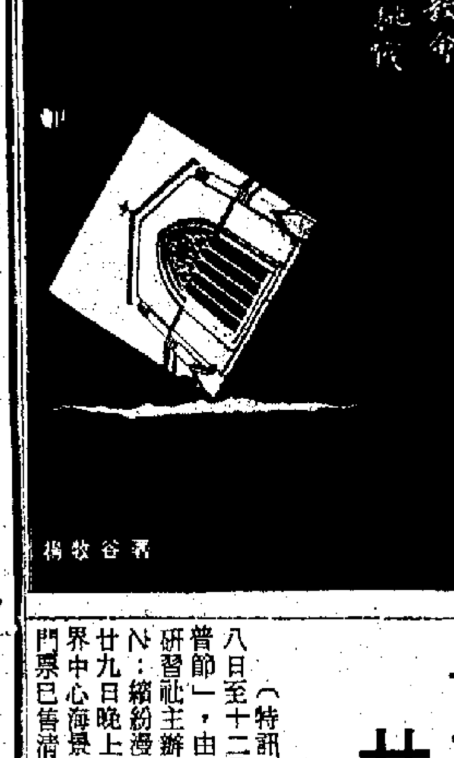
我自己並非信徒，對香港教會認識更是非常膚淺，但這本書却深深的吸引我細讀，去嘗試深入了解教會的種種問題。在看這本書之前，我剛好又讀過八九年十二月九〇年一月號的「突破」雜誌一篇訪問楊博士的文章：『楊牧谷對香港教會的回顧與前瞻——「教會要好好記取這十年的經驗」』，算是有了一個梗概的認識。在八十年代行將結束之際，多讀一些回顧各方面重要事件的東西，對鑑古知今，瞻未來會有啟示作用。所以我基本上是從歷史的角度去看這本書的，覺得書內不少宏觀的分析值得再三細味。

在六四事件後今不到半年間，楊博士著作甚勤，先後已經出過好幾本探索民運的書，回應之快，觀點之新，給關心社會的人士提供了很多富啟發性的分析。在八十年代正在步入終結之前，作者已落筆分析九十年代教會的危機與挑戰，需要過人的識見與胆量。此書頗重視分析，所以開宗明義先提出寫此書時所採用的方法，類似一般學術著作在緒論部分先闡述所用的方法學（METHODOLOGY），作者認為要用重視數據分析的將來學方法來研究教會問題不大可行，因為「過去教會根本沒有任何具代表性的科學化統計，可供今日比較與對照之用」。所以楊博士用「個人的觀察、研究、和反省」的方法來進行分析，這樣會比較及時，雖然難免會出於主觀。

全書最重要的內容分為兩部分，第一部是「八十年代末期教會的一個意識形態，從而指出九十年代她必須對社會作出更大的承担」。在這部分作者先對中、港、台八十年代的變化作一綜合分析，言簡意賅，一個清晰的歷史時空便呈現在讀者眼前，使人感到什麼叫做大時代動蕩。有了這個基本概念，作者進一步分析教會時下流行的所謂時代論對教徒所產生的影響，他認為「時代論最大的特色，就是要給聖經事件畫分所屬的時代，然後又按他們界定的時代意義來解釋聖經」，他批評指出「信仰體系出現崩裂的現象，時代論都有方便的黏合劑作修補用」，但這樣並不足以應付時代的挑戰，也容易流於簡單化的分析過去，預告未來，予人不良影響。所以作者堅定的呼籲教會人士不要從苦難時代抽退，要積極面對現實，要風雨同路，他說：「六四事件對教會的意思，不是叫我們因見罪成肉身就退縮，反要我們在九十年代背負更大的承担」。

第二部是「八十年代末教會與機構的關係：從而指出教會必須再思受苦之僕的身份」，作者詳細分析了教會的基本特性及教會機構的功過。楊博士看到了八十年代教會機構在承担甚至取替了傳統教會的一些工作時，出現了一些危機，例如機構吸納了太多原本投身教會的人才；機構專門化後漸失教會原意；機構忽略了義士，助長了「強人」以至機構運作傾向世俗化等等，却對教會不利。至於提到教會如何面對九十年代的考驗，作者提出了柏堅遜定律以警剔教會必須擴充會導致過份膨脹，不宜在多變的年代生存。他最後認為教會必須走精簡化的路綫，及懇誠的提出了一些忠告：「教會與教會機構都要一同悔改，不再單以事為念，要以人為念；放掉浮誇之風，學習耶穌的謙卑，使我們能聆聽神的呼召，看見人的需要。肢體間衰竭的關係更必須及早正視的，教會一定要站起來，成為互相支持的堅強團結生死盟，惡劣的前景反可能成為我們的更新的力量呢。」可見作者面對嚴峻的前景絕不悲觀，而是理性而客觀的帶領讀者正確地回應危機與挑戰。

作者 楊牧谷
書名 九十年代教會危機與挑戰
出版者 香港天道書樓有限公司
出版日期 一九八九年十二月
規格 小三十二開，一百二十五頁
價格 書內未印



「華僑書軒」專欄為香港教會「把脈」一文插圖。

「推普節」閉幕禮 廿九日晚上舉行

深圳厦門等地語文工作者出席

（特訊）本年十月八日至十二月底之「推普節」，由香港普通話研習社主辦，而閉幕禮Ｎ：繽紛漫舞夜，將於廿九日晚上八時在新世界中心海景酒廊舉行。門票已售清，人數達三百五十人。其中深圳市推普協會、厦門市語言文字工作委員會等代表十人，特從國內到港出席該閉幕禮。

當晚程序如下：閉幕禮；推普節標語、各徵文創作比賽頒獎禮、各嘉賓致詞；聯誼社交舞、特別嘉賓冠英歌唱表演、幸運大抽獎、大合唱等。節目豐富，務求於愉快輕鬆氣氛下結束為期兩個月「推普節」。閉幕禮致詞嘉賓為財經專家譚兆璋先生（該社監事）。

聖誕節後地產股市活躍

由第一城只為一街之隔，市場人士批評港府未免是賣了土地，將這麼的一個有發展潛力的地方，而用作發展貨倉……

別以為放了幾日聖誕假期，地產買賣便告停頓下來，查實，不少市民乃為利用此幾日之假期，周圍睇樓。所以，不少經紀行在聖誕假期時，亦仍然開門口做生意。……

……得傾，價錢揸得好硬，情願係處等。正所謂，守得雲開見月明，如今，果然俾那業主捱出個名堂來，到了今個月，一黃埔花園一的樓市，認眞巴閉，新入伙也好，或為已經入伙咗一兩年或更長之時間也好……

華僑文化

書畫文物展覽．（簡）（訊）

國畫名家陳培略與其友紹余生及弟子四十餘人，即將在尖沙咀香港文化中心展覽館舉行。

陳培略從事丹青逾六十年，幼年從叔父陳山丘習西洋畫後對中國繪畫有濃厚興趣……

作，花鳥能寫精細（宋院小品，亦常繪巨幅宋院大與花鳥，今展出之凌霄翠柏藍山鵲圖軸及上次展出之富貴長壽圖，均是匯集精細宋院花鳥技法及山水畫雄渾筆墨於同一畫幅上，融合完美，必要花鳥、山水兼工，方能繪寫。……

華僑教育

校園暴力事件過份渲染

傳媒因而負部份責 學校政策一大關鍵

港大梁天明謂應多予學生機會表達意見 設特殊校收頑劣學生將影響其心理發展

（本報專訊）最近發生的連串「校園暴力事件」之所以備受矚目，部分教育界人士認為是傳媒的過份渲染，事實上，校方的政策亦是主要關鍵。

香港大學學生輔導主任梁天明博士認為大眾傳媒對於「校園暴力事件」的渲染需負上應有的責任，然後另對學生施行的傳統教學方法亦與學生犯事的背景不無關係。

他指出：本港歷來所採取的教育方針大都是保守不前而具預防性原則，為免學生步入歧途，校方往往訂出許多規條要學生遵守，而「努力向學」、「尊敬師長」等字句，當然是校訓中的主要綱領，但他們從來沒有想到給予學生在情感上宣洩的途徑。

他解釋，華萃學子只懂得唯命是從，持有相反意見者則被視為班中的壞份子，他們往往藉暴力表達個人心聲，教育工作者應多聽取學生的種種不滿，同時，使他們感受到老師對自己的重視，而校方亦應多予學生機會表達意見。

他繼稱，教師面對問題學生時，應從教育方面着手，使他們曉得表達情緒的方式除了透過暴力之外，亦有許多途徑，從而指示暴力是粗鄙而不文明的做法，切勿仿效跟風。

至於社會工作者的輔導亦是不可或缺的一環。他強調：社工並先了解學生憤怒的來源而加以輔導，並告訴他們承担個人責任的重要性，使之明白到暴力並不能解決問題。

對於部分社會人士建議成立特殊學校，把頑劣與一般學生分類，梁氏認為此舉無疑影響到學生的心理狀況，由於公眾對他們所訂立的形象，加重學生情緒的不穩定，可能會變本加厲。

他繼稱：但是如果該校的師資只要受過專業的訓練，懂得學生的心理取向，並可專注他們各方面的發展，積極地把他們引回正路，在此情況下，沿此與普通學生同演一校為佳。（坤）

學園前綫

華僑日報教育版主編

畢業

港大 嵐

這段日子，學校裏隨處可碰見穿上畢業袍的同學。他們有的三五成羣跟同學一起拍照，有的則與家人們一起四處遊覽，當然少不少拍照留念。今年的畢業禮經已於本月十四號舉行。那天，學校裏各處也擠滿了畢業同學與他們的親朋戚友，場面極了。人們大多掛上歡欣的笑容，很多女同學打扮得花枝招展，執手鮮花，站在照相機前，極盡搶鏡呢！

畢業後，開始人生的另一新里程，投身社會大學，必定是充滿着各方面的挑戰，所承受的壓力一定不比讀書時少的。其實，跟朋友們談起畢業，大家也有相同感受：一方面我們看到師姐師兄們穿起畢業袍拍照，十分羨慕，心裏也渴望畢業的日子快些到來，畢業後投身工作，眞正的獨立起來，另一方面，我們十分眷戀無拘無束，自由自在的大學生涯，除了考試造成的一定壓力外，我們始終鍾情於自己的學生身份，我們嚮往於在讀書之際，與一羣年紀相若的朋友交往學習，從中有幸找到三五知己，大家互訴心聲，互談抱負，在宿舍內談天說地，又或在夜半時到校園裏漫步，到水街吃宵夜，又或到港澳碼頭吃炒蛤，每每也能盡興而歸。

欄中情 是非

．流水．

現在的中學生跟從前的大不相同，單就對師長的態度，跟十年前就已經大有分別了。記得以前自己作中學生時，對老師尊敬有加。現在的中學生，對老師有禮是「俾面」；對老師不敬，却是他們的權利。「搖脚頭昂眼皮反」，「三欄一答慢吞吞」，是學生的常見行徑，「殿事勞氣」的老師，很多已經妥協，接納學生這種態度，或許這就是工作量過多而影響教學質素的惡果。刻薄老師，受害的定必是教育質素，進而推廣到整個社會。思之，思之！

父權，師權，隨着時代的「進步」而日趨沒落，文明的代價，不可謂不大，孩子心目中沒有權威的形象，在家中可以抗衡父母，在校內可以藐視師長，將來踏足社會，更可目無法紀。

我們教會孩子民主、人權、自由。可惜的是，我們再沒有機會教他們尊師重道，律己愛人，教育的理想，早被公開試扭曲得不成形了。

荒謬的制度產生荒謬的世界。不合理竟成為通例。

人——這種唯一的希奇動物，扭轉了自然現像。

「各位同學，唔唱，請靜一點，比機會我講書好唔好——多謝！眞的多謝！」額外的恩賜？但眞的有老師為此欣喜。可憐誰？

為愛好長跑教師提供參與切磋機會

五屆教師長跑大賽 一月七日上午舉行

當日八時半集合開步時間九時正

（特訊）第五屆全港教師長跑大賽，定於一月七日（星期日）上午舉行。

長跑大賽之目的，是為香港愛好長跑之教師提供參與及切磋機會，並藉此提高本港長跑運動水準。

長跑大賽路綫如下：由舊山頂餐廳側開步經柯士甸山道上山頂公園折回，再沿盧吉道，夏力道跑回起點，全長約六點四公里。

當日定上午八時卅分所有參賽員須向大會報到。開步時間定上午九時正。

所有本港大專院校、中學、小學、幼稚園任教的教師，或從事教育工作之人士，均可參加。

各組別年齡規定如下：（一）男子第一組：（六〇年一月一日或以後出生者）；（二）男子第二組：（五〇年一月一日至五九年十二月卅一日出生者）；（三）男子第三組：（四九年十二月卅一日或以前出生者）；（四）女子第一組：（六〇年一月一日或以後出生者）；（五）女子第二組：（五九年十二月卅一日或以前出生者）；（每組報名人數不足十名則取消）。

每組前五名獲獎座一個。凡於一小時內跑畢全程者，均可獲證書一張。所有參加者均可獲紀念匙扣乙個。

全港教師長跑大賽由香港教育專業人員協會主辦，香港華人長跑會協辦，柯達（遠東）有限公司贊助，並由香港華人長跑會負責全部裁判工作。（成）

教育遊蹤 程介明

露天博物院

荷蘭還有幾個露天博物院。我只去過一個，是在亞南附近的那個露天博物院，是展覽荷蘭各地的農舍。是一個大公園，佈大的一個博物院，都是從荷蘭各地原件搬來的。有些是當地的典型建築物，有些則是一些有保留價值的歷史建築物。

有三十多座農舍，每座農舍裏面，仍按照原來的擺設。因此，農具、用具都富有地方特色。有許多希奇古怪的用具，有人講解其用法。想不到小小一個荷蘭，竟有如許種種很特別的農具、馬車、地方色彩。

當然當不了風車，原來風車也是各地有特色，不但是外型，顏色搭配不一樣，而且裏面的機械設計也不相同。在博物院裏可以實地看到每一種風車的運作過程。

博物院裏還有一座室內展覽館。是展覽荷蘭古今各地的服裝的。最多姿多彩的是頭飾。同一個荷蘭，各地的頭飾差異很大。除了針織的頭飾，頸飾各地、花樣、圖案差異之外，還有各式各樣的頭簪、鐲、花、宮鏈，目不暇給。

忽然想到，香港要是建一個同樣的露天博物院，展覽中國各地農舍民情，肯定成旅遊勝地。（荷蘭之七）

溫情共享家庭營 家庭兩代倍溫馨

（港訊）你會否家人編排假期節目感到煩惱？是否每個週末都逛街看戲？有沒有較新鮮的家庭活動可加強父母子女間之感情？現在，你不用大傷腦筋，一個專誠為你一家大小精心炮製一個假日家庭營將於一九九〇年二月二十四至二十五日（星期六及日），假西貢戶外康樂中心舉行。

一項名為「溫情共享家庭營九〇」之家庭生活教育活動，歡迎居住於中西區之家庭參加。報名之家庭需包括兩代成員，參加者子女年齡必須為三歲以上。是項之家庭營節目相當豐富，內容包括親子遊戲、綜合晚會、營內康樂活動等。成人每位收費七十元，十二歲以下之兒童則收費五十元。

該活動是由西區社區中心社會福利署小組工作部，西區社區中心管理委員會，香港家庭福利會西區分會、中西區政務處等機構合辦，並由中西區區議會贊助。報名或查詢請向西區社區中心社會福利署小組工作部（香港西營盤西邊街三十六號A三樓，電話：五一四六三〇二四）或香港家庭福利會西區分會（香港西營盤第一街八十號A西園地下，電話：五一四九五一〇六）。

長白山 沙棘人參、沙棘王漿 天然營養素
沙棘是一種野生的灌木，含有極高之維他命C，居漿果之首，每100克果汁維C含量可達400-2000毫克，比桔子果汁高30倍，比山楂高20倍，比奇異果高2-8倍，比蕃茄高15-60倍，還含有豐富的維A、維B、蛋白質、氨基酸及胡蘿蔔素等。沙棘是果中珍品，具有良好的滋補作用，促進人體新陳代謝，永保青春活力。
沙棘人參採用長白山人參配以沙棘製煉而成。常服能補氣血，抗疲勞，葆青春，抗衰老，健體強身延年益壽，並能助長兒童及青少年發育，健腦益智，是一種男女老少皆宜服用的純天然營養素。
沙棘王漿採用長白山王漿配以沙棘製煉而成。常服能促進人體新陳代謝，健體養顏，除暗瘡，滋潤肌膚，收腹減肥。對神經衰弱，記憶減退及預防肌膚鬆弛有顯著功效，是保健、美容極佳珍品。
國貨公司及藥行有售
總經銷 香港德輔道西70號五樓 電話：5-400144
澳門分銷 電話：550552

最新研製成功 特效新藥
精製 908 救腎丹
本品高度濃縮，每粒膠囊含0.3g，精華粉末，相等於20g，珍貴中藥。
本品經20多個醫療單位驗證和組織專家及老中醫鑒定，一致確認療效顯著，能迅速消腫排毒，係患者脫離痛苦的最佳良藥。
經銷處：永安藥業公司 電話：5-8933468

強力小金丹
功能與主治：散結消腫，拔毒化瘀，解毒止痛，痛瘡腫毒等。
中九丸 KIP
用名貴中藥材，珍珠、紅花等精製濃縮煉製，純中藥製。請參閱說明書及認明KIP商標購買。
蓮花丸
功能：清熱解毒、消腫止痛。
認明雙鵝牌 方可購買（詳細請參閱盒內說明書）
經銷處：華順公司 電話：5-710775 5-669960 國貨公司，藥行有售

國貨介紹專欄
新豐廣告有限公司 專刊廣告請電 五—八八七三〇一一

有止癢靈 CIYOLIN
從此唔使週身痕
純天然中藥精製絕無副作用
各大藥行、國貨公司有售
總經銷：德康藥行 0—4668357

靈靈靈!!!高效鼻敏靈 寶寶寶!!!強力鼻淵寶 鼻病快快好!
強力鼻淵寶 ★鼻竇炎良藥★
•急性、慢性鼻炎、副鼻竇炎及過敏性鼻炎等。
高效鼻敏靈 ★鼻敏感良藥★
•各種鼻敏感症、間歇性之鼻粘膜敏感，各類鼻炎引起的鼻塞、鼻癢、常打噴嚏、鼻腔分泌增多及常流鼻水等症。
總經銷：大東行
通訊：香港郵政總局信箱12203號
電話：5-8551213，5-8551247
圖文傳真：(852) 5-8551326
澳門分銷處：維康藥房
電話：84784，556389
購買時請認明"林冠牌"中國武漢出品
介紹期間每瓶 HK$96元
國貨公司，藥行有售

立止夜尿丸 療效顯著 純中藥製劑 絕無副作用
皮膚敏感丸 藥性安全 而見效極快 心情煩燥 週身痕癢 功效特別好
天麻杜仲虎骨丸
適應範圍：頭暈腦脹，偏正頭痛，血少風多，筋骨無力，屈伸不利，步履艱難，腰膝疼痛，頭暈眩迷
——中華人民共和國製造 國貨公司 藥行有售——
經銷處：新中醫藥有限公司 電話：3-883783

Dopio PURE SILK PRINTED SCARVES
各類眞絲印花頭巾 批發轉口 無任歡迎
總代理 新業公司
TEL: 5-430248 FAX: 5-435838 HONG KONG

聖誕節後地產股市活躍

三幅官地明日拍賣 兩幅住宅一致看好

市場人士分析：聖誕節過後，港府將於明日（二十八日）在香港大會堂劇院，公開拍賣三幅官地，乃包括了兩幅用作發展私人住宅用之官地，及一幅用作發展為貨倉，但卻不得貯放危險品條例訂明之危險用品。

較為惹人注目的，自然是位於九龍又一村達之路，屬於新九龍內地段第五九八三號，面積約為二萬七千三百平方米之私人住宅用地。

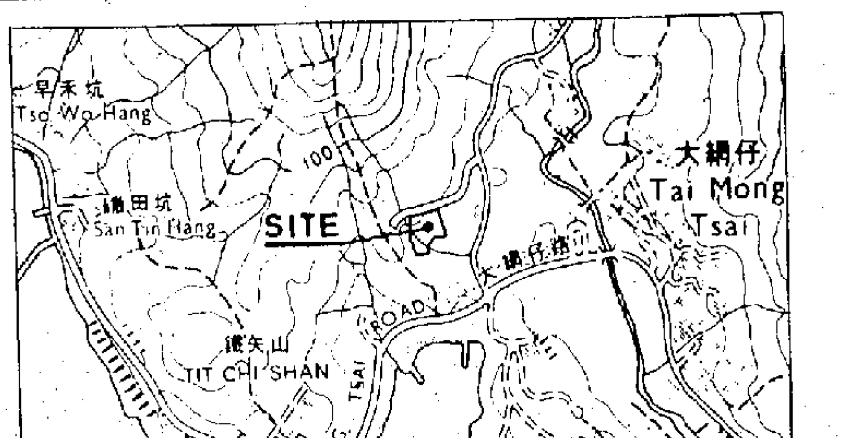
這一幅官地，估計可以拍得三億元至四億元左右，而市場中的人士，對今次之拍賣，將會有頗大興趣之競投。

目前，來自行內人士之消息，乃是「聯新」及「華懋」對於這一幅私人住宅發展官地興趣甚濃。

而另外一幅位於新界西貢大網仔第二五二約地段第三四五號，地盤面積約為三千五百五十平方米之私人住宅用地。

這一幅官地將受到高空限制，不過，發展商則認為發展商對於這一幅可以發展為低密度之住宅用地，亦有相當大之興趣。

市場人士估計，屆時可能會在競爭的情形下，會扳至八千萬元左右成交。



明日拍賣之西貢大網仔住宅官地位置圖。

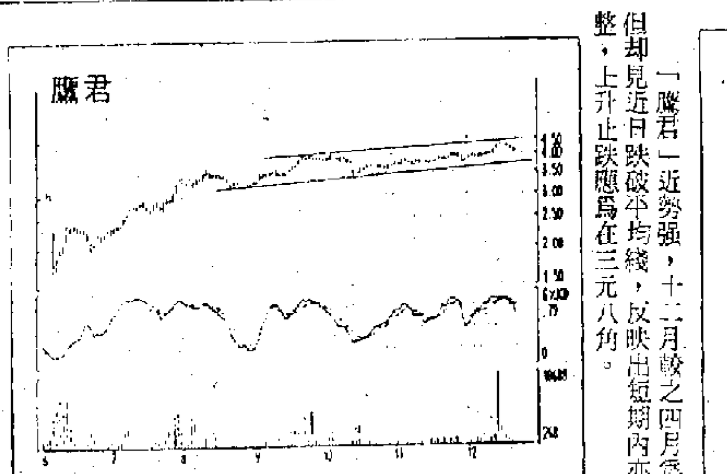
第三幅拍賣之官地，則為在新界沙田新市鎮第十一區地段沙田市地段為三五七號，面積約為三千四百平方米，乃作新貨倉用，但不得貯存危險品。

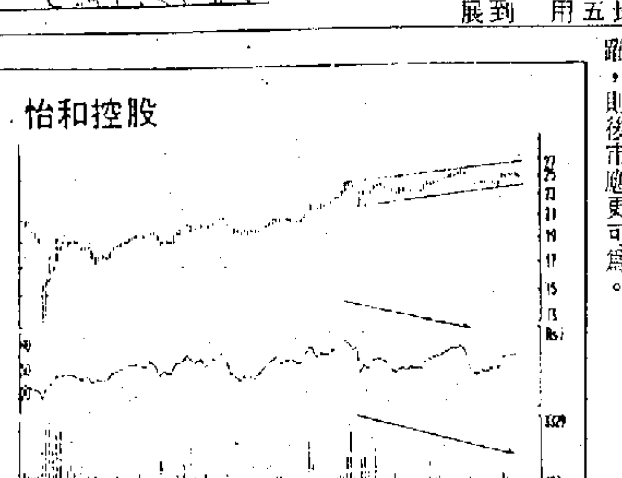
這一幅地盤乃與沙田第一城只為一街之隔，市場人士批評港府未免是消了土地，將這麼的一個有發展潛力的地方，而用作發展貨倉，實為不智。

不過，市場人士認為，地產發展商可能會在投得了這一幅貨倉用地之後，申請更改用途。

市場人士分析：目前，因為本港的地產市道活躍，新樓盤及二手樓亦十分活躍，在聖誕節前一連好幾個新盤開出，市場中的反應仍佳，這麼一來，使到今次的官地拍賣，自然也會出現相當激烈的競爭，而售價可能會相當可觀。

而另外的一個有利的情況，乃是在聖誕節前夕，外國股市表現十分好，而本港股市也躍上升去「二九〇〇」的高水位過節，因而，對於地產市道而言，會產生相應的利好相輔作用，地產商會因而更為增添了競投的興趣。





「怡和」近日走勢頗為反覆，十一月時高升至二十五元六角，而十二月亦見高位，但是成交即為之減少，如果在二十五元可以維持活躍，則後市應更可為。

「滙君」近勢强，十二月較之四月為佳，但卻見近日跌破平均綫，反映出短期內亦有調整，上升止跌應為在三元八角。

普天同慶渡聖誕 最佳節目乃睇樓

樓市地產 郭全勝

別以為放了幾日聖誕假期，地產買賣便告停頓下來，查實，不少市民乃為利用此幾日之假期，周圍睇樓。所以，唔少經紀行在聖誕假期時，亦仍然開門口做生意。

年前，「黃埔花園」可以講得為認真滯市，好多已經入伙之單位，照當年之買入價，只為賺十萬元左右，亦無人問津。試想一下，百幾萬一個單位，只為賺十萬銀，若扣除了律師費及厘印的話，則只為賺六、七萬而已。可是，有市之時，所謂有價有市，自然是難以甩手。

不過，話卻說回來，雖然是有價有市，可是，如果要求業主割價相讓的話，卻又冇得傾，價錢揸得好硬，情願係處等。

正所謂，守得雲開見月明，如今，果然偉那業主推出個名堂來，到了今個月，「黃埔花園」的樓市，認真巳開，新入伙也好，或為巳經入伙咗一兩年或更長之時間也好，亦為有市，正所謂皇帝女之格局也。

經紀行連日亦爆到滿，要請臨時工幫手。

放完假後，又有唔少新盤開出，不過，最為注目者，應該乃是明日之官地拍賣也，其中兩幅為私人住宅，一幅為貨倉地有得拿。

遮遮掩掩把執沙

百家言 儀子諸

「四號W！」「五號W！」兩個馬迷朋友看着電視的轉播而爭論着。

「四號馬與五號馬同時衝綫。」

說是四號W的陳六，說是自己睇跑馬睇了十幾年，不應會睇錯。

而說是五號W的何七，則謂五號馬在外檔，電眼的放射綫對外檔馬有利。

結果如何，無須再提，反正馬會會有一個公佈，奇怪的是陳六與何七也沒有買四馬及五號馬，他們所買的只是二號馬。

自己所買的馬跑輸了，然而，卻又十分熱衷在評論到底那一隻馬勝出，對與自己完全沒有相干的事，表現得如此激烈。無他，對自己的失敗有所掩蓋而已。

這一如廣東人所話，跌落地執番渣沙。

這也是顧左右言他，也是表現了自己雖然是在這一件事失敗，但卻不是完全無知。

人，便是這麼的逞能好强，而這些逞能好强，往往就做成另外的一個悲劇的出現。

以陳六與何七的爭執而言，如果二人爭持不下便又將會私下再賭一睹，睹到底是四號馬或是五號馬跑第一，除非是雙冠軍，不然的話，總得在陳六與何七二人當中，有一個再輸一次錢。

有些人，本來已經是輸不起，或是輸得起卻又覺得臉上無光，於是，便會耍出了一切的流氓手段去掩飾自己的失敗、無能。

君不見有以酷刑的出現嗎，君不見有出動飛機大炮對付手無寸鐵的黎民嗎！

吼長實和黃

策略 甘前

假後股市重開，長實料可升上十元關，因此可考慮逢落後較遠之和黃。此外，有勢的置地，亦宜留意。此股近期由九元二角回落，但亦有人力接，八元五角半形成雙底後，已有回升之兆。

二、三綫股一直未成勢，大家可以多點耐性守候，但可以留意者為水安公司，此股已售水安百貨套現二億多元，會否分錢與股東，無妨注意動態。上週此股以七元七角半收市，但收市後七元八角的沽家也被掃清。

另一中資股高日發展，應到決定是否將百分之廿五奔達中心權益售予母公司的時候了（限期為十二月廿六日前），高日董事謂一有決定有知會股東，此消息當為高日股東所關注者，留意可也！

中信坐大港股躍起 基金入市相得益彰

五湖四海 高眺

英資基金，在風聞中信給購東要性股權之後，已對港股食指大動，基金許諸高眺，電訊之後，滙豐已成為他們「加碼」對象，英資有回流之勢，農曆年前後港股有一番光景，已被一致看好。

自從八四年中英簽署聯合聲明之後，中資大舉投資香港，無論地產，公共事業，交通運輸，零售貿易，銀行金融等等，均有中資參與，這次洽商中的中信擬購電訊股份，涉資六億英鎊，一成的電訊股權，涉銀碼之大，堪稱五年來中資投資最大一宗，終於股票市場有强烈反應。

雖然今次中信與英國大東之洽商只屬初商階段，但中信集團近幾年在香港之投資項目均有利可圖，且已打下基礎，中信安排融資，照計成功機會極大，購入一成的電訊股份，看來成事機會頗高。

講開又講，中信年前與長實合作購入尖東文華中心，其後閃電轉售印尼財團，各賺一億幾，可說是中信介入地產活動最「漂亮」一仗，中信「坐大」，這一役也起了主要作用。不過，自從中共整頓機構之後，已「禁止」地產短綫買賣活動，類似文華中心之交易，相信在中信已成為一個輝煌歷史，今後不再也。

地產活躍樓市樂觀 樓花現貨表現不同

股海風雲 郭楓

香港地產市物業場在八九年底仍然興旺，叫人稱奇不已。因為樓盤的叫價仍在上升之中，市場卻似乎可以接受。

自從第三季度開始，本港出口貿易大大放緩，十月份的統計數字更有「負增長」（即減縮的代名詞），而轉口貿易的增長率已下降。所以，消費市場的經營者已感覺到港人的消費意慾已不大如前了，但同一時間之內地產業的表現如此，怎不令人覺得和整體市場的表現格格不入？

不過，暢銷的樓盤只限於私人大型屋邨，而且集中在新界。近來頗暢銷的如「黃金海岸」在屯門、「新都廣場」在上水，「魔域花園」在荃灣。而市區的一些樓盤則較滯銷。

原因之一，是售價問題，上述暢銷的樓盤每方呎價不過一千一百多元至一千三百多元，消費者月供五、六千元便可以了。而且目前新界市鎮的交通已大為改善，這些屋邨所在環境，空間等都不差，對於改善環境為主的置業者頗為適合。其實這些物業的價格已和市區樓宇差距不大，但消費者趨向如此，亦難以說價格是否已高至不合理。

原因之二，是這些私人屋邨要在一年之後才完成，現時買入有「期貨」的含義。在炒樓者心目中，每年通漲逾百分之十五，成本更上漲百分之十五，一年之後本港市民的收入已能上升一成半到兩成。目前覺得貴，一年後也許覺得平。所以，公開發售前數天便有人排隊，七、八成已售單位由炒家持有。

其實，最近個多月以來，由於樓價已上升至六、四前的高水平，現成物業的易手數量已經大減。統計數字說契約交易宗數，金額均上升，其實是早一個月的數字（一般成交期及報田土廳日期有別）。所以，可能是調整的先兆呢。

但是，本港勞工不足仍然存在，失業率仍甚低，市民的收入明年仍持有百分之十的增長，故此樓市只會放緩，不會下跌呢。

財經廣場

錢璐主編

衆樂樂……人生的快事

計中計 謝心

阿尚

一個人能夠做到衆樂樂，此乃方為無憂無慮，亦為做人的坦蕩。

一日，與友相聚，問及一個人，應該用什麼計策，才可以使到自己能夠開心，能夠事業有成。

謝沁想了一想，乃答謂之「衆樂樂！」

在這麼的一個功利社會中，很多人以為擁有大量的金錢，或為擁有崇高的地位，在街上行走時，人人對自己注目，這便是最開心的事。

然而，在這麼的一個功利社會中，一切也是以金錢掛帥的話，身價萬貫，住的是過千萬元的花園洋房，吃的是上萬元的一桌菜，出入是勞斯萊斯汽車，呼奴喚婢，這是很多人夢寐以求的事。

然而，如果只有你自己一個人有這些豪華奢侈的享受，而你身邊的所有的人，也窮得要命，也應是衣不蔽體，飯不足飽，不要說是今天為著明天的生活而担憂，人人只是在温飽，已經是難以開心的事了。

那麼，當你面對身邊周圍的人，全也是愁眉苦臉的時候，那麼，你又何來樂趣呢！

可是，如果你的生活仍然保持豪華，而你身邊的人，假如沒有你那麼的豪華，但卻生活總算過得去，在平時無須為明天的生活而担憂，而在假期，過年過節時，仍然有足夠的力量作一定的消費，這麼一來，當你看見身邊的人，也是有着笑容時，則你的豪華與奢侈，便不會見得是過份。

要做到「衆樂樂」，可，不是那麼容易的一回事，首先便得有一種「結草」的心理。

如果一個根本上就沒有「結草」的心態的人，他便絕不可能會做得到「衆樂樂」！總得要與其他人交往，而當你在人與人之間產生了一定的聯絡儕借之後，你才會對於周圍的人關心，才會顧及身邊其他的生活及工作，那麼，這才會在思想上產生一種「衆樂樂」的雛型思想，繼而會逐漸地形成壯大及鞏固下來。

自然因為人為的推低，而損失加倍，結果，亦然是這位朋友自己一「獨樂樂」而已，口碑甚差。

是日也：喜見新高

紅 經紀蔡

上週股市出現較大波動，部份原因是美股造成影響，全週兩天上升，三天下跌，成交稍為遜色，話雖如此，比對之下仍有二十四點多進帳，指數創出六四以來新高。好淡爭持漸漸分出勝負，尤以週五長假前夕表現最佳。多種藍籌買意如虹，下週已是聖誕假後，八九年亦將快過去，如無意外，舊曆年底看三千機會越來越濃。

全週部份大戶基金仍然作出沽貨行動，尤以海外[illegible]大經紀，如「惠記」「[illegible]」「分記」等，貨源亦頗[illegible]，[illegible]見大市承接力相當强，[illegible]而市場壓沽不下，回轉搶頭吸入，經過長時間的牛皮悶局，一般投資者貨源不多，在稍為多點資金入市，股價即可大幅上升，從表面看來，散家入市信心及興趣仍未回復，但因此後市更趨健康，有一點跡象顯示，部份先知者已先行趁大市未全部「旺市」時不斷大量吸入貨源，對前景似乎智珠在握，是否如此，很快會有答案。

私有化陸續有來，華置仍在進行中，結果如何已無大影響，部份上市公司尋求海外掛牌，原因值得留意，近期大市長期落後鄰近國家地區，除了部份是政治及經濟因素外，亦與香港證券市場監管過嚴有關，這些問題，不少投資機構，大小經紀行，及投資股民不斷發出批評可以理解。

煤氣盈利增長平穩 大埔二廠生產力强

底牌

公用股成為中長綫投資的最佳對象，這是無可置疑的事。近日的「煤氣」本身的表現頗為强勁，經已升破了「六四」前的水平。

「煤氣」在九月間公佈之八九年上半年業績，其中期盈利增長了百分之二十四，達到一億七千八百八十萬元，而營業額則增加百分之十七點七，約為十九億六千萬元左右。但是，上半年「煤氣」之耗用量，則只為百分之十一點六二。

煤氣之上半年度煤氣耗用量增加最多的，乃為工業用途，這較之去年度同期增加了百分之十四點二；住宅與私人性質的需求量則增長達百分之十三點九。

預期「煤氣」的全年盈利可以維持在百分之二十五的增長，而達到五億三千萬元左右。而全年之煤氣銷售量則可以有百分之十八的增長。

計劃中興建之大埔第二期廠房落成後，將會帶動「煤氣」的每日產量增加二億立方呎所需之資用，這可以從內部資金及銀行中去籌設，而在九二年該廠房落成後，位於馬頭角的南廠的地皮，將會轉而成為發展地產之用，這在「煤氣」而言，其收益將會大為增加。

目前估計「煤氣」於九〇年之P/E乃為十四點四倍，較之八九年為低。

華僑文化

浪漫莎劇無事生非 話劇團以粵語演出

（文化消息）莎士比亞浪漫喜劇「無事生非」，將於香港首次公演，由香港話劇團於一月十八至廿四日在香港文化中心大劇院以粵語演出。

是次演出邀得享譽國際的莎劇專家楊世彭博士執導，三位佈景、燈光及服裝的資深設計師希密特、哈里斯及得文，更專程攜同助手由美國來港參加演出工作。

楊世彭博士現任美國科羅拉多大學戲劇舞蹈系正教授，自一九七六年起兼任科州莎翁戲劇節藝術及行政總監，曾製作莎士比亞三十七個劇作其中二十齣。

他於去年夏天著手「無事生非」劇本翻譯工作，更乘出席英國國際莎學會議之便，親到莎翁故鄉搜集資料，以豐富「無」劇的演出。

楊博士表示在翻譯該劇之時，處處著意令劇作在舞台演出時效果突出。

他說：「為求全劇節奏明快流暢，我把無用無趣的對白都刪掉了。」

他續謂：「劇中對白用粵語唸來，自然之餘不失典雅氣息，其中詩文更有押韻，不會額外加插俚俗口語。」

「無事生非」內容描寫人們辨別真實與假像之時顯現的强點和無能。劇中年青貴族柯勞迪奧為西西里市長女兒希羅的美貌所傾倒，在友人協助下終贏得芳心；可是兩人的愛情幾乎因為種種誤會而幻滅。

担綱是次演出的香港話劇團演員，包括羅冠蘭、林尚武、潘璧雲和楊英偉等。

「無事生非」演出由市政局主辦，三十、五十及七十元門票，現已在各城市電腦售票處發售。

「開懷影集」迎新歲 牛池灣及上環下月放映

（文化消息）市政局將於下月（一月）上旬在九龍牛池灣文娛中心及上環文娛中心放映七套名為「開懷影集」的喜劇以迎接新歲。

七套喜劇中有五套會在牛池灣文娛中心上演，兩套在上環文娛中心上演。名片包括由李安納·艷武執導的「BB也瘋狂」。片中，飾演獨身漢的著名影星湯·沙力收養了一名不明來歷的嬰兒，令生活方式完全改變。

另一部名片「偷心太少」則由法蘭·奧斯執導，而演員包括米高·堅及史提夫·馬田，分別在片中飾演出色的騙子，專以騙取女人的金錢為目的。

有關的電影將於下列日期晚上七時三十分在牛池灣文娛中心演出。

△一月四日（星期四）：偷心太少

△一月五日（星期五）：靚女大戰神仙魚

△一月八日（星期一）：落難見真情

△一月九日（星期二）：拍檔俏冤家

△一月十日（星期三）：白頭神探勇救事頭婆

於下列日期晚上七時三十分在上環文娛中心上演的有：

△一月十一日（星期四）：BB也瘋狂

△一月十二日（星期五）：多咀俏冤家

「開懷影集」電影欣賞由市政局主辦，門票十八元，現已在各城市電腦售票處發售。

牛池灣文娛中心位於九龍清水灣道十一號，彩虹邨與坪石邨交界，交通方便，隔鄰為地鐵彩虹站，多種交通工具均可直達。

上環文娛中心位於皇后大道中三百四十五號，近地鐵上環站，多種交通工具均可直達。

新月曲藝社扭綱 風韻音樂曲藝夜 一月初荃灣演出

（文化消息）區域市政局主辦「風韶音樂曲藝之夜」，由新月曲藝社扭綱演奏著名中國廣東音樂，粵曲，器樂獨奏，及合奏等。

演出定於明年一月六日及一月十二日，分別在沙田大會堂及荃灣大會堂演出。

該曲藝社由盧家熾任音樂顧問，並有王嘉偉演奏笛子，梁金寧演奏高胡，楊寶榮演奏琵琶。鄧美玲，黃德正，朱劍丹，甘國衛，范錦平及曾玉儀等合唱粵曲。

一月六日的節目是合奏「貴妃醉酒」，「得勝令」，四重奏「春江花月夜」，廣東音樂「早天雷」，「連環扣」，「下漁舟」，二胡獨奏「漢宮秋月」，琵琶獨奏「陽春白雪」及粵曲演唱「夜台欽恨」，「孔雀東南飛」，及「蝶影紅梨記」。

一月十二日的節目改為廣東音樂曲目「雙聲恨」，「連環扣」及「早天雷」，而粵曲選唱曲目則有「郎情深似海」，「三夕恩情廿載仇」「蔡鍔與小鳳仙」及「夢會太湖」。

黃德正是本港著名平喉唱家，門生甚衆，對粵曲粵樂之推廣貢獻良多。

鄧美玲是本港新進花旦，現任香港電台第五台戲曲節目主持人。自幼深受家中長輩柴演藏，從少芯，文千歲等演員薰陶，曾跟隨粵劇名家王粵生先生習藝多年，八六年組織「鳳朝陽劇團」，多次扭綱市政局及區域市政局的演出。

朱劍丹師任劍輝，白雪仙門下，鄰鳳鳴劇成立，一直担當小生。去年又組織「金鳳鳴劇團」扭演文武生，才華畢露。

曾玉儀習藝於「漢風粵劇研究社」，並受教於京劇名演員劉洵，郭錦華門下，曾與名伶謝雪心尹飛燕等同台演出。她曾在紅樓夢中飾演「紫鵑」一角而大受矚目。去年參加新秀匯演，演出「雙仙拜月亭」及「雷鳴金鼓戰笳聲」兩劇，大受好評。

范錦平身兼中學校長，市政局議員，醉心粵曲藝術，一九八八年加入「新月曲藝社」，師承王德正鑽研曲藝。曾於本年三月演唱一曲「祭玉河」甚得觀衆好評。

南部音樂會票價分十元，二十元，三十元及四十元四種，門票現已於沙田大會堂及各城市電腦售票處發售。電話留座：三一七四九〇〇九。

松壑鳴泉

（選自「太乙樓藏閨秀名家畫集」）

李普倫作

鋼琴家·夫妻檔 梁以信與謝宛琨 下月舉行演奏會

（文化消息）鋼琴家梁以信，謝宛琨夫婦，將於一月九日（星期二）晚上八時在香港文化中心劇場舉行雙鋼琴演奏會。

節目包括布梭尼改編莫扎特的「魔笛」序曲，史塔溫斯基的「雙鋼琴協奏曲」，舒伯特的F小調「幻想曲」，作品一零三及拉威爾的「圓舞曲」。

梁以信與謝宛琨自一九八六年起合作二重奏表演事業，他們同屬辛辛那提音樂學院「學生音樂家計劃」成員，曾在當地的電台節目演奏，並曾為當地作曲家史葛．休斯頓的鋼琴二重奏作品作首演。

樂評人稱讚他倆的演奏「細緻高雅，層次鮮明，合作天衣無縫，技巧無懈可擊，全面表現樂曲的性格與情緒」。

梁以信與謝宛琨，自幼分別在澳門和香港學習音樂，其後進入香港浸會學院攻讀，師從邵元信。

梁以信於八一年以優異成績畢業後，隨即赴美國波士頓新英格蘭音樂學院及費城譚普大學深造，八四年獲得鋼琴碩士學位。目前，他在辛辛那提音樂學院修讀博士學位。

他曾在密芝根州舉行的青年鍵盤音樂家協會國際鋼琴比賽中榮獲冠軍，並在密蘇里州舉行的南部國際鋼琴比賽中奪魁。

謝宛琨現在港畢業後，前赴費城譚普大學深造，八四年獲頒鋼琴演奏學士學位，並獲「總統學者」的榮譽，更被列入全美國大專學生名人錄之內。

她隨後進入辛辛那提音樂學院深造鋼琴，八六年獲頒碩士學位及現時在該學院攻讀博士課程。

除獨奏外，謝宛琨亦致力於室樂演奏，曾與東京弦樂四重奏及喇沙四重奏等合作。

梁以信、謝宛琨雙鋼琴演奏會由市政局主辦，門票分三十及四十五元，在各城市電腦售票網有售，電話訂票：三一一七三四九〇〇九。

（簡訊）

·書畫文物展覽·

▲劉偉明國畫展：名家藝術中心。

▲王維寶畫展：三聯書店展覽廳。

▲旅遊展覽：牛池灣文娛中心展覽廳。

▲香港新一代藝術家作品展：藝術中心。

▲特寫與新聞攝影展：藝術中心。

▲中國外銷瓷展：茶具文物館。

▲當代中國名畫展：香港大會堂高座十二樓。

▲中國清代料器：香港藝術館。

▲居巢居廉繪畫選萃展：中文大學文物館。

▲文物館藏品展：中文大學文物館東翼。

▲「香港歷史簡介」展覽：香港博物館。

▲中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

上述節目，全部免費

陳培略師生國畫展

·周志文·

國畫名家陳培略與其友余紹生及弟子四十餘人，即將在尖沙咀香港文化中心展覽館舉行。

陳培略從事丹青逾六十年，幼年從叔父陳山丘習西洋畫後對中國繪畫有濃厚興趣考進廣州市立美術學校中國畫系，深為師長李耀屏、黃君璧、容祖椿稱許，畢業後，從事美術教育工作，復拜趙浩公、盧振寰為師，專習宋院花鳥及北宗山水，得其真傳，後加入國畫研究會，被選為委員，負責推展會務，每逢週日，在六榕寺國畫會內與名前輩共寫合作畫，山於轉益多師及經數十年不停研習，繪技畫法，極為純熟。

山水畫南、北宗並擅，他認為南，北宗技法，各有所長，應採其菁華，融合運用，並要以自然為師，故其作品構圖，多寫各地名山勝地，筆墨用南、北宗混成一體之技法，如今次展出之黃山排雲亭、玉屏峰及峽谷溪流及上次在大會堂展出之台灣横公路燕子口、南岳祝融峰等，均為氣勢磅礡，筆墨雄渾之作，花鳥能寫精細宋院小品，亦常繪巨幅宋院大景花鳥，今展出之凌霄翠柏藍山鵲圖軸及上次展出之富貴長壽圖，均是匯集精細宋院花鳥技法及山水畫雄渾筆墨於同一畫幅上寫，闊合完美，必要花鳥、山水兼工，方能繪寫。半工意寫法之松鶴延年，亦為花鳥山水配合之作品與上次用南田沒骨法寫之東籬豔色，有不同之技法。人物畫上次展出之六祖像，梧院步月等作品，亦非常精美。

余紹生亦是給寫數十年之資深花鳥畫家，擅長半工意寫法，技法純熟，精於草蟲，作品有秋風翠鳥聚蘆汀、蘆灌翠鳥等，神態生動，構圖精妙。

其弟子或精於山水，或擅花鳥，在陳老師悉心指導下，皆有良好的成果，均從中國畫傳統技法打穩基礎。此次展品全是新作，均以純正中國畫傳統技法，以筆墨為主，給人們認識到習畫的正確途徑及基本畫法，對初習畫者起着重大的作用。

秋

王維寶作

（現於三聯書店展出）

書訊

△宗教起源縱橫談

（著者：卓新平，出版：湖南人民出版社）

宗教崇拜神靈，但歸根結蒂卻是對人的本性和命運的探究，是對人在宇宙中的地位和人與自然關係的詢問，是對人類群體性，社會性的一種理解和把握。追尋宗教之源，正說明人類要設法弄清自己究竟是怎樣發展而來，其文明之光究竟是怎樣開始閃爍的。關於宗教的起源，有着各種理論和假說，本書從四個層次來加以概述。

其一，西方哲學史上曾有過關於宗教起源的種種思辨。從各種古希臘神話傳說和荷馬史詩中，可以看到「靈魂」觀念已在古希臘人中存在。也正是對靈魂不死和靈魂之源問題的探討中，人們開始接觸到思想起源和宗教起源的問題。克塞諾芬尼認為神人同形同性之看法正說明是人創造了神靈，導致了諸神的崇拜。伊壁鳩魯的繼承者盧克萊修卻提出了「恐懼創造宗教」的理論。而中世紀基督教哲學的奠基人奧古斯丁卻論斷宗教信仰乃永恒上帝在有限人生中的內心呼喚。思辨哲學大師黑格爾則從「民族精神」和「精神現象」上對宗教之源加以勾勒，人本主義哲學家費爾巴哈又從「依賴感」上分析出宗教之源和其本質。

其二，西方人類學的形成與發展，與研究原始宗教直接有關。在這個層次中，對宗教起源的探討已不再純為理論的思辨，而是基於對原始部落的調查研究，體現為對原始生活本質的把握和描述。特別是十九世紀，西方人類學的研究有了很大進展，人們感興趣於原始宗教的研究，而各種原始宗教理論的問世，標誌着社會人類學發展成熟，宗教之源的探求，從而成為人類學的主要研究課題。

其三，在人類學理論的基礎上，對宗教之源的探討深化到人類心理的分析，形成龐大的宗教起源心理學說。書中闡述和分析了西方宗教之父繆勒為代表的自然神話學派，「原始文化」作者泰勒的「萬物有靈」假設，人類學家弗雷澤對「前宗教」時期「法術」的推測，宗教哲學家奧托對「神聖」觀念的剖析，心理學家馮特的「民族心理學」理論，以天主教神甫施密特為代表的維也納民族學派的「原始一神」論斷，以及精神分析學家弗洛伊德對「圖騰與禁忌」之源的心理分析等。這種心理學說使人類學，哲學，心理學和宗教神學交織在一起，構成一幅錯綜複雜的宗教起源「破譯圖」。

其四，人類學與社會學的結合導致了宗教起源社會學說的誕生。馬克思，恩格斯基於前人的研究成果，對宗教起源作了社會分析和歷史分析。馬克思主義的重大功績，是把宗教的起源和發展放到整個社會的經濟發展中去分析，即根據宗教借以產生和存在的歷史條件去說明之。此外，社會學的故鄉法國也產生了不少研究宗教起源問題的著名學者。聞名遐邇的「社會學年鑒」不斷推出有分量的研究成果，杜爾凱姆的「宗教生活的基本形式」和列維·布留爾的「原始思維」則成為研究原始社會和宗教的必讀經典。

透過這四個層面的宗教探源的粗略論述，讀者可從中了解西方關於宗教起源的種種理論。

△現代漢語詞典（補編）

（中國社會科學院語言研究所詞典編輯室，香港商務印書館出版）

「現代漢語詞典」是依據當代漢語規範而編寫的最具權威的中型漢語語詞詞典。自一九六五年初版刊行以來，仍不斷搜集最新資料並不斷徵集各方的意見，其間曾作數次小規模的修訂。這本（補編）的出版，是對以往二十多年來所收集的新資料和意見作了較大規模的一次總結，載錄了原書未收的字，詞，詞組，熟語，成語約兩萬條。

本書體例一仍「現代漢語詞典」，以方便讀者互參對照。

航訊

新建公路四十二條長逾五百里
建設方針因地制宜
桂省陸運條件改善

（特訊）廣西今年有四十二條新建公路建成通車，總里程達五百多公里。

近年廣西公路建設的方向是：高寒地區向高等級公路發展，貧困地區則以簡易公路爲主。目前，廣西有二級公路三百二十多公里，是一九七八年前的十多倍。南寧至北海改建二級公路的工程，迄今已完成一半。僑鄉玉林地區計劃投資一億零八百萬元人民幣，修建和改建一百八十三公里二級公路，今年已投資一千八百萬元，修建成二級公路二十四公里。

在邊遠貧困地區，今年修建了三十八條山區簡易公路，總里程達四百多公里。今年國家繼續採取「以工代賑」的辦法，撥出價值三千四百萬元人民幣約中低檔商品，扶持廣西貧困地區發展公路建設。最近又有總長一百零六公里的八條簡易公路開工，預計明年四月可竣工。

近年來，廣西還利用世界銀行貸款一千多萬元人民幣修建了七條三級、四級公路，總里程達一百八十三公里。

今年廣西有五座公路大橋建成交付使用。據悉，廣西公路交通要道的渡口，基本上已由公路橋取代了渡船。目前剩下的幾處大渡口——武宣黔江渡口、梧州西江渡口、柳江三門江渡口的公路大橋正在加緊建設，可望在近年內建成通車。

據廣西公路管理局提供的資料，廣西目前有公路三萬六千多公里，其中柏油路七千多公里。全區百分之九十七左右的鄉鎮通了公路。區內每百平方公里土地上有公路十三公里左右，高於全國平均水平。

各大城市天氣報告

城市	天氣	氣溫
香港	天陰	十三度至十七度
澳門	有雨	十三度至十四度
台北	有雨	十五度至十八度
漢城	天晴	零下五度至五度
東京	有雨	七度至十一度
馬尼拉	多雲	廿四度至卅二度
曼谷	有霧	廿三度至卅三度
吉隆坡	雷暴	廿三度至卅三度
新加坡	驟雨	廿五度至卅一度
廣州	薄霧	十一度至十三度
上海	薄霧	三度至七度
北京	天晴	零下九度至零下一度
雪梨	天晴	廿二度至廿七度
洛杉磯	天晴	十三度至廿六度
三藩市	薄霧	四度至十三度
紐約	有雪	零下九度至零下三度
多倫多	有雪	零下十一度至零下五度
溫哥華	有雨	三度至六度
倫敦	有雨	四度至十一度

交通講場
·老飛·

表現突出有作爲 萬邦航業可吸納

於較早之前計劃在新加坡掛牌上市的萬邦航業國際，終於在十二月二十日正式上牌，而且表現突出，有甚爲顯著的升幅。

萬邦航業國際的股價，上周在本港收市時，由六元六角上升到七元一角，升五角，幅度爲百分之七點五，位列十大升幅其中之一。

萬邦航業國際能夠在香港及新加坡地掛牌買賣，對於該公司的形象大有幫助，而且航運業是國際性行業，能夠在多一點地方上市屬於好事。

雖然明年世界經濟形勢並不明朗，但航運業（指不定期船而言）只要船位增長不太迅速，市道仍然保持審慎樂觀，不應看得太淡。事實上，不定期船運業經過八十年代中期的一次大衰退之後，現已逐步復元，加上船價因造船國——日本和南韓幣值高企而大幅上升，新船已比以往少得多，所以過去兩年不定期船運業情況仍好。

在衆多船公司之中，能夠全身而退避過八十年代中的航運衰退期的，爲數不多，但萬邦航業國際却是其中之一，所以現時財政健全，無沉重債項。如果要購入航運公司的股份，萬邦航業可以說是首選，加上現時航運業平穩，投資者面對的風險實在不會大。

來自巴拿馬城消息 運河擇吉正常操作

（特訊）路透社巴拿馬城消息：隨着美國於上周三揮軍攻打巴拿馬後，運河於稍後在日間開放，但有關方面負責人表示，運河可望於本周重新正常運作。

巴拿馬運河管理局發言人表示，約有一百艘商船正在輪候通過運河，其中半數於加勒比海岸停泊，其餘則在另一端的太平洋等候。

發言人表示，於上周日有十二艘船通過運河，而預料周一亦有十二艘船通過。發言人補充說，平日平均每天有卅二艘船通過運河。

發言人指出，運河管理局雖然希望於本周回復正常操作，但因美軍進攻巴拿馬，恐怕有關工作人員不能按時返回工作崗位。（古月）

爭取遊客振興旅業 桂林增闢短途專線
四五六七天團料受海外客歡迎

（特訊）記者從有關部門獲悉，中國著名風景遊覽城市桂林，從六月份旅遊業出現嚴重滑坡後，採取積極措施，使這個城市的旅遊業得到逐步恢復和發展。

據統計，今年一至十一月，全市共接待國外遊客二十六點五萬多人次，已接近最近幾年來桂林旅遊業的較好水平。

桂林市從一九七三年開辦旅遊以來，旅遊業取得了可喜的成績。據統計，開放的當年全市僅接待國外遊客九百七十七人，而去年猛增至四十七點九萬人，今年一至五月分全市接待入境遊客十八點二萬多人，比上年同期增長百分之二十，外匯收入增長百分之二十七。

但是，從六月份北京事件以後，桂林旅遊業受到了影響。

針對這種情況，桂林市政府和有關部門採取請進來，走出去，多渠道的辦法，爭取遊客。如新開闢了「香港——桂林四日遊」、「香港——桂林——陽朔——柳州五日遊」、「香港——桂林——陽朔——興安——能勝六日遊」、「桂林——黃果樹——昆明——石林七日遊」等短途旅遊專線。這些新旅遊項目的推出，受到海外遊客的歡迎。

圖示：桂林山水令人神往。

北美探險露營旅程專家 委華林爲港澳區總代理

（特訊）專爲十八至三十八歲人仕舉辦各種北美洲地區小型探險及露營旅程專家TREK AMERICA，最近委任華林旅遊有限公司爲香港及澳門總代理。

華林旅遊經理潘偉成先生於宣佈是次委任時指出：「TREK AMERICA的加入，使華林旅遊提供的代理服務更多元化。集二十多年舉辦同類型露營旅程的豐富經驗，TREK AMERICA在美國、加拿大及阿拉斯加等地均享負盛名。各類活動包括：露營、爬山、滑雪、撐獨木舟或木筏、騎單車、長途步行、騎馬和參觀沿途城市，各行程除收費相宜，更充滿刺激及運動量。」

年關將屆／互致問候 兩岸魚雁往來 近有增長趨勢

（特訊）台北消息：年關將屆，最近兩岸民衆信件來往有顯著增多趨勢，據台灣郵政總局的統計，目前平均達二萬件以上，較平時增加百分之三十三。

台灣郵政總局指出，自開放間接通郵之後，平時兩岸民衆來往的信件每天最多約一萬五千件，最近由於年關已近，中國人習慣於在年節之時以卡片和信件互致問候，因而郵件數量激增。

該局還表示，這段時間郵局將加派員工或延長工作時間以處理這些函件，預料，台灣寄往大陸的郵件的「熱季」已近尾聲，而下一階段大陸寄到台灣的信件卻將增多。台灣郵局表示，將會繼續爲民衆服務，傳達大陸彼岸親友的祝福。

瑞士航空推動冬季旅遊
阿爾卑斯滑雪樂趣 享受輕鬆白色假期

（特訊）你可曾想過到風景如畫的地方作越野滑雪？你是否勇於接受挑戰，希望每天都征服一個不同的滑雪區？又或寧可逗留於瑞士市鎮，享受恬靜浪漫的小鎮風情？

何不考慮參加瑞航和佳利旅行社聯合精心策劃的多個瑞士阿爾卑斯山度假團，享受一個眞正輕鬆愉快的冬日假期。以下是三個爲閣下度身訂造的旅行團？

阿爾卑斯山滑雪團

專爲滑雪愛好者而設。共有十五個遍布於瑞士、法國及奧地利阿爾卑斯山脈內的度假村可供團友選擇。假期由港幣一萬三千四百八十八元起，包括瑞航香港至蘇黎世來回機票、六至七晚食宿、六天滑雪中心免費入場券、機場至度假村頭等來回火車票、香港國際機場至目的地的行李捷運服務、免費在滑雪團出發前或結束後於歐洲名城停留一日或蘇黎世或日內瓦一晚住宿連早餐。

阿爾卑斯山滑雪精選團

行程多彩多姿，包括各式冰上遊戲、越野滑雪、花式滑雪等。價錢由港幣一萬四千八百八十八元至一萬七千一百八十八元，包括瑞航香港至蘇黎世來回機票、七晚食宿、滑雪訓練課程、滑雪中心免費入場券、機場至度假村頭等來回火車票、香港國際機場至目的地的行李捷運服務、免費在滑雪團出發前或結束後於歐洲名城停留一日或蘇黎世或日內瓦一晚住宿連早餐。

優悠度假團

有多個阿爾卑斯山區滑雪度假村可供選擇。全程住宿雅緻的獨立單位，備有升降機、電話、收音機及電視機等設施。價錢由港幣一萬一千四百八十八元至一萬三千一百八十八元不等，包括瑞航香港至蘇黎世來回機票、七晚住宿、機場至度假村的來回火車或巴士票、香港國際機場至度假村的行李捷運服務、免費在滑雪團出發前或結束後於歐洲名城停留一日或蘇黎世或日內瓦一晚住宿連早餐。

這些旅行團有各種不同的行程安排，無論喜歡滑雪與否，都大可各適其式，享受愉快的假期。愛好滑雪的人士自然樂此不疲於起伏不平的斜坡。連綿無數哩充滿神話色彩的跨國山路以及沿途優美的風景實在令人悠然神往。

除了滑雪外，隊友還可以參與其他活動，如溜冰、雪撬滑山、冰上溜石、騎馬，甚至玩網球、高爾夫球、壁球和游泳。追尋刺激的人士更可在專業導師指導下，進行各類驚險的雪地運動，包括翼傘滑行等。

不欲登山涉水者，大可乘坐雪撬或漫步於銀白色的世界，又或欣賞世界一流的滑雪及飛跳滑雪表演、冰上曲棍球、馬球和賽馬以及享受雪國夜生活的樂趣。

瑞航特別推介以下國際知名度假勝地：

▲阿羅沙（AROSA）

是最受家庭歡迎的冬日樂園。位於陽光普照的盆地，以氣候宜人而馳名於世。大部分滑雪道都位于樹木生長綫上的露天斜坡。這裡還有瑞士規模最大的滑雪訓練學校。

（未完）

圖示：瑞士的山坡滑雪驚險有趣遊客樂此不疲。

旅遊信箱
遊南韓一星期甚足夠

吳葳群先生：

你不欲跟旅行團到南韓遊覽，可以採用目前港人頗爲流行的機票加酒店的服務，這樣可以保證到達當地後的住宿不成問題，而遊覽方面，當地著名的「溫湯假期」之短綫團有不少路線可供選擇，視乎到達的機票加酒店套餐價錢，居住的酒店級數而定，一般而言，四天三晚的安排，按每人住雙人房計，約由三千四百元至四千多元不等，每多留一晚約加二、三百元左右。

以筆者的意見，南韓的旅遊名勝不太多，六、七天時間已經足夠。如果更爲經濟一點，亦可以只買機票及到步後找一些較平的酒店，一般兩、三星級的酒店，每晚收費約爲二百港元左右。

至於機票方面，大韓航空及國泰每日都有直航機來往南韓的漢城，來回機票價錢約爲三千元左右；如果你回程時欲逗留台北，亦可選擇其他航空公司，來港機票約爲二千八百元左右。

▲本信箱由旅遊業專家主持。歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

繼租房熱及的士熱後 海南有新意 潮流興洗車

（特訊）繼「租房熱」、「的士熱」之後，一種新的服務行業——「洗車」正在海口興起。據調查，面積僅二百一十八平方公里的海口市，目前已擁有各種機動車輛一萬一千台，駕駛員增至一萬六千人，隨着各種中、高檔車輛的驟增，配套服務行業——洗車場也如雨後春筍般興起。這是海南建省一年來的新現象。

在車輛過往頻繁的濱海大道，記者看到，不足五百米之地，就有八個洗車場。這些洗車場既有家庭辦的，也有個體辦的，還有公司、企業爲解決待業子女或家屬而興辦的。據「五一二」洗車場老板……元人民幣，價格便宜，顧客盈門。他說，高峰時，他僱的四個工人一日洗過四十部車。位於海秀大道的港建達洗車中心是海口目前唯一一家現代化自動洗車場，該中心由香港著名有限公司獨資創辦，擁有電腦全自動洗車設備。據悉，目前海口已有三十多家各類洗車場，在連接全島各條幹線的某些地段，洗車場仍呈增多趨勢。

天津深水泊位最近全部完工

（特訊）天津港東突堤南側的五個深水泊位最近全部完工，使天津港萬噸級泊位增加……吞吐能力增加……

入口船期表

今日入口輪船

（船名）	（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
安琪領袖	ANGEL LEADER 晨早	南非	A15	亞聯
安春	ANCHUN 下午2時	台灣	國際橋	大榮
廣春	WAN HAI 201 上午7時	台灣	大嶼山	大榮
蘇鳳	SUFENG 中午	上海	A17	金發
半島灣	PENINSULAR BAY 中午	歐洲	現代橋	太古
普里培	NOVIKOV PRIBOY 中午	日本	A	華林
柯米卡布	AL. MIROAB 上午	台灣	現代橋	怡和
明傑	MING PROMINENCE 午夜	歐洲	國際橋	華海
鄂城	E.CHENG 上午3時	上海	現代橋	遠運
皇后路橋	QUEEN'S WAY BRIDGE 中午	高雄	海陸橋	朝陽
萬里雅士	MERCURY ACE 上午	日本	黃埔橋	美邦
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT 下午1時	基隆	國際橋	寶隆
海興	HAI XING 上午7時	上海	A8	招商局
不來梅快輪	BRE MEN EXPRESS 下午6時	高雄	現代橋	捷成
亨伯橋	HUMBER BRIDGE 上午2時	高雄	國際橋	川崎
長環	EVER LINKING 上午10時	新加坡	西區	利達
易津	TRADE RELISH 下午5時	天津	B	輝騰
中華出口商	OOCL EXPORTER 下午	美國	國際橋	港郵
雨花	YUHUA 下午6時	蕪湖	B	金發
天湖山	TIANHUSHAN 下午5時	張家港	吉列島	中山
明壽	MING LONGEVITY 下午6時	台灣	國際橋	華海
福士貨櫃	BLESS CONTAINER 午夜	台灣	B	保威

明日入口輪船

（船名）	（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
陶南八號	DONAM NO.8	釜山	西區	港興
挑戰者	HYUNDAI CHALLENGER 晨早	美國	現代橋	太古
天躍	TIAN YUE	天津	B	輝騰
天鵝少尉	SWAN REEFER 上午4.30	弗里曼特爾	現代橋	寶隆
馬來光榮	MALAYSIA GLORY	基隆	B	東宇
海王	HAI WANG 上午	高雄	油蔴地	永裕
湘江	XIANG JIANG	上海	油蔴地	輝騰
海榮	SEA GLORY	新加坡	A	太平
奧富	OHFU 上午	南非	A	亞聯
阿爾泰	OASIS ALTAIR 上午	基隆	A	太古
海洋天皇星	OCEAN SIRIUS	新加坡	國際橋	大三
長宏	EVER GRAND 下午7時	美國	國際橋	利達
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK 下午3時	歐洲	現代橋	馬士基
昌盛	THUBAN	台灣	B	昌宏
	GAYA TUJUH	日本	B	中央
馬莎	HANJIN MASSAN	歐洲	海陸橋	韓進
鱷魚凱旋	ALLIGATOR TRIUMPH	新加坡	國際橋	大三
鱷魚幸運	ALLIGATOR FORTUNE	美國	國際橋	大三
勵進	REGENT KAPUAS 中午	日本	B	川崎
加洲恒美	CALIFORNIA ZEUS	美國	現代橋	日郵
麥迪遜總統	PRES. MADISON 下午	美國	國際橋	總統
北安	BEIAN 上午8時	寧波	招商局碼頭	招商局
長衛	EVER GRAND 下午7時	美國	國際橋	利達
閩海327	MINHAI 327 上午9時	上海	潤發碼頭	金發
閩海329	MINHAI 329 中午	上海	潤發碼頭	金發
榮譽	NATIONAL HONOR 上午	馬尼拉	西區	海豐
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	吉列島	保威

（船名）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
海龍	SEA DRAGNON	新港	廿九	太平
利達馬士基	LEDA MAERSK	美國	廿九	馬士基
軒利赫臣橋	HENRY HUESON BRIDGE	美國	廿九	川崎
加州女神	CALIEORNIA VENUS	美國	廿九	日郵
海春	HAI CHUN	基隆	廿九	永隆
興華	HSING HWA	高雄	廿九	永裕
威利木星	VILLE DE MERCURE	地中海	廿九	偉特
忠武	HANJIN CHUNGMU	美國	廿九	韓進
摩麗里斯	MORELIS	美國	廿九	偉特
	KABUKI	日本	廿九	日郵
怡春	YICHUN	台灣	廿九	大榮
淮安	HUAIAN	上海	廿九	金發
士蘭迪亞	SELANDIA	日本	廿九	寶隆
	BATARA	印尼	廿九	ASPAC
航行者	SL.VOYAGER	美國	廿九	海陸
來利狄安娜	LLOYDIANA	地中海	廿九	太古
馬士基奧倫	MAERSK OAKLAND	新加坡	廿九	馬士基
派露士	PRIMROSE	釜山	廿九	港怡
利榮	RAYA HAPINESS	台灣	廿九	昌宏
馬士基探戈	MAERSK TAMGO	台中	廿九	馬士基
華意	WAH YEE	營口	廿九	珠江
錦龍	JINLONG	上海	廿九	金發
通勝	MILD VICTORY	釜山	廿九	東宇
馬士基翩桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	三十	馬士基
金和	PLEIADES	曼谷	三十	昌宏
自由	SL.FREEDOM	新加坡	三十	海陸
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	基隆	三十	馬士基
阿卡地亞	SD.ARCADIA	地中海	三十	寶隆
山茶	SHANCHA	海口	三十	招商局
新橫濱	ZIM YOKOHAMA	新加坡	三十	新興
新華八號	XINHUA 8	曼谷	三十	三寶
新高佩	ZIM KOPOR	星洲	三十	新興
皇冠	CROWNA	日本	三十	川崎
海皇紅寶石	NEP. RUBY	歐洲	三十	港恒
樂春	NATHANEL	台灣	三十	大榮
渣華范達民	NL.VAN DIEMEN	台灣	三十	渣華
東江	TONG CHIANG	高雄	三十	永裕
圖和碧	TUHOBIC	台灣	三十	遠行
馬至	IBN MAJID	紅海	三十	怡和
南祥	NANCHANG	新畿內亞	三十	太古
東方灣	ORIENTAL BAY	高雄	三十	太古
阿斯努力	ALS.ENDEAVOUR	基隆	三十	亞聯
太陽神	JAPAN APOLLO	美國	三十	日航
新馬尼拉二號	ZIM MANILA 2	馬尼拉	三十	新興
阿拉伯海	ARABIAN SEA	歐洲	三十	歷信
錦江	KEUMGANG GLORY	曼谷	三十	東宇
立春	UNI. SPRING	台灣	三十	港興
長賜	EVER GIVEN	歐洲	三十	利達
羅麥士	KHUD. ROMAS	歐洲	三十	華林
蘇珊	NORASIA SUSAN	台灣	三十	歷信
積臣總統	PRES. JACKSON	美國	三十	總統
新高佩	ZIM KOPOR	新加坡	三十	新興
山國丸	YAMAKUNI MARU	日本	卅一	山下
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	卅一	怡和
威利維嘉	VILLE DE VEGA	台灣	卅一	偉特
象利	GOOD LEADER	新港	卅一	朝聯
天興	TIAN XING	上海	卅一	輝騰
光大二號	KWANG TA 2	高雄	卅一	永裕
柔佛橋	JOHORE BRIDE	美國	卅一	川崎
海光	HAI GUANG	新加坡	卅一	太平
長華	EVER GIANT	新加坡	卅一	利達
長貴	EVER VALUE	台灣	卅一	利達
威來	VELA	釜山	卅一	港興
賓嘉安珊娜	BUNGA ANGSANA	庇能	卅一	遂初
賓嘉柏美	BUNGA PERMAI	歐洲	卅一	遂初
宏春	HONCHUN	台灣	卅一	大榮
海安	MARINE PEACE	曼谷	卅一	永隆
渣華克拉倫斯	NL. CLARENCE	日本	卅一	寶隆
福春	FUCHUN	台灣	卅一	大榮
亞洲雅士	ASIA ACE	日本	卅一	日郵
拉納	RAGNA	新加坡	卅一	東宇
陶南六號	DONAM NO.6	釜山	卅一	港興
明富	MING FORTUNE	澳洲	卅一	華海
米海洛夫	MAKSIM MIKHAYLOV	日本	卅一	華林
他士文克拍	TASMAN CLIPPER	丹絨馬尼	卅一	東源
	TASMAN CLIPPER	丹絨曼尼	卅一	東源
漳河	ZHANGHE	澳洲	一日	遠運
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	一日	永裕
興勝	HINGSON	曼谷	一日	珠江
安達馬士基	ANDERS MAERSK	西北太平洋	一日	馬士基
上海	SHANGHAI	上海	一日	招商局
萬花朋	MAJAPAHIT	台灣	一日	太平
海洋百周年	OCEAN CENTAURUS	日本	一日	大三
莎達娜	DANG ZARINA	日本	一日	益高
波恩快輪	BONN EXPRESS	歐洲	一日	太古
亨利角	CAPE HENRY	美國	一日	日郵
凱春	KAISHUN	台灣	一日	大榮
天翔	SKY HOVER	天津	一日	輝騰

出口船期表

今日出口輪船

（船名）	（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
羅孟達沙	NORASIA AL. MUNTAZAH 上午	歐洲	國際橋	歷信
香港怡美利	THOMASEVERETT 下午	新加坡	A32	福來
倫敦橋	TOWER BRIDGE 上午2時	西北太平洋	現代橋	川崎
[illegible]星	SEKI NAGOYA 上午	關島	B27	國光
解放者	SL.LIBERATOR 晨早	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
路斯	LUCIE 下午	智利	A12	大三
皇后路橋	QUEEN'SWAY BRIDGE 下午	歐洲	海陸橋	朝陽
巴天加	BATANGAS 下午	新加坡巴生	B11	益高
愛遜	AYSEN 上午	馬尼拉	現代橋	港恒
廣春	WANHAI 201 下午	台灣日本	大嶼山	大榮
海皇翠玉	NEP. EMERALD 上午	台灣	國際橋	港恒
萬里雅士	MERCURY ACE 下午	日本	黃埔橋	美邦
海達	HAIDA 中午	寧波	A31	招商局
浪鷹	EAGLE WAVE 中午	黃埔	國際橋	總統
漢堡橋	HUMBR BRIDGE 下午	歐洲	國際橋	川崎
依士達路	SD ESTERO 上午	南非南美	A40	太古
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT 下午11時	高雄	國際橋	寶隆

明日出口輪船

（船名）	（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
安春	AN CHUN 上午	台灣日本	國際橋	大榮
明傑	MING PROMINENCE 下午	洛杉磯紐約	國際橋	華海
挑戰者	HYUNDAI CHALLENGER 下午	西北太平洋	現代橋	太古
長環	EVER LINKING	西北太平洋	國際橋	利達
明壽	MING LONGEVITY	歐洲	國際橋	華海
不來梅快輪	BREMEN EXPRESS 下午	歐洲	現代橋	捷成
天鵝少尉	SWAN REEFER 下午	弗里曼特爾	現代橋	寶隆
鄂城	E.CHENG 上午	澳洲	現代橋	遠運
阿米卡布	AL MIROAB	阿拉伯灣	現代橋	怡和
馬來西亞光榮	MALAYSIA GLORY	馬尼拉雅加達庇能檳城新加坡	B	東宇
力霸	RIGEL 下午	新加坡巴生	B24	山下
昌盛	THUBAN	台灣日本	B	昌宏
海洋天皇星	OCEAN SIRIUS	日本	國際橋	大三
中華出口商	OOCL EXPORTER 下午	西南太平洋紐約	國際橋	港郵
榮譽	NATIONAL HONOR 下午	洛杉磯紐約	西區	海豐
半島灣	PENISULAR BAY 上午	高雄	現代橋	太古
普里培	NOVIKOV PRIBOY	澳洲	A	華林
馬莎	HANTIN MASSAN	高雄	海陸橋	韓進
福士貨櫃	BLESS CONTAINER 下午	基隆	B	保威
鱷魚凱旋	ALLIGATOR TRIUMPH	西南太平洋紐約	國際橋	大三

（船名）（西名）（往何處）（日期）（公司）

美洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
鱷魚凱旋	ALLIGATOR TRIUMPH	西南太平洋紐約	廿九	大三
加州主星	CALIFORNIA ZEUS	西南太平洋	廿九	日郵
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	美國	廿九	馬士基
塔河	TAHE	美國東加拿大	廿九	招商局
麥迪遜總統	PRES. MADISON	西北太平洋紐約	廿九	總統
東方通商	OOCL EXPORTER	西南太平洋紐約	廿九	港郵
麥堅尼馬士基	MCKINNEY MAERSK	西南太平洋紐約	三十	馬士基
忠武	HANJIN CHUNGMU	西北太平洋	三十	韓進
軒利赫臣橋	HENRY HUDSON BRIDGE	西南太平洋紐約	三十	川崎
榮譽	NATIONAL HONOR	洛杉磯	三十	海豐
加州恒美	CALIFORNIA VENUS	西北太平洋	三十	日郵
自由者	SL FREEDOM	西北太平洋紐約	三十	海陸
摩麗里斯	MORELIS	西南太平洋	三十	偉特

歐洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
士蘭迪亞	SELANDIA	歐洲	廿九	寶隆
阿爾泰	OASIS ALTAIR	地中海	廿九	太古
長賜	EVER GIVEN	歐洲	三十	利達
華康河	HUAKANGHE	地中海	三十	招商局
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	歐洲	三十	馬士基
羅麥士	KHUD. ROMAS	歐洲	三十	華林
星河	XING HE	歐洲英國	三十	招商局
伊尼	ILNI	地中海	三十	海金

澳洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
新橫濱	ZIM YOKOHAMA	澳洲	卅一	新興
米海洛夫	MAESIM MIKHAYLOV	澳洲	卅一	華林
南洋	NANCHANG	新畿內亞	卅一	太古
明富	MING FORTUNE	澳洲	一日	華海
賓嘉安珊娜	CUNGA ANGSANA	澳洲	二日	遂初
巴貝斯基	KAP BABIYEVSKIY	弗里曼特爾	三日	華航
南望灣	LAMON BAY	弗里曼特爾	四日	川崎

印·巴·中東綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
唐河	TANGHE	阿拉伯灣	廿九	招商局
麥迪遜總統	PRES MADISON	阿拉伯灣	廿九	總統
渣華克拉倫斯	NL CLARENCE	紅海	廿九	寶隆
長賜	EVER GIVEN	科倫坡印度	三十	利達
長貴	EVER VALUE	遮打	三十	利達
立春	UNI SPRING	阿拉伯灣	卅一	[illegible]
積臣總統	PRES.JACKSON	阿拉伯灣	卅一	總統
海洋百周年	OCEAN CENTAURUS	科倫坡印度巴基斯坦	一日	大三
唐河	TANG HE	阿拉伯灣	一日	招商局
	BORIS ANDREEV	馬德拉斯科倫坡	二日	華林
馬力堅	MALAKAND	科倫坡卡拉奇	三日	東海

東南亞綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
怡春	YICHUN	新加坡庇能檳城	廿九	大榮
山宮七號	SUN KUNG 7	印尼	廿九	寶輝
航行者	SL.VOYAGER	新加坡	廿九	海陸
唐河	TANG HE	曼谷新加坡巴生庇能	廿九	招商局
勵進	REGENT KAPUAS	沙巴	廿九	川崎
	GAYA TUJUH	新加坡巴生	廿九	中央
馬士基翩桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	三十	馬士基
惠華	HUI HUA	曼谷	三十	珠江
海龍	SEA DRAGON	曼谷新加坡	三十	太平
石堡	SHIBAO	檳城庇能	三十	吳淞
新馬尼拉二號	ZIM M'LA 2	馬尼拉	三十	新興
懷遠河	HUAI YUAN HE	馬尼拉	三十	招商局
金和	PLEIADES	曼谷	三十	昌宏
東寶	MULPHA KLUANG	馬尼拉	卅一	怡和
立春	UNI.SPRING	新加坡	卅一	利達
布蘭尼運	PLANETA	曼谷	卅一	日郵
威來	VELA	曼谷	卅一	港興

內地·台灣·日本·釜山綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
育志三號	YU ZHI 3	廈門	廿九	華閩
易津	TRADE RELISH	天津	廿九	華運
海榮	SEA GLORY	日本釜山	廿九	太平
利榮	RAYA HAPPINESS	台灣	廿九	昌宏
閩海二二五	MINI HAI 225	廈門	廿九	華閩
天湖山	TIANHUSHAN	張家港	廿九	鍾山
海王	HAI WANG	高雄	廿九	永裕
海榮	SEA GLORY	台灣	廿九	太平
興華	HSING HWA	高雄	三十	永裕
樂裕泉	LE YU QUAN	青島	三十	華夏
羅江	LUO JIANG	廈門	三十	華閩
天躍	TIAN YUE	天津	三十	華運
湘江	XIANG JIANG	上海	三十	輝騰
閩海二二四	MIN HI 224	泉州	三十	華閩
派露士	PRIMROSE	釜山	三十	港怡
錦江	KEUMGANG GLORY	釜山	三十	東宇
新海華	NEW HAIHUA	上海	三十	金發
拉納	RAGNA	釜山	卅一	東宇
樂春	NATHANEL	日本釜山台灣	卅一	大榮
華佳	HUAJIA	汕頭	卅一	招商局
華意	WAH YEE	營口	卅一	珠江
東江	TONG CHANG	高雄	卅一	永裕
遼河	LIAOHE	新港	卅一	招商局
漢中河	HANZHONGHE	福州	卅一	招商局

非洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
亞斯努力	ALS ENDEAVOUR	南非	三十	亞聯
渣華范達民	NL VAN DIEMEN	西非	卅一	渣華
東方勇士	EASTNEST VENTURE	西非	三日	大三
南泰公主	NANTAI PRINCESS	南非	三日	欣洋
雲台山	YUN TAI SHAN	西非	三日	華怡
巴拉娜	ARABELLA	南非	四日	亞聯

J.C.G.咭 信譽顯赫

● 會員獨享 多項優惠 ●

* 一張獨一無二，年費全免的信用咭。
* 全面失咭保障。
* 特設現金透支服務。
* 優惠利率 可享受比現行利率高出0.25%之定期存款優惠。
* 特別折扣 凡入住澳門皇都酒店、總統酒店或聖地牙哥酒店，均可獲特別優惠折扣。
* 旅遊方便 閣下不但可在任何一間JCG分行預訂來往港澳快達輪船票，更可享受往返美、加、日、台、泰等各大城市之機票及酒店超級折扣。
* 先旅遊，後付款 凡惠顧「日本信用旅遊有限公司」之日本旅行團，除可獨享「先旅遊，後付款」信貸優惠，更可獲贈名貴禮品。
* 免費贈閱「日信大地」季刊。

J.C.G. Card 日本信用保証

費用全免 請即申請

查詢電話：5-228120

日本信用保証財務有限公司
JCG FINANCE COMPANY, LIMITED

寄：香港中環置地廣場告羅士打大廈1905-1909室
日本信用保証財務有限公司信用咭部
請將申請表郵寄以下地址：
姓名：
地址：
電話：

經濟放緩信心危機未退
港人外遊明顯減少

聖誕外遊約較去年少十多萬人，也與部份旅客留待即將到臨春節假才外遊有關，經濟衰退心理預期與移民心理均不利日後外遊生意發展。

（特訊）今年聖誕節港人外遊人數估計約爲三十多萬人次，內遊則明顯遜於去年，估計在經濟轉變情況下，明年港人外遊人數仍會遜於今年的。

據統計資料顯示，由十二月二十二日至二十五日三天，出境人數共三十四萬多人，除部份爲公幹及探親者以致旅客離港人數外大部份是外出旅遊之港客，估計整個聖誕及新曆年假，會有約三十餘萬人外出旅遊，較去年約減少十多萬人。

旅遊業商指出：北京六·四事件嚴重打擊港人信心，加上經濟放慢，和經濟衰退之心理預期皆對今年聖誕節假港人外遊不利，何況春節距聖誕節假僅一個月左右時間，不少旅客只選擇在其中一個節日外遊，形成旅行社無法充份把握這兩個旅遊黃金旺季。

旅遊業商表示：自北京六·四事件發生以來，港人外遊一直呈現不振，一些消費能力較強之港人，六·四後積極部署移民，已減少了旅遊這種非必要之較昂貴開支，更屬短期旅業之不利因素，八九年的旅行社營業情況，六月份可視爲一個分水嶺，六月份前半年旅行社的增長率均有逾兩成，但六月份後，情況即告轉趨下降，拉低了全年的營業額增長幅度。另一方面，除了東南亞旅遊路線仍然是熱門地區，旅行社更積極開闢新的旅遊地點，如馬爾代夫、斯里蘭卡等地。

康泰旅行社發言人指出，今年聖誕的往外地旅行的顧客比去年同期下降約百分之二十，而其中七成的旅客均選擇東南亞爲目的地，如泰國，星馬等地，另外一些新旅遊點如斯里蘭卡、印尼等亦吸引不少喜歡新路線的年青旅客，至於長線的旅遊熱點仍以美國，加拿大爲主。在今年六月前，營業額仍有二成的增長，然而隨着北京六·四事件發生，往外地旅行人士數目逐步減慢，可能中國大陸事件影響港人外遊的興趣；而較早前，菲律賓發生兵變，令這條旅遊地點受到很大影響，但其中亦有不少人士轉往其他路綫。

再看今年聖誕節與農曆新年兩個假期的時間非常接近，所以如果選取了聖誕時間往外地旅行後，大部份旅客便不會再在農曆年期間旅行，因此這個原因多少亦會影響營業情況。

大關旅遊發言人亦有同感，她並表示，中國大陸旅遊的情況已見改善，現時已回復六至七成顧客。整體來說，中國大陸短綫旅客的數量已回復正常，如桂林、華東綫等，但北京綫的情況則稍遜。

她指出，今年上半年的營業額均見增長，約二至三成，但「六·四」事件後，情況則見轉弱。但她預料明年港人往外地旅遊的興趣會提高，至於大陸旅行路綫亦會恢復。她表示，現時旅行社的競爭情況不算過份激烈，而規模較小的旅行社亦難與大規模旅遊公司競爭，況且規模大的旅行社只有四、五間，彼此客路不同，所以不致出現太大的直接競爭。

新華旅行社負責人稱，以旅客人數計，今年聖誕假期的人次與去年同期相若，唯獨中國大陸旅遊點的情況較差，部份中國大陸路綫的旅客人次跌幅逾七至八成，加上菲律賓兵變亦有一定影響。然而上述的因素亦導致很多新路綫出現，她預料今年的營業額增長率仍有百分之十。

至於明年的旅遊市道，雖然經濟增長預料會放緩，但基於港人出外旅行已成風尚，短綫團仍不乏旅客，以一至五天團計，現約佔旅客人次逾三成，而七、八天團則佔達一半之多。她估計，縱使明年當業情況不會出現很大的增幅，但相信亦不致過於悲觀。

旅遊業商認爲，由於大旅行社客路較多，招徠能力亦較強，所以港客較集中，生意估計退縮不致太明顯，但中小旅行社生意肯定更難維持，估計大旅行社生意不減，但中小旅行社爲應付旅客減少形勢而減少辦團，而加強推售其他旅遊服務，如酒店訂房、訂機票等業務，結果仍會令本港整體外遊人數退減的。

圖爲中國聯合銀行聯歡晚會上，全體行政人員合影。

台元匯價輕微下挫

（特訊）台北廿六日電：台幣對美元稍跌，交易則平薄，收市報二六·一四二〇兌一美元，比上週六收價二六·一三六〇，微跌〇·六台仙。總成交六千二百五十萬美元，比上週六半日的二千三百八十萬增加。

外匯商稱：有跡象顯示在本週六今年最後一個交易日前，商業性美元需求趨淡弱。由於其他因素影響，短期內台元市勢將相對地穩定。

東京新加坡匯市交投均平靜
美元續呈疲軟
兌馬克跌破一點七關兌日圓微挫

（特訊）由於本港外匯市場將於今（廿七）日復市。昨日除了東京繼續正常作業外，新加坡外匯市場亦復常。不過，美元表現仍疲軟，對主要外幣均報跌，交易則平薄。

在東京外匯市場，美元對日圓和馬克均稍開高，報一四三日圓與一點七〇五〇馬克，原因是補倉吸納支持，隨後有一家東南亞國家中央銀行入市拋售，令美元對馬克回跌，同樣亦引起沽美元買日圓的活動。尕市時報兌一點六九七〇馬克和一四二點三七日圓，低於上日收市的一點七〇二五和一四二點七二。

美國太平洋銀行東京分行副總裁池永生夫說：美元開好的形勢爲投資信託公司沽售所破壞，引來其他市內人士的加入沽售。

對美元後市看法稍見分歧，有認爲美元會跌向一點六九馬克水平，亦有認爲會反彈上一點七一二〇水平。

安田信託銀行發言人表示：美國利息預期下降與羅馬尼亞動亂漸平息均對美元有壓力，而美元跌破一點七〇馬克心理大關後，將趨向一點六九低位。

三和銀行發言人指出：國際投資湧往西德是馬克強勁的主要成因。

太陽神戶銀行表示：美元會多次由一點七〇馬克低位反彈，且是日美元在兌一點六九七〇的支持力甚強，故現水平會有反彈上一點七一二〇潛力。

東京外匯商又稱：上日日本提高貼現息的影響已淡出，但美國息口趨軟及可能出現獲利回吐，使美元難升過一四三日圓，後市若缺乏投資者吸納，美元會跌至一四一點五〇水平。

美元在東京收兌一點五四五〇瑞士法郎，低於上日的一點五四七〇；英鎊由一點六二四五升上一點六二六〇美元。全日美元成交四十一億四千萬。

在新加坡市場，由於市內普遍看淡，美元在清淡的交易中收低，兌馬克報一點六九七〇；兌日圓報一四二點二五。

當地外匯商表示：美元行情疲淡，但仍有待歐洲及紐約市場將隨後復市，紐約市場更多的拋售才能進一步把美元推低，而需密切注視。另方面，年底因素加上英、德兩市未重開，日本加息半厘暫未有新的反應。馬克兌日圓交叉盤收八三點七九日圓。若干外匯商認爲，西德利息企堅將繼續撐高馬克，料短期內會升上兌八十五日圓水平。

今年美國聖誕市場
成衣銷售未如理想
將會造成近期美國大買家來港訂購成衣要推遲。

（特訊）今年美國市場聖誕節成衣銷售未如理想，預料美國買家將會延遲到港訂購成衣。

據製衣業人士透露：自從感恩節以來，美國市場成衣銷售旺季開始，到最近的聖誕節，本來是旺季的最高潮，但並未出現預期的銷售熱潮盛況，即使賣得最好的男裝，銷售成長率也並不突出，在這種不如預期理想的壓力下，美國大買家自然觀望，不急於向外訂購成衣。現在一部分美國大買家對明年美國經濟成長預料不如今年，所持的理由是去年布殊當選總統，因此今年必須在經濟繁榮成長方面有所表現，但勢必留下一些後遺症。而新上任期間的經濟成長熱度，可能在明年逐漸淡退，使得美國大買家的採購策略趨於保守。去年底至今年初，美國大買家在前期存倉成衣大致出清，以及預期今年美國市場成衣銷售暢旺，曾經大幅增加百分之四十的數量向亞洲區訂購，誰料輸入較多，到聖誕節前爲止，增加訂購的新庫存成衣並未完全消化。

製衣業人士又稱：中國人民幣貶值百分之廿一點二，美國大買家等待中國成衣報出的新單價，以便利用中國成衣的新單價來與亞洲其他地區的製造商討價還價。

製衣業人士又透露：目前美國根據比海地區法案，對加勒比海地區輸入的成衣訂有優惠關稅待遇，美商投資生產並有類似保稅的便利，加上地理上鄰近美國，美國入口商私下鼓勵香港廠家前往投資，維繫雙方長期交易的關係。據了解，南韓的製衣廠商在加勒比海地區的投資已上軌道，規模亦有相當。台灣的製衣廠商也準備前往加勒比海地區投資設廠，但未來的競爭也是應加以考慮的。

租金續升·貯率九成
凍倉貨物流轉仍快
目前本港凍倉的總貯存量爲十六至十八萬噸，料稍後幾年變動不大。

（特訊）本港凍倉貨物流轉，近期間仍保持暢快，租金有持續上升的現象，料春節後凍倉生意將轉淡。

據凍倉商人表示，近期間本港凍倉貯率約爲八成半至九成三間表現已不俗，但對比去年同期則有所不及，主因是六四事件及大陸收縮經濟，導致大陸貨經港的轉口貿易放緩，因而對凍倉倉位的需求亦下降。不過在貨物的流轉方面，近期表現仍算不俗。冬季由於市民的食慾較淡，對凍倉所貯貨物需求殷切，而入口商亦在這期間訂貨較多，形成出入倉貨物暢快。他說，春節後的情況將會改變，凍倉貨物流轉將會放緩，但貯貨率則要看到時的經濟情况而定，目前難以預測。

他稱，目前本港凍倉的總貯存量爲十六至十八萬噸。由於地價昂貴，而凍倉的投資額大，回報率低，故此近兩三年投資凍倉的現象並不普遍，相信稍後幾年亦如此。在租金方面，以前由於業內競爭激烈，倉商之間亦較少協調，形成租金偏低，但近幾年在大陸經濟開放之下，經港轉口貨物大增，凍倉生意轉佳，故此租金的升勢亦較快，每年有兩至三成的升幅，有時達四成，造成凍倉的經營狀況較前轉好，凍倉間相互暗中減租爭貨的情形已較少出現。

日本工產 上月微升

（特訊）東京廿六日電：日本通產省說，日本在十一月份工業總生產較上月增升百分零點七，較去年同期上升百分三點三。

十一月生產指數爲一二〇點五（升零點七），存貨指數一一〇點三（升一點二），付貨指數一二二點二（升一點五）。

日蠶絲產量 今年報縮

（特訊）東京電：日本農業部官員說，日本在八九年蠶絲總產量爲二萬六千八百噸，較上年二萬九千五百八噸減少。

然而，蠶農數目則由八八年六萬二千四百戶下降至五萬七千二百戶。

今年產量減幅爲百分九點三六，去年減幅爲百分十。

亞太市場 澳元 輕微 做高

（特訊）雪梨廿六日電：在聖誕假期剛過的平慢交易中，澳洲元在亞洲區市場兌美元稍升。

澳洲元稍開高爲〇·七八九〇至〇·七九〇〇美元，最後亦以此價位收市，比上週五雪梨收市價〇·七八八七〇至〇·七八九七，上升。澳洲元上週五亦稍升〇·〇三美仙，且一度突破〇·七九〇〇美元關口。十一月份澳洲來往帳赤字縮少，是支持澳元向好成因。

去年本港經濟放緩艱苦備嘗
並未動搖經濟基礎
反能激勵未來信心
中國聯合銀行聯歡晚會發表經濟形勢分析

本港經濟在一九八九年經歷了淡慢與困苦備嘗的一年。種種內外不利因素使過去一年的經濟增長率調整低沉。但是，工商業整體情況，並非惡劣與無法控制，這就是本港經濟基調良好，社會互助互愛，港人共同發揮無比堅毅精神與靈活應變能力的證明。憑藉這種良好的經驗與奮勇的鬥志，面對未來一年經濟放緩的世界形勢，港人大有克服種種內外困難的信心，能夠化險爲夷。不但能把整體經濟的困難盡力克服，甚至達到保持穩健的經濟增長目標。

在中國聯合銀行本年度聯歡晚會上，執行董事與行政當局同人發表了一年一度的香港經濟形勢的報告與分析。據指出：由於發生了不少意外的事態，並且受到內外不利因素的影響，去年本港經濟是備受壓抑的，但是，綜觀工業、商業、外貿、金融、旅遊、建築，以至就業與消費等主要環節，總是欲退還穩，困難多能克服；特別是銀行業績穩好，說明銀行界扮演了重要的角色而克盡了本身的努力。展望未來一年，西方主要各國已作普遍放緩的預期，加上中國大陸繼續推行經濟緊縮的調整，意味港貨產銷受到客觀環境的壓抑，相信上半年出口的減縮似已難免。最使人担心的，還是通貨膨脹的施虐，很可能使到本港陷於「滯脹」的困境，使到整體經濟進一步發生連鎖的退縮。

這是我們必須未雨綢繆預爲應付的。在金融方面，本港多年來堅持施行聯繫匯率制度，官商採取靈活的銀根政策，再加上運用發揮國際金融中心地位的優點，使到整體經濟運作能夠得心應手，今後如能在這種良好的基礎上穩健推進，自能把許多工商經營的困難盡量克服或消除。我們強調的是，金融界在減低「滯脹」威脅的努力上，最應注意利率的克己，廣泛監督公私的訂價與服務，倡導社會消費上的良好風氣（開源節流），相信是可以把通脹率壓限在一位數字而盡力和緩連鎖惡果發生的。

由於我們對於西方各國與中國大陸經濟前途同有信心，預期到了下半年期，放緩經濟調整就會開始收效，屆時銀根放鬆，利率下降，消費回增與投資加強，就會逐漸推動經濟的復甦，而使本港整體經濟好轉過來的。作爲金融界的一份子，固應努力發揮進取與服務的精神，力求提供協助推進整體經濟復甦的努力，以符合「天行健，吾人自強不息」的理想。

十二月二十三日假座富麗華大酒店舉行的中國聯合銀行聯歡晚會上，執行董事關道毅及劉瑞，總經理陳耀榮，經理謝子賢，蔡傳發，王孝平，曹國業等主持，赴會嘉賓以及職員等有數百人，賓主交杯，喜氣洋溢，極一時之盛。

1990 中學會考預習專欄

明德出版社
MILL & DALE PRESS

History (13)

J. Lui

Points to consider

1. The immediate causes leading to the outbreak of the First Anglo-Chinese War.
   a. how China was opened.
   b. overall effect on her.

The immediate cause which led to the outbreak of the First Anglo-Chinese War.

A. The issue of opium

1. Why did Britain export opium to China and what was its consequence?

   From an economical point of view Throughout the 18th century, Sino-British trade developed not in Britain's favour. Trade deficit grew year after year because British imported a large amount of Chinese products, such as tea and silk, whereas since China remained an agrarian country and since she was self-sufficient economically, she did not need much foreign goods.

   — As a result, British merchants spent a huge amount of silver in buying Chinese products. To change the trading conditions, British merchants exported opium to China.

2. What was the consequence of importation of opium on China?

   a. Economically, there was a drainage of silver from China.

   b. Such drainage led to the devaluation of copper coins in China.

   c. In 1740 a tael of silver exchanged for less than 1000 copper coins. By 1828 it was worth over 2000 copper coins. As a result, the Chinese people faced severe financial burden since they received their wages in copper coins, but they had to pay silver for taxes.

   — Thus, it led to peasant discontent.

   d. Politically, it led to a hot debate in the Manchu court. Some officials suggested that opium had to be legalized in China, whereas other opposed this proposal.

   e. When considered from a moralistic point of view, the import of opium had to be banned since opium had an adverse effect on the health of Chinese people.

   f. At length, the import of opium was banned in China.

   g. Since opium was a lucrative trade, the smuggling of it was abundant along the coastal regions, especially in the Guangzhou province.

3. What did the Manchu court do in tackling the smuggling of opium into China?

   a. Lin Zexu was appointed as Imperial Commissioner. He was responsible for wiping out the opium trade.

   b. He forced not only Chinese merchants but also British traders to surrender their opium.

   c. When the British trader did not follow Lin's order, Sino-British conflict was on the verge of eruption.

B. The significance of the abolition of the monopoly of the British East India Company.

1. Before 1834, British East India Company monopolized trade between China and Britain.

2. After 1834, a new British Trade Superintendent was appointed in dealing with the trade.

C. What was the significance of such change?

1. Before 1834, the conflicts of interests between the British East India Company and China would not lead to national crisis since the Company represented the interests of merchants only.

2. On the other hand, the British Trade Superintendent was a British government official representing the British government.

3. Thus, when the Superintendent was not treated equally and respectfully, it meant humiliation not only to the Superintendent, but to Britain as well.

Consequence

4. Therefore, when the British merchants were forced by Commissioner Lin to stay in their living quarters in Guangzhou, the newly appointed superintendent, captain Elliot, could appeal to the British Parliament and seek help from it.

5. As a result, the Sino-British conflict became a national crisis.

6. Since there was no modern diplomatic channel between Manchu Court and the British government, misunderstanding and conflicts of values and concepts inevitably led to war.

7. It explains why the British government adopted gun-boat policy when she forced China open herself to the West.

D. Other causes leading to the First Anglo-Chinese War.

1. Different social concepts and values.

   a. The Chinese still upheld the principle of collective responsibility whereas the British upheld the principle of individual responsibility.

   b. Thus, when a Chinese villager was killed by an English sailor, Commissioner Lin demanded the Superintendent to surrender the murderer to the Manchu court. When such demand was not wet, conflict was inevitable.

To sum up, the following events and causes could be regarded as the causes for the First Anglo-Chinese War. They are:

1. the issue of opium.
2. the failure of the British merchants and government to trade with China in modern western way.
3. different social, political and moral concepts.
4. different tempos of economic development.
5. lack of diplomatic relations.
6. All in all, it was a war caused by different cultures, systems and sets of values.

Comments and the significance of the Treaty of Nanjing on China.

1. The treaty was superimposed by Britain and China was not treated fairly.

2. Economically, China had to pay huge indemnity since she was forced to pay 21 million taels of silver as indemnity.

3. Politically, the traditional concept of cultural supremacy was challenged. She could no longer pride herself as the centre of authority culture and civilization.

4. British officials were given equal standing with Chinese officials. It was no longer necessary for them to petition Chinese officials.

5. Two damaging clauses of the treaty were:

   a. The most favor nation clause and the extra-territorial rights (as stipulated in the Treaty of Humen)
      Result and consequence:
      1. the integrity of China was adversely affected.
      2. Many foreign and Chinese criminals took advantage of the clause of the extra-territorial rights in escaping punishment.

   b. 5% tariff (as confirmed in the Treaty of Humen)

   Consequence:

   i. Cheap foreign goods could be imported to China.

   ii. The advent of western imperialism helped to destroy the Confucian Manchu government bit by bit.

   iii. Above all, the import of cheap foreign goods made Chinese goods hard to compete with imported goods.

   iv. As a result, Chinese native industries grew slowly and Chinese middle class remained a weak force by the turn of the century. These merchants later challenged the Manchu Dynasty.

6. However, the British merchants were still not satisfied with the limited opening of China since only five coastal cities, Guangzhou, Xiamen, Fuzhou, Ningbo and Shanghai, were opened.

7. Bulk of the Chinese were anti-foreign and anti-western. As a result, anti-foreign incidents indirectly paved the way for the Second Anglo-Chinese War.

8. The issue of opium had not been settled. Also, more opium was imported to China.

9. Since foreign missionaries were allowed to preach in China (The Treaty of Huangpu) the conflicts between western religious beliefs and traditional Chinese customs were inevitable.

10. Also, the advent of foreign missionaries indirectly led to the Taiping Rebellion. (1850-60)

11. Above all, the monopolistic Co-hong system was totally destroyed. Foreign traders no longer relied on the Co-hong merchants in trading with China. They could trade freely in the five ports.

12. Nevertheless, since trading activities were no longer confined to Guangzhou, many labors were made jobless. Such economic change indirectly, led to the social discontent in the years to come.

13. Lastly, the cession of Hong Kong marks the beginning of territorial annexation of the imperial powers. After 1842, the integrity of China was seriously damaged and since that year Chinese faced a lot of defeats and humiliation.

華僑日報

英國
家中大哥大— 威馬M400
有對講機的室內無線電話
最新
功能及優點：
●用戶毋須領牌 ●體積特細特輕 ●全輕觸按鈕 ●連對講機、傳呼 ●發射能力強 ●完全充電可用12小時 ●記憶、重撥、靜音 ●自動充電
●音量及鈴響控制 ●保用期長 ●65536組保安密碼 ●可以掛牆及枱擺 ●可接駁商業電話系統 ●適合家中及公司使用 ●使用「電話線」服務
可擴充功能：
●增設多用途輔助機座 ●用彈性天線 ●加轉助充電器 ●配套加電話擴充接駁器
電力寶有限公司
APLICA LIMITED
香港灣仔軒尼詩道368號
交通銀行大廈15號
服務熱線：5-8936145
香港電信管理局證明書號碼 CT 24009

上海航空公司國內線機票
學聯旅遊特約代理
廣州→上海 只售 $578
●即訂即覆 ●香港取票 ●天天啓航
其他航線：
廣州→杭州 $518 逢二、日
廣州→北京 $930 逢一、五
北京→上海 $462 逢四、六
北京→杭州 $462 逢四、六
上述航線全部採用波音B757豪華廣體客機，真皮座椅，並設有閉路電視系統，令旅途倍覺輕鬆寫意。
學聯旅遊
●中環 皇后大道中30號娛樂行305室 5-8107272
●銅鑼灣 軒尼詩道499號永光商業大廈11字樓 5-8339808
●尖沙咀 星光行1021室 3-7303289
●旺角 彌敦道688號旺角中心第一座1812室 3-800421
●觀塘 開源道觀塘廣場一樓109室 3-7979123
●荃灣 南豐中心十二樓1227室 0-4130680
旅行社牌照350161號
機票訂位熱線：3-7354192
89-AFL-21

華僑經濟

兩岸經貿管窺

台灣石化業欲因應不景氣 須發展特用化工品 開發大陸意義深遠

台灣石化工業，由於受到台幣升值，進口關稅下降，勞工缺乏及六，四天安門事件等種種變數的影響，今年度與去年比較景氣已明顯下降許多，加上廠商為了爭取利潤，呈現一片削價競爭的惡性循環，一些規模較大的中，上游公司，最近幾個月均出現業績虧損現象，下游公司即更難生存，因此，石化業明年再因國人投資台灣設廠意願低落的因素影響下，前景不被看好。

業者表示，今年下半年整個石化業即呈現走下坡的局面，其原因固然是因為景氣循環關係，台幣升值與勞工短缺亦是主要原因之一，而其中最嚴重的就是今年發生的大陸六，四天安門事件及國內銀行貸款利率不斷上揚，天安門事件後，由於大陸採封閉政策，使得原本以大量外銷大陸的台灣廠商支持不下去，而貸款利率今年來又調高一倍以上，廠商每年所需付的貸款費用有時竟比獲利還高，因此一些大廠商均不願在當地投下鉅資設廠，在各大廠無重大設廠意願下，景氣即一蹶不振。

對於大陸的市場，經濟部並未因六四事件而感到悲觀。經濟部大陸石油及化學工業研究組，投資業務處，中國石油公司及石化業廠商代表出席「大陸石化業發展現況專題研討會」時一致認為，大陸石化市場龐大，而且原油價格便宜，是一個很有潛力的投資市場。

主辦研討會的大陸石化工業研究組指出，大陸石化工業在明年完成的七五經建計劃之後，產能將比十年前擴增一倍以上，特別是乙烯的產能，在亞洲地區將僅次於日本，同時其下游的塑膠，合成纖維，合成橡膠等大量增產，也將使大陸石化產品由過去的主要進口國轉變為出口國。

不過，研究組說，從另一角度來看，在海峽兩岸的石化產品競爭中，大陸本身就是一個廣大的市場，同時這一市場隨著大陸人民所得增加及生活水準改善，尚有極為龐大的胃納。除了化肥和酸鹼外，大陸對各類石化品的需求，還可再增十倍以上，整個大陸仍將呈供應不足的賣方市場，因此對台商來說，如何開發大陸市場，比競爭國際市場更具意義。

石化原料工業素有各產業先行指標之稱，但今年卻一季不如一季，第四季已明顯比第三季差，因此業者實宜朝一些附加價值較高的特用化學品產品發展，始可走出經濟不景氣的陰霾，同時政府方面亦應積極擴大公共投資，以提高台灣市場需求，環保標準亦應及早訂定，以避免廠商浪費金錢在環保設備下而又往往得不到民衆的諒解而無法生產，大陸政策應適度的再開放，匯率亦須保持平穩，中油各項石化原料亦應比照鄰國模式，適度的再降低價錢，如此明年度國內石化業始可在面臨大陸，南韓，日本等積極擴充石化工業外銷的競爭下，再度脫穎而出。

全年漲幅百份二點七 東京消費物價指數 本月上升百份之三 十一月份失業率續下降

（特訊）東京廿六日電：東京十二月份消費價格較去年同期上升百分三，較上月份升百分零點一。

政府公布顯示，十一月份東京物價較去年同期上升百分二點六，較上月份低百分零點八。

在一九八九年東京物價較一年前上升百分二點七，主要是受到消費稅的影響，一九八八年的升幅為百分一。

一位官員說，東京區內各月物價飆升主要是受到鮮蔬價漲影響。

東京廿六日電：日本政府公布十一月份經季節性調整的失業率為百分二點二，較十月份[illegible]點三為低。

十一月工作及申請比率為一點三二，上月份比率為一點三三，比率反映一百三十二個職位空缺只有一百宗申請。

十一月未經調整的失業率為百分二點一，較十月份的二點二和一年前的二點三為低，失業人數為一百三十三萬人，上月和去年分別為一百卅七萬及一百四十一萬人。

十一月全部就業人數為六千一百七十九萬人，較上月增一百三十萬人，較去年增一千五百二十二萬人。

地產專欄

租金回報率高具吸引 寫字樓轉手近增加

中環至灣仔海傍一帶之優質寫字樓成為吸納主要對象，其中不乏外資投資者，由於回報率高，且優質寫字樓租金堅企，對用家亦有吸引力。

儘管本港投資意慾低沉，打擊工商業物業市道，但從寫字樓單位租金乃堅企，致使這類物業投資回報率仍相當理想，吸引一些外資用家及投資者入市吸納這類物業，形成甲級寫字樓近兩個多月來轉手增加，買家又以日、台投資者較多。

在租金堅企，空置率低和投資回報率高的吸引下，近兩個月來，本港寫字樓及商業大廈分層買賣的交易明顯較前活躍，來自日本和台灣的資金，在市場的購置行動更為積極。中環、灣仔、金鐘、銅鑼灣一帶的高質素寫字樓和商業用物業，便成為主要吸納的對象。

物業界人士認為，主要是本地的寫字樓物業價格，隨大市下調約一至兩成後，處於合理及具吸引力水平，令投資回報率上升，加上中國局面已較穩定，對本港地產市道是一大利好因素，因此令寫字樓和商業大廈物業買賣活動趨旺。

繼恩泰置業和珠海國際以有利可圖的價錢，分別出售會展中心第四十三、四十四、四十五、四十九和五十字樓寫字樓物業予台資和日資財團後，新世界發展最近亦再出售會展中心第四十和四十一字樓，予台灣國泰人壽保險集團，令會展中心寫字樓成為熱門的搜購對象。

另外，一直為寫字樓售價指標、位於中區和金鐘邊緣地帶的遠東金融中心，據資料顯示，近日亦有一日資財團以平均每方呎達六千三百元的價錢購入該中心第十六、卅七字樓和第四十二字樓半層，此價格已平了該中心的最高成交價。

此外，中環美國銀行大廈九字樓和東昌大廈兩層寫字樓的買方，均為日資機構，足見近兩個月來，日本資金在本港寫字樓物業市場的活躍程度。除了上述的會展中心寫字樓和多項中區、金鐘寫字樓物業，是為購買焦點之外，灣仔鷹君中心的表現，亦不甘示弱，台資以一億四千一百八十多萬元（平均每方呎約四千五百七十一元）購入廿五和廿六字樓。

雖然近兩個多月來甲級寫字樓成交升揚，但個別成交單位涉及金額亦不少，可見現時甲級寫字樓仍具投資吸引力，與其投資回報率多有八至十厘之間有關，即使以現時水平計算，對用家而言亦屬吸引，畢竟租金開支幾可支付分期供款之樓價，但卻可免日後租金上升之苦，何況甲級寫字樓空置率仍偏低，對租金始終有支持力，相信此因素亦為近月甲級寫字樓轉手增加重要原因之一。（江亮）

美國機床接單 前月大幅回降 較去年同期更減逾三成

（特訊）美國全國機床製造協會說，十一月機床訂單為一億八千四百四十萬美元，較去年同期下跌百分卅三點九，較十月份下跌百分十。

該會在月報中說，十一月機床付貨總值三億一千三百七十萬美元，較去年同期上升百分廿一點八，較十月上升百分廿七。

十一月接自外國的訂單為三千六百二十萬元，較十月份二千二百二十萬元增加。

該會主席說，十一月份機床接單大減並不意外，原因是一九八八年是該業十年來最興旺的一年。

分析家預料全球性機床需求在九十年代初期將每年上升百分十五，美國業商應立即行動起來進入國際市場。

據該會說，美國在世界機床出口總額中只佔百分三。

五十經濟專家謂 美國經濟前景看淡 卻無衰退之虞

（特訊）新華社北京十二月廿六日電：據十二月廿五日的美國「商業周刊」報道，該刊最近對美國各地的五十位經濟學家所作的調查表明，大多數專家對美國經濟前景不表樂觀，但只有少數人表示擔心美國經濟會出現衰退。

有個別人預計明年會出現衰退。專家們認為，問題在於美國經濟某些部門和某些地區可能會極度不景氣，特別是使許多公司的根基看起來很脆弱，從而肯定會使投資者觀望不前。正如一位經濟學家所說的：「使如果你從業於那些增長緩慢的部門，就會產生如同一場衰退的感覺。」

冬節後銷量轉減 麥糠連迭下降市價 粟米來疏價反堅挺 其他飼料價亦穩

（特訊）冬節後飼料買賣轉靜，粟米與麥糠，市價升降互見。

粟米來貨仍少，除了泰國產品仍有充場之外，中國及越南產品尚未有運來。泰國粟仍每擔九十一元，[illegible]國黃粟到貨每擔八十一元至九十六元。

麥糠因中國大陸來貨較多，價格又復偏低，火車站交貨每擔五十八元及六十元。印尼麥糠相形之下，價格偏高，每擔六十六元。泰國麥糠來港無和算，暫停運來。

港產麥糠，本月份三次降價後，還是偏高，紅粗糠每擔六十八元，紅幼糠每擔六十八元，白粗糠每擔七十二元，白幼糠每擔六十三元。

其他飼料，來貨較少，中國白碎豆每擔一百一十元，緬甸豆每擔九十八元，棉花生麩餅每擔一百廿五元至一百三十元，毛綠豆每擔一百四十五元，紅麥米每擔一百元，秘魯魚粉每擔二百卅五元，澳洲肉骨粉五十度力每擔一百八十元。

各地股市

東京股市再創新高

東京廿六日電：加息證實後令市內疑慮一掃而空，大市在暢活的交易中進一步揚升，指數創新高水平。

日經平均指數收三八六八一．三一，上升二五七．六九或百份○點七，刷新十二月十八日的三八五八六．一八的紀錄。

東京股票價格指數收二八六六．九五，升一九．六六。

全日總成交六億股，比前市的五億零六百萬股增加。

經紀稱：外資經紀開市即進行套戥，加上廣泛的小買盤入市，將股價扯升。

石油、礦業、貿易、零售、機械及電機股均漲升，鋼鐵、精密儀器及鐵路股則下跌。

十種活躍股份收市價如下（日圓計）：

平和不動產	二三四○	升二○
東麗	二○三○	平
旭化成	一二三○	跌一○
日本石油	一八九○	升一○
住友商機	一六八○	升四○
日本電器	一八九○	升三○
松下電器	二三四○	升五○
三菱重工	一○六○	升二○
豐田汽車	二六○○	平
三井物產	一二○○	升一○

台北股市大幅收高

台北廿六日電：當地大戶入市支持，使大市做價全面揚升。

加權指數收九一四五．八八，上升二六九．六八或百份三點○三，總成交值一千二百四十三億台元，比前市的九百八十三億九千萬增加。

一經紀稱：互惠基金及其他機構買家為大市的主要動力，看來大戶有意令股市在年終以高價收盤。由於指數已升過了八千八百點技術關卡，料在本週四年終收盤前，市勢將繼續回升。

菲島股市繼續扳升

馬尼拉廿六日電：馬尼拉股市繼續保持在聖誕節前的升勢，經紀預料大市將穩步回升上兵變前水平。

證交所綜合指數收一一三一．八五，上升五六．八五，總成交值一億九千四百二十萬披索，總成交量十八億九千萬股。

一證券公司副總裁表示：大市仍需要鞏固，但可預見股價仍可進一步向好。另一些經紀亦認為，除非有戲劇性事故影響，否則股價會穩步改進。

泰國股市趁低吸多

曼谷廿六日電：在金融、保險及食品工業股的帶動下，股市連增第四日創新高紀錄。

證交所指數收八五○．二一，升三．四五，為新高紀錄。上升與下跌股份比較為二對一。

一經紀稱，近期利息向上，看來未能搖動本地信心，趁低吸納者甚衆。

新埠股市做價穩堅

新加坡廿六日電：趁低吸納與補倉先帶大市扯升，但尾段有獲利回吐，使升幅受侵蝕。

海峽時報指數收一四八七．七六，上升一一．九，是日中段時指數一度升上一四九三．四四，成為八七年股崩後最高水平。

一分析師謂：現時大市一片景氣，估計在不久的將來指數會重上八七年八月創下的一五○五．四○歷史高峯。

全日總成交一億二千九百八十萬股，低於上週五的一億三千三百萬股。

南韓股市大幅回挫

漢城廿六日電：由於投資者在今年最後一個交易日停手觀望，大市在大量的交易中低跌。

綜合指數收九○九．七二，下跌一九．二七，亦遠比八八年底收市的九○七．一九略升。總成交值五千八百二十九億圜，比前市的四千六百六十億增加。

一經紀稱：在近幾個星期機構投資者一直支撐大市，而是日沒有機構投資者吸納，大市便立即消跌。

內地臘味來途少三成 最近天氣轉涼 無助市道銷暢 本地臘味漲價約一成

（特訊）近日天氣轉涼，對臘味銷路幫助不大，與蔬菜之類副食品價格較廉宜有關，使臘味銷路難以大增，而飲食業需求只維持平穩，令整體臘味銷市亦無大突破。

據臘味經銷商表示：近日天氣雖見轉涼，但臘味市道卻無大旺形勢，主要是家庭消費仍無大增有關，亦與蔬菜類副食品價格廉宜，大大壓抑了臘味銷市，而飲食業方面需求，亦僅能持穩而已。

商人表示，入秋至春節前，應是香港臘味食品暢銷的季節，但目前比尚市場反應較為平淡。今年香港供應的臘味製品有七成來自內地的廣東、廣西、湖南、福建、雲南、江西、上海。但八月至今，內地臘味來貨減少了三成，主要是內地臘味原料上漲，使製品成本提高，生產量下降。除內地來貨外，有部份臘味食品是香港本地加工生產的，而寄售市場，不少為本地製臘味所佔有，內地臘味以飲食業需求較多，不過出於市場需求並無大增，內地貨來銷減少，對本地臘味供求影響不大。

國際投資形勢

九十年代經濟將變得更好 歐洲料成為火車頭

以「洲」作為一個整體，在未來十年，即二十世紀九十年代，哪一個「洲」的經濟發展勢頭最好？分析人士各有己見，而正確的答案需待二十世紀結束時方有。筆者最看好的是歐洲。

九十年代的經濟發展，料將比八十年代更美好。主要原因是，全球性戰爭的威脅已大大減少，不排除局部性的短時間的戰亂，但世界和平的趨勢將日益明朗。筆者這一基本觀點迄今未變。

最近，美國素負盛名的東西方關係問題研究所會精闢地預測，「超級大國」的定義，未來將改變，對核武器、遠洋海軍，核潛艇與遠程戰略轟炸機的擁有不再成為「超級大國」的標誌，而高度發達的經濟與雄厚的民用高科技力量則是衡量「超級強國」的先決條件。

這預測，已逐步成為事實。若展望未來十年，德國很可能成為首屈一指的「超級大國」。筆者這裡指的德國，是指統一後的東西德。東西德的統一，將不是遙遠的事情，甚至可用「指日可待」預計。德國將是歐洲經濟發展的火車頭，而歐洲又將是世界經濟發展的火車頭。

日本如何？毫無疑問，日本的「超級大國」地位在九十年代將進一步獲得鞏固與發展，

筆者一如既往，繼續看好日本。但亞洲與歐洲比較，前者地方大、弱國多，雖有日本這個「超級大國」與「四小龍」一作為中堅力量，却無法在未來十年充當世界經濟發展的火車頭。請注意，日本是火車頭，但以「洲」為一個整體計，亞洲不可能是。

在今年以前的將近半個世紀，歐洲一直是東西方對壘的前沿陣地，但歷史的發展却十分有趣，隨着柏林圍牆倒下，歐洲已成為世界和平的基地。因此政局巨變，外資大量湧入將是必然趨勢，而東歐的經濟發展將會迅速向西歐看齊亦屬意料中事，本來，整個歐洲的生產力將不太差，可以想象，今後在和平建設中，生產力必獲進一步解放。

生產力發展的衝動，最近已可發現，「老成持重」的北美與澳洲，已趕不上。其他，非洲不如南美，南美近似亞洲，當然不易與歐洲較量。

蘇聯東歐集團的歷史變革，在經濟上不僅惠及歐洲，而且將促進世界整體經濟向前發展。這方面，本港廠商的體會將更深刻。因為近年來不少廠商已在彼邦成功開拓新市場，而彼此經貿往來已更頻密。

未來十年，政治掛帥與軍事掛帥的色彩將更黯淡，而經濟發展將成為時代潮流。逆流還有，但改變不了時代潮流浩蕩向前。哪一個國家，哪一個地區，若不致力而有效地發展經濟，貧的會被「開除球籍」！這不是浪漫主義的空想。（黃萌強）

國際投資

貨幣之窗

日本加息半厘 無改今年日圓勢弱 料兌美元可稍回升 對馬克疲弱難扭轉

外匯市場流傳了幾個月的日本加息揣測，終於在本週一成為事實。在此之前，亦曾傳出中央銀行與大藏省就加息問題意見不一，但結果雙方都能夠排除歧見，決定把貼現利息作今年第三次提高至四厘二五。今次加息料會為日圓弱勢帶來若干穩定作用。

今年來日本政壇[illegible]受沖擊，醜聞與閣揆頻傳，使執政自民黨受到強大的壓力，而日元在政治不利消息不斷打擊下，加上美元強勁，在六月中旬，日元下跌至一五一點八○兌一美元，比對去年底的一二五點五○，日元在半年間兌美元跌值達百份之十七。日元跌值令國內物價出現上升壓力，而國內大城市的房地產價格急劇膨脹，令日本的通脹壓力漸增，而下半年以來，日本官方亦一再重申不排除加息。結果在十月初作第二次加息。然而，上次加息後，日元匯價仍然疲弱，一直在一四○至一四五兌一美元範圍上落，其兌馬克的跌勢尤勁，一反過去與馬克並肩對美元升跌的局面。

無疑今次日本再加息的主旨在於穩定國內物價與支持日元，對物價的影響如何有待一段時間後才明朗，但對日元的影響則立即有向好反應。因為美國近期利息趨軟，如果美國在明年一月前減貼現息，則美日息差將進一步縮窄，以歐洲日元三個月期利息約七厘計，比對歐洲美元同期利息仍低一厘，亦比歐洲馬克利息低一厘。估計後市日元對美元有回升機會，但對利息可能再升的馬克便不易扭轉弱勢了。（王長明）

行業探秘

日本垂青高科技 挾巨資四處收購

日本資金可謂無處不往，外國的尖端科技更是物色對象，例如一些無法自行研究發展的科技，日本人便用錢買下來。一些新創業的電腦公司、重要物料生產企業更是其併吞目標。

新力公司最近買下美國一家半導體製造設備廠商，美國有五家高性能磁碟機碟片廠商，三家由日本公司擁有或控制，久保田公司投資美國兩家工作站廠商，富士通公司擁有波陝公司百分之三十八股權，後者是製造一磅重個人電腦的新公司，佳農公司甚至擁有蘋克斯（NEXT）百分之十六股權，後者由蘋果電腦公司創辦人希斯創立。

東芝美國資訊系統公司預測，桌上型電腦會被膝下型取代，該公司美國廠現在每月生產一萬五千台膝上型電腦，是兩年前的三倍。日本人在這種電腦上勝過美國和亞洲的競爭者，因為製造膝上型電腦的所有重要科技，如電池，顯示器和磁碟機都操在日本人手中。東芝T一○○○SE型筆記本電腦，重量僅五．九磅（二．六七公斤），由電池供應電力，預計明年元月開始出貨，建議售價為一六九九美元。

日本人的銷售技巧也日益精進，在銷售美國三大品牌的二千一百家電腦大經銷商中，日本品牌屬於次要，但在另二千一百家經銷商中，日本四大品牌是首要產品，預料四家中一家會成為美國的第四大品牌。

工作站是下一個明顯的競爭領域，由於工作站用優利操作系統，而這個系統是普遍利用的系統，任何人都可以加入競爭，新力公司兩年前在這方面還一無所有，現在已和太陽公司在日本市場爭雄，並希望五年內，把全球營業額擴大為三十億美元。

日本廠商在工作站方面也享有科技優勢，高解像度顯示器，高解像度圖表科技，記憶晶片，更必向英代爾和摩托羅拉兩公司購買微處理機，預料一九九二年前，工作站市場每年會成長二十四%。

有幾家美國公司已把高速工作站設計授權日本廠商使用，所以很多日本廠商都能生產，每家美國公司都期望利用授權，使自己的設計成為工作站的標準，但這樣可能是授人以柄，讓日本在九十年代取得領先，成為美國科技界的最嚴重錯誤之一。

目前日本公司基於本身的利益，不願在美國市場大肆攻掠，以免傷害採購大量日本組件的美國大客戶。一旦日本電腦業發展成熟，美國客戶的重要性降低後，美國電腦業就危險了。

美國經濟令人憂慮 日德股市料成九十年代投資對象

八十年代即將結束，基金經理正在計算他們的成績，部分基金發覺，最大的投資良機可能是在美國以外的股票市場。

回顧八十年代，世界股市出現驚人的升幅，為了在股市獲勝，不少投資者皆採取世界性的投資策略。

美國股市可算是以全盛時期結束這十年的階段。杜瓊斯工業平均數在本年內上升五百四十一點，升幅是百分之二十五。

但分析家卻對美國經濟正踏入九十年代時轉壞表示憂慮，一般投資亦正在找尋比華爾街股市更具吸引力的市場。

FIRST ALBANY CORP的約翰遜表示，美國經濟已非常接近衰退邊緣，預料經濟衰退將在九○年第三季出現。

摩根史丹利投資策略家威恩表示，八十年代為世界股市及證券歷史最好的十年，但明年卻是非常困難及艱苦。

威恩特別指出，美國房地產市場已在多方面出現回軟現象，以及槓桿式收購存在問題。

但威恩及其他策略家則相信東歐民主浪潮，將會為九十年代增添大量新機會。

DREYFUS CORP互助基金主席斯坦指出，該基金已在西德境內進行大量投資，這將在地利上有利於東歐國家適應市場經濟運作。

西德股價由於東德邊境的開放，已大幅上升。一般外國投資者在西德進行的股票投資總值，總佔西德全年股市成交量一半以上。

法蘭克福一百隻指數在本年年底時，已攀升至七○五點九七水平。但分析家表示，在明年初，指數將會超越八六年四月時創下的七五三點八八高峯。指數在七九年底時為二二七點二七。

倫敦的經紀在談及八十年代股市時，均首先提及成交量，因八六年解除一些限制而出現急劇上升。金融時報一百隻指數近期已升至二千三百六十二點水平，以七九年底時的情況計算出來的五○九點二比較，已大幅上升。

英國在八十年代末期出現的合併熱潮，對推動股票市場有很大幫助，期望此熱潮亦將在九十年代繼續下去。

以資本價值計算，東京股市已成為全球之冠。預測日本經濟保持強勁及穩定，將有助日本股市在九十年代有出色表現。

時喜雷曼赫頓研究員史密慈斯表示，由於日本企業邊際利潤得以提高，日本經濟未來十年將出現令人滿意的增長。他指出，市場平均指數在九十年代，將出現百分之十至十二的升幅，過去二十年每年平均升幅百分之十五。現時指數超過三萬八千點。一些經紀表示，在未來六年內，平均指數將上升至八萬點，在十年內則上升至十萬點。

國際公司動態

綜合美國、加拿大、日本等地大企業最新消息報導。

▲洛歇飛機（LK）宣佈，該公司計劃合併其屬下兩間主要電子公司洛歇電子公司及桑德士公司，在一九九○年一月一日組成新的洛歇桑德士公司，總部設於美國新罕布什爾州納舒厄市。計劃並出售洛歇電子公司在新澤西州平興市的七十畝總廠，洛歇估計洛歇電子公司約有百分之十五僱員會加入新公司工作。

據洛歇公司主席兼行政總裁鄧立普表示，該兩間公司重組後，將會出現一個更穩固及具體競爭條件的業務單位。該兩間公司大部份的產品綫及科技均大同小異，綜合業務以後，新的洛歇桑德士的科技基礎將更廣泛，同時更充分利用現有資產。

▲聯合科技（UTX）之附屬財務公司，宣佈將贖回所有至九三年一月十五日到期，週息十一厘二五的已公開發行票據，原因是現時市場形勢有利贖回這批票據，此種票據發行額達一億美元。

▲吉列公司（GS）透露該公司將會出售在歐洲之清潔用品業務，藉以削減僱員人數。

▲福特汽車（F）宣佈已完成將ROUGE鋼鐵公司出售給MARICO收購公司，但價格則無透露。

▲佳士拿汽車（C）首次為該公司的「杜濟」及「旅遊者」小型客貨車提供折扣優惠，此為該公司新刺激銷路計劃中其中一環。

▲ATT說該公司已獲得美國運輸部四萬個工作站價值八億五千萬美元的電腦網絡合約。

▲金寶集團屬下伯明杜爾百貨連瑣店公開出售據悉已有六個買家投標，包括地產商杜林普、JMB地產及TOKYO百貨公司。

▲豐田汽車（TOYO）宣佈十一月汽車出口量為十二萬三千八百三十四輛，較去年同期減少百分之十七，而頭十一個月，公司出口汽車共一百五十六萬輛，亦較去年同期減少百分之七點四。

▲日產汽車（NSAN）宣佈十一月份汽車出口量為七萬六千八百二十二輛，較去年同期減少百分之十九點四，此為連續第三個月出口呈現減少形勢，而頭十一個月出口量為九十七萬四千八百四十輛，較去年同期則增加百分之三點七。

▲富士通訊（ITSU）預期馬來西亞的分公司有可能在九十年代成為該公司在東南亞區之半導體生產中心，該公司計劃擴充在當地工廠，而新加坡則可能成為該公司的地區及設計中心。

▲三井商業的附屬三井建設公司將與倫敦之「泰萊活勞物業公司」合組公司在倫敦斥資六百億日元進行一個發展豪華住宅計劃，新公司各佔一半股權，計劃首期在倫敦肯盛頓興建十三座大廈，共有一百六十五個單位，首期工程預計九二年八月完成，次期工程迄未有決定。

▲東芝商業（TSBA）透露，該公司計劃在泰國成立東南亞第二家半導體生產工廠，以擴展在東南亞之半導體業務，泰國新廠會投資四十億日元，預計可在九一年底落成投產。

國際公司評價

▲美國航空（AMR）若然向東方航空購買拉丁美洲的航綫獲得批准這屬利好，但對九○年每股盈利有不利影響，評為次級在六十元以下可吸入九○年每股盈利估五元。

▲柯達照相（EK）相信與偉耀亞會議有利顯示EK不會收購另一家藥物公司，將會裁員超過五千人不排除出售快菲林生產（由於公司認為菲林才是其最有價值的生意）評為首級。

▲狄士尼樂園（DIS）高文首財政季現時估一二○至一二五仙，與我們估計相同，他們相心「片場旅遊」不易比去年同期有表現（我們並不感到詫異），受經濟衰退影響在九一年之前無大電影，我們相信此悲觀是言之過早，並相信電視主意會出人意表地上升，高文九○財政年估六點一五元（包括歐洲狄士尼帶來每股盈利二十仙），評為次級。

▲美國運通（AXP）評級由次級升上首次，雖然買入SLH的新股票及購入二億五千萬元優先股，減少持有SLH股票作出撇賬每股十仙優先股派息頗為穩定，此不包括SLH盈利，這對AXP市盈利有不足百分之五十有可能在首季為SLH盈利價睇四十五元。

▲德州航空（TEX）附屬之東方航空預期八九年第四季公司會有二億五千萬美元之虧損，至九○年第二季才會恢復盈利，但估計九○年全年公司仍會有九千萬美元虧損。

▲寄售股票。銷售比假紙所顯示為佳，與公司計劃相同。除KMS和S之外，各大寄售公司末季每股盈利應有百分之十增加，DH十一月份受加州天氣溫暖影響銷售現在已恢復強勁，DH可能有出人意表的增加。

▲石油股票。原油價上升是由於巴拿馬危機和發熱油需求暫時性沙特阿拉伯在加油比有大量原油，然巴拿馬油管被封閉，沙特會出售這些原油，我們仍爭取燒油，由於存貨將會下降。

▲聯邦捷運（FDX）評為次級，但要等待跌低至四十元才吸入，次財政季每股盈利七十仙，比我們估計略高，由於繳稅前利息強，不過，公司對第三財政季表示審慎，可能會比不上去年同期四十七仙，而末財政季每股盈利在一元之下，這是不利，末財政季業績會有困難，與TGR融合仍有問題，而阿拉斯加火山造成短期問題，九○及九一財政年，每股盈利由估三和四點○五減為二點六五元和三點五元。

生猪供疏 市道暢爽 盤價堅挺

（特訊）昨（廿六）日九龍生猪供疏，尤其是新界燒種供應最減近三成，遂使市道暢爽，盤價堅挺。

九龍半島生猪成量約為六千三百九十四頭，大猪共售三千九百一十頭，成交價為七百三十至五百五十元。燒種共售一千六百二十五頭，成交價為八百六十至六百九十元，新界猪皆成八百元。猪花共售八百五十九頭，收交價為一千至九百元。

貴金屬市銷情

金價波幅轉狹窄

近期間在世界政經局勢動盪的影響下，金市反應冷淡，短期間將仍在四一○至四一五間上落。

黃金價格近日在四一○至四一五美元之間上落，波幅已轉狹窄。儘管在巴拿馬發生軍事衝突，以及羅馬尼亞共黨政權跨台等，對金價有衝擊作用的緊急狀態發生。但並未發生行情猛漲的跡象。主要是自由市場進入聖誕期，儘管上述兩種事態，皆屬於突發事件，但市場反應都認為短期內會解決，不羅引發更嚴重的後續事件，尤其羅馬尼亞共黨政權之跨台，對黃金市場來說，反而有良性影響，所以行情世局混亂中仍能持穩。原因就是在這裏。

在技術分析方面，由未平倉合約數量的逐漸減少及成交量的日漸萎縮來看，金市正瀰漫著假期氣氛，在新年假期之前，可能仍在此氣氛中繼續低迷的交易，金價的波幅可能仍受限於四百一十美元至四百一十五美元間，但投資人士注意的是在低成交量的市場中，如有人興風作浪，金價或許可能出現不符實質的太幅波動。

再由圖形觀察，四百二十美元已成為金價上漲的重要阻力價位，可預見的是產金國的拋售及投資人的獲利回吐，金價將在此產生重大賣壓形成強大阻力，若能有效突破，金價將有再一波的漲勢，否則在圖形上將形成頭部，對金價有不利後市的影響。

展望明年的國際金價，部份分析家認為，可以肯定的，就是支撐價格應不至跌破四○○美元關。因為金礦廠以未產出的黃根作為抵押而向銀行借出黃金出售的所謂黃金貸款，明年起這種在市場造成強烈賣壓的情況必會減弱。再者，由於環境污染問題之大，在美國和加拿大發生，致黃金生產受到阻礙，短期明年黃金生產國的供給能力，可能不會再增強。何況未生產的黃金，也有若干金礦，已預售到三年後的部分，今後此部門的出售量也必會大減。總之，在一九八○年代黃金供給呈現過剩的趨勢，明年起可能會逐漸消除，這種預期性看法也是會促使市況上升的因素之一。加上今後國際情勢的演變如何說不定也有可能出現重大的變局，同時金價亦有可能出現向五○○美元挑戰的場面。

不過，亦有不少分析家對金市前景看淡，所持的理由包括美國經濟放緩，股市匯市對投資者的吸引力增大，世界通脹率低。他們相信金價會跌至三三○美元水平。（柳橋）

外匯技術分析

瑞士法郎強勢未盡 兌其他歐洲貨幣料會有較大反彈

在外匯市場，美元的弱勢有增無減。雖然市場對日本央行加息的行動并沒有大的即時反應，但長線來講，美元和日元的息口差別越小，美元對日圓將會越弱。馬克現正處於所有歐洲貨幣中最強階段，但本人相信調整之期將不遠。現時的RSI顯示馬克兌美元和其他貨幣都出現過強而超買現象。估計可能出現調整浪（第四浪）的區域應該在一點六七附近。而到時雙頂的轉勢形態也將完成，但能否比預期較遲完成，請各位密切留意出現的賣出信號。今日再說瑞士法郎。法郎兌馬克已跌至阻力階段。而從圖表上看，法郎的強勢也仍有未盡之意。中期來看，瑞士法郎有可能兌其他歐洲貨幣有一次較大型反彈。目標可至一點四五附近。（以上估計是根據期貨星期圖而做出的）另外，值得特別一提的是，近一星期內一改瑞士年來的走勢。貨未平倉合約和交投量大減的原因，主要是因為假期的關係，并無其他意義。再說黃金。黃金仍未能擺脫大量的拋售壓力，因昨日無市，所以本人昨日做的預測維持不變。（先達）

前程新頁

熱線電話：5-467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$100.-

超越此面積
收費以HK$ 33.-方吋計
（不折不扣）

各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號　電話：5-407738　圖文傳眞：5-594238
中區：休甸乍街華人銀行樓下　電話：5-231637 5-231728
北角：渣華街127號地下　電話：5-640693 5-640603
旺角：上海街497號　電話：3-840749 3-849140

幼兒教師 助教及文員

十八歲以上，持有中學會考五科合格證書，入職薪金由$3725～$4145起，視乎學歷履歷而定，頂薪至$6970，試用期滿後派往理工學院受訓。文員薪金由$3270起，頂薪至$6165，應徵者詳列個人學歷及履歷、聯絡電話、地址及近照，寄九龍油麻地永星里十一號五樓救世軍秘書長收，信封面請註明申請（幼兒教師助教或文員）。

九龍區 津貼工業中學

誠聘下列科目教師：
①英文兼美術教師一名，九〇年二月六日到任。
②家政兼縫紉教師一名，九〇年二月六日到任。
③繪圖兼數學代課教師一名，任期九〇年二月四日至三月二日。
有意函附履歷近照及電話華僑日報信箱1434號。

幼兒園副主任 幼兒工作員

急聘註册已受訓幼兒工作員及副主任，薪$3725～$7390，有意者請電：0-4134979

補習學校

九龍註册補習學校聘導師會考合格以上理科優先每週五天工作月薪$4000～$4400下午兼職月薪$2600～$3000 K-7782123

香港路德會 社會服務處誠聘

㈠福利工作員
～年滿廿一歲，會考五科合格，包括英文課程乙。
～懂野外活動技能
㈡個人照顧員
～年四十五歲以下，女性
～小學或以上程度
～有耐性，無不良嗜好
有意者請詳履歷、近照寄九龍何文田忠孝街89號，人事主任收。

津中誠聘

學位或文憑教師或大專畢業生乙名任教工業繪圖（TD），實用科學（ES）或綜合科學（IS）。請於辦公時間電3-400562約見或函油塘高超道3號何南金職先收。

聘請幼師 青衣區・港島東區

①幼稚園正教（已受訓優先）
薪金$3500～5500
②助教（中學程度，有進升機會）
薪金$2500～3000
有意請電5-8960491 或0-4955595 。

補習學校誠聘

全職導師，F.5程度，無須經驗，專人指導，月薪$4500起，有年假、醫療、公積金、雙糧等福利。九龍或沙田區工作，有意電3-3516912 。

聘請幼師

將軍澳區聘二月到職
教師：已受訓或具經驗
薪金：$4600～$7000
助教：中學畢業或具經驗
薪金：$3200～$5300
請電：3-7010822 洽

前程新頁

津中會計

中五程度包括中英數合格LCC會計中級字體端正薪$3725～$8245視資歷而定有意請附履歷相片函九龍灣啟樂街11號校長收信封註明（應徵）

津中學位教師

誠聘下列學位教師各壹名
①歷史兼英文（90年2月12日到職）
②中文兼中史（90年3月1日到職）
應徵者請詳履歷附近照寄九龍慈雲山蒲崗村173號保良局第一中學校長收

沙田 弱能兒童津校

聘請教師及代課教師，請附履歷照片及電話函沙田禾輋邨豐禾里2號高福耀紀念學校或電：0-6976885 約見。

沙田津中

聘教師、代課教師、校工
① 文憑或學位家政科教師。
② 代課教師：
○中史兼中文學位代課教師，由明年一月四日至十六日。
○英文兼西史外學位代課教師，由明年一月四日至二十九日。
○數學兼科學學位代課教師，由明年一月四日至九日。
③ 金工室男校工一名，懂機械及維修，薪酬面議。
有意者親繕履歷連電話近照速函華僑日報信箱1438號，或電0-6951336 申請。

住院福利機構

㈠女家舍舍監（SWA），年23歲以上，持社工文憑，小組輔導工作，須輪班留宿，月薪$6560起。
㈡女助理社監（WW），年21歲以上，中學會考合格，具愛心耐性，須輪班留宿，月薪$4700起。
㈢女實驗室助理員，年20歲以上，中學會考合格，包括英文（課程乙）及兩理科，月薪$2990起。
黃大仙區，環境優美純樸，工作富意義及挑戰性，有意詳履歷近照聯絡電話時間函清水灣道6010號地段善牧會院長收。

聘請文員

中區某文化機構聘文員一名，朝十晚六。應徵者須中學畢業，性別不拘，具有關工作經驗者優先考慮。請於中午十二時至下午二時電5-490882區先生洽。

聘請電話接線生

某大文化機構聘請電話接線生，薪優，性別不拘，有經驗者優先錄用有意請附聯絡電話函華僑日報信箱105號。

官塘新辦 護理安老院

誠聘：
①會計文員
②國內護士
③個人護理員
④清潔員
上列職位隨時到職薪優供膳
3-428728　3-431885

觀塘津中

急聘文員乙名，男女均可（有工作經驗者更佳），中五畢業，中級簿記，懂打字，字體端正，有意者請電3-225773或3-210198劉先生約見。

津中誠聘 實驗室技術員

九龍津中誠聘實驗室技術員乙名有意請詳履歷近照函何文田牧愛街樂道英文中學校長收

聘請文員

博愛醫院董事局聘請文員中學畢業字體端正懂簿記及中文打字更佳負責一般文書待遇從優享有公積金及醫療福利有意者請親繕求職信附履歷近照及要求待遇郵寄新界元朗博愛醫院董事局秘書處（封面書明應徵文員）

合約女指導員
諳粵語具五年制醫學院畢業有婦科或計劃生育訓練英文程度良好需往越南營工作懂越南文優先
合約推進工作員
已婚女性中學會考程度在越南營工作需懂越南文
合約越南傳譯員
女性中學會考程度在越南營工作精越南文
急聘合約司機
男性體健耐勞薪優公眾假期
請附履歷近照寄灣仔軒尼詩道130號修頓中心十樓香港家庭計劃指導會

聘請植字員

本報植字部聘請植字員工有意請電：5-491181內線20

英文數學

元朗區英中聘英文、數學科教師，入職薪酬及公積金與津校相同，有意電：0-4772960 。

聾童津校誠聘

①小學臨時教師2月到職（中學畢業生亦可）
②校工（男性及懂水電優先）
凡有興趣者請函大角咀櫻桃街18號5樓。

津中誠聘教師

英文／科學CM一名，九〇年二月七日到任，請附履歷寄彩虹道5號伍華書院中學部收。

學位教師

津貼中學聘學位教師一名，任教中文及初中佛學，九〇年二月到職。請詳履歷、地址、電話並附近照寄新界大埔第2區，佛教慈航智林紀念中學或辦公時間電：0-6500833 約見。

津貼中學 中文GM

誠聘中文GM一名，於二月五日到職，有意請具履歷相片函荃灣綠楊新邨廖寶珊紀念書院。

津小代課教師

上午校急聘全職代課由一月中至七月底教普通科及音樂科有意者請附履歷近照寄深水埗汝州街88號三樓合則約見

屯門津中

誠聘中文科老師一名，能兼音樂優先，有意請繕履歷寄屯門良景邨新會商會中學收。

大角咀／屯門津中 急聘校務員

誠聘校務員乙名，一月中到任。請附簡歷，電話函大角咀柳樹街十號深培中學（請註明選擇在大角咀或屯門區工作）

南區上午津小

誠聘月薪代課教師（英文），二月五日到職，需熱誠負責，有意者請電5-524285盧小姐。

銅鑼灣街坊福利會 誠聘下列職員

○社會工作助理一名，年30以上，持社工學位，服務老人，有愛心，月薪視乎學歷及經驗而定。
○管理員一名，男性，須體健能刻苦耐勞，小學程度，年60以下。
有志服務福利機構者，請親繕履歷及經驗，寄香港銅鑼灣電氣道158號，銅鑼灣街坊福利會或電：5-704414鄧先生洽。

聖公會 麥理浩夫人中心誠聘

社會工作助理（職級由十四點至二十五點／薪酬由港幣6560至港幣11,585）於以下部門工作：
○兒童課餘託管服務部：工作時間由早上九時至下午五時，負責兒童課餘託管工作，需具愛心；
○中心服務部／社區工作部／鄰舍層面社區發展部每週工作十一節，並需返三晚夜（下午二時至十時），負責社區工作；
以上四個職位之申請者，必須具備認可之社會工作文憑，合意者請具履歷照片於一九九〇年一月一日前寄葵涌和宜合道22號總幹事收（諮詢電話：0-4235265）

青衣津中

急聘下列教職員：
①中文科學位教師，需任教高年級，二月到職
②化學科學位教師，一月到職，代課至七月底
③英文科文憑教師，一月到職，代課至七月底
④助理文員，中五程度，擅打字懂電腦操作優先。
應徵者請繕履歷近照寄青衣島長康邨保良局八三年總理中學校長收或電0-4977110 查詢。

誠聘教師

銅鑼灣區私立小學誠聘下午班教師一名，須在二月初到職有意請函香港銅鑼灣興發街郵箱3-8228號收

VACANCIES FOR TEACHERS IN NEW ZEALAND HIGH SCHOOLS
Subjects:-
English, Mathematics, Economic, Computing Science, Physical Education, Science, Physics.
Qualification:- University & Certificate of Education
Please phone 5-293616 Mrs Wong
Immigration & Career in New Zealand.
Room 504, Admiralty Centre, Tower 1,
18 Harcourt Road, Hong Kong.

高薪補習教師

補習機構聘九龍及新界各中心導師，小組教授，需盡責，有愛心。有訓練及進修課程。F.5起，有工作經驗，月薪$5000起，預科大專另議。
3-7968419 或3-7968436

津小新校

擴班大量招聘各科教師，二月到職，有意請函屯門建生邨伍時暢紀念學校或電0-4544122 。

港島區幼稚園 增聘教師／助教／文員

到職日期 Ⓐ 1990年1月4日
Ⓑ 1990年2月5日
薪優（依政府薪級表）
設公積金制度供膳
有受訓機會
辦公時間電5-719460

本港新聞

長城旅遊十二週年 辦多項超值旅遊綫

（特訊）由於政治因素影響下，今年聖誕期間返內地旅遊度假本港市民，未見擠擁，參團返中國旅遊之人數亦未如理想，長城旅行社總經理王錦泉指出，預料春節期間，前往中國旅客，仍以短綫旅遊為主，相信二千以下的旅行團較受歡迎。該旅行社為慶祝成立十二週年及吸引旅客返內地旅遊，特別推出多項超值旅遊綫，與亞洲旅行社合辦廣州東莞清遠三天遊，收費五百八十元保證住宿兩天白天鵝賓館同時推出訂房服務每天只收三七〇元。

長城旅行社與中國聯合航空公司合辦廣州直航哈爾濱機票，在一月廿三日至廿八日期間，每程只收一千二百八十元，每日下午三時起飛。

北京哈爾濱六天團只收三九九〇元團體訂票參團特惠優待。該旅行社推出新產品自助式「七天套票天鵝團」，遊覽湖南青岩山、天子山、金鞭溪等，套票只收一三九九元，由一月廿三日至廿九日，天天出發，套票包括住宿及交通，保證乘搭七十六次空調特快廣州至長沙及七十五次特快返廣州。歡迎旅客及團體同業垂詢五一一八九一七一一八二。

紀念太虛法師誕生百年 住院學會舉辦學術會議

（特訊）為紀念佛教改革大師太虛法師誕生一百週年，香港法住學府一連五日舉行學術會議，邀請海內外知名佛學研究人士發表多篇論文，將太虛大法師的哲學思想及其對現代之意義，作一深長的探討及交流。

佛教太虛法師被譽為當代中國佛門新觀念與新事物的開創者，他主張佛教要創新，迎合社會需求，關心世界，提倡人生佛教，佛教徒要入世，關心人類，其思想對近百年的中國佛教影響深遠。

香港法住學會會長霍韜晦在記者會上稱，在近一百年中，中國經歷了翻天覆地的變化，從文化哲學的觀點而言，也可說是中國傳統在西潮的衝擊下，努力尋求回應之道，而在這方面，佛教的表現是令人注目的。

他續稱，佛教在久衰後既要自強，也要救國，宗教的需求與民族的情懷緊密結合，形成了一個獨特的高潮。他指出，其中太虛法師的成就是最具代表性，他早年支持革命，不久即專注於佛教改革運動，創辦武昌佛學院，又建議整頓僧伽制度，提倡人間佛教，處處顯示其胸懷宏識。

霍韜晦稱，經過太虛法師力倡人間佛教，主張改革下，如今中國佛教在整體發展方面上仍然受着太虛法師思想的影響。

為研究、探討、繼承與發揚這位歷史性人物，法住學會還邀請大陸、台灣、香港及海外地區共四十多位佛學研究資深人士出席該學術會議，發表多篇論文，以求對太虛大師的哲學思想作一整體的探討及研究。

為期五天的學術會議所發表的論文包括：太虛與中國近代佛教；太虛和他的時代；太虛法師與現實論略簡；太虛大師的哲學思想；太虛大師的判教思想；太虛大師的人生佛教；太虛大師與人間佛教；太虛法師人生佛教的思想淵源與其精義；及多篇關於佛教思想的精采論文。

大會擬聘顧問有：台灣星雲大師、馬來西亞竺摩法師、美國沈家禎教授、新加坡演培法師、加拿大冉雲華教授、及香港羅時憲先生等。

該會議名為「太虛誕生一百週年國際會議」，由即日至廿九日在法住學會址舉行；而三十及卅一日則分別參觀大嶼山大佛及參拜太虛舍利塔。（珠）

大陸稍放鬆銀根供應 銀行貸款相應回增

首十一個月固定資產投資額比去年同期減一成強

（特訊）新華社北京十二月二十六日電：由於中國適當鬆動銀根，增加貸款，十一月末銀行貸款餘額達到一萬一千八百二十四億元，比年初增長百分之十。

金融界人士說，這是今年以來貸款增加額首次超過去年同期增加額。

國家統計局提供的數字顯示，十一月末固定資產貸款餘額為一千六百九十四億元，比年初增長約百分之八。

分析家們說，貸款增長主要是中國在第四季度陸續投放了一千億元的銀行貸款。顯然，這一措施有利於國民經濟的正常發展。

從全年來看，由於實行緊縮政策，一至十一月全民所有制單位固定資產投資額為一千五百二十八億元，比去年同期減少百分之十點八。

全國三十個省、市、自治區中有二十五個比去年同期有不同程度下降，湖北、廣西、青海、江蘇、吉林、安徽等六個地區下降幅度大于百分之二十。

日進口汽車目標 明年為廿四萬輛

（特訊）東京電：日本汽車進口商會說，九〇年進口目標為廿四萬輛，較一年增百分卅三點三，亦是第五個紀錄性銷售數字。

它說，是項進口數字將佔九〇年全國銷售四百二十萬輛的百分五點七，較八九年所銷四百零七十萬輛的百分四點四二上升。

路邊沙龍

時花遜「昔」

——圖．文．郭立——

冬節過後已漸見「臘鼓頻催」，兇惡之蛇又行到蛇尾，餘日無多，希望不會再給香港帶來更大的衝擊。

歲晚談花，「新界桃」已早於旬前摘葉長蕾，花農希望市民能放開心懷，「擁護花市」，至於公園方面，牛山植物園那「茶葉園」，其專植之各品種茶花，今年生長顯見遜色，蕾幼花弱，且苞蕾似少，不成氣候，玫瑰花之長育亦枝高花弱，使人失望

飲食生活

梁楓主編

準備迎接一九九〇年 食街四大餐廳美食豐盛

才度過了聖誕，又要準備迎接一九九〇新年了。在飲食方面，我們對食街各餐廳的聖誕大餐大表滿意，肯定不會令我們失望，吃新年大餐到食街，而且仍可參加幸運抽獎。先從百賽餐廳談起，

百賽的大除夕晚餐十分豐富，實二八〇元，小童二百元。頭盤是雜錦果仁、西芹、甘筍、青瓜條。跟着是芝士焗牛油煎蟹肉、黃豆火腿蓉湯、栗f骨椰牙柳、凍金萬利酒梳乎厘、美國咖啡或茶，送精美禮品。

新年午餐設自助美食，成人一五〇元、小童一一〇元，食品像聖誕日那麼豐富，大家可以開懷進食。

元旦晚餐實二四〇元、小童一八〇元。食品是雜錦果仁等，哥芝明蝦芒果、蔬菜蓉龍蝦湯、雙椒湯汁美國西冷、忌廉泡夫朱古力汁，美國咖啡或茶，送精美禮品。

百賽在供應晚餐時，有菲律賓結他手三人團在你的桌前演唱，饒有新年情調。

同街好仕登餐廳以價廉物美見稱，大除夕晚餐只實一八〇、小童一四〇元。食品是澳三文魚、黑魚子、水魚濃湯香楮焗龍蝦帶子（或偷敦牛柳）、新年布甸、咖啡或茶，送精美禮品。

元旦午餐實一三〇元、小童九十元。食品是牛油果大蝦、龍蝦湯、燒釀火雞維珍尼亞火腿（或鮮果會牛仔柳）、鮮檸檬批、咖啡或茶，送精美禮品。

元旦晚餐實一五〇元、小童一一〇元。食品是瑞士風乾牛肉及意腿蜜瓜、栗蓉雞粒忌廉湯、卡甸奴大蝦（或雞歌西冷牛扒）、鮮楊莓班戟、咖啡或茶，送精美禮品。

好仕登的做法與別不同，每個大盤都準備兩道菜供食客選擇。值得一提的是食街今年採購的火雞特別嫩滑，尤其維珍尼亞火腿非常精美，為歷年之冠。讀者們在聖誕時如果沒有品嘗到這兩種食品，不妨在好仕登元旦午餐一試。

SERENA CAFE的大除夕晚餐實二五〇元、小童一八〇元。食品是雜錦果仁、西芹、甘筍、青瓜條、焗三文魚玫瑰黑魚子醬、竹絲雞魚翅湯、燒美國特級牛肉、薄荷雪葩鮮果，美國咖啡或茶，送精美禮品。

元旦午餐實一五〇元、小童一二〇元。食品是奇異果明蝦、香橙青豆水魚湯、美國西冷、蘇佛耶、朱古力雪糕班戟、美國咖啡或茶。

元旦晚餐實二二〇元、小童一七〇元。食品是雜錦果仁等，龍利柳三文魚捲粉紅椒汁、長島米鴨濃湯、栗子美國牛柳、薄荷雪葩鮮果、美國咖啡或茶，送精美禮品。

CADINA的大除夕晚餐實二百元小童一四〇元。食品是雜錦果仁等、巴馬腿蜜瓜、史超活海鮮濃湯、煎石斑萍果汁、蝦王占米多牛柳、薄荷雪葩鮮果、美國咖啡或茶。

元旦午餐實一三〇元、小童一百元，大盤是彼德大帝美國西冷。晚餐實一八〇元、小童一三〇元。食品是雜錦果仁、芒果帶子、鄉村魚翅湯、鮮菌石斑柳、皇冠牛柳、薄荷雪葩鮮果、美國咖啡或茶。

在澳洲吃高級潮菜

不時不食　包有魚

包有魚去澳洲首府雪梨，碰到不少香港的老友記。

他們喜歡澳洲，是因為這兒沒有大家聽到就皺眉頭的核子軍事或工業設備，地大人稀，空氣也比較清新，容易找到理想的安居環境。

在雪梨自置物業的潮港城，裝修費逾二百萬澳幣，小至擺布和一塊雲石，都經過細心挑選處理；開幕之日，衣香鬢影，不在話下，更難得是燈飾愈夜愈美，那一道特別設計的樓梯，金碧輝煌，高華悅目而不流於俗，贏得嘉賓們嘖嘖稱賞。

揭幕那一晚，由澳洲移民部長雷義和幾位高官主持，名流畢集，香港的著名食家唯靈司儀，應邀前往參加的，還有筆者和黃雅歷，稱得上盛況空前，在澳洲飲食界掀起了從未有過的高潮。

香港潮州城集團有部份人員前往支援，副總經理范貴德、出品部董事經理陳奎立下了首功，奠定發展基礎。

私底裡跟營業經理洪理文閒談的時候，很高興聽到他沉着應變的抱負，也了解到一些實際困惑。

澳洲雖有多種蔬菜，如芥蘭、菜芯、芥菜、西芹、荷豆……但味道總比較寡淡，大師傅要動腦筋去適應食客的需求。

豬肉和雞肉的味道也比不上香港，處理不好還帶點腥臊。但製作部門憑着過去的經驗與精湛廚藝，逐一克服了困難，並且由香港直接運去不少材料，滿足要求較高的食客。

比方賣相很好的「一龍躉碧海」，以當地出產的澳洲龍蝦做刺身，造型更美，吃起來更對胃口。

潮州城集團是要領導潮流經營高尚食府的，但願百尺竿頭更進一步，別讓食客失望。

東鑾美食萬福觀海

饞嘴小吃　陳燕昭

日前約同一班老友到東鑾閣吃晚飯，這間以正宗潮汕江食制聞名的東鑾閣，是東南亞的潮州菜酒家，我心儀已久，因為不單東洋食家慕名來港指定要到香港酒店的東鑾閣吃潮州菜，甚至潮汕福建一帶的酒家也派人到來取經，單看這種來頭，便非要一試不可。酒家與一般的潮州食肆有何不同。

近來東洋財閥也算威盛一時，不但在世界各地搜購名畫藝術品，還把紐約一幢幢的商業大廈「過戶」到東洋各株式會社，把紐約變成小東京，視美國佬如無物，看他們的氣勢，好像要把紐約變成有小日本之稱的夏威夷翻版。最近這批財閥來到香港，食嘢「得威」之處，也頗令香港人注目。他們以彈性預算向香港飲食界挑戰，指定要以精美、鮮、香、為題，頗有「但求口裏鮮，不惜腰中錢」之氣概，能夠接受這樣挑戰的酒家，份量當然不輕，卻是東鑾閣這個等級的酒家的表表者。

該晚我們要了幾個風味菜：上湯焗龍蝦、青瓜煎蠔、火腩炆春菜、原煲潮安焗飯，甜品點了個姜薯甜湯丸，及反沙芋。

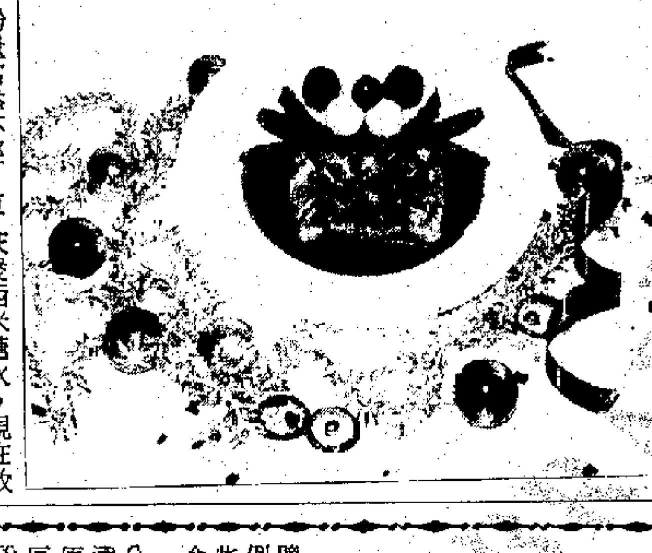
上湯焗龍蝦，一般酒家也有供應，這裡的特色則勝在味鮮肉嫩的脂膏充盈，開了一支威來干邑EXTRA拔蘭地，且飲且食，淺嘗細嚼。談笑間，袁步雲兄的有味「JOKE」相繼出爐，把我們笑到雞師。

煎蠔是個極普通的潮州菜，這酒家傳統不用水瓜而用青瓜，吃來不但不會太膠口，反而覺得很清新，是一個改良了的做法，味鮮不腥，若不是新鮮的蠔，難有這個水準。

火腩炆春菜是整晚最高水準的製作。春菜又名宣達菜，潮洲人叫丐菜，以火腩、北菇炆得很焓，很入味，很值得向各位推薦。我很喜歡這個菜，還留起少量汁撈飯；潮安焗飯本來有咸菜及姜絲及瑤柱，加了味汁更覺軟滑好味。

姜薯是地道的潮州食品，薄薄白白一片片，形狀似淮山而帶微滑，是過冬過年必吃的食品，潮州古時習俗是姜薯燉西米糖水，現在改用湯丸，頗合廣府人團圓的意頭。反沙芋其實是炒乾的芋頭，芋頭切成一件件，技巧的地方是慢火耐心地把浸着芋頭的糖水炒乾，令糖水變成白色的糖霜時，芋片亦已熟，入口鬆香甜脆，是一流製作。

翌日希爾頓酒店在萬福遊艇招待自助晚餐。希爾頓的自助餐素有水準，這不單祇是事實，而且是一種飲食常識，我最喜歡這酒店的三文魚及生蠔，一面進食，一面欣賞海港兩岸聖誕燈色，頗為寫意。船上並有樂隊隨行，奏出熱情音樂，甘怡聽得技癢起來，隨即在甲板翩翩起舞，舞姿美妙脫俗，甚有名家風範。最後還有抽獎節目，逸懷及蔡淑芬及辜文芳各獲巨賞，在一片歡樂聲中完結了旅程。



百賽餐廳新年大餐之石斑魚紅酒鵝肝汁

羽香閣亦葷亦素

麒麟集　陳非

最近吃到一張別緻的菜單，頭盆之外，有兩熱葷，兩熱素。

熱葷的定義，人人明白，是熱的，葷菜。基於配搭平衡，所以一般都有一個炒菜，而且大都有蔬菜。為的是，若在煲、湯之前，不先安排一個蔬菜，會導致口感膩滯，吃下去，就不再是享受。

跟着下來，還得有一個「主菜」，應該安排有蔬菜出現。比方上湯浸雞的伴邊菜膽，菜膽翅，或北菇燉菜膽，等而下已是紅燴鮑片海參之下加菜墊底。（實則這類菜式，不適宜有菜墊，只是鮑片薄如紙，不得不插腳了。）

此乃一般酒席菜單設計的基調，營業部中人，俱已熟能生巧了。

可是，最近吃到的菜單，因有「兩熱葷」，所以，整體來說，蔬菜的分配量就不成問題。惟此菜單的先天成因，倒是頗為有趣的，以其樓上樓下兩店，一賣素菜，一賣粵菜，同一組東家，這間葷素齊全的菜館，乃灣仔開業不久的羽香閣是也！

雀王、佳餚、威來美酒

饕客萍踪　天壹

打麻雀在香港實在是一項非常普及的社交活動根據一項非正式的估計，每逢週末，大約便有七十多萬人沉迷在四方城下，埋頭埋腦地消磨了整個週末。而樂此不疲，多少衞道之士認為打麻雀有損友誼，有損健康。誠然，若過分沉迷或流於賭博，實在不值得鼓勵，但倘若作為一種遊戲而調劑一下生活，或藉以聯絡感情，而不涉及金錢及並非豪賭的話，諒亦大有裨益的吧。

例如日前文化界與食評家們就掀起了兩場令人發噱的麻雀大賽，除了聯絡感情之外，着實亦帶動了飲食業的繁榮和增進飲食業與文化界之聯繫。其中一場是太古城皇宮酒樓舉辦的「文化界麻雀大賽」，是日雀林高手林立，賽例是先開四枱分為四組，以籌碼勝出及套定為小組冠軍，再由小組冠軍爭奪冠軍，賽程輕鬆緊張兼而有之，結果由鄭心墀、游焯林、鄭太，及黃兆雄（逸懷）分別奪得出綫爭奪冠軍寶座，結果大熱門紛紛受挫，鄭心墀太太力戰三雄威風八面贏得總冠軍爆大冷，游焯林短頭馬屈居亞軍，左手黃兆雄雖在初賽時力克兩屆冠軍的魯夫及僅僅壓倒黃雅歷憑標等高手而獲得出綫，但在決賽時崇於牌運，未能突圍而出故只得季軍。鄭心墀因夫婿同入決賽，心理負相較重，故未能放盡，因而僅得殿軍，誠亦非戰之罪也。賽後太古城皇宮酒樓備有非常豐富的戰飯慰勞各方戰友，菜式有火腿脆皮雞、拼海蜇牛展、滋味為永清爽的竹笙扒上素、菊花五蛇羹、清蒸東星斑、鴿蛋鮑甫、蘭花炒鴿片等。席間由太古城皇宮酒樓執行董事施日儀先生頒獎，大家興盡而返。

不旋踵，日前威來世紀干邑又舉辦了一場名家麻雀邀請大賽，威來世紀干邑是法國著名的佳釀，今次更捐出五瓶遠年名釀珍藏作為獎品。是日，除邀得數十名資深文化界及名家角逐麻雀王座之外，更邀得有麻雀法官之稱及麻雀博士的簡而清先生担任大會評判。在激戰之後，結果由王天錫勇奪麻雀王冠軍寶座，除獲獎牌一面之外，更獲得威來酒廠送一瓶不知年份的佳釀及酒廠主人親筆簽發之佳釀證明書，而殿軍則由楊維湘太太所得。亞軍陳錦強、季軍辜文芳亦獲得酒廠贈送威來遠年佳釀並由廠主簽發之佳釀證明書。據說冠軍所得之不知年份佳釀估計值三萬多，而其餘的每瓶也值萬多港元云，難怪戰情激烈緊張也，蓋好酒王座皆所欲也。

賽後，飽嘗豐富晚餐，菜式有五蛇羹，紅燒果子狸等，並品嘗威來世紀干邑的香醇酒味，大家均認為威來世紀干邑之酒質醇厚，質味俱佳，且價格相宜，實為自奉或送禮均宜之佳釀也。

利園最佳員工

利園酒店宣佈十一月份最佳員工為邵建華及朱素娟，邵先生任職於管家部，負責各樓層的監督工作，朱小姐則任職於飲食部，為客房餐飲服務的當值員。

圖片攝於每月最佳員工頒獎典禮：左起為飲食部經理韓斯、朱素娟、總經理盛樹珩、邵建華及行政管家奧蓮。

聖誕新年好節目

深秋將盡，初冬又至，接踵而來的是普天同慶的聖誕節和元旦。為迎接這個佳節和九〇年的降臨，富豪機場酒店已經為您安排了一系列的節目和預備了美味的聖誕雞尾酒，令您有一個豐盛的聖誕及新年假期。

蟹與紹興酒

異鄉風味　鳳三

灣仔近天樂里的電車站上，有家「眞之味」，十二年前，我去過幾次，該規模不大的食肆，以「大閘蟹送花彫」作號召，所謂持螯把盞，大閘蟹與紹興酒是珠聯璧合。近年粵式的食肆中售大閘蟹者多，例如「食街集團」中的「小小菜館」，這些粵式食肆都備紹興酒，器皿上還比外省食肆講究。

紹興酒又稱黃酒，太平山下市上所售分花彫、加飯、特級加飯與女兒酒，女兒酒是傑品，有些不道德的上海南貨店，把原罈紹興酒開了摻水，稱「小上海」的某區，即有一家，我在朋友家喝過，對主婦說：「這酒若不是摻水很好，我是酒徒，對酒的本質容易辨清，這酒不能喝了。」朋友說：「我家藏些白蘭地，知道你不喝白蘭地，才買兩瓶黃酒來。」我道：「喝白蘭地吧，這些黃酒只能放入廚房作料酒而已！」於是我們喝「藍帶」，朋友亦嫌摻水。

日本人在香港吃大閘蟹，有些人則學西人食蟹飲白餐酒，目前外省食肆中，九龍杭菜館「天香樓」早稱「大蟹之家」，在港島略遜的「老正興」亦有名，那邊是日本主顧，他們中喝白餐酒最多，江浙食肆中，備紹興酒較多，大概是讓「老正興」吧「天香樓」是一向採辦大閘蟹與紹酒，全香港最陳的紹興酒即在該肆，有逾十七年者，那邊許多主顧中家有「路易十三」，高出X．O．多，但他們到「天香樓」持螯把盞索紹興酒中陳釀呢！

麻雀大賽戰果

麻雀大賽左起：殿軍楊夫人、評判簡而清、威來酒經理主持頒獎、冠軍王天錫、亞軍陳錦強、季軍辜文芳。

九龍尖沙咀金馬倫道十二號地庫
Chiuchow Inn RESTAURANT
潮江軒酒家
名厨主政．晚飯潮菜
午市特製．精美點心
電話：三一六八六五四四

灣仔 碼頭
北京水餃
韮菜肉水餃　白菜肉水餃
元月一日起
每盒19元(30隻)
本品榮獲亞洲電視、商業電台、星晚周刊、飲食雜誌及各大報章撰專文讚許，謹此鳴謝！
免費送貨　香港五盒　九龍十盒
⑤8388038　⑤751669　⑤8921209
香港灣仔交加街13號地下
（雙喜茶樓側．太原街入）

晚七時起代客泊車
九龍塘又一高級食府
「畔溪酒家」及「畔溪川菜館」樓下
畔溪
海鮮火鍋
精選火鍋套餐
游水中蝦．生猛肉蟹．肥牛肉
澳洲帶子．沙井生蠔．桂花蚌
鮮鯇魚片．雞崗雞片．墨魚丸
九龍吊片．龍口津絲．牛柏葉
日本金菇．鮮蝦雲吞．郊外時蔬
足供四位用．$288
特備日式刺身．壽司．天婦羅
午市歡迎定座．電話3—361148—9

銅鑼灣波斯富街廿四至卅號
碧湖酒家
電話：5-8329077　5-8319888
海鮮煲仔翅　兩位用 $78
豉油皇乳鴿　每隻 $32
特備廿四隻．六時後晚飯廳供應．祇限堂吃．不設外賣。
名廚主理．精美小菜
發財好市柱甫．春荷炒玉帶
醬爆花枝片．蜜桃翡翠雙蚌片
椒鹽生中蝦．肘子生扣鵝掌翼
白玉羅漢捲．家鄉煎釀鯪魚
合時各式煲仔菜
越式海鮮煲．雞粒鹹魚豆腐煲
紅炆排魚煲．蒜子火腩大鱔煲

東鑾閣潮州酒家
Eastern Palace Chiu Chow Restaurant
正宗潮菜　精美點心
海鮮晚飯　貴賓廳房
地址：尖沙咀奧麗香港酒店三樓
電話：3-7306011

EL 東湖海鮮酒家
新派風格　廚藝上乘
海鮮粵菜　美點鮮明
明爐燒烤　精益求精
大筵小酌　無任歡迎
荃灣店：沙咀道307號　電話：0～4981681
香港店：銅鑼灣興發街68號　電話：5～8073328
九龍店：牛頭角道165號　電話：3～7963232

食街集團經營
FOOD STREET CAUSEWAY BAY H.K. 食街

廣州風味
遠近馳名
畔溪小館
菊花五蛇羹
燕窩海鮮羹
椒鹽風鱔球
蝦子冬筍燒婆參
雙冬扣山瑞
蒜子生扣大鱔煲
即日至九〇年一月二日，光顧滿一百元可換抽獎券
晚六時半起代客泊車
5-779733

瓦罉小菜保暖原味
煲煲好菜館
煲仔菜，煲煲好！　5-779788
有口皆碑一級招牌菜
砂鍋雲吞雞㷛翅
豉汁味菜鱔球煲
雪裏紅上湯魚雲煲
光顧滿一百元，可憑發票換抽獎券

香港銅鑼灣加寧街
小小菜館
5-8906096
5-8902239
貴賓廳房　大宴小酌
散枱舒適　豐儉隨意
醉翁蝦鮑翅席
$2180　歡迎預訂
龍蝦海鮮生翅席
$1680　歡迎預訂
（鵝片下午三時半後供應）
即日至九〇年一月二日，光顧滿一百元可換抽獎券

香港銅鑼灣
百德新街59－65號
正宗北京菜
京香樓
5-771035
精美巧手小菜
酸辣魚球煲．油爆上三鮮
乾隆生菜包．魚香明蝦球
即日至九〇年一月二日，
光顧滿一百元可換抽獎券

香港銅鑼灣加寧街
9－11號
最新型
日本料理店
櫻屋
SAKURAYA
生猛龍蝦刺身
鹽燒頭爪．只加卅元
午市日式定食 $40
即日至九〇年一月二日，
光顧滿一百元可換抽獎券
5-771320
5-764622

銅鑼灣高士打道
（在大丸家居廣場之側）
百德
越南菜館
5-8908288
5-8906146
越式午市套餐
逢星期一至星期五供應
麻辣素翅．香茅排骨
香茅炒雞．越式雞肉沙律
沙爹牛肉炒鮮魷
即日至九〇年一月二日，
光顧滿一百元可換抽獎券
晚六時半起代客泊車

歐西美餐，
製作一流！
好仕登餐廳
5-779110
精製新年大餐
大除夕晚餐
元旦日午餐
元旦夜晚餐
奉送精美禮品
即日至九〇年一月二日，
光顧滿一百元可換抽獎券
Houston RESTAURANT

BARCELONA RESTAURANT
百賽餐廳
5-779633
精製新年大餐
大除夕晚餐
元旦夜晚餐
每晚特別禮聘
菲律賓結他手
三人樂團演唱
元旦日豐富自助午餐
即日至九〇年一月二日，
光顧滿一百元可換抽獎券

華僑日報

中華民國七十八年(一九八九)十二月廿七日 星期三

娛樂圈

亞視再施高薪挖角 無綫佈景組大地震

最近有消息透露，無綫佈景組有半數人給亞視撬走，據說無綫早前加人工，加幅約在百份之十至十五之間，因此有部份員工感到不滿，適逢亞視再次運用高薪政策，提高百份之五十的薪酬邀他們加盟，於是造成很多人辭職轉投亞視，由於佈景組的總管家和無綫簽下兩年合約，欲走不得。據他們透露，如果想走也可以利用法律隙，但因有承諾，暫不想辭職。

據行內人猜測，無綫部份佈景組人員加盟亞視，將會再次造成新、舊派人事問題。

亞視是次挖角，目的是配合明年的節目製作，例如是「世界盃」和其他綜合性節目等。

翁虹日前拍劇不支暈倒。

符鈺晶心願達成 跳舞跳到腳抽筋

符鈺晶希望明年可拍電影。

符鈺晶近日公私兩忙，早前她說過心願希望可以跳舞跳天光結果願望成真，分別在二十三號及平安夜和老公跳舞至天明，由於穿上四吋高跟鞋來跳，最後跳到腳抽筋哩！

她說，雖然自己好殘，但可以跳舞至天亮，實在是一件很浪漫的事，今年聖誕，其丈夫送了一個首飾盒給她，而她卻沒有送禮物給他，認為送了個人給他已足夠了，除夕又快到了，屆時也會參加圈中人搞的餐舞會。

明年三月約滿亞視，刻下還未傾續約事宜，由於沒有經理人，事事必須親力親為，對於今年在亞視的發展，自覺很滿意，工作一直沒有停過下來，相比之下，電影方面則少了些，只客串演出了一部「精裝追女仔第三集」但已當正此戲是自己的處女作，希望明年可拍多幾部電影。

華納白金經典13首……王傑歌曲舉足輕重

·百福·

片介 唱評

八九年即將結束，趁着聖誕及新年佳節，樂迷的消費能力自然提高，各大唱片公司大小歌手新碟，紛紛出籠，屈指一算，有羅文、甄妮、張國榮、王傑、譚詠麟等，就有十多張，其中精選唱片亦佔一定數目「華納白金經典十三首」第二輯，便承接第一輯的氣勢，再度出擊，可惜由於上一輯的歌曲委實太精彩了，再比之下，第二輯就顯然遜色，部份歌曲更是次一級的作品。

細看碟內歌曲，還是以王傑最厲害，所選的兩首歌亦堪稱白金經典，包括百聽不厭的「幾分傷心幾分痴」及較新的「誰明浪子心」。不過，對於新人來說，王傑出碟的數目實在驚人，單在今年已出版三張粵語及四張國語唱片，樂迷很難完全消化，以至部份好歌被忽略，還是唱片公司值得注意。

而碟中另一首熱門作品，屬於陳百強的「一生何求」，同樣出自王傑手筆，DANNY重返華納的首張大碟，成績斐然，感性哲理的「一生何求」，更道出陳百強的心事，故顯得份外投入，與原曲「惦記這一些」的格調，完全不同。

都市女性林憶蓮今次並無大熱的歌收錄，較熟悉的為「你是我的男人」，還有一首新歌「成長路」，單看歌名，已知道是勵志歌曲。值得注意是葉蒨文在去年，憑「祝福」一碟踏上巨星之位，可惜卻似曇花一現，繼後的「面對面」成績與前相差太遠。而這張雜錦碟更揀選那熱門的「命運我操縱」，令人有點摸不着頭腦。

其他的歌曲，可以說是從較舊的唱片中選出，或是次一級的，例如蔡立兒首張個人大碟的「怎麼」，林姍姍精選中的「舊風褸」，與新人仇雲峰的「半真半假」等。

勞瀚貽否認離亞視

亞視助理行政總裁勞瀚貽昨日接受記者訪問，對於近有傳言他向亞視辭職後，將會加入亞視收購之「體運傳訊公司」，或加盟有綫電視工作，昨日勞氏就否認上述之傳言。

勞氏表示他在上週四時就接獲林建岳的提議放假一個月，至明年一月廿二日時才返回亞視上班，但現時距離一月廿二日還有好一段時間，所以在這段期間沒有人能預知會發生什麼事。

勞氏聲稱當初加入亞視時他是有抱負的，現時亦要達到，在放假期間他是不會離港，他謂會在利用這段日子好好自我檢討一下。

梁淑莊產後更添女人味。

劉美娟有意重返校園。

劉美娟要珍惜90年 與無綫尚有一年約

劉美娟近日忙拍「天若有情」，前晚聖誕一夜就很寧靜的渡過。聖誕禮物則多是收到鮮花、朱古力糖，她認為收到什麼禮物也好，這也是朋友的一份心意，由於要開工的關係，所以她就無閑去報佳音。

她表示八九年是她的旅遊年，先是隨「寰宇風情」出外拍攝外景，自己又去登台、旅行，縱觀全年發展亦算不過不失。

明年，則會是她最珍惜的一年，因為尚有一年她就約滿無綫，對於將來會怎樣她還未知道，說不定不再續約無綫，離開娛樂圈重返校園也有可能，所以在這年裏她會努力地做到最好。

其實在以前亞視也有找過她但因那時她還有兩年才約滿，所以沒有再作一步接觸。

回顧四年娛樂圈生涯，她以「絕代雙嬌」、「成吉思汗」及「誓不低頭」這三部劇集最為喜歡，而拍「誓」時更為開心，難忘，各人的工作情緒高漲且氣氛極之融洽，但凡事絕非十全十美，說不定將來還會拍到另一部更滿意的劇集也不定。

梁琳玲泰國之行，參觀海鮮店。

為保持歌星形象 林保怡拒接吻戲

林保怡、譚耀文、李克勤、達明一派等，昨日同在電視城排練舞蹈，以應在大除夕假維多利亞公園之「齊心同步創九〇」演出，林保怡在聖誕前已拍完無綫單元劇「別姬」，他表示，在劇中本來與王靜瑩同有擁吻的鏡頭，由於是首次拍電視劇，而且對手是初次合作，一旦合演擁吻戲會感到尷尬，同時也不想破壞自己的歌星形象，特向編導提出改拍擁抱戲算數，結果也獲編導接納。

林保怡透露，現在無綫再找他拍演一廿集中編劇，目前正考慮接拍與否，他自認自己會拍演過電影，對於拍攝工作過程感想，他覺得港台是慢工出細貨，無綫拍攝進度很慢，拍電影則最好工作進度快而簡。

梁琳玲泰國渡聖誕 歌唱潛質偶被發掘

梁琳玲早前剛由泰國返港，此行主要是往泰國渡聖誕，一共逗留了四日，雖然這是她第三次到泰國，但由於不熟識當地天氣，所以帶錯了冬天衣服往泰國，而當地的氣溫卻高達三十多度，因此她只好買過所有衣服更換。

此行她認識了不少朋友，其中一位由台灣來的商人，更認得她是藝員，原本想與她拍照留念的，但後來知道她會將相片刊登出來，便不敢與他合照了。

平安夜當晚她就同朋友往當地的卡拉OK暢談取樂，湊巧給該名由台灣來的表演歌手就認得她，還力邀她上台表演，而大會樂隊得知她是亞姐，更奏了一曲亞姐競選音樂令她尷尬非常，在幾曲過後台下反應極為熱烈，剛巧台下就有位娛樂界人士，對方還有意邀請她明年四月到泰國登台，她表示若到時是有空的話都無所謂。

她又稱在泰國的聖誕節氣氛並不濃厚，只是有幾間大規模百貨公司有佈置聖誕裝飾，及有些華人慶祝聖誕，此行她就沒有拜過四面佛，原因上次去泰國已拜過。

返港後不夠兩小時，她這個失魂魚，竟遺失了手提無綫電話，由於這幾天是假期，所以只好往警署報失，該警員更大讚她靚女，但因她心情不好，所以沒有理會那警員，經這次事件她惟有安慰自己破財擋災。

李美鳳衣著甚有品味。

沈殿霞昨偕女兒返無綫。

林保怡再被無綫邀拍劇集。

榮任亞姐工作頻繁 翁虹不支暈倒影廠

翁虹前夜假亞視拍攝賀歲劇「最佳才子」時，突然發高燒，一時不支倒在廠房中，後來由工作人員送往醫院接受治療。

她表示，其實感到身體不適已有好一段時間，但因近來忙於剪綵，拍劇及做「亞唱」表演嘉賓，經過連夜來幾日通宵，終於支持不了，便又發燒且扁桃腺發炎。

亞視方面知道她不能開工，所以就放她兩天假好好休息。

肥肥海城登台演唱 女兒客串反應更佳

沈殿霞於聖誕節假期中，應邀在海城登台演唱至一月四日，昨日因該酒樓有人包場，毋須演唱，她並返回無綫演「歡樂今宵」。

肥肥此次在港登台，還帶女兒欣宜出台亮相，同唱「祝福」一曲，肥肥表示欣宜出場除受歌迷捧場，所受歡迎程度高於她，欣宜節奏感很強，唱歌並不走音，而且還會站在後台靜候出場，出場時在場歡迎的掌聲多過她。

至於沈殿霞對女兒將來是否當歌星尚未有所決定，將來還需要看女兒志趣而定。肥肥透露，過去欣宜拍攝之奶粉廣告，明年二月份將會再為該奶粉拍攝另一個廣告，表示兩年來食該奶粉已茁壯起來，她選在二月份拍攝，是因為春天天氣較涼快，不會令欣宜於水銀下過於辛苦。對於農曆新年，肥肥決定留在香港過年，不會去加拿大過年。

梁淑莊歡渡聖誕 劉志榮鑽戒相贈

梁淑莊昨日和家人吃完飯後返亞視開工，在聖誕節期幸不用工作，可和老公劉志榮去餐舞會過二人世界，仔仔交由奶奶湊。

聖誕禮物，老公送了一只戒指給她，她笑謂之前已同他暗示，怕他不會買，所以這份禮物令自己很滿意。

問她又送了什麼給老公？她笑說：「送咗自己同個仔俾佢已很足夠啦！」不過，她還是送了一條領呔給他。

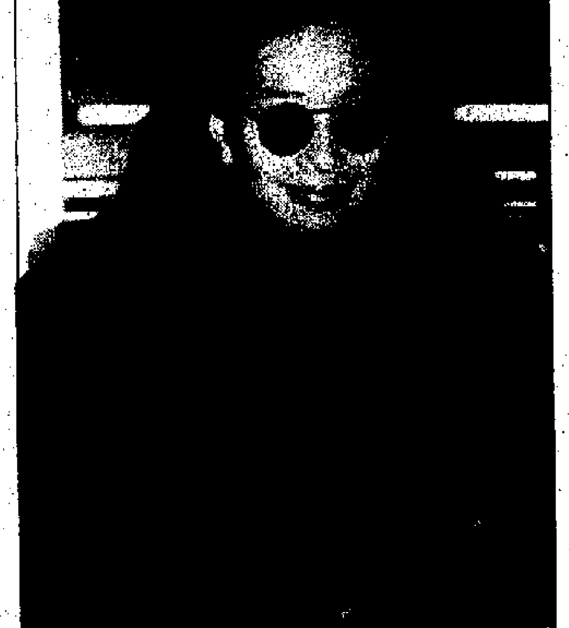
仔仔雖然不足一歲，但莊姐謂聖誕節過得很開心，收到不少禮物，其中以玩具和衫最多。劉志榮說他在八歲後才見到真的聖誕樹，所以在兒子的首個聖誕節，已送了棵真的聖誕樹給兒子了。

「捉鬼敢死隊續集」的攪笑女秘書，為安妮樸絲帶來無窮樂趣。

吳麗珠新年遊法國 平白損失登台機會

吳麗珠前月由紐約返港，昨日返回無綫，與「歡樂今宵」演出，吳麗珠是於本月二十一日前往紐約，歡渡一個白色聖誕並應邀參加一個私人派對演唱歌曲。由於紐約天氣較香港寒冷，她未能適應患上感冒，她也未有帶備藥丸去遊埠的習慣，故此，她返回香港其感冒尚未痊癒，昨晚也惟有帶病做節目。

農曆新年期間，吳麗珠會去法國旅行，這也是她每年在新年時旅行的慣例，法國之行除遊埠外，還為一位朋友一間商店主持剪綵禮。她透露，新年期間盧大偉本來約她在港一同登台，由於去法國也只可推辭盧大偉的台期，以致損失了發新年財的機會。



吳麗珠遊完美國返港。

汪明荃粵曲演唱 老人中心演唱寓表演於練習

羅家英、汪明荃廿三日應邀，赴上水參加香港東區婦女福利會、黃鳳亭頤安苑和梁李秀娛晚晴中心，慶祝聖誕分別唱粵曲以娛老人家。參加演出的還有關秀們。

汪明荃與羅家英在五、六月時已答應了李陳勁秀，經訪問黃鳳亭頤安苑，後來因為八月要演出，且怕在八月前去做訪問，有給人借老人家做宣傳的感覺，所以當時麗莎表示，最好是中秋，或是聖誕節，現在真的在聖誕節完成了這個願望。

汪明荃是電視明星，所以很多老人家對他是很親切的，不過羅家英他們也不陌生，因為很多都是粵劇迷，何況晚晴中心是有粵曲班設立的，故此對羅家英也有認識。

第一支曲是由楊太與彭太合唱「紅葉詩媒」，第二支是由汪明荃獨唱「白頭吟」，那是梁素琴的獨唱曲，麗莎最近才學的，所以在坐車入上水時，他還聽着耳筒機重溫這首曲呢！因怕唱出時會出錯。

也因為麗莎從來沒有與朱慶祥師父合作過的，故此把自己要唱的曲交給朱師父看，也說出了自己唱的是C調的要求。

汪明荃對藝術真是很投入的，他自從演出過粵劇後，便維持每星期去梁素琴家中上課學習唱腔一次，其它有機會的，即不放棄練習的機會，故此他的唱腔比去年參加福臨演出「穆桂英大破洪州」時進步了很多。

「白頭吟」這是一支很有難度的子喉曲，麗莎唱起來中規中矩，不過其中有部份還是唱高了，所以弊綫未能翻上去，這可能與音樂是初次合作有關，而且他也是第一次在這樣的環境下唱出有關吧！

事後羅家英說，也不用那麼緊張的，當作是平常的練習就好了。

圖為：汪明荃唱粵曲，朱慶祥領導九人樂隊伴奏。

今日電視

無綫翡翠台

6:00 香港'84
6:45 香港早晨
9:10 IQ博士卡通電影：奇異島
9:35 日本招郡大賽
10:35 趣之隱者卡通(重播)
11:25 等在地球卡通
11:55 香城浪子
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 婦女新姿
2:00 午土劇場之「香香家族」
2:20 下午劇場之「無雙譜」
3:20 天師執位
4:20 閃電傳真機
5:10 IQ電視多毛狗
5:25 打擂話閒功課
5:55 新小甜甜卡通
6:20 財經消息
6:30 六點半新聞報導及天氣報告
7:00 五枝掛
7:05 香港故事
7:30 天涯歌女
8:30 娛樂新聞眼
8:40 愛、媽、女婿
9:15 K-100 記者時間及明珠轉播站
9:18 邁向90
9:20 新聞簡報
9:30 金曲挑戰站
9:35 笑客行
10:30 香港新中打破紀錄遊戲
10:35 歡樂今宵新鮮錄：勁歌金曲
11:20 新聞報道
11:40 今日財經
11:45 雲山風雨
12:45 粵聲午夜場：「絕代雙驕」
1:40 粵語長片：「情比金堅」吳楚帆主演
3:20 粵語長片：「金陵大人」

無綫明珠台

12:00 小飛馬奇遇卡通(重播)
12:25 海底小靈精卡通(重播)
12:45 名著家名著
1:10 嘉賓美態俏佳人
2:00 假日電影：一龍五虎
4:00 芝麻街
5:00 THE ELECTRIC COMPANY
5:25 熊人仔
5:50 冒險家
6:15 爸媽都是她
6:45 BILLY COSBY 半小時
7:15 七點半新聞報導
7:51 中華航空文物薈萃：國寶精華
7:55 HONG KONG INTO THE 90'S - THE FOUNDATION
8:00 寰宇探奇錄
8:30 WALL STREET JOURNAL FUTURE FORUM
9:30 新聞簡報
9:35 明珠九點半：咆哮山莊
11:35 沙龍流行音樂轉播站
11:40 HONG KONG INTO THE 90'S - THE FOUNDATION
11:45 新聞報導
12:00 中華航空文物薈萃：國寶精華
12:05 基围街外望
12:30 酒店
1:20 午夜戲影：奇胎

亞洲本港台

8:30 大板牙(卡通)
8:45 晨早直播室
9:05 浪花生命線(重播)
10:00 馬克吐溫作品精選：夢幻四十年
11:30 精裝快樂大包圍
12:45 十二點九新聞報告／天氣報告／經濟快訊
1:05 情義無價
2:05 下午茶
3:10 戰士之王(重播)
4:00 奇妙有司村全書(卡通)
4:30 風虎隊／戰球小子(卡通)
5:25 太空風暴(卡通)
5:50 俏皮小仙女(卡通)
6:15 六點三新聞／天氣報告／經濟快訊／天氣報告
6:55 句句好
7:00 七點鐘劇場：捉鬼大丈夫／新聞摘要
8:00 講事論事／國際精選
8:30 火燒紅蓮寺
8:55 快拍一路人／新聞摘要
9:00 開心 PLAZA：電影街
9:30 九點半新聞／天氣／財經專輯
10:05 開始
10:30 第三度劇場：妙探出租／新聞摘要
11:30 活色生香
12:05 夜間新聞／經濟快訊
12:20 電影精選：烈火青春(張國榮、湯鎮業)
01:40 午夜影院：金玉滿堂(白燕、張活游)

亞洲國際台

6:30 神奇老鼠(卡通)
6:55 小小食譜(兒童)
7:00 CNN早點(時事)
8:00 全日播映完畢
4:00 歡樂公仔箱(卡通)
大阪牙
THE CLUB CLUB
聰明笨伯
小蜜蜂美亞
5:25 趣怪即食麵(兒童)
5:55 古板老豆叠靚女(喜劇)
6:20 這區這裏(劇情)
6:50 晚間新聞
7:05 老屋舊(劇集)
8:00 新聞報告、雅利潮財經透視、天氣報告
8:30 國際精選
8:32 今日世界(時事)
9:00 八九體壇人事回顧(體育)
10:30 萬事發音樂之旅(音樂)
11:00 放眼天下：蘇聯民生透視紀錄片)
11:55 酒色財氣滾滾來(喜劇)
12:20 新聞摘要

六合彩

近期旺門號碼：
6 19 21 22 30 31 37

十期盲門號碼：
7 8 25 34

各號碼與上次開出距離期數

號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數
1	3	8	18	15	0	22	2	29	1	36	8
2	7	9	0	16	6	23	6	30	0	37	0
3	2	10	6	17	5	24	3	31	1	38	1
4	1	11	4	18	6	25	12	32	3	39	0
5	0	12	6	19	2	26	4	33	4	40	7
6	1	13	2	20	2	27	4	34	13	41	1
7	10	14	0	21	4	28	1	35	3	42	5

最近十期各號碼開出次數

號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數
1	1	8	0	15	3	22	3	29	2	36	1
2	1	9	1	16	1	23	1	30	3	37	3
3	4	10	2	17	1	24	1	31	3	38	1
4	2	11	1	18	1	25	0	32	1	39	1
5	1	12	1	19	3	26	1	33	1	40	1
6	5	13	2	20	1	27	2	34	0	41	2
7	0	14	2	21	4	28	3	35	2	42	1

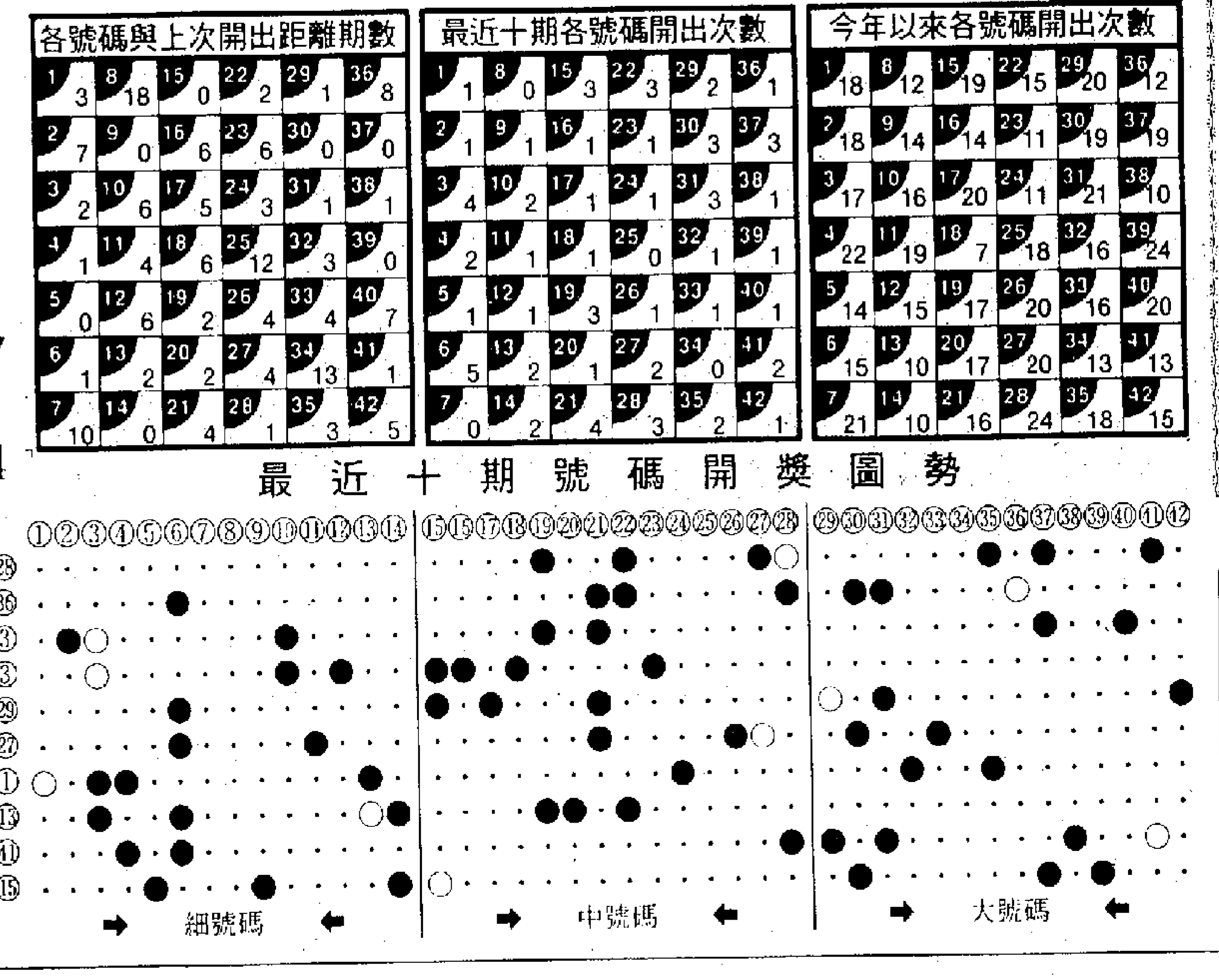
今年以來各號碼開出次數

號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數
1	18	8	12	15	19	22	15	29	20	36	12
2	18	9	14	16	14	23	11	30	19	37	19
3	17	10	16	17	20	24	11	31	21	38	10
4	22	11	19	18	7	25	18	32	16	39	24
5	14	12	15	19	17	26	20	33	16	40	20
6	15	13	10	20	17	27	20	34	13	41	13
7	21	14	10	21	16	28	24	35	18	42	15

最近十期開獎紀錄

期數	日期	號碼	特別號碼
第89期	十一月廿一日	19 22 27 35 37 41	28
第90期	十一月廿三日	6 21 22 28 30 31	36
第91期	十一月廿八日	2 10 19 21 37 40	3
第92期	十一月卅日	10 12 15 16 18 23	3
第93期	十二月五日	6 15 17 21 31 42	29
第94期	十二月七日	6 11 21 26 30 33	27
第95期	十二月十二日	3 4 13 24 32 35	1
第96期	十二月十四日	3 6 14 19 20 22	13
第97期	十二月十九日	4 6 28 29 31 38	41
第98期	十二月廿一日	5 9 14 30 37 39	15

最近十期號碼開獎圖勢



綜合分析

由於聖誕節普天同慶，六合彩今晚暫停一次，第九十九期延到明天(廿八日)攪珠，亦為今年最後的一期。

回顧過去一年，最旺的號碼是㊴，今年內開出過廿四次，以多兩次之數壓倒屈居第二位的④。這兩個號碼亦是自四十二個號碼以來的旺門，尤其是㊴，總共開過四十六次，名列第三位，可見旺勢未衰。

另一方面，最弱的號碼共有三個，它們分別為⑬⑭及㊳，開出次數同樣僅得十次，與榜首比較，開出機會相差逾一倍。所以各位讀者選擇號碼時，不妨細心參考有關資料，雖然未必一定能貼中，但機會率總會提高。(港)

心水介紹	精選冷胆
3 22 33	8 25 34
最佳熱胆	最佳配脚
6 21 31	1 9 42

與食特刊

它說，是項進口數字將佔九〇年全國銷售四百二十萬輛的百分五點七一較八九年所銷四百零七十萬的百分四點四二上升。

午市特製・精美點心
電話：三一六八六五四四

七彩銀幔

譚詠麟談交友之道 不冀回報故無失望

與阿叻自小認識交稱莫逆一齊投資要樂

銀幔星色 ·龍吐珠·

與譚詠麟談起他的交友之道，阿倫說：

「我交朋友從來都不希望收回甚麼，我盡可能範圍之內，我都是先伸出友誼之手。」

「那你交的朋友之中，有沒有令你失望過的？」

「一開始時我便不冀望有回報，又哪有失望呢？」他又說：「我對朋友的要求向來都很低，我只期望在我困境的時候，人家不來踩你的，便是朋友了；若在面臨危機時，人家扶我一把，已經是意外的驚喜。」

阿倫做人向來寬大，人生觀也有自己的一套，他總是將要求降得很低，那樣他會易於滿足，易於快樂，因此，他覺得周圍都是充滿了友誼，人人都是他的好朋友。

就是在這個圈內，他的好朋友也不少，像劉德華、阿叻（陳伯祥）、張國強、曾志偉等等，都是沙煲兄弟。

其中尤以阿叻與他私交最篤，因爲大家當年由「失敗者」（「溫拿」的前身），兩人已是認識，說起來，阿叻也是唱歌的，他曾說當年退出樂壇，是因爲要讓好友阿倫發展，要不然，今天是他在紅磡體育館開三十幾場演唱會了。

阿倫聽了後，猛打哈哈。

阿倫與阿叻老友，也可以在他們合資中文傳呼機中略窺一二，阿倫說：

「當初阿叻是與他的姐夫（富臨人材）商量，說想搞這種中文傳呼機，後來他們說預我一份，我放怎麼問過，便投資了。」至於爲什麼阿倫這麼信賴阿叻，他笑說：

「我們從小已經認識，作細個已經閂埋房門，整天要想發達大計禍，他考慮要發達的時間比我耐，所以信得過。」

今天的阿倫，投資在多元化的生意上，有飲食，有電訊，歌唱事業更達巔峰，就是單在電影上，似未能幹出驕人的成績，問阿倫這可是他唯一的遺憾，阿倫說：

「這是急不來的，而且我覺得自己在電影上，也有不錯的表現，至於爲什麼觀衆看到譚詠麟出場就笑，我想是由於我的形象太親切，他們當了我是一家人，所以看到我出場，便覺得怪怪的，很好笑。」

感情方面，阿倫的親密女友沙莉甚少出鏡，阿倫解釋：「她不習慣面對羣衆，有時候在街上被人認出，說她是譚詠麟的女朋友，也很不自然。」

所以阿倫一向不愛多談女友，爲的也是尊重莎莉而已。

譚詠麟與阿叻最爲老友。

有傾有講

李嘉欣赴美加渡假 學唱歌並非為登台

壹行

「你話去加拿大，係去玩定係拍戲？」日前聽李嘉欣說她要去加拿大而且是今日啓程的。

去渡假，呢排拍左咁多戲，都要搵機會休息吓，充吓電而且我呢次打算去兩個星期，會响個邊渡過白色新年，我想一定好有新年氣氛嘅。」

「九〇年有乜大計呀？」

「希望拍多的好戲啦，同時充實下自己，農曆新年會去西洋城登台，登完台如果有時間，我會留低幾日，到處遊玩。」

「今年聖誕節過得開唔開心？」

「麻麻地啦，最開心都係當選港姐個年聖誕節，好多節目而且多采多姿，唔似今年過得咁平淡。」

「收到乜嘢禮物呀？」

「普普通通啦好似聖誕咭同糖等等之類，不過，我最開心同感動嘅禮物，得一班小朋友送嘅公仔，得佢地親手造嘅，好有意思。」

「最近有冇接到新嘅片約。」

「有呀，接左兩部，希望能夠有更多機會發揮，我會努力磨練好自己嘅演技，唔好令人失望。」李嘉欣謙虛而又自信的話。

「你話充實下自己，點充實法？」

「跟老師學唱歌，我認為做演員，也都要識吓至好。」

「係唔係為左去登台或者準備向歌壇發展呀？」

「唔係，我都未有向歌壇發展嘅意思。」

午馬忙於搞新劇本 望農曆年前可開鏡

覺在大陸拍片與在港無大分別

午馬日前返大陸，在韶關拍了一星期「水玲瓏」後返港，兩、三日後會再去一次，約拍一週至十日，便完成大陸的戲份，這是他第一次往大陸拍外景。

昨日午馬在九龍城某酒樓拍「夕陽邊緣」，只作客串演出，他接了當演員的有三部片，分別是「水」片、「夕」片，和剛復拍的「騙魔警察」。「騙」片停拍，因林英正早前趕拍「鬼咬鬼」，而林俊賢及苗僑偉則要替賀歲片「富貴兵團」埋尾。

除拍戲外，他準備自己執導拍的電影，正搞劇本，與威禾合作，希望可在農曆年前開鏡，他稱因爲太忙，若然有適合的導演，使會將此片轉讓給他人拍。

他表示到大陸拍戲與在港拍攝沒有什麼大分別，因爲韶關是廣東省最北的地方，都算是個大城市，食、住都幾好。午馬更每餐可食五碗飯之多，可能因爲天氣凍，身體消耗多了，才有這般食量，回港後他就食不下五碗飯了。

在韶關拍戲，只有一組，非常舒服，且有足夠時間休息，工作時也能專心、投入。至於女朋友王玉環則沒有前往探班。其實韶關只有南華寺、丹霞山，沒有其他特別的名勝古蹟。

向華勝與蔡松林大談今年電影趨勢。

蔡松林來港談片約 鬼咬鬼在台最賣座

台灣學者院綫負責人蔡松林日前由台來港洽談影片發行問題，他透露台灣在聖誕檔期上映的影片，以三毛的「鬼咬鬼」最賣座，但賣座率比起往年的成績已有頗大的距離，目前台市道依然很淡，台灣院商有支投公司拍片之外，錄影帶發行公司爲了控制影片貨源，投出資本支持港、台兩地獨立公司拍片，由於錄影帶公司本身有足夠片源，形成院綫發行商不能有足夠影片發行，不過台灣院綫爲了增加競爭能力，又增設錄影帶發行公司，一於肥水不流別人田。

去年台灣祇有五條院綫，但今年因爲錄影帶發行公司投資拍片，順便自組院綫排期，一年之間台灣院綫已增至十條，這些以發行錄影帶爲主的新院綫，主要片源由本港獨立公司提供，學者則由永盛、吳思遠、羅光榮三間公司供片，由於院綫太多，形成片源十分缺乏。

劉香萍有意作橋樑 溝通港歐兩地好片

爲了此事特來港洽談有關事項

劉香萍嫁了個德國籍的洋人後，便移民德國十一年，期間在德國拍西片，產量頗多，電影有六部，電視劇則有二十多個劇集。

去年她發覺港產片也有很多優秀的作品，但在德國則沒有多大機會睇到，故此她便成立了一間劉氏公司，希望可作橋樑，將歐洲的好片帶來香港，同時也可將香港的好戲帶往歐洲，讓更多的人能夠欣賞，爲此事她於日前特地來港，現在正斟到歐洲發行的有許冠文的「雞同鴨講」和高志森的「合家歡」。此外，她希望與香港的電視台合作，由德國製作，拍四集的連續劇，雖然尚未成事，但七成會在港拍攝，仍在商討。她個人在港如有適合的角色和好劇本，也會留港拍片的。

她居於西德，近期柏林圍牆拆了部份，讓東德與西德的人民可自由來往，她感到非常開心和興奮。她稱在治安上，各方面都沒有問題，唯一受影响的只是在西德一些較懶的人，因爲那些人工作懶散，則可拿救濟金，故此許多僱主寧願請東德人，所以那些懶人對於東德人略有些少排斥。

張婉婷、羅啓銳是最佳拍擋。

洪金寶張艾嘉演技 可問鼎明年金像獎

洪金寶與張艾嘉主演之「八両金」推出後，影評人固然大讚，圈中人亦認爲演得極爲出色。

可惜，該片無緣參加本屆金馬影展，否則，最佳男女主角，相信洪金寶與張艾嘉之呼聲會最高。

不過，圈中人認爲「八両金」在一九九〇年香港金像獎，最佳男女主角，相信非洪金寶與張艾嘉莫屬。

他們稱讚洪金寶不僅能編，能導，動作片固然首屈一指，喜劇也非常成，想不到文藝片，他一樣演得非常出色。

洪金寶透露：「八両金」並非純文藝片，應該稱爲生活喜劇更為恰當。

在片中，有好大部份引起觀衆的歡笑，尤其是回鄉百態，以及在美國生活的一些實況，更加令人捧腹。此片有越映越旺的趨勢，洪金寶認爲九〇年的好開始，好兆頭，同時，他認爲此片有加此豐富的現實生活笑料，應該是多謝編劇的才華敏銳的觸覺。（杜文）

八両金票房轉好 張婉婷較爲安心

明年與羅啓銳聯合執導

張婉婷執導的「八両金」在開畫日票房欠佳，但近幾天已有好轉，岑建勳、羅啓銳、張婉婷三人才將担憂心情轉爲安心，其實張、羅担心此片票房，最主要是因爲岑建勳在今年所拍電影成績平平，如果連「八」片亦沒有好票房，對他可能有頗大影响，所以張、羅二人都希望此部片能爲他帶來一筆可觀利潤，以近幾天的票房看來，「八」片應該不用蝕本，而台灣方面已有初步進展，估計獲解禁的成數十分之高。

在明年三、四月期間，她與羅啓銳將會聯合執導「香港倒數」，今次聯合執導會比較特別，兩人分別以不同的角度，觀點拍同一個故事，影片故事以廿年前開始，拍到現代，主要透過一對男女的感情剖析大時代的變幻，她與羅啓銳會各拍各組，演員方面，有意邀請林子祥配鍾楚紅，這兩個演員已經有很長時間拒絕合作演出，張婉婷希望能說服二人，私底下她與林、鍾有好交情，希望兩人看過劇本後會有興趣演出，如果能找到二人搭手合作演出，她相信會有一定吸引力。

趙靜儀短裙船頭鞋 燙曲頭髮仍似學生

文吹 文彈 文唱

趙靜儀在亞姐選美台上長長直直的頭髮，說話也很成熟，誰知選美得了第三名之後，換上她平常穿的衣服，又把頭髮曲了，卻是一張娃娃臉。

她最近在亞視的「電影街」節目負責部份項目，所以常常出席首映禮，見多也聊起來，我說：「差點認不得你。」

「是，許多人也這麼說，原來髮型影响這麼大，我燙了頭髮呢！」她孩子氣的說。

「才不，燙了頭髮應該增添成熟魅力的。」我說：「是你穿的衣服影响，短裙船頭鞋，一副女學生的打扮。」

「這才是眞正的我。」她笑。

「怎麼樣，對着鏡頭還好吧？」我問她。

「好驚，幸好不是現場節目，錄影說得不好可以再錄，可是出外做現場訪問人時便很害怕，不能NG的嘛，對嘉賓不好。」她說，「幸而以前我多看電影，對現在做這節目有幫助，最少嘉賓說些甚麼戲我看過也會接得上。」

怪不得現在更常看到她。

「我看過『秋天的童話』五次，好喜歡那部戲，張婉婷的『八両金』看過首映，我也很鍾意，還打算重看。」她開心的說。

「哦，我通知張婉婷給你寄張多謝咭。」

趙靜儀選美之後同復孩子天眞。

馮偉棠常常出外旅行 鬆弛神經擴濶視野

好聲好氣 ·潘冰嫦·

很多時候在港台碰到馮偉棠，他的手裏總是捧着一大堆文件及唱片，說不了三幾句話，他便要急急忙忙的往播音室走去。

認識馮偉棠真的有一段頗長的日子，我在「麗的電視」主持節目的時候他會是我的嘉賓，我也曾和他合作過電台的廣播劇播出，他的技巧和聲綫都是相當純熟和完美，唸台詞的時候感情極爲投入。

馮偉棠年幼的時候是很害羞的，講話都在喉嚨裏，聲音總是經經的，別人老是聽不清楚，可是他是一個頂乖的孩子，他告訴我他喜歡常常跟着爸爸去遊車河，他總是喜歡坐在爸爸的膝上，靜靜地欣賞車外的事物。

假如不是跟馮偉棠熟落的話，他很少會主動與人說太多的話，他曾經得過兩次歌唱比賽冠軍，第一次是某報主辦的業餘歌唱比賽，第二次是柏力之星歌唱大賽。

以前馮偉棠是以唱國語歌爲主的，到後來盛行粵語時代，馮偉棠被邀請加入永恆唱片公司，他第一張個人唱片是跟黃凱欣合作灌錄的「甜言蜜語」。

馮偉棠是一個隨遇而安的人，也沒有甚麼特別的喜愛，唯一喜愛的就是旅行，因爲他感到工作的壓力很大，每天都緊張非常，假如不是定期外出的話，很容易神經衰弱。

馮偉棠這個主意不錯，我是絕對同意的，因爲在電台當節目的主持人，是經常要面對着很多挑戰和考驗，爲了要應付這一切挑戰，主持人是不斷要吸收新的智識，不斷去創新節目的內容，好讓聽衆們常常都有新的感受。

馮偉棠認爲幕前和幕後的工作都能爲他帶來滿足感，他認爲最理想的就是每年可以到外地去走走，吸收一些新的事物，擴闊自己的視野，更趁着旅行的機會好好地享受一段短暫的寧靜日子，好讓整個人的精神鬆弛。

周星馳獨自過聖誕 工作忙難發展愛情

與羅慧娟自台慶至今未見過面

周星馳今年過聖誕一如以往，工作娛樂，有人問他豈不是冷落女友？他說自己無女友，與羅慧娟自從台慶至今都未見過面。

星仔說自己有女友是不怕公開的，因爲識女友並非犯法事，但現階段他確實很忙，很難有機會發展愛情。

有人認爲星仔樣貌平凡，能夠有今日的成績已不錯，運氣很好。星仔表示同意，但亦認爲自己曾經努力過，應該是天時地利配合到自己又肯下苦功，他不同意運氣來得太快，他入行七年多，入影圈二年才有今日都算合理。

至於賺錢方面，他無想過目標多少，亦不會因片酬高低來揀戲，他重視影片質多於量，他又說要把握目前機會，小心揀戲。

劉香萍在德國自組了一間公司。

永盛新片票房不俗 收逾三千萬將慶功

明年拍片方針已定好不希望拍三級片

永盛公司在聖誕檔期推出的兩部影片均有不俗票房，向華勝相信以「賭神」的走勢應可打破今年「奇蹟」的三千二百萬票房紀錄，如果要破「八星報喜」的票房紀錄，相信機會很微。因爲加了票價之後，翻看的觀衆已減少了，如果要過「八」片紀錄，除非有很多觀衆重看三次，但此個機會不高，在聖誕檔期有不少猛片推出，觀衆不可能只花錢看一部片，今年公司有幾部片超過二千萬收入，但是公司沒有設慶功宴，如果「賭」片超過三千萬票房，公司將會大事慶祝一番，以作鼓勵員工士氣。

在未來一年，公司的拍片方針已定落，在可能情況下，永盛不希望拍一些三級片，由於他的個人身份問題，拍黑社會片比較好，各界觀衆會有很大爭論，所以他另外一些色情片，他不考慮拍此類題材，加以對公司形象有損，明年他更不考慮拍攝。

要保持公司有良好形象，對於拍片題材要很謹慎，在一月裏先拍劉鎭偉一部古裝、時裝交錯的「霸王奇功」，此片由劉德華、王祖賢演出，導演是黃泰來，另一部「至尊無上」續集計劃在三月開拍，男主角定了劉德華、梁朝偉。

二十餘年努力奮鬥 摩根終獲實至名歸

趙洋傳送

五十二歲的摩根弗里文，自從一九八七年得到奧斯卡最佳配角獎以來，大走鴻運。單是八九年中，他已拍了三部片，計有「光榮」、和「駕駛中的黛絲小姐」、「尊尼亨森」。

弗里文是一個黑人，一九三七年在明菲士出世，後來搬到密斯比。學校畢業出來，就到空軍服役。復員後，他立即跑到荷里活去。很幸運，給他在一間學院找到工作。學院附設一個演藝班，他可以在晚上免費就讀。後來又再入跳舞班，他是一個黑人，經常受人歧視，但他毫不氣餒，不斷地充實自己，不斷地努力爭取，終於在舞台上取得了他的席位。

六七年，他回紐約，仍然在舞台上演出，七一年他接受電視台的聘請，做節目主持人。在電視台做了五年，才出來投身電影。由於他多年來的苦心學習，領悟力強，身手敏捷，而且不辭勞苦，很得導演們的賞識，片約也漸漸增多。八七年他得了獎後，更加成爲各方物色的對象。他二十多年的努力，終於沒有白費。

在「尊尼亨森」片中，他演的是一個責任心很重的警察，鍥而不捨地追查一個殺人疑犯。在「光榮」片中，他演的是美國南北戰爭時，北軍一隊全黑人部隊中一個士兵。

他自己承認，本年的三部片，他最喜歡還是「光榮」這一部，因爲片中的黑人是得到尊重的。

金馬獎由民間主辦 柯俊雄認爲更公正

可找贊助商贊助經費錢充足好辦事

紅綫女特來港參與電影的後期工作。

柯俊雄來港拍「萬夕陽邊緣」他說月尾會先返台灣一趟再回來開工。

柯俊雄一直負責搞台灣演員工會的工作，他們搞的金龍獎是三年一度，所以九〇年底他們會繼續搞金龍獎選舉。

據說金馬獎明年起會交由民間團體辦，小柯說希望由他們演員工會主辦，他認爲金馬獎應該交由民間團體辦好過由台灣新聞局主辦，第一民間團體可以找贊助商，經費多，有錢就好辦事。他們以往辦金龍獎也要四千萬台幣，如比金馬獎還多經費，如果由他們辦金馬獎，相信有更多人支持經費。

他認爲民辦賽果更公正，他們會全部由業內人士評選，由演員評選「最佳演員」，由導演選出最佳導演，由編劇人選最佳編劇總比由學者，專家來得準確。他們又會要求所有出席演員是穿禮服出場，場面要盛大，轟動。

據有人出台灣影人對金馬獎越來越不重視，今年出席頒獎的人很少，小柯說據他所知許多影星，都無被邀請出席留在家中睇電視，他也不明白主辦當局如何請嘉賓的。

柯俊雄望能主辦金馬獎。

紅綫女搞後期工作 望能再拍刁蠻公主

昨抵港看「李香君」拍出效果

紅綫女於昨日抵港，此行只逗留至下週三便返回廣州。今次來港是參與「李香君」的後期工作，且她更心急想看看拍攝出來的效果如何。而唱片會在農曆年期間先推出「四大美人」，另一張會稍後推出。她表示唱片已聽過，以她個人覺得得大致上都處理得很好。自拍「李香君」後，她稱如下次再與楚原合作，希望能拍「刁蠻公主」。拍「李」片，女姐拍攝相當認眞，由楚原執導，但舞台導演則是女姐負責。

回廣州後，她拍的「南國紅荳青年劇團」，正要忙於排戲，線曲計有「梁紅玉」、「搜書院」和「刁蠻公主」，此團是個新組團，一男女共五十多人，平均年齡在十多二十歲間，最大的是三十歲。

女姐表示要演出過此團才算是正式成立了。她發覺現在報名拜師學粵劇的人比前少了，因有很多外來的吸引，娛樂也比前多了，不過，仍然覺得粵劇是有一定的觀衆的。

在廣州女姐是有授徒，她表示教導徒弟很辛苦，也許是體力的問題，且担心徒弟們的成長。女姐沒考慮過要退休，她的脚在近期常感痛楚，這也可能是以前是練功弄傷過的原因，以前是打針，現在則要用電療和按摩來治理。

林子祥拍戲爲興趣 有意轉做幕後工作

鐳射傳眞 ·靈兒·

林子祥道陣子忙於拍電影，一部「兒女英雄傳」及另一部「三人新世界」，已令他忙得不亦樂乎。

「有否想過羅獎嗎？」

他認眞的答：「我拍戲最緊要自己喜歡，羅獎也屬其次，有時候拍戲爲興趣多過爲搵錢。」

他告訴我，它所以選擇簽約德寶電影公司，是因爲他們給予的自由度大，他的發揮也較大，至少，他可以參予劇本方面創作。

我問：「據說你的片酬是天文數字？」

阿LAM笑着說：「總之好滿意啦。」

他表示，之所以有興趣參加劇本創作與研究，主要是爲套戲好，認爲一個人話事去度劇本，始終不及大夥人研究劇本好。

「那你有想過轉做幕後嗎？」

「當然想過啦！」

「做導演？」

「導演反而未想過，因爲做導演太辛苦了，衆顧的事情太多，擔的責任太大，然而我寧願做監製或者策劃，一個合拍的創作班底好重要，有個好的創作班底，才可以拍攝出一部好片。」

成奎安產量驚人 望明年名利雙收

現實生活寧要利不要名

成奎安（大傻）八九年拍了近十四部片，可謂產量驚人，問大傻賺錢猪籠入水？他說有名無利，希望九〇年名利可以成正比。

大傻說目前的環境，他寧願要利不要名，因爲現實生活樣樣非錢不可，自己有了名氣，搭巴士，食街邊檔不方便。

他說自己無所謂，觀衆睇見指指點點，担心很尷尬，所以他比起未入行之前，減少了夜生活。

大傻認爲自己所拍的戲中有突出表現的算是「愛人同志」，他說自己在該片轉了數路，做忠的角色。他又表示，現在起開始有人找他演忠角，他很開心。

但他自己善長演奸角，所以不打算放棄，認爲自己現在演奸戲開始進入另一階段，要奸得有深度，不會像以往擺個奸樣就得。

藝能與陳友合作拍一部文藝片由大傻與吳君如合演，劇本已收緊，大傻未拍過文藝片，加上對手是吳君如，他担心望住吳君如就發笑，太認眞又怕觀衆接受不來，都算是大挑戰。

周星馳自稱尚未有女朋友。

松田聖子明年返日 開演唱會拍電視片

富士山下 丹尹

松田聖子今次沒有被邀參加紅白組歌唱比賽，日本的雜誌很詳細地報導這件事。

在今次的歌唱比賽，沒有松田聖子的參加，顯然是大爲失色，不過，在十二月初旬，松田由美返回日本時，聽到名單中沒有她的名字，記者馬上就訪問了她。

據她自己說：因爲在一九八九年裏，她根本很少時間在日本逗留，即使回到自己的國家，也好像過境性質。其實，她在這日子中，全部的時間，都放在美國。主要還是她在美替唱片公司灌錄唱片，她想藉着這個時候，打進世界市場，她的唱片，目前已在美國有售，並且可能會發展到歐洲。她想把自己的事業，放在世界市場上，因此，日本國內的歌迷，反而聽不到她的歌聲。

松田聖子去年開始，便加緊勤學英文，無論會話及閱讀，都曾經下過很深的功夫。不斷在進步中。據松田聖子說，她將於一九九〇年春天開始，便會全心全意在日本發展，她準備在日本全國各地，作一次巡迴式的演出。那時松田聖子，屆時她將會在日本作長期的演出，除了舉行演唱會，更會替各處各大電視台、拍攝一些電視片集。因此，在松田聖子個人來說，一九九〇年將全力在日本演唱，以期不負日本歌迷的厚望。

而松田聖子透露：明年將是她最忙的一年。至於在國際市場方面，她因爲有了一個基礎，是以她不用再在美國演唱，她的唱片，將可陸續有售了。

爲了主持跨年節目 崔苔菁赴美添行頭

梨山影音 ·楊光·

崔苔菁上周飛往美國洛杉磯一轉，主要是前往治裝，爲主持「金曲獎」頒獎典禮，及中視跨年綜藝節目「快樂新年新年快樂」作準備。

明年是「馬年」，崔苔菁表示，既然接下這兩項大型活動及節目主持工作，一在歲末，一在年初，便一定要以「七彩駿馬」的姿態去迎接。這對崔苔菁來說，也是新的一年好開始的兆頭。

一向對自己要求甚嚴的崔苔菁，接下中視跨年綜藝節目時，就決定到美國添置行頭，以全新造型與觀衆見面，隨後新聞局主辦、華視轉播的「金曲獎」頒獎典禮也邀請她主持，她笑着說：「那我就再多買兩件禮服囉。」

雖然距離演出時間還有半個月，但崔苔菁的一貫作風，往往要花許多時間在準備工作上，所以見着她時，她還在嚷着：「時間眞是不夠用呢！」

崔苔菁近年來很少參加一般常態性綜藝節目，只偶爾主持大型晚會型節目，這就是大牌藝人不能不對每次演出精心策劃的一面。

但崔苔菁雖然露面較少，卻並沒有放鬆過隨時出擊的準備，她每周固定跳四、五次健身舞，她說：「現在做節目，在精不在多，都要有重點，給觀衆深刻印象才行。」

華僑日報　中華民國七十八年（一九八九）十二月廿七日　星期三

農曆新年港九三粵劇班向羅

[illegible]

頌新聲百麗殿演十五天

雛鳳與利舞台拆檔

汪明荃與阮兆輝、蔡仲坤演「糟糠情」時。

羅家英、汪明荃演「糟糠情」之尾場時。

農曆新年是電影的黃金檔期，眞想不到今年的粵劇竟然能在這樣的黃金期間，能在戲院中插上一脚。

以前曾經聽過戲院商分析不能演粵劇的經濟原因，現在他們他們能抽檔期演出，也是基於經濟原因吧！

說起了新春的演出，不能不讚雛鳳，他們成名後每一年的新春檔期都有演出的，而且是馬不停蹄的一台接着一台去演，好像是只演一個新春就夠他們一年皮費似的。

每一年雛鳳都是頭台大專，二台即拉箱回利舞台，去年竟然頭台可以做利舞台演出了，二台才是大專。而今年他們竟然放棄了利舞台，二台回來是在香港大會堂音樂廳演出。

這不是很奇怪嗎？香港大會堂的期是很難度的，要經過一年的申請，也未必可以有期給你，而雛鳳竟然有這個期，這不是說他們在一年前已申請了的吧！

利舞台應是雛鳳的有利陣地，在那裏新春演出，起碼已有十多年吧！而這十多年的地方感情能令雛鳳放棄，這究竟說明了什麼呢？

以前雛鳳在利舞台演出，是與華星合作的，條件如何，朱侶是局外人不知底蘊，但雛鳳可以與他們合作那麼久，應是合作愉快，那是絕無問題的了。為什麼華星的條件雛鳳可以接受，而利舞台開出來的條件則不可接受呢！是否利舞台的條件太辣呢？

有說華星是中間人，他有利潤可圖，為什麼直接的第一手利舞台卻有問題呢！這是令人最想不通的。這會否是牽涉到分賬問題呢！

為什麼朱侶會想到分賬問題呢！據所知現在的戲班租戲院演出，一如放映電影般，是要包底分賬的。那即是說戲院定一個院租的數目，如「二萬」元吧！那麼你的戲如賣不過「二萬」，那你就掏錢出來補夠「二萬」，如過了二萬，那麼戲院就來分你所賺的。

聽說分賬的形式也有多種，如果你是大型班，票價高的，他要三七分，那是你着三，戲院要七；如果也是大型班票價是一般的，那就四六分，當然你着四，他着六了，再如是中型班的他又會四六又來過折扣。

當然，戲院是打開門做生意的，租戲院時你已有合同可看，你認為有可為才訂期，那絕對是你情我願的。因為做生意總是離不開計算機。

利舞台既然預了新春演粵劇，雛鳳不演那場找別班去填這個空檔，結果，卻落在福陞身上。

福陞對這個期也考慮了很久，因為人手上、演出劇目上也是問題。最大的問題還有雛鳳與頌新聲都是同時上演的。找什麼人來配搭呢！這的確令羅家英傷腦筋，如果決定演便得定人了。結果，羅家英與汪明荃竟然會想到梁少芯。

定梁少芯做第二花旦，是有二重關要過的，一是芯姐，一是華（文千歲）哥。梁少芯以前是曾經參加過大聲英與羅家英、李寶瑩在大會堂演出過「追魚」的，但現在他已經是正印花旦了，做汪明荃副車，那算什麼呢？將來再與夫婿華哥組班，會否令人懷疑自己的正印身份呢！

當然，這樣的疑問是朱侶猜想的，不難這也是芯姐與華哥的問題，結果他倆竟然答應了。故此有人猜想，這可能是不久之將文千歲與汪明荃拍檔，又或羅家英與梁少芯拍檔。

頌新聲新春已訂在百麗殿演出十五天，兩個新戲「仙女動凡心」和「三戰定江山」，其餘舊戲有「春花笑六郎」、「迎得金鳳賀春宵」和「喜得銀河抱月歸」。「頌新聲」的配搭是林家聲與陳好逑，這是他倆在八月演出以來是第二次合作。聽說他們已訂了新光復活節之期，看來頌新聲對於演出還是熱衷的。

朱侶

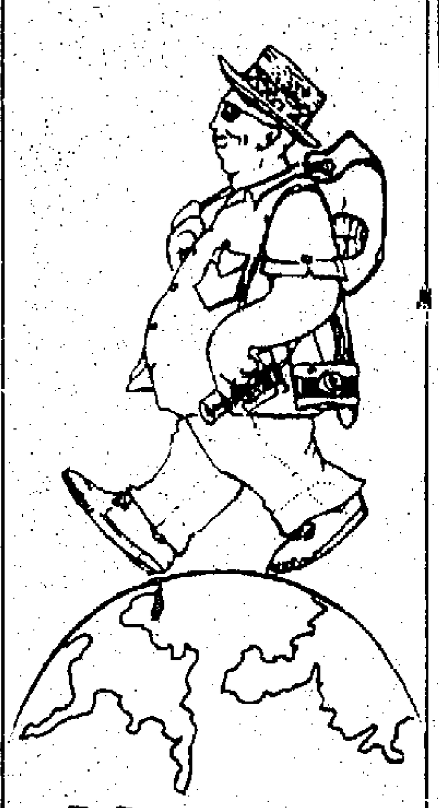
林家聲與陳好逑在「花染狀元紅」的「送別」演出。

龍劍笙與梅雪詩在「游龍戲鳳」之戲鳳演出。

旅遊

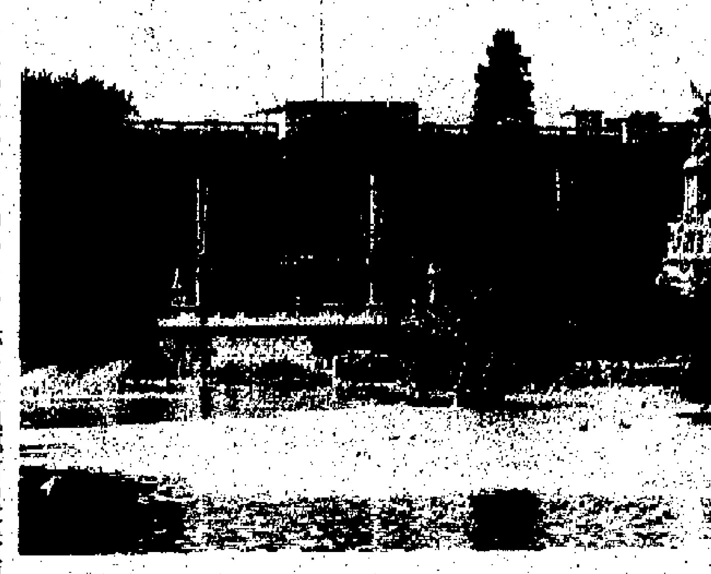
TRAVEL PAGE

逢星期三出版



英國季節充滿吸引力
春天浪漫入秋更瑰麗

英國永遠都是引人入勝的，因為她的一切都是多姿多彩。只要隨意的在英國任何一個角落瀏覽一下，就會禁不住對她的歷史、文化、友善的民風、壯麗與嫵媚的景緻著迷。英國是一個令人美夢成真的地方，無論夢想到KNIGHTSBRIDGE的時髦商店購物，或到白金漢宮（BUCKINGHAM PALACE）觀看皇家禁衞軍的換更儀式，也無論是想觀看一場蘇格蘭風笛隊的演出，或者參觀一座威爾斯的城堡，都可以在這裏如願以償。



倫敦白金漢宮外觀

英國也是一個四通八達的國家。她有着一流的公路，鐵路和航空交通網，任何人可大着胆子，安心計劃到最深入的角落去尋幽和探勝。

倫敦是歐洲最一流的娛樂中心之一，有劇院、歌劇院、夜總會、酒吧、餐館等娛樂場所供你盡情作樂。無論到那裏，夜總會或流行音樂會，到劇院看表演或者在寧靜、浪漫的餐館裏享受二人世界，必定能盡情享受一個愉快的晚上。

在繁忙的夏季以外的時間，英國依然是一個旅遊勝地，每一個季節都有她獨特的吸引力。英國的四季，景色怡人，各有所美！春季的浪漫、秋季的瑰麗、冬季的歡悅，美不勝收，肯定你會覺得不枉此行。

春季（三月至五月）

英國的春天，晝長夜短，天氣和暖，一片絢爛，是充滿着一種難以抑制的興奮。春季是英國郊野最迷人的時光。黃水仙、風鈴草和報春花紛紛吐艷怒放。盛放的花束芳香四溢，裝飾着城市中的大街小巷和郊野、花園，而翠綠的草坪一片璀燦耀目。

三月一日是聖大衞日。那時，威爾斯的人都會在酒吧舉杯向威爾斯的保護聖徒致敬。在復活節，大吃大喝是不可缺少的活動之一。肉粒餅和美味的烤十字包蘸牛油是農村裏最受歡迎的節日食品。在五一勞動節，當地的人會以象徵繁殖力的古老儀式，在飾滿花環和綵帶的五月柱旁跳舞，以示慶祝。

鄉間風光優美悠閒舒適

夏季（六月至八月）

英國人喜歡在戶外消磨夏季，悠閒地享受陽光，整個夏季都是節目豐富。露天劇場、藝術節、街頭嘉年華會，從閒適寫意的野餐會到費勁的登高活動；在英國的夏天，消磨閒暇的方式是最五花八門的。

從初夏至仲夏，英國各地皆會舉行各種慶典，其中有些可以追溯到英國成為基督教國家前的時期。在六月份有聲勢浩大的遊行和慶祝儀式，那時，你會看到伊莉莎伯女皇二世在行軍旗敬禮分列儀式上接受敬禮。

在今英國的歷史古跡所在地都可以欣賞到劇場表演，包括每年八月在愛丁堡城內舉行的各項著名節目。賽馬會DERBY以及ROYAL ASCOT賽馬是夏季的大型賽馬活動。

對於網球迷來說，溫布頓網球大賽雙週是不可錯過的項目，該項賽事從六月的最後一個星期舉行到七月的第一個星期。夏季亦是揚帆出海的好季節。划船比賽適於八月初在ISLE OF WIGHT舉行，穿上白衣的板球員在郊外的草場上奔馳是夏季最熟悉不過的情境。夏季更是到威爾斯山中騎馬遊玩，到湖區山林漫步，或是在NORFOLK BROADS上遊船河的好季節。

秋季（九月至十一月）

金黃色的秋季正是閱覽英國郊野一面的好時光，體會其絢麗樹林和灌木叢由翠綠變成令人目炫的橙色和紅色。蘇格蘭的山區和荒野全鋪上石南屬植物的紫色，在冬季來臨前，莊稼和水果的收割令田野生氣勃勃。黃昏時，住家和餐館都紛紛生火取暖，烟火裊裊從烟囱升起，溶入寒冷的夜風中。

收成過後，教堂為了慶祝一年一度的豐收節，都以花果和麥束來作點綴。萬聖節時，人們戴上巫婆帽，小孩挨家挨戶索取糖果食物，家家點上南瓜燈。

在蓋伊·福克斯之夜（十一月五日），營火會和烟火的燃放都把黑夜照耀得如同白晝。

在九月，位於英國西北部的BLACKPOOL和MORECAMBE的城鎮，還有東北岸的SUNDERLAND的城鎮都紛紛亮起壯麗的霓虹燈飾。這時候，最適宜在LUMLEY CASTLE、COUNTY DURHAM或RUTHIN CASTLE一類的地方享用中古式晚餐。你可以一邊享用蜂蜜酒和道地的燕麥粉薄餅，一邊欣賞音樂師、弄臣和其他歷史人物的表演。

冬季（十二月至翌年二月）

英國的城市在冬季都紛紛展示她們的多姿多彩。除了瀏覽英國壯觀而有名的各個藝術品展覽廳和博物館外，不妨參觀一些一流的劇院、芭蕾舞式歌劇表演。那時，城市和鄉村不再像夏天一樣擠滿了人羣，所以何妨趁此寧靜的時候到郊外來尋幽訪勝，長途跋涉，跨過寒冷的草原後，探探鄉村酒吧和酒吧內的熊熊爐火，會是最大最夢寐以求的享受。

聖誕節是一年裏的盛事，全國各地的大小教堂都上演頌歌音樂會和有關耶穌誕生的戲劇。大街小巷都張燈結綵，到處可見裝飾明亮的聖誕樹，不少市鎮都會舉行特別的慶祝節目。元旦也是舉國歡騰的時刻，尤其在蘇格蘭，當地的大年夜慶祝會會持續好幾天，而且通宵達旦。

在冬季可以參觀的名勝有很多，其中包括了位於NORTHAMPTON ALTHORP HOUSE；位於CORNWALL的ST. MICHAEL'S MOUNT；以及位於BRADFORD的BOLLING HALL。雖然某些宏偉的建築物會在冬季關閉，但尚有數百間依然開放。

英國的體育健將不畏寒風，在各地舉行國際性的足球和欖球賽。一月份，滑雪是蘇格蘭高原上常見的活動。雖然英國各地任何時候都設有乾斜坡的設施和不少溜冰場。

蘇塞克斯郡的七姊妹崖

星藝旅行團

粮船灣畔‧萬宜風光

十二月三十一日行程

星藝每週都舉辦不同路綫旅遊節目，從不間斷，人所共知，以服務好、享受高為宗旨，今週上午八時半尖沙咀北京道口、三越百貨正門集合，九時乘豪華專車出發，首往湖光山色，景緻怡人之粮船海岸綫，途經起子灣、黃宜洲、布罟灣漁村、元五墳觀得世界十大工程獎（萬宜水庫）全貌。豐富午膳於園友都賀賞西貢華明酒家。原桌風味席間抽獎助慶。下午專車入北潭禁區，訪猴塘溪叢林深處，大灘古道黃石公園。每券只收八十元，券站皇后大道中五十一號英記茶莊，北角碼頭琴行街五十一號金輝藥房，彌敦道與旺角道口英記茶莊。電話五一六五八六九一，零：六七三七九四一（預告下週……）

西北航空新主席 程禮明來港訪問

西北航空公司新主席程禮明（ALFRED A. CHECCHI）於上月抵港作為期三天的訪問。程禮明於本年九月，領導一組投資者以三十六億五千萬美元收購NWA INC.，並成為該公司及屬下之西北航空（NORTHWEST AIRLINES INC.）之新主席。

西北航空乃美國四大航空公司之一，其航綫遍及美國、亞洲及歐洲等地。乘搭西北航機橫渡太平洋之搭客數量，不但遠超其他美國航空公司，西北航空更是北太平洋航綫之開闢者。

現年四十一歲的程禮明亦為程禮明股份公司（ALFRED CHECCHI ASSOCIATES）總裁。該公司在一九八六年於美國加州成立，主要為客戶提供管理證券投資買賣及策劃收購行動之服務。在此之前，程禮明曾出任比斯兄弟企業（BASS BROTHERS ENTERPRISES）要員，專責管理該公司石油業務以外的一切財務管理及財務洽商活動。

一九八五及八六年間，程禮明更出任和路迪士尼（WALT DISNEY INC.）之顧問，為該公司策劃財政重組行動，地產發展及公司有關的策略安排。

程禮明之事業始於萬豪集團（MARRIOTT CORP.），一九七五年，程加入該集團，在八年之服務期間，曾出任多個管理職位，其中包括集團發展副總裁及財務總監等要職。此外，他更為該集團之六人財政小組委員，全權負責資金投資行動，財政預算及策略安排等。

程禮明於一九七〇年畢業於阿馬斯特學院（AMHERST COLLEGE），並於一九七四年獲哈佛大學工管研究院（HARVARD UNIVERSITY'S SCHOOL OF BUSINESS）碩士學位。

程禮明及其妻嘉菲（KATHY）與三子女定居於加州及明尼蘇達州。訪港期間，程除會見本港新聞界及西北上下員工外，亦會在香港國際航空協會（HONG KONG INTERNATIONAL AEROSPACE FORUM）午餐例會上，發表他對亞太區航空事務的見解。

一九九零紐西蘭年

明年將是紐西蘭年！

一九九〇年對紐西蘭來說意義重大，因為此年標誌着毛里族人乘獨木舟遠渡重洋，踏足紐西蘭的第一千個年頭；更重要的是，一九九〇年更是簽署威坦吉條約的第一百五十年。此條約代表着毛里族人和其後遷至的民族，和平共處及促進文化交流的努力，也是紐西蘭立國的根基；換句話說，一九九〇年是紐西蘭立國一百五十年的大日子！

最重要的當然是一九九〇年一月在奧克蘭舉行的英聯邦運動會。來自七十八個國家超過二千八百名頂尖運動員將會出席競逐體壇榮耀。其中較特別的項目包括於二月二至四日在紐西蘭南島舉行的SPEIGHT'S跨岸三項全能賽，起步點為西岸的KUMARA而終點則是東岸的SUMMER。此外還有穿越羅多路瓦暖泉區的FLETCHER馬拉松大賽等，都是運動會的重要項目。

毛里族及太平洋區文化藝術節亦與英聯邦運動會同期舉行，精彩節目包括毛里族及波里尼亞人的歌曲、爵士樂、怨曲、流行與古典音樂等，並有傳統及現代的毛里族編織品與手工藝展覽、戲劇、時裝表演等，精彩絕倫，令人目不暇給。

一九九〇年的奧克蘭將更配稱為「船帆之城」。九〇年一月十二日至二月十四日，航程長達三萬二千九百三十二海浬的WHITBREAD環球帆船大賽參賽船隻將駛至奧克蘭。而一月二十一日，舷外鐵架式獨木舟世界賽事亦於奧克蘭舉行，加上一月二十九日奧克蘭市週年紀念，必有數以千計奧克蘭人駕駛遊艇到港灣慶祝，屆時千帆並舉，場面必然瑰麗壯觀。

在三月舉辦的威靈頓國際藝術節亦不容錯過。三月二日至二十四日，來自世界各地頤林有名的藝術家，將會聯同紐西蘭頂尖的表演者使盡渾身解數，炮製好戲連場。一九九〇年亦標誌威靈頓建市一百五十週年的日子；從二月二十四日至四月一日，威靈頓市將舉辦一個盛大的搏覽會，以慶賀這值得紀念的日子。

五及六月，紐西蘭笙歌處處。五月十三至十九日，丹尼丁市將舉行國際樂隊節；在六月初，紐西蘭鄉土樂之都GORE，將會舉行一連八日盛大的紐西蘭金結他大賽暨[illegible]雲集，競逐殊榮，而來自紐西蘭、美國及澳洲的民謠勁旅更會落力演出，必然令愛好鄉土樂韻的人如痴如醉。

紐西蘭地處溫帶，植物生長茂盛，每到花季，繁花吐艷，美不勝收，珍貴稀罕的品類亦可在此茁壯成長，所以每年在各地都有品花展舉行。九月五日到十八日，第十三屆世界蘭花會將會在奧克蘭舉行，各種稀有的品種匯集，不容錯過。而傳統的ALEXANDRA花節亦如過去一樣在九月的最後一個星期舉行（紐西蘭的春天在九月），十一月在丹尼丁市及TARANAKI省的NEW PLYMOUTH市將舉行杜鵑花節，無論私人或公共的花園，都開滿山杜鵑，爭妍鬥艷，悅人眼目。

紐西蘭南島OTAGO區，每逢十一月都會舉行OTAGO尋金節，以紀念在一八八〇年紐西蘭尋金熱潮。據古老的傳說，當時OTAGO的街道都是用金砌成的。COBB公司的尋金車將會在DUNEDIN出發，作為期一週的慶祝活動，屆時市民將會穿上當時尋金時代的服裝夾道迎逐。

上述只是一九九〇年紐西蘭眾多繽紛活動之一，還有數不盡的精彩慶盛事等着你光臨參與。如欲知道一九九〇年的活動和日期，請與北亞洲區紐西蘭旅遊局經理索取有關冊子。

校園動態

主編：譚秀牧 雙日刊

今夜星光燦爛

小草（聖迦利亞預科書院）

這個晚上，獨個兒在街上漫步，不自覺地走到灣仔海傍——一個曾經熟悉的地方。這時，遊人稀少，我倚在冷冰的欄杆，仰望着天空時，天上的星星十分燦爛，月兒不知何時偷偷地躲藏起來。此情此景，不禁使我想起曾幾何時的一個晚上——一個難忘的晚上。

那個晚上，你、我一起坐在海傍的石級上。一向外表剛強的你，那夜卻為會考的成績担憂。我還記得的，你說自己真的不甘心得到這樣的成績。你自問一直都很盡力用功讀書，何以上天要這樣不公平對待你：為何以上天要這樣懲罰你呢：你還說，只有自己就彷彿迷失一個人飄泊在海上。你沒有方向，只有孤獨、彷徨。看着你一面流淚的樣子，自己也替你感到十分難過。可是，你不應如斯軟弱，如斯自怨自艾的。一次的會考，並不代表一切，而且比你成績差的人還多得很，難道他們每一個人都如你一般頹廢嗎？你縱然不甘心，但也要面對現實。甘心與否並不重要，重要的是你能夠把握現在，展望將來。即使你現在飄泊在海中，但這只是過眼雲烟而已，總有一天你也會見到陸地的——仍記得我是這樣勸着你。看着你的思緒由激動變為平和，這使我十分欣喜。

接着，氣氛變得輕鬆起來，你我無所不談：其他同學的成績及去向、校園生活的追憶、朋友之間……總之，那夜就在如此愉快的氣氛下結束。

我仍然倚着欄杆，往昔的片段仍然在我腦海交織着。令我欣慰的是今日的你終於找到你的方向，你依舊在為自己的理想而努力邁進。至於我，卻仍舊在這無盡的海中浮沉，不知為了什麼。畢竟，規勸別人永遠較規勸自己來得容易。此刻，誠心地祝福你，希望你日後擁有光輝的前程。星，依舊十分燦爛，就正如你的前路一樣，遙遙但光明。

拾荒者的話

（東華三院陳兆民中學）愚草

「婆婆！你是不是要汽水罐呢？」耳邊突然響起一把甜美的聲音。我抬頭一望，原來是一個五、六歲的小女孩，她束着兩條小辮子，一對會說話的眼睛正像詢問我的圓睛着，一股似曾相識的感覺令我當場呆立。直至這女孩叫我，我才醒覺並答了一聲：「是。」於是我接過她的汽水罐。我問她住那裏，她向我身後一指。轉頭看後，我身子一抖，縱然已漆上新的油漆，但我是記得的；記得內裏的擺設，記得那二樓的房間，記得那屋主，也記得那場風暴……

我本不是要拾荒為生的，我也有我的家庭，本應我是快樂的，可惜那個女人，她是令我與兒子不和的導火線。她太殘忍了，因她奪取了我那心愛的兒子。

我和兒子相依為命直到他事業有成才搬進這屋的，風暴前真的是風平浪靜，我覺得自己是最幸福的女人，因有個孝順的兒子，我是不愁衣食的。但那女人的出現，卻令兒子忽略了我的存在。經常聽到婆媳之間的不和，是做母親的刻薄媳婦。唉！相反，現在卻是她刻薄我。之後，這場風暴終於來臨了，我因找不到避雨的地方，而屈服在這女人的腳下。

就這樣我離開了，往事已經是往事，我也不再依戀什麼了，因我這個拾荒者現在已無夢也無慾了，更何況是個不孝的兒子呢？雖然我再重臨舊地，但自問不會再踏進這個噩夢裏，而且拾荒也是一種養活的工作。

當那女孩步進屋門時，我叫住她，因我要講一句我多年來所埋藏在心的話：「小女孩，你長大後記住要孝順你的父母呀！」然後我再伴着我孤單的影子繼續拾荒的生涯了。

（「大學歲月」稿未到，暫停一天）

慈母手中綫

（基敎書院）·日昇·

入冬以來，母親的手就是織個不停，為的要給我織一件羊毛衣。因本來是準備在CHRISTMAS DAY時給我穿的，但CHRISTMAS DAY過了，還未織完，真急煞了她，她堅說無論如何也得在舊曆年前織好。

較早前，母親在一本編織毛衣之書中學會了好幾款編織方法，也向一些有經驗編織老手討教了「幾招」，滿懷信心地開始了編織，她除了上班外，大半時間都放於織衣之上，尤其是在家中，也是一邊看電視，一邊織毛衣，特別在巴士之上也不忘運用她的雙手去編織，連她上班也帶着冷針和冷球。

有時，見她真的廢寢忘餐也是為了這件毛衣，眼見她織得那麼辛苦，我就說：「媽，何必織得那麼辛苦與麻煩呢？在百貨公司買一件不是一樣嗎？」媽笑着回答說：「乖仔！買回來的怎會和母親織給你的一樣呢？自己織一件，一方面可以省錢，另一方面也好使母親有點精神寄託。」

見母親一針一針地織，我想到織毛衣也許是一種負累，這個不知令我好笑或好哭，但母親竟糊塗得把織冷衫當作一種消遣。

直到今天，真是可說是值得高興的日子，母親手中織了許久日子的毛衣終於可算大功告成了。我穿在身上，不單祇暖了我身子，也直接暖透入我之心窩。母親說的不錯自己織的確比買回來的不一樣——竟廣播得直透入我心深處。母親見我穿起她的「精心傑作」，而且又那麼合身，於是由她眼角和咀角也露出了滿足之笑意來。我看見她這滿足樣子，便打趣對她說：「你再笑的話，你的咀角與角眼，也肯定又多了幾條皺紋來啦！」

母親很像聽不到似的，她不但不理，而且更笑得多麼的燦爛呢！此時我真的恍然大悟了，母親並不傻，為兒子織毛衣確是她的好消遣。媽媽說的所有話語，在我心目中而言，永遠都是正確的。

有競爭才進步

校園隨筆 ·郭康健·

近日聽見同事們頻頻互相背後批評。特別是會用傳媒表達自己觀點的同事，更成為被批評的目標。例如某同事在「五棱鏡」節目內講東歐局勢，卻被懷疑他不懂政治而夢講政治。有人被質疑他對某方面問題的認識程度，亦被質疑其知識的正統性和資料的正確性。哈哈，批評他人者其實是五十步笑百步。

我很憎恨他人無理去批評別人。有人講一些自己的觀點，卻被批評那不是他個人獨有之見。有人在傳媒頻頻亮相，卻被批評曝光過濫及認識問題似是而非。我對於被批評者往往採取同情的態度。例如，我得承認我系的常能人是一個出色的學術推銷員，她能在惡劣的環境下，令到一些非等閒之輩的注意及合作，實在不簡單。她此方面的才華，實需要我們冷靜分析及學習。

我不同意一些非實事求事的批評。曾幾何時，有人在背後批評我的研究工作大有問題。記得那年我為某區議會從事一個代議政制綠皮書的民意調查。此研究事後被民意匯集處評定為認可的研究，研究方法方面絕無問題。如果對方的批評是擺事實講道理的話，如有理由我自然接受。但可恥的是，對方連我這個研究的研究報告也未曾看過，便想當然的在心裡想一大堆的問題來作出的惡意的批評，如此橫蠻無理，我那能接受。但我對於批評，面對面時只是不作聲。莫非文人相輕自古而然？莫非此是中國人的陋習？莫非中國人最害怕批評人，又不願接受他人的批評？在這方面，我倒覺得西方人比我們優勝，他們有較大的容人之量，亦肯（豈為是表面上如此）聽他人的解釋。

其實時代已變，我們再不能固步自封，我們得面向社會，敢於接受挑戰。其實社會接受你與否，便是對你地位及觀點的接受指標。批評者既然有過人之見，便應大方些貢獻給社會。踏實的行動是加入進行良性競爭。我們所期望的是百花齊放、百家爭鳴的局面，而絕不是搞一言堂。

若你也如他人般處理問題，講出觀點時，你便會到處理問題的困難處。當你面向公眾時，你會發覺有很多地方仍需要學習。我知道有人被邀到電視台的直播節目中當分析員而不敢去。哈哈！無膽接受挑戰嗎？記着，有競爭才有進步。

我的書院

（中文大學）·吾鄉·

料想不到，兩個不足十日的迎新營，竟令我喜愛上聯合書院，而「聯合化學系」也即是「聯合化」，這個名稱更令我有一股的親切感，在這裏可真要感謝那羣為我們辛苦過的師兄師姐們啊！

開學後，我很幸運有宿舍住，亦因此，我看到了聯合書院的一面，例如就說那條長長的恆生梯吧！大家可知它給許多這裡的青年男女帶來了多少美麗的夢想，一年後他們都該是健壯得令人羨慕的人哩！還有，聯合書院的飯堂由於今年的水準上升了，所以令許多逸夫書院的同學們留戀於此，而且，更有不少新亞書院的同學們專誠跋涉過來光顧，這雖然令飯堂擠迫了不少，但是這卻也是聯合書院飯堂的一份光榮呢！只是，我仍希望這飯堂能繼續努力，以提供同學們價廉物美的食物為宗旨。

其實，一個地方的外表美麗和舒適的環境先令人留下一個美好的印象，但是，只有存有內在美，這個地方才會令人永遠流連忘返。在聯合書院的日子裡，我覺察到師兄師姐學兄學姐們的親切友善是這書院其中的一個內在美。它令我覺得今年的新同學們是一羣幸福的人，因為初來到，我們便得到了一羣師兄師姐的入微照顧，這受恩之重，實在難以言喻！

聯合書院是一個大家庭，這裡的人都有他們自己的特質和可人之處，願他們都能互助互愛，團結友好，我相信這會令本書院將來更鼎盛——這亦是我對本書院的一個祝福哩！

她長在我心間

（荃灣裘錦秋英文書院）·謝淑婷·

白茫茫的迷霧裏，我看見一位少女的身影。她那纖瘦的身軀，正慢慢地從我這兒走過來，那柔軟如絲的秀髮，隨風飄揚着，彷如美麗的波濤，在淘湧，在澎湃。這把長長的青絲，我永遠忘不了的，隨即我也奔上前喊着：「笑說，笑說！」

或許，我呼喚得過份激動了，這一喊，把我從那裏——那夢鄉裏喚回來，我突然驚醒，發覺眼眶滿是淚水，我低聲的自言自語：「這是多少次夢見她了？」沒有人回答我。往窗外望，月兒也彷彿在凝着淚……

她，曾是我同班同學。打從中一開始，我們便認識；但並不相熟。她的成績卓越，差不多全校也懂彭笑說這個名字，每每提起她，別人總說：「啊，乖女孩。」

沒有人是她的好朋友，沒有人。其實她並不「生人勿近」，只是慣於沉默是金。若求助於她，她必答應。在別人心中，她是一個什麼也比別人幹多一點的女孩。縱使她沉靜，靈魂之窗要常帶着絲絲憂愁，但她依然可愛。無論誰她也不會吝嗇她的笑容：淡淡的一笑，濃濃的祝福，是她一貫風格，典雅之風，總教人難忘的。她並不美，但擁有一對迷人的眼睛！——貓兒眼，渾身也是氣質，淡淡的溫柔，彷如一張水彩畫。

算一算，和她相熟的時候，大約是她離校的前半年吧！那是中三學期初，她與我被老師選為校刊的編輯，她是正的，而我則是副的。此時，我才真正懂得笑說是什麼的一個笑說。我從沒見過一位書院女，速記得如此頭頭是道，一分鐘可打七十字，嚇得我整天只會站着，旁觀她的「好戲」。天，我該十年後「下山」回來，才當她的助手。

她第一次進院（我所知道的。），是當校報編輯的四個月。

每當放學後，大家沒事可幹，便鬥鬥誰跑得快能先出學校大門。哈！我總比她快，這回可不能稱讚她。（如今想起，發覺這可能與她健康有關。）此時，我總會拍拍她的手，一塊兒到我家的閣子房裏，喝可樂，看叮噹。

一天，亦是在那閣房子裏，她坐在我祖母那搖椅上，背誦着明天的默書，而我則伏在地瞌睡着。突然，她「拍」的一聲合上書本，此聲使我從朦朧睡意中清醒過來，當我正想質問她，為何無故弄這麼大的聲響，當我一張開眼睛，我呆了，我驚異得不能開口說話，她，她竟淚流滿面！天！笑說，笑說真的會哭嗎？笑說會哭？真是笑話，我——我們從沒有看過笑說哭，笑說生氣，笑說只會笑說，但我眼前的卻是事實啊！

斜陽熱灼灼的從窗外照到她的臉上，滿是淚水的臉上。

她飲泣着道：「朗，讓我告訴你一件事，請先別生氣，別惱我如今才告訴你。在我七歲的時候，醫生斷定我患有肺癌，從那時開始，我便在醫院進出，直至這三、四年才靜下來。昨天檢查時，醫生告訴我，那癌細胞又開始生長起來，這次更頻密，又長快了兩三倍，醫生命令我立即進院，可是我卻堅持完成明天的默書，大家也拿我沒法，只好讓我。明天，明天放學，我便要進醫院去了。朗，我真怕，我真怕就此與你永別……朗，你別這樣子啊，你現在的臉比我還病人的臉蛋呢！唆！我還在活，別要我安慰你。」至此，我已忍不住「哇」一聲的大哭起來，哭到天空的幕，已換上月亮，而月兒也陪伴我哭着，低呼着。

這樣，就這樣過了一個星期，她如常的回校去。沒有人，沒有人問她為何請假，沒有人，大概是沒留意吧！

我倆更珍惜此段情誼；安全島上小販擺放着鮮花，我總愛買下一朵白玫瑰給她，而她回贈我的，往往是三粒龍鬚糖。龍鬚糖本是一盒五粒的；我們在公共車上吃，她兩粒，我三粒。回想起來，食相真狼狽，一面吃，車子一面左搖右擺。到了總站，大家都有一「鬍子」，不亦樂乎。

這些日子，總教人難忘的。兩個月後，她第二次請假進院。入院後的兩週，我天天放學也到醫院，但後來她堅拒了。理由是：「不能讓我看見她日漸變醜的樣子」，豈有此理！正想與她爭論，然而看見伯母的目光，我深切的懂得一切，只有默默的離開醫院。

那天，那天終於來了，此時她離開學校也有一個月多，那是一個灰濛濛的下雨天……

電話鈴聲響起，彷彿比平時更急速，聽聽原是伯母撥來的。我立刻趕到醫院，看見一個憔悴、哀傷、淚流滿臉的婦人——笑說母親，她正抖顫着道：「笑說……她……笑說……」我無禮地不理會她，一股腦兒奔到笑說的病房去，只見一張空空的床……

心窩彷彿又被回憶吞噬……從高處掉下無底的深淵。

「笑說，你在嗎？」沒有人回答我。

窗外的月兒輕嘆着，盼望着。

鄉

（瑪利諾神父教會學校）隨風

在這翠山的環抱下，綠葉滿水的映襯中，是我可愛的家鄉。

我愛我家鄉的一切，包括她的可愛可親，她的簡樸樸素，她那美麗的風景。縱然，她是較為落後，沒有大都市的方便、繁華。但是，她卻擁有那份自然和親切。

家鄉的每一角落，都是令人陶醉的。茅舍上的裊裊炊烟如風姿擺柳般飄向灰灰的天空，毛毛的春雨為這對色架上一股美麗的婚紗，在白茫茫中帶着一份莫明的喜悅。茅舍的樸素，成了自然的一份點綴，彷如溪水淙淙的聆聽，在其中陶醉着。春苗在田野慢慢地冒着青色的帽子。幾個村民在辛勤地工作，他們彎着腰，在照顧春苗，細聽着它們的心聲。家鄉的春總是給人生氣蓬勃，和睦可愛的訊息。

小時候最討厭夏天，因為有着可惡的蚊兒滋擾，天氣又熱成像要把人溶掉似的。晚上睡覺時。現在離開了鄉間，在喧雜的都市裏生活，才感受到農村裡夏季的好處。開時可到樹蔭下納涼，不但換來一陣涼快，更時常可以聽到老鄉里口中的精采故事，伴着一陣蟬兒的聲音，真有着和唱之感。或真是悶熱不可忍受時，我們這羣小頑皮總愛到溪流處玩過一身濕透，如河中的小魚一般你追我逐，快樂極了。倒沒有現在因在房中窮空氣調節來消暑，滿是渴促。

秋天裡的黃葉滿地，稻穀豐收的景象，是我最喜愛的。眼看着山兒換上黃色的衣裳，天空穿上藍藍的裙子，不覺為這而與奮同鄉的成年人又在山野中忙碌的工作，為稻米脫去金黃的衣裳，使它們露出雪白而純潔的身軀。我們這羣頑皮的小孩在這時就覺得「無王管」，整天都可以玩樂。那又怎教我不為秋天的來臨而感高呼呢！

終於都到寒風刺骨的季節——冬的來臨了。我們穿上媽媽新做的棉衣，戴上雖然殘舊但卻溫暖無比的手套。在期望着新春的到臨，幻想着果品糕點的美味可口，着燃點爆竹、舞獅子的歡欣景象。就這樣的渡過寒冷的冬天。

鄉，無論是春秋夏冬，陰晴圓缺，我都喜愛她，愛護她，歌頌她。

暑假心情

（文理書院）·蒲公英·

暑假過去了，開課也有一段日子。當第一天開課回校時，踏進課室便聽到很多同學互訴心聲，語氣裏帶有感慨、可惜、歡欣……等。

每當聽到感慨的嘆息時，便給人一種好像暑假永遠都不會再來臨的感覺。好像：

「唉！終於都開學了！」

「唉！暑假又過去，時間實在溜得太快了！」形形式式，把這些資料收集一起真可寫一篇時問論文呢！

一般學生的心態都是這樣的：在上學時便期待暑假快些來臨，到了悠長的暑假時又似是無所事事，望快些到開學日，但到開學時又說暑假過得太快。

其實，筆者認為無需感慨，因為暑假會再來臨的。而且若是一年三百六十五日都是暑假，那麼時常都無所事事，為何不回校上課來充實自己呢！

「勤」與「戲」

（瑪利亞書院）韋誠

「勤有功，戲無益，」這句話已成了長輩對後輩要發奮的勸勉之辭。其實，這句話在長輩心目中的意義，已經不適合現代的青少年了。

長輩們所謂的「勤」，就是將大部份的時間埋頭在課本上，而很多不涉及課本的活動，則被視之為「戲」。若以這套的標準去衡量「勤」和「戲」，那麼，「勤」不但無功，反而害處極大，可能所培養出的那個人，只是只懂背書，疾病纏生的文弱書痴而已。

或許，很多人在小學的時候，都有這樣的經驗！當放學回家後，想和同學一起去打波，父母即使不加以阻止，亦會將「勤有功，戲無益」的話說一遍。這句話被運用到這裏，不是十分的不當嗎？經過一天緊張的學習，稍作鬆弛，適當的運動正是最好的調劑，為何會無益呢？況且，通過遊戲，可以啓發智能，增進人和人之間的了解和溝通，使人能融洽相處，遊戲的好處實在不勝枚舉。

曹宇先生在遊戲一文中，就曾明確地指出：「遊戲是一種教育。」這句話一點也不錯，正如捧着一本厚厚的物理學，對着那套力學理論，或許讀上幾晝夜，還不知所云，但只要抽出一點的時間，穿上溜冰鞋，在溜冰場上滾幾趟，留心觀察，可能你對力學的問題，就此解決了。世界上很多的偉大發明，都是人們在遊戲間，不知不覺地被發現的。就以無線電波，就是通過把石頭擲進水池裏被發現的了。有人話：「賭錢也是遊戲，難道賭錢也有益嗎？」其實諸如賭錢段的嗜好，都不算是遊戲，賭錢是惡習，凡是惡習都是要不得的。

至於「勤有功，」則值得推崇，但我指為「勤」，並非是單單地埋頭在課本上。而是凡做一件事，都專心一致，一絲不苟，那麼所做的事，自然就事半功倍了。

新郵版 沙田 大埔 上水 粉嶺

位處新界交通中心佔地利
上水住宅樓有買家
明年銷路仍能企穩
張文威料明年工商樓宇有壓力

「新都廣場」一座落上水三十八號地段，龍深路，貼鄰上水車站、巴士總站，小巴及的士站，佔交通總匯之地利。基層地庫及地下兩層闢作停車場，二樓商場舖位，三樓平台花園廣場設有大型游泳池，四樓以上分別興建三幢獨立式洋樓住宅，三梯八伙，戶戶三面單邊。「新都廣場」單位面積由四九四至七二三呎，每平方呎售價約千三元，實用率高達八成以上，預算於九一年五月入伙。

本月十五日推出第二、三座後，反應熱烈，不足一天便全數售出共四百個單位，估計自用及炒家各佔一半，由於銷售理想，發展商新鴻基地產有限公司，遂於十六日接連推出第一座發售，平均售價較第三座約高出百分之四。

利嘉閣地產有限公司經理張文威表示，新都廣場部份單位，確見炒家活躍，主要由於要待明年年中始能入伙，因時間長，買家見有利可圖，且樓盤鄰近火車站，大多數該區原居民，都希望購置同類型物業，於是有一定新界用家支持的市場下，具有穩定的吸納量。

他說：上水區的住宅樓宇，有着一定的發展潛質，因該區乃新界交通的中心，可往大埔、沙田、元朗，甚至大陸等地，這些因素實比大埔區更多元化，因大埔較缺乏工業發展，且商業亦不太集中，側重住宅方面的發展。

張氏分析，屯門因交通上不及上水，且樓價亦已上升至一定水平，故不會對上水構成影響；至於近期的黃金海岸，屬大型的發展計劃，包括酒店、碼頭等，同類型樓盤如（愉景灣、青山灣、雅都）等，用家多是高尚階級，著重居住環境，如考慮作別墅等用途，市場對象與前者均有差別，故不能相提並論。

他繼續稱：預計明年上半年年度的經濟放緩對市場將構成影響，物業市道尤其於工業及商業兩方面尤為顯著，有向下調整的壓力；但住宅方面，中小型的樓盤終有着一定的需求，如近期大埔的樓市，及即使六四亦未對沙田之市道造成多大影響，足見買家們仍抱有相當的信心。

張氏並預計：明年新界東北區的工業區，如粉嶺安樂村、沙田火炭等之廠房物業市道，一般不會有多大轉機；住宅樓宇市場隨着交通的改善，大老山隧道通車，樓宇設計和社區設施的進步提升，將令樓價逐步推向更高水平。例子如沙田、大埔等區的樓價已由原先的千三至千五元上升至每平方尺千六、七元，雖說沙田供求量已近飽和，但環觀東北區之物業前景仍大有可為。

北區區議員陳華春與兒子攝於美國三藩市州立大學。

新都廣場暢銷顯示上水區有一定的發展潛質。

運輸署委顧問公司
新界東北交通工具
使用形式進行調查

運輸署已委托一間顧問公司展出連串對新界東北各種公共交通使用形式的調查，其中包括九巴巴士、鐵路、紅色小巴、綠色小巴及私家車輛。

調查已由本月十八日開始至明年二月中，三個月的調查期間，登車的乘客將獲派發問卷，並於下車時交回。

銳意發展郊野公園
各樣設施不斷增添

香港現共有廿一個郊野公園，雖然在世界人士心目中，香港只是一個大城市，它佔地一千零五十二平方千米，而其中七成地方乃屬郊野。因此政府設立郊野公園以供市民作康樂之用；同時，亦保護園內的動植物及風景，以免因過度使用而破壞。

郊野公園是根據一九七六年郊野公園條例所賦權力而劃出景色怡人的郊野地區，以供公眾遊樂之用。郊野公園專為野餐、遠足、露營及考察自然等活動而設。

目前正在郊野公園建設之康樂設施，包括燒烤地點、營地、兒童遊樂器具、指標小徑、避雨亭、自然教育徑、遊人中心和茶水亭。燒烤地點設於山火危險較低的地方；園內並正在建造公共廁所。

每年有成千上萬的熱心市民在漁農處舉辦的大眾植樹運動期間，親手種植樹木；並有青少年和學生，在郊野公園職員安排和督導下，參與保護郊區的義務工作；暑假期內，均約有九十個青少年和學生團體參加由漁農署舉辦的「林務營」，藉此增加對本港郊區的認識及保護；另外，部份熱心的學校，更加入「學校植林」計劃，參加學生負責於五年內，照料護理郊野公園內的一小塊林地。

當局並分別於香港仔、大尾篤、北潭涌、大坑墩及城門設立了五個遊客中心，為市民提供各項資料指南，加強對香港郊區的認識。如在大埔大尾篤的遊客中心內，放置有達一百五十九年樹齡的古松樹標本，各種瀕臨絕種動植物，如穿山甲等之標本，並有模型介紹指引遊人附近地勢和旅遊重點，各區具該地區特式的人物和各類動植物圖片等。中心亦分別以中英文播出「防止山火」等錄映帶節目。

為求進一步達至保護大自然的目的，當局並設有三個特別區，其中有各式各類包括本地原產和外地傳入的品種，並有種類繁多的昆蟲，單就蝴蝶而言，便有百多種。

漁農處郊野公園管理局每年舉行的「郊野長青」計劃愛護郊區教育活動，計有於本年度十一月間每星期日的「清潔郊野公園」和「護理郊野林木」，至明年一月廿一日的「郊野長青行」，二月廿八日截止的「選舉最佳郊野樹木比賽」。

陳華春為家長着想
不贊成小學全日制

上水馬會道育賢小學是一所中國式的學校，舊式的建築，廣闊的操場校園，使學生在專心學業之餘，亦不致忽略體能方面的發展，身心之並重，以培養出更優秀健康茁壯的下一代，作為社會的棟樑。

踏進校門，一羣羣可愛的小學生正利用他們課室間的小息時間，互相傾談、吃東西、打球等，有說有笑，陣陣的歡樂聲似可看見他們每天上學放學，無憂無慮的背着書包，如斯的年華、多美好的燦爛的前程正迎接着他們啊！

校園另一角的辦公室中，育賢小學的校長，北區區議員陳華春先生，正認真地忙着與老師們商討學校事務，陸續不斷的工作並沒因外間小學生們的談笑聲而得到舒緩，陳華春校長工作的熱誠顯而易見。

陳議員乃北區打鼓嶺的原居民，現任打鼓嶺鄉事會主席，於是成為區議會之當然委任議員，因一直於打鼓嶺土生土長，故產生有濃厚感情。暑假時多會前往美國等地旅行，並順道探望其子女。陳議員有一女二子，各居住在不同地方，一在加拿大、一在美國，而另一則留居香港。

區議員在担任為市民解決疑難的角色中，陳議員說困難是少不免的，故約三四月前，該區居民因居住地方有限於是自行加建露台擺放雜物，被有關當局列為僭建後，前來找區議員求助，但最後終不能免除清拆的結果。陳議員表示其實他們是很值得同情，可以理解的，更有部份居民因此而埋怨區議員的無能。

又近期一宗事情，有該區居民因霸佔他人農地，當局獲悉後通知區議會進行調解，但霸佔者終不肯前來商討，事件其後唯有依法處理，由原本農地的地主聘請律師控告霸佔者。

事件中陳議員感到上年紀的居民，由於知識水平低，不大明白事理，接納勸告，但這種情況已在新一代中逐漸得以改善。他並察覺到區議會本身權力以致所發揮的力很有一定限度，有關當局若能加以放鬆，定有助解決各項問題。

學校會客室的門始終打開着，學生們的談笑聲不絕於耳，更有進來拿樂器的……

陳議員繼稱，他通常上午時間會在學校處理事務，星期二、四的下午在打鼓嶺鄉事會接見市民，另在粉嶺聯興街經營生意，工作時間很是緊密。

他指出，在北區四個地方，粉嶺、上水、沙頭角和打鼓嶺，以打鼓嶺最為落後偏僻，發展亦差，因此區議會現正要求政府計劃為打鼓嶺發展一市中心，已答應於九二年落實，但仍覺時間上的緩慢及恐防各方面的延誤，理應提早。另外打鼓嶺由於一直較農村化，道路多狹小，只有唯一的主幹坪輋路連接其他廿條村落，雖有九十九K大巴及專線小巴接駁，但交通始終很不方便。道路工程上，當局在八七年中在該區鋪設大水管，以致路面多處凹陷，修補工作至今只完成了三分之一。

電話鈴聲響起，陳議員往接電話，他工作的繁忙，時間的緊湊，做事的盡責，可見於約四十分鐘的三次的電話鈴聲中。

打鼓嶺一向以農村發展為主，工業不多，環境污染問題亦不嚴重；其實該區教育亦不足夠，因人數少，陳議員說亦沒多大要求。最令人關注急切解決的是該區的醫療問題。他說現在一星期中只於星期二、六兩天，由政府或明愛中心以輪流調派醫生前往替居民就診，往常這項服務是每日進行的，惜期後以少人求醫為理由而取消；更常有投訴稱兩天的就診時間是上午十至十二時，居民長途跋涉到達後，竟發覺已是人去房空，再看清楚，當其時只有十一時半；有關方面的解釋是既然少人求診，於是他們提早下班，所以，據稱若患上較嚴重的疾病，他們唯有到沙田威爾斯親王醫院。

育賢學校是一所上下午的半日制小學，陳議員不贊同小學全日制，他認為，學生們的家長因多須要出外工作，只留有較年長的留在家中照顧孩子，單就午飯來說，已造成諸多不便，學校又受到資源的局限而不能設置飯堂，甚至因此影響整個家庭的生活節奏；全日制亦有浪費資源之嫌，政府須大量增辦小學已應須求，他又指出，此跟舒緩課程的緊迫並無關連，真正勤奮的學生是在上午回校上課後，下午在家裡溫習家課，全日制不是把上午上課時間拉出七八時拖延至九時，無疑是浪費了其中兩小時差距的時間；此外，在該區農村地區，很多時候會需要小孩子利用課餘時間，幫補家務。

對於香港前途，陳華春議員對於中共一向不守信用的處事作風，不敢抱過大信心，在人治重於法治的國家中，法律既是由人制訂的，便隨時都可能被修改，中共現今「一言堂」的政治架構，實應效法其他東歐共產國家進行改革，而人民的生活方能得到改善，反觀今日當權派只顧自己享受、壓抑他人意見，漠視言論自由、只管叫人民忍耐下去。他舉例說，一由廣西遷至廣東的大陸居民，現仍過着日軍侵華時代的生活，每天吃兩粥一飯，還來廣東後雖沒有多餘積蓄，但生活總算得到改善。

最後，他認為短期內香港仍不會有大問題，長遠來說對中共的統治不表樂觀，本港所以如此繁榮會賴外國的投資，此等投資家已普遍趨向短綫，如日本等。居英權的應以居留年期作為界綫，並推測給予後，部份年長的可能的確留在香港，但年輕的可能須視情形而定，若給予國能提供目前同等的生活條件質素，為下一代的未來着想，他們可能會考慮遷走他方的，至於他本人因為已年屆五十。年來長居於打鼓嶺。田地物業均在香港，已沒有睇力再往外邦另起爐灶了。

臨屋護衛服務欠佳
皆因投標價低者得
關注組建議投標定最低標金額

意見箱

敬啓者：

就日前核數署署長批評房屋署對屋邨及臨屋護衛員服務的管理十分差勁，年花六千多萬的支銷，換來卻是護衛公司未能履行合約：護衛員擅離職守、當值時睡覺、沒簽到、超越年齡限制：……對此，臨屋政策關注組有以下意見：

大致而言，我們十分同意核數署署長的批評，事實上，就這些觀點，臨屋區街坊，居民組織及臨關，均曾多番反映，我們更要指出，臨屋區管理上的失當，不獨存於護衛員服務，在另一主要的工作——潔淨服務——上，清潔公司不能依約行事的情況亦十分普遍。

歸根究底，我們認為管理上的失當，主要有兩種癥結：（一）價低者得的投標方法及（二）房署的監察無力。

現時臨屋區的潔淨工作及護衛員服務是由房屋署以「價低者得」的準則聘請承辦商提供，但這政策出現一項十分明顯的流弊，就是潔淨公司以不合常理的低價取得服務的承辦權，結果為了節省成本，只好削減要求的服務或人手，例如護衛公司是應聘請兩名職員二十四小時當值的，但一些公司却只由一人兼任二更，這樣護衛員又怎能二十四小時當值呢？一些臨屋縱有兩更護衛員，但薪酬只有約二千元，又怎可能聘到年輕力壯的護衛員。另外，一些有五十多座的臨屋區，只聘有三、四人負責全區的收集垃圾、洗厠所、清潔街道……等工作，又怎可能要求他們把工作做好，服務的不足，最終受害的便是居民。

本來，承辦合約是有列明承辦商應有的服務水平的。例如：每日洗厠所三次，清潔明渠及沙井二次等，但房屋署却沒有人負責監管，只由區長兼管故實不能有效地發揮作用，而個別區長亦說，就算他們心知護衛公司及清潔公司未能履行合約，他們也不敢過於嚴格要求，因為他們一方面知道這些公司在成本限制下，根本沒可能完全盡責；嚴格的要求只會令他們退出承辦，使臨屋區保安及潔淨服務出現真空，更有甚者，有些房屋署官員更表示就算有關公司未盡然履行職責，只要大家覺得無問題便可接受，這直接使合約要求形同虛設。

在本年四月，臨屋政策關注組發表的「臨屋政策綠皮書」中，其實已具體地指出現行臨屋區的護衛及潔淨不足之處，並提出解決的建議，現撮其建議如下，請房署及房委會成員認可考慮：

（一）房屋署在投標時應有內定之最低標金額，以免承辦商為求中標而定出不切實際之標金，影響服務。

（二）為嚴格執行監察及處分制度，區長應每日檢查清潔工人及護衛員的工作，而房署亦應自行聘請管工，指導工人工作。

（三）向居民公布合約內容，以使他們了解工人之工作詳情，在有需要時向房署反映其意見。

（四）合約上應規定倘若承辦商未能履行合約，房署可自行聘請工人完成未做妥的工作，一切費用則由承辦商支付。

香港公共房屋政策評議會臨屋政策關注組啓

本港新聞 廣告 沙田區幼稚園 鋼琴平讓 香港社交 出讓 商業 鍾應堂

本港新聞

文世昌辦事處 明年初將舉辦 法律普及講座

文世昌議員辦事處及安民社會服務中心繼今年舉辦第十一輯「法律普及講座」後，將於明年一月至三月續辦第十二輯。邀請執業律師每星期一晚上八時至九時半以不同主題深入淺出的講解本港法律，並與市民討論法律上的疑難。會員每講十元，非會員十五元。

第十二輯「法律普及講座」分爲三項主題，分別爲：

一月——時事法律常識

一月八日 從警察搜查情況看執法人員權力。

一月十五日 從楊洋事件論香港出入境法例。

一月廿二日 從中巴、調查勞工及退休法例。

二月——商業法律專題

二月五日 信託法

二月十二日 合夥生意經營法例

二月十九日 生意轉讓

二月廿六日，私人破產及公司清盤。

三月——日常生活的法律。

三月五日，日常生活的法律。

三月十二日，買賣樓宇。

三月十九日，消費法例及權益。

三月廿六日，有關婚姻的法律。

另外，文世昌議員逢星期四晚六時至八時於維多利亞公園網球場上辦事處會見市民，聽取居民意見，解答市民各方面的疑難，歡迎區內市民預約，預約電話五一八一一一一一或五一一六八二九五三五。

有興趣報名或查詢「法律普及講座」的市民可親臨香港北角渣華道一二八號渣華商業中心二〇五室（地鐵北角碼頭出口）或電五一八一一一一一。

通善福利中心主辦 楊達人授氣功夜班

氣功學名師楊達人，他首創綜合道顯密三教之「正宗氣功靜坐法」，國際知名，享有盛譽，他親樹一幟之法門，從其門下時祛法兩，深得個中三昧，而達致健康愉快，已充份活躍在每個人身心重獲青春，他長期爲社會服務肯定備受福德與成就。

學者恆練既久，自能產生靈性，破惑，涵……，強身免病，便可提攜它之神髓。

中區威靈頓街七十五號三樓，道教通善壇主辦氣功靜坐班，已定一月三日下午六時，假該會福利中心內敦請楊達人老師親自教授，全期分七節訓練，仍逢星期三晚上課一次，有志研習，希早報名，聯絡電話五一四四一七，〇九一，及五一四一九三一八陳姑娘。

港督將巡視北區 視察沙頭角發展

港督衛奕信爵士明年一月四日將巡視北區，途中會參觀位於邊境禁區的沙頭角墟。沙頭角墟重建計劃耗資三億元，港督將視察重建計劃所提供的設施。

他首先會參觀沙頭角中心小學，該小學把分散在偏僻村落的五間小學合而爲一，使設備及師資方面更趨完善。港督其後會巡視沙頭角郊區公共房屋，該等樓宇由香港房屋協會負責興建，以安置附近一個寮屋區清拆影響的居民。

恆生銀行宣布 委任多項要職

（特訊）恆生銀行宣布委任高榮雅先生及林李翹如女士爲該行董事。

高榮雅先生現爲滙豐銀行業務副總經理，彼乃接替已出任匯豐銀行英國行政總裁之區百恩先生。

該行同時宣佈，於一九八九年十二月二十一日舉行之董事會上，通過下列高層人員之委任，由一九九〇年一月一日起生效：現爲第一副總經理之歐陽兆先生，將出任爲董事兼副行政總裁；現爲副總經理之林李翹如女士，將出任爲董事兼總經理；現爲高級助理總經理之鍾振東先生，獲委爲副總經理。

九龍明愛中心主辦 新春書法表童心

（特訊）九龍明愛社區中心將舉辦「新春書法表童心」活動，內容有書法比賽及書法示範，目的培養兒童對中國書法的興趣。舉行日期九〇年一月二十日星期六，上午十時半至十二時，在該中心舉行，歡迎九至十二歲兒童參加，費用十元，報名請到九龍太子道二五六號A一樓九龍明愛社區中心，查詢電話三一九三七一二三。

沙田污水處理廠 將會建設新管橋

港督計劃於沙田污水處理廠約四公頃的海床範圍內，建造一條橫跨城門河的管橋，以便支承兩條直徑一點四公尺的污水管及其他公共設施橫過城門河兩岸。受上述工程影響的土地範圍，已在最新的港府憲報公告刊出。

分類廣告 熱綫電話
服務時間：每日上午十時至下午五時半
5-462583
5-464459
即日來電 明日刊出
圖文傳真：5—594238
省時又省力
每日下午五時半截稿

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲二十元，字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告，請携備身份証）

聘請
學校文員 小學誠聘文員，中五程度，諳打字，函九龍郵箱…
津小下午校 誠聘…
市區津中 聘…
聘請代課 …
音樂教師 …
誠聘文員 …
補習導師 …
屯門津小 …
聘請幼師 …
非牟利託嬰所 …
女男職員 不限
元朗夜中 聘物理英文…
學生會聘 …
弱智津校 …
誠聘導師及鋼琴 …
免費 中學補習 英加學位 核數打字 葵涌津中 實驗助理 葵涌津中 補習 青衣幼兒園 津小工友 學位代課 粉嶺幼師 中文代課 素描人材 港島上門補習導師

沙田區幼稚園 補習機構 補習導師 誠徵合作 補習社聘 廠務秘書 補習導師 晚兼
誠聘 九龍塘區幼稚園助教多名，薪優，供午膳，有公積金制度，有進修機會。住沙田區爲佳，有意請電：3-361139 盧主任洽。
屯門津小 甲級教師 下午校聘甲級教師（教育學院、認可大專）明年二月初到職，請履歷近照、電話函屯門第十六區仁濟醫院何式南小學
律師樓請 ①男／女文件收發員中五程度及②女打字員中五程度，電鄭先生5:8016337約洽或將履歷薪金相片寄香港置地廣場告羅士打大廈1102室
F.4 英文 九龍中學聘F.4英文教師乙名請附履歷照片及電話函本報954信箱洽
誠聘 幼師書記 港仔非牟利幼稚園誠聘基督徒幼師薪優又精會計書記一名薪金照政府請繕履歷照片電話號碼函本報信箱514號

幼兒中心主任 負責幼兒中心整體運作中五程度有五年幼兒工作經驗年25歲以上基督徒優先有意者請函九龍窩打老道50號A信義樓三樓服務協調處主任收或來電K7108315
幼兒園主任 港東區幼兒園主任經驗優先新進註册不拘未註册而備主任條件者可代註册近照履歷電話華僑報信箱1627號
男體育教師 沙田發展中基督教津中聘男體育科學位或非學位教師一位約二月上任有意者請附履歷近照寄沙田美林邨基督書院或致電0：602179
銘賢夜中 誠聘F.1、F.2，英文教師每週三晚F.4經公及F.1地理歷史…
津中誠聘代課教師 觀塘區聘1學位代課教師教授中三及中四英文由一月四日起約兩週…日有意電3-455633
香港仔區 夜英專誠聘初班及初中各級英文教師多名預科及大專程度晚七時後臨香港仔大道216至218號永發大廈7字樓面見
北角西區小組補習教師 ①早9:00-11:00（北角） ②午2-4（北角或西區） ③午4-6（北角或西區） ④晚6:00-7:00（北角） ⑤晚6:30-8:30（西區） 週1-5時薪$25-28 西區正校見 5-650318 歐太
$3500 聘請看更 年不超過55歲體健男性每日工作10小時要輪班當值有假期合意每日中午12時-2時電5-490882區洽或下午6時-10時洽
沙田區誠聘 經驗幼兒園教師兼任行政工作需已註册受訓能琴優先新優供膳有晉升機會有意附履歷近照電話函本報信箱1431號
幼園校長 九龍區幼園誠聘校長及主任各一名富行政經驗新優附履歷函本報信箱446號
幼師 ★★★★ 幼稚園誠聘經驗幼師識琴芳美新優有意請電：K628379

上門補習 數 精補英文 港大畢業 上門補習 個別日語 補習 可德幼稚園 嗇色園 主辦 非牟利
屯門明愛夜校 急聘兼職夜校教師任教下列科目：英文 簿記（中級） 日本語 室內設計 工程繪圖 應徵請電0-4610504 內線02
夜校文員 會計教師 屯門明愛成人教育夜校誠聘全職文員，工作時間…本校現誠聘兼職L.C.C.…高級會計教師…應徵請致電0-6976223。
屯門新開護理院聘 ①國內文憑女護薪1500 ②起居照顧員（女助護）日夜班薪4000上歸兼職 ③煮飯乙名薪3500 ④年尾雙薪有意請電0：4611864 0-4140247
實驗室技術員 旺角津中聘請二級或三級實驗室技術員中學會考合格包括理科詳歷照函本報信箱1437號

夜冷全港最大型酒樓結業
高低溫組合凍房數個大型洗碗碟機洗衣機雪粒機二至四門凍肉柜凍地柜汽水柜大小焗爐豬爐打麵機爐頭餅房用具按枱按柜大批美國名廠疊椅雀枱鷄亦枱木椅木柜毛巾柜轉盆點心車下欄車油鷄檔用具保暖柜數佰圍酒席銀器貴賓房傢俬銅茶几花座滅蚊燈中西廚具品類繁多未能盡錄歡迎參觀限日沽清 地址：金鐘地鐵站統一酒樓5字樓洽
結業高級寫字樓 （全部九成九新）樂聲（5機頭）電話系統傳真機小型影印機IBM球型改錯電字機碟型電字機雪柜義大利名貴大班枱眞皮椅組合柜全套歐洲木字枱轉椅全新北歐梳化床傢俬文具什物 中環德輔道中134—136（泰盛商業大廈）3字樓303室（國際大廈對面）
招標承購 出讓 項什
硯齋先生
會預大英考科學文 港大畢業廿年經驗精補F45會考預科GCE HKU等文法作文寫譯全級極高級英文學生成人自修早午晚K810752
METHODS OF A LEVEL PURE MATH的作者教授純數…K7304103

順福安老院 環境優美花園佔地二萬餘呎註册西醫護士主理不收按金困難者可代申請援助金電話：總院0-4888801 分院0-4887031
羅福老院 分院新張已開幕 九龍塘，施他佛道1號 電K—361395
松苑護老 名揚護老 護老
華僑書院校外課程（主講：伍進濃） 室內設計 文憑 旺角通菜街162號國佳大廈2樓 3—941589 全科專業訓練（日間個別）
港九德法烹飪學校 西人英語 英語小組 私家成人各業英語 教授鋼琴 招生 鋼琴平讓

徵聘 徵有心人 徵求
松柏國際（香港）協會（護理安老服務） ＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊ 護理：2,300元起，包括食、住、醫療，24小時護理，餵飯等。 宿費：月費1,000-1,400元，包宿及廉價醫療 會址：石崗錦田公路111約2139地段 0-4886132 九龍辦事處：彌敦道343號永安廣業大厦1104室 3-856177
香港護老之家 九龍塘正分院共百餘位．金巴倫道二號 註册西醫主辦免費醫療．施他佛道13號 ．全新獨立花園別墅護理完善設備上乘 年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎 請親臨參觀比較③—386228三線
豪華老人院 九龍塘對衡道20號（喇沙利道口） ③374279 ③370287
護理晚趣園安老 屯門 資深老人工作者管理，註册西醫保健文憑護士24小時輪值護理，全院空氣調節獨立花園別墅，交通方便歡迎親臨參觀 電話：0-4540292 0-4611864
知年護養院 獨立花園別墅環境優美註册西醫護士物理治療師全日護理歡迎親臨參觀比較 0-4716407-8 0-4718397

誠徵女伴 東亞電腦婚姻協進會 外埠婚姻 誠徵女友 徵男友 泰國婚姻 收購鋼琴 潮州淑女 誠徵女友 碩士 單親會徵 徵友 誠徵女友 誠徵女友 徵婚友 徵女 誠徵男友 良朋 誠徵男伴 誠徵女友 徵女醫護士 徵婚 香港社交

國際電腦婚姻 電視訪問推薦 撮合遍世界 政府註册 全港首創電腦彩視錄影助客即時選擇 全港唯一專業商界高職人士擇偶資料館 電話查詢⑤8921282 香港灣仔駱克道184銀城商厦1403室
知己婚姻 鳴謝T.V.B.星期一檔案專訪，本署會費及成功個案實例見証 政府註册 ③320088 電腦操作 地址彌敦道580號彌敦中心1902室
合成之旅 元誕船河舞會 3-7357912
幸福婚姻服務有限公司 聖誕將至新年到，終身大事莫再遲 自置尖沙咀河內道二號五樓按4字 每日11-8時③689986傳眞③665857 1973年成立優客萬千供擇配 電腦即時攝彩視錄影助客尋 婚姻商會成員絕對穩健可靠 謝傳播二百餘次推介美加澳設分行
美僑誠徵女友
美加姻緣 詳情請電 ⑤8921282 國際電腦婚姻協進會
誠徵女友
徵求女友
東亞電腦婚姻協進會 政府註册 多年專業經驗 傳播媒界推薦 本港美加澳籍 優秀會員衆多 資料準確詳盡 ★5-8336302 灣仔洛克道212號洛洋閣商厦13字樓B2

財團高價收購 不交吉樓或交吉樓舖 全幢或分層．大小樓舖 港九均合．無須睇樓 即日成交．免費估價．歡迎查詢 3-7826933 長江地產
財團高價收購 不交吉樓或交吉樓舖 全幢或一批．大小樓舖 港九均合．無須睇樓 即日成交．免費估價．歡迎查詢 3-928102沙龍地產 九龍旺角洗衣街117號A地下（水務局對面）
財團徵求 即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 毋須看樓 免費估值港九均合 ③7809676 金山行
購收租舖 天祥地產 成交最快 免費估價 佣金照付 行家來盤 分層．均合 全幢．收租 九龍上海街136號閣樓K 7802293-4 九龍旺角上海街346號C地下 K 7709918（假日照常）
補習出讓 老人院平讓 彌敦道洋樓 出讓 九龍
錦綉 顯暉大厦青山道290尺寫字樓34或商業用吉萬電 3-9688859陳洽 0-4719288

公務員樓
收購各區樓舖 交吉或不交吉成交快 浩棧地產 接洽 中環結志街24號地下 電話5—443955 電話5—453381 傳眞機8505610
港九物業
中港酒店 特價日租220元起 週租月租特平 九龍白加士街1-11號 3-7301113 5-614388 5-752026 3-665988
豪華住宅 設備齊全專人管理 聯絡 ③665922 ③7308023
貨倉工廠 大房 房 荃灣華基 工廠大厦租 租賃 九龍 威豪閣
出讓 港香
中環銀行大廈寫字樓招租 中環銀行大廈寫字樓招租建築面積232呎中央冷氣系統管理完善交通方便有意請電：5—231637區先生洽
跑馬地 租賃 港香 中行地產 專做新界租售最快歡迎委託 06712912

華僑日報廣告信箱
下列信箱有信 請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼		九龍佐敦道代理信箱號碼		中區辦事處信箱號碼	旺角辦事處信箱號碼			北角分處信箱號碼	
007 209	276	922 973	283 320	405	1132 1207	1436		1591 1671	
019 211	278	923 974	284 359	418	1138	1446		1594 1673	
024 212	277	924 976	285 391	420	1140	1447		1596 1678	
038 214	280	927 977	310 282	427	1147 1210	1457		1607 1682	
045 215	281	929 982		430	1152 1211	1462		1608	
087 232		938 984		431	1153 1213	1463		1601	
084 217		942 989		432	1160 1214	1464		1621	
109 227		945 993		433	1164 1215	1467		1624	
111 233		949		434	1167 1217	1470		1628	
112 234		954		435	1172 1402	1474		1631	
113 240		956		438	1174 1403	1476		1633	
119 245		960		439	1179 1405	1478		1634	
141 249		961		442	1181 1407	1495		1636	
144 250		962		441	1184 1413			1637	
147 256		968		443	1186 1415			1641	
162 259		969		508	1187 1416			1644	
167 261		970		510	1194 1417			1651	
172 262				511	1195 1423			1654	
197 263				539	1198 1425			1656	
202 271					1202 1426			1657	
203 272					1203 1427			1662	
204 273					1205 1428			1663	
205 274					1206				
208									

香港偵探社 自置旺角總社3818008．3818781政府註册 自置北角分社5783600．5783699絕對保密 自置荃灣分社4986331．4986332本社1976創辦世界會員
裝修 瘋氣帶 專改西裝 裝修包妥 泰國移民 晒圖 東方縮放 清潔 打臘 水晶地板 超群 5-8661111 叫3384 測前程定去向 紫微斗數 包通渠廁 ③7353980 商業
立信搬運有限公司（收防假冒） 九.7701199 龍.7701276 香.665622 港.665634 搬屋搬廠寫字樓 1959年創立 搬屋始祖
搬運
逾期催搬 於一九八九年十一月十三日在香港機勿見弟拍賣行設得貨物之物主見報後即與環益有限公司聯絡商討提貨事宜否則一切後果自負特此聲明 環益有限公司啓
啓事
漏水 專業包醫
聯邦偵探 ＊由局長梁仁專責主持＊ ③939007 ③939989 739彌敦道8/F
名相命家 鍾應堂
請撥電話 5—462583 5—464459
敬告尋人 林連錫水落石出一詞不覺多年你給鄉間妻子家庭相亦晒好登報兩次未見來取電話地址都不能聯絡我現將你玩過的東西放棄請你好好受用（奕强）你的兒子寄來的信亦代你影印希望見報後請電聯絡否則我不會爲你保存 弟森上
訪尋
中聯搬運有限公司 5-635157 5-627922 3-333532 3-632345 0-4287288

新郵消息

我本不是要拾荒爲生的，我也有我的家庭，本應我是快樂的，可惜那個女人，她是令我與兒子不和的導火綫。她太殘忍了，因她奪取了我那心愛的兒子。

我和兒子相依爲命直到他事業有成才搬進這屋的，風暴前眞的是風平浪靜，我覺得……

1990 中學會考預習專欄

明德出版社

MILL & DALE PRESS

Physics (13)

C. Y. Mak

Exercise 13 Momentum

(where necessary, take $g = 10\ ms^{-2}$)

1. As shown in figure 1(a), a block of mass 4 kg travelling with speed $15\ ms^{-1}$ collides with another block of mass 6 kg travelling in opposite direction with speed $6\ ms^{-1}$. If after impact, the 4 kg-block returns with speed $3\ ms^{-1}$ as shown in figure 1(b), find

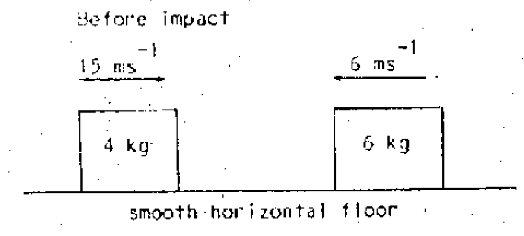


Figure 1(a)

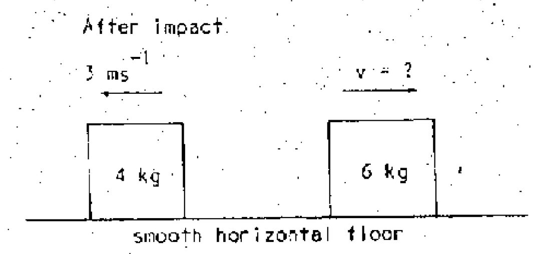


Figure 1(b)

(a) the speed of the 6 kg block after impact.

(b) calculate the energy lost during the impact.

(c) in what form will the lost energy be dissipated?

2. As shown in figure 2(a) and 2(b), the trolleys are travelling on smooth horizontal table before and after impact.

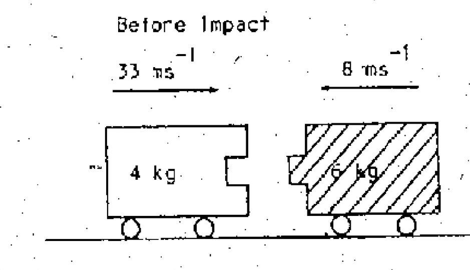


Figure 2(a)

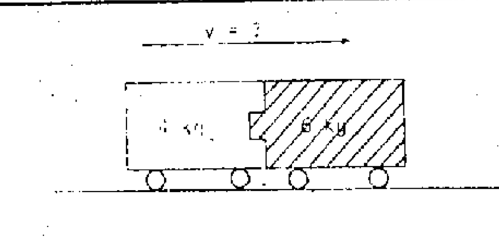


Figure 2(b)

If the trolleys stuck together after collision, find

(a) their common velocity.

(b) the energy lost in the impact.

3. A gun of mass $3x10^5$ kg which can move freely on a horizontal ground, fires a shell of mass 10^3 kg with a muzzle speed of $1800\ ms^{-1}$. If the system (the gun and the shell) is at rest before firing, find

(a) the momentum of the system before firing.

(b) the momentum of the system after firing.

(c) the recoil velocity of the gun just after firing.

4. A ball of mass 2 kg is projected horizontally with speed $12\ ms^{-1}$ towards a vertical wall and is rebounced back horizontally with speed $10\ ms^{-1}$, if the time of contact during the collision is 0.1 s, find

(a) change in momentum of the ball before and after collision.

(b) the force acting on the wall during collision.

5. A ball of mass 0.4 kg is released from a height of 1.8 m onto a horizontal floor. It rebounds to a height of 0.8 m.

(a) Calculate the velocity of the ball just before and after impact.

(b) If the ball is in contact with the floor for 0.02 s, what is the magnitude of the average force exerted by the floor on the sphere during impact?

6. Two trolleys A and B move towards each other with velocity $4\ ms^{-1}$ and $8\ ms^{-1}$ respectively. The mass of trolley A is 12 kg and that of B is 3 kg. The two trolleys remain in contact for 0.5 seconds during the head-on collision. After the collision, B rebounds with a velocity of $4\ ms^{-1}$ as shown in figure 4.

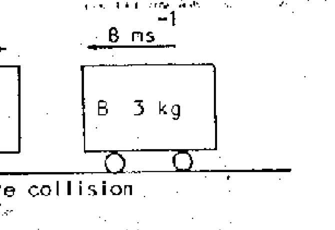


Figure 3

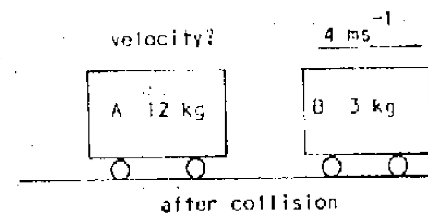


Figure 4

(a) What is the velocity (magnitude and direction) of A after the collision?

(b) Calculate the average force (magnitude and direction) on A during the collision.

(c) Calculate the average force (magnitude and direction) on B during the collision. Compare the result with that of (b).

(d) Calculate the fraction of energy lost during the impact. In what form will the lost energy be dissipated?

Solutions

1. (a) Taking the direction to the right as positive

Momentum before impact

$= (4)(15)+(6)(-6)$

$= 24\ kgms^{-1}$

Momentum after impact

$= (4)(-3)+(6)(v)$

$= 6v-12$

By conservation of linear momentum

$24 = 6v-12$

$\therefore\ v = 6\ ms^{-1}$

$\therefore$ the 6kg-block will move with $6\ ms^{-1}$ to the right.

(b) K.E. before collision

$= \frac{1}{2}(4)(15)^2 + \frac{1}{2}(6)(6)^2$

$= 558\ J$

K.E. after collision

$= \frac{1}{2}(4)(3)^2 + \frac{1}{2}(6)(6)^2$

$= 126\ J$

$\therefore$ Loss in energy $= 558 - 126$

$= 432\ J$ (Ans.)

(c) Mainly converted into heat and Sound energy.

2. (a) Taking the direction to the right as positive

Momentum before collision

$= (4)(33)+(6)(-8)$

$= 84\ kgms^{-1}$

Momentum after collision

$= (4+6)\ v$

$= 10\ v$

$\therefore\ 10v = 84$

$\therefore\ v = 8.4\ ms^{-1}$ (Ans.)

$\therefore$ The trolleys will move to the right with speed $8.4\ ms^{-1}$.

(b) Loss in K.E.

$= [\frac{1}{2}(4)(33)^2 + \frac{1}{2}(6)(8)^2] - \frac{1}{2}(4+6)(8.4)^2$

$= 2017.2\ J$ (Ans.)

3. (a) Since the system is at rest before firing, thus total momentum is zero.

(b) By conservation of linear momentum, total momentum after firing is also zero.

(c) Let the velocity of the gun be v after firing.

$\therefore\ (3x10^5)v + (10^3)(1800) = 0$

$\therefore\ v = -6\ ms^{-1}$ (Ans.)

The negative sign indicates the gun will recoil.

4. (a) Momentum of the ball before impact

$= (2)(12)$

$= 24\ kgms^{-1}$

Momentum of the ball after impact

$= (2)(-10)$

$= -20\ kgms^{-1}$

$\therefore$ Change in momentum

$= (-20)-24$

$= -44\ kgms^{-1}$ (Ans.)

(The negative sign indicates in opposite direction).

$\therefore$ Magnitude of Change in momentum is $44\ kgms^{-1}$.

(b) Magnitude of average force

= Magnitude of Rate of change of momentum

$= \frac{(44)}{0.1}$

$= 440N$ (Ans.)

5. (a) Velocity before impact

$= \sqrt{2gh}$

$= \sqrt{2(10)(1.8)}$

$= 6\ ms^{-1}$ (downwards) (Ans.)

Velocity just after impact

$= \sqrt{2(10)(0.8)}$

$= 4\ ms^{-1}$ (upwards) (Ans.)

(b) Magnitude of Rate of change of momentum

$= \frac{(0.4)(4) - (0.4)(-6)}{0.02}$

$= 200N$

$\therefore$ The average force required

= 200N + weight of the ball

$= 200 + (0.4)(10)$

$= 204N$ (Ans.)

6. (a) Take the direction towards the right as positive.

Let the velocity of A after the collision be $V\ ms^{-1}$.

Initial momentum of the system

$= (12)(4) + (3)(-8)$

$= 24\ kgms^{-1}$

Final momentum of the system

$= (12)(v) + (3)(4)$

$= 12v + 12$

By conservation of momentum

$24 = 12v + 12$

$v = 1$

$\therefore$ the velocity of A is $1\ ms^{-1}$ towards the right.

(b) The average force on A

= rate of change of momentum of A

$= \frac{(12)(1) - (12)(4)}{0.5}$

$= -72N$

Ans: The average force on A is 72N towards the left.

(c) The average force on B

= rate of change of momentum of B

$= \frac{(3)(4) - (3)(-8)}{0.5}$

$= 72N$

$\therefore$ the average force on B is 72N towards the right.

Compared with the result of **(b)**, we see that the average force exerted on A by B is equal in magnitude with the average force exerted on B by A but opposite in direction. Thus, it satisfies **Newton's 3rd Law of Motion.**

(d) Since there is no change in potential energy before and after the impact, therefore the energy loss in this collision is equal to the kinetic energy loss.

Initial kinetic energy

$= \frac{1}{2}(12)(4)^2 + \frac{1}{2}(3)(8)^2$

$= 192\ J$

Final kinetic energy

$= \frac{1}{2}(12)(1)^2 + \frac{1}{2}(3)(4)^2$

$= 30\ J$

$\therefore$ The fraction of energy lost

$= \frac{192 - 30}{192}$

$= \frac{27}{32}$ (Ans.)

The lost energy converts mainly into heat energy and sound energy.

DYNASTY HOLIDAYS 王朝之旅
熱線電話：3-676719
行程創新、全港獨有
帶領旅遊新境界！

七天團特點：
●增遊日本北陸金沢名勝，如日本三大名園之一的兼六園、武家屋、機關密佈之忍者寺等
●獨家安排參觀地下博物館，一睹中國皇帝之珍藏及歐洲歷史文物，白蛇神廟內罕有之運財白蛇、山中溫泉鄉享受獨有之溫泉浴
●全程住宿日本觀光局確認之一級大酒店
●膳食安排均爲當地著名餐館，尤以中菜爲主，並安排品嚐地道菜式
北陸、九州海陸空七天豪華團
●暢遊名古屋、金沢、福井、京都、奈良、大阪、別府、阿蘇火山、水前寺、熊本天草五橋、長崎平和公園、蝴蝶夫人紀念公園、福岡等名勝
●特別安排豪華遊輪橫渡瀨戶內海、登臨別府
●收費全港最平，行程節目多姿多采
(逢星期三、日出發)
$7080 $6580
北陸、本州七天豪華團
●暢遊名古屋、金沢、福井、京都、奈良、大阪、富士山、箱根、東京、迪士尼樂園等名勝，行程創新，全港獨有（逢星期三、日出發）$6780
北海道東京迪士尼六天豪華團
●暢遊北國名勝：登別地獄、白老蝦夷民俗村、有珠火山、熊牧場、洞爺湖、大倉山(奧運滑雪場)等名勝
●特別安排參觀七寶啤酒廠及雪印乳品廠
(逢星期日出發)

旅遊介紹
方便讀者 選擇旅遊

博覽旅遊有限公司 No. 350090
九龍尖沙咀星光行1427-1428室 3-7351861 3-7351031
中區皇后大道中48號萬年大廈1103室(京華酒樓樓上) 5-217205 5-268305
銅鑼灣恒隆中心2101室(松坂屋樓上) 5-8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903-4室 3-325655
荃灣地鐵站南豐中心721室 0-4920248 0-4150806
官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室 3-7973023

泰國·清邁·布吉島
行程種類全港最多
華欣七岩東芭五、六、七天 由$3390起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天由$3290起
布吉島四、五、七天 由$3500起
清邁、曼谷、布吉島九天 - $5050
多增遊：(1)暹羅人工海濱園 (2)模型城
增加成本免費增遊"人妖歌舞表演"
布吉島住宿兩晚或三晚新行程、任君選擇
乘搭國泰、泰航、天天出發、可延期返港

泰星馬·星馬·泰星
泰星馬九天$6190
馬星(檳城，馬六甲)泰九天$6190
馬泰(布吉島)，星七天、八天由$5490起
馬星(檳城，馬六甲)六天$4840
馬星(檳城，怡保，邦咯島)七天$5190
馬來亞(檳城，怡保，邦咯島)六天$4100
泰星六天$5140
行程種類最多、成本最高
乘國泰、馬航、星航、早去晚返
逢一、二、三、四、五、六出發

日本·韓國
本州七天豪華團 $6590
名古屋金沢東京六天、七天 由$6390起
本州五天、六天 由$5390起
九州本州迪士尼聯遊七天、八天 由$7490起
東北日光迪士尼六天、七天 由$6290起
東北、北海道迪士尼七天 $7190
日本北海道六天、七天 由$7190起
韓國本州迪士尼八天 $7190
韓國九州八天 $7390
韓國溫陽四天、五天 由$3880起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣 *獨家安排蒙古烤肉 *台北住最高級之統一大飯店
多增：(一)秀姑巒溪(二)台東(三)楓港(四)木柵動物園(五)孔雀園(六)九族文化村
台北四天 $2820 環島阿里山六天$3660
台北花蓮四天 $2820 環島阿里山七天$4080
台北花蓮五天 $3240 環島阿里山八天$4500
*早機去，晚機返。
*純粹旅行團，不是帶貨團。
天天出發(回程可停留台北)台證收150元

菲律賓、宿霧
高級四天、五天、六天、七天 由2490起
宿霧五天、七天 由3350起
多增遊：(1)碧桃灣、麗清灣、百島嶼 (2)紅磨坊夜總會 (3)餐膳於中國城酒家 (4)獨家安排品嚐中菲式火鍋
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑶住凱悅
乘搭國泰，早機去，晚機返。
天天出發，可延期返港

日本
本州、東京、廸士尼七天豪華團 $6,590
名古屋、東京、廸士尼五天豪華團 $5,390
北海道、廸士尼七天豪華團 $7,590
鹿兒島、九州五、七、八天豪華團 $5,490起
鹿兒島、九州、廸士尼七、八天豪華團 $7,490起

日、韓
漢城、華克山莊、慶州、釜山六天豪華團 $4,990
韓國、濟州四、五天豪華團 $4,490起
韓國、本州、廸士尼八天豪華團 $8,090
韓國、九州九天豪華團 $8,390
東京、韓國、九州九天豪華團 $8,790

台灣、斯里蘭卡、馬爾代夫
台灣四天渡假團 $2,890
台灣環島六天高級團 $3,690
台灣環島阿里山七、八天高級團 $4,090起
斯里蘭卡八天豪華遊 $4,790
斯里蘭卡、馬爾代夫八天豪華遊 $5,890起
★星晨萬事達咭世界通行，先遊埠後付錢，獨家優惠，請查詢：5-8426111

歐洲
古國西、葡、意十三天探索團 $14,990
歐洲十三天精選團 $11,990
東南歐十五天豪華團 $13,190起
雙城八天購物團 $8,990
歐洲十天精選團 $9,790
歐洲十二天渡假團 $11,490

美、加
溫哥華五、六天地產投資考察團 $8,690起
加拿大多倫多五、六天豪華遊 $9,090起
美加西東岸七、八、九、十天豪華團 $9,890起
美加西東岸十一、十二、十三天豪華團 $16,290起
夏威夷、美加西東岸六、九、十一天豪華遊 $8,790起
夏威夷美加西東岸十三、十五天豪華遊 $17,890起

澳紐、印度
紐西蘭(南北島)八天探索團 $12,090
紐澳七、九、十、十三天豪華團 $9,190起
大堡礁、黃金海岸、雪梨七、九天豪華團 $12,990起
紐西蘭八天移民考察團 $13,090
澳洲七天地產投資及移民考察團 $11,390
印度八天豪華團 $7,980
牌照編號 350018

星晨旅遊 MorningStar

華僑日報 聘請專欄 前程新頁
香港荷李活道106至116號 電話：5-407738 圖文傳真：5-594238
收費廉宜 收效卓著
熱線電話：5-467933
基本面積 2格X2.75吋 (不折)(不扣) 收費 HK$100
超越此面積 收費以HK$33 一格吋計

加拿大移民投資

康泰旅行社為配合業務多元化，擴大加拿大移民投資服務，並派員前往加拿大會晤當地律師、會計師及移民顧問，了解一切移民投資地產等問題，以便提供最全面及可靠之移民服務，主要包括資格評審、制訂商業計劃，填報移民申請表，移民考察、介紹居住樓宇及入境後定居服務。

當你決定移民前，最好能到當地視察清楚，親身體驗一下當地的生活情況。了解其就業情形及社會制度等，這總比身處香港隔山買牛實際得多。參加康泰主辦之加拿大地產投資移民旅行團，本社導遊將會把當地之一切資料詳盡地告訴您，如貴客有所要求，更可由康泰加拿大華籍移民律師及地產置業公司直接提供服務。另本社每逢星期六下午三時皆有定期性移民講座，請早預約，若有任何疑問，請電本社移民部5-448881

康泰旅行社 HONG THAI TRAVEL 牌照號碼：350070

星期一至星期五 朝九晚七辦公 週末週日及公眾假期 朝九晚五

美加

即日起凡雙人報1/12至15/1出發期間之美加團，除不加價外，另可獲贈日本紅外線全自動相機壹部。

夏威夷、美國西岸(賭城)溫哥華九、十一天豪華遊	$11,290
全美國(東西岸)多倫多十、十二天豪華遊 (三藩市、拉斯維加斯、洛杉磯、華盛頓、紐約、多倫多)	$15,490起
美國西岸(賭城)溫哥華七、九天豪華團	$9,790起
溫哥華地產投資觀光七天豪華團(國泰) 12月16,30。1月13日	$10,690
一月精選：加拿大溫哥華四天豪華遊	$7,990
加拿大溫哥華、多倫多六天豪華遊 1月5,12,18日	$12,290

歐洲

英國航空公司 BRITISH AIRWAYS

聖誕歐遊 決不加價

大贈送

凡雙人報名參加聖誕節出發之歐洲團均送日本紅外線名貴全自動相機壹部

九/十二天豪華團	$8,690起	(意大利、梵蒂岡、瑞士、法國、英國)
十天豪華團	$9,490	(德國、瑞士、法國、比利時、荷蘭、英國)
十三天豪華團	$12,190	(德國、瑞士、意大利、梵蒂岡、摩納哥、法國、英國)
十四天豪華團	$12,490	(荷蘭、比利時、德國、瑞士、意大利、梵蒂岡、摩納哥、法國、英國)
十五天豪華團	$13,190	(荷蘭、比利時、瑞士、列支敦斯登、德國、奧地利、意大利、梵蒂岡、摩納哥、法國、英國)
十六天豪華團	$13,690	(德國、奧地利、意大利、梵蒂岡、瑞士、法國、比利時、荷蘭、英國)
十三天地中海豪華團	$22,990	(西班牙、希臘、土耳其、以色列、埃及)

＊乘坐國泰及英航747直航班機往返歐洲，無須中途轉機或停留，快捷省時。
＊增加成本，乘客機橫渡英倫海峽，方便過關，節省交通時間。
＊增遊郵票小國列支敦登斯坦及乘船暢遊荷蘭運河，於慕尼黑著名啤酒屋品嚐德國豬手。
＊增加成本，採用TGV特快火車往巴黎，節省時間。
＊回程可自由停留尾站，不另收費。

價錢平 服務好 質素高 酒店靚

全新行程 四大優點

澳洲

全港首創澳洲東西岸行程，增遊風光明媚之西澳省省會栢斯及澳洲之主要名城。並特別安排參觀當地模擬房屋，使閣下對當地生活有更深入之了解。

獨家贊助1989年港姐澳洲外景拍攝　康泰澳洲團是信心和實力嘅保証。

七天澳洲豪華團	$8,990	(墨爾砵、大雪山、坎培拉、雪梨)
八天澳洲黃金海岸豪華團	$11,390	(墨爾砵、坎培拉、雪梨、黃金海岸、布里斯本。)
七天黃金海岸豪華團	$9,390	(布里斯本、黃金海岸、麥爾利池、雪梨)
九天澳洲大堡礁、黃金海岸豪華團	$13,490	(卡恩斯、大堡礁、布里斯本、黃金海岸、雪梨)
十天澳洲東西岸豪華團	$15,990	(墨爾砵、坎培拉、黃金海岸、雪梨、栢斯)
九天紐西蘭南北島豪華團	$12,590	(奧克蘭、路多盧亞、基督市、菲克山、皇后鎮)
十天紐、澳豪華團	$15,590	(奧克蘭、路多盧亞、墨爾砵、坎培拉、黃金海岸、雪梨。)

住宿：1.黃金海岸五星級「海洋世界」大酒店(SEA WORLD NARA RESORT HOTEL)黃金海岸最新落成最大酒店，有私家沙灘，三萬呎花園，有直升機及直升機場，私家遊艇及碼頭等，隔鄰之「海洋世界」水上迪士尼樂園是遊覽黃金海岸必到之處，令遊客樂而忘返。
2.雪梨住宿市中心本年初最新落成之唐人街金門花園大酒店(GOLDEN GATE PARK PLAZA HOTEL)方便探親及遊覽唐人街。

特點：1.乘國泰747直航機，機票略貴但物有所值，華籍空姐語言通服務好。
2.機票有效期60天，可自由停留澳洲各大城市，方便探親。
3.澳洲分社特設「移民置業聯營公司」，免費提供服務。

大觀遊 Goodie

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡　大量精美行程表備索　旅行社牌照No.350022

韓國專線

漢城4/5天	$3890起
慶州、釜山5天	$4390
雪嶽山5天	$4390
全韓國7天	$5390
濟州4/5天	$4090起
漢城、台北6天	$4890

菲律賓專線

馬尼拉、碧桃源、碧瑤 5/7天 $2750起
馬尼拉、宿霧、碧桃源 5/7天 $3350起
除了原有的1晚蘇魯夜總會外，獨家加插多1晚最新落成之「紅磨坊」夜總會，節目精彩，實不容錯過!!

神洲旅遊

旅行社牌照號碼350568
一桂林市旅遊局鼎力贊助一
桂林 $1890 五天直航豪華團
一次遍遊桂林，柳州，陽朔，
保證住宿喜來登文華大酒店、凱悅大酒店，新漓江飯店
天天出發
香港中環皇后大道中70號 連卡佛大廈1907室 5-8101333

麗斯

旅行社牌照：350641 3-922273 三線 旺角彌敦道655號社旅行1512室

專售各地平價機票
移民・學生・旅遊・探親特平機票電腦訂位快捷妥當
1979年創辦・信譽保證・絕不刊登虛假票價招客

三藩市	雪梨	台北	吉隆坡
夏威夷	柏斯	韓國	可倫坡
溫哥華	墨爾本	曼谷	毛里求斯
倫敦	洛杉磯	東京	廣州
荷蘭	紐約	馬尼拉	上海
巴黎	多倫多	星架坡	北京

專辦特快台證$60 三天出保
免費代辦美・加・歐洲・泰國・馬來西亞簽證

金門平價機票 3-7719151

旺角運輸署樓上登打士街柏裕大廈20字

專售留學探親大陸移民各地平機票

台北	星加坡	中東	加拿大
韓台	馬來亞	歐洲	南美
曼谷	菲律賓	澳洲	中國
日本	印度	美國	內陸

專辦台證各國簽證代訂各地酒店
代理航空公司協辦之各地旅行團

錦繡遊踪 GRAND TOURS 中國民航

旅行社牌照：350135

桂林五天豪華直航團
住宿喜來登或花園酒店 $1790
住宿錦桂或凱悅飯店 $1690

昆明四，五天直航團
住宿金龍飯店 $1990/$2190

海南五天豪華直航團
住宿海口泰華或金融酒店 $1790

桂林錦桂飯店香港總代理
聯國旅行社有限公司
熱綫電話：3-323673

司諾

旅遊部：3-691692 機票部：3-698008 牌照號碼：350605

工商考察★旅遊觀光★學生移民★特廉機票

日航夏威夷精選$ 5190起	國泰歐洲假期遊$ 9990起
翠明假期夏威夷$ 5298起	翠明假期歐洲遊$11498起
新航美洲假期遊$ 7699起	英航歐洲精華遊$10990起
翠明假期美加遊$ 9198起	國泰紐澳假期遊$ 9690起
西北美加精華遊$ 8990起	新航澳紐假期遊$ 8680起
聯合美洲假期遊$10490起	澳航澳紐精華遊$ 8790起
大韓美加精華遊$ 8099起	翠明假期澳紐遊$ 8498起
國泰加拿大假期$ 9490起	尼泊爾獵奇之旅$ 4690起
翠明假期加拿大$ 9798起	文明古國之旅遊$16680起
加航加拿大精華$ 9690起	東非肯雅勝景遊$13998起
新航歐洲假期遊$13398起	金鷹中蘇東北歐$18980起

特約代理東南亞韓・日・台・星・馬・泰・菲・越・印旅行團
九龍尖沙咀彌敦道100號中英大廈1120-1122室

日本旅行(香港)有限公司 NTA

LICENCE NO 350569

廸士尼樂園	成人收費$5950
富士山五天	小童收費$5040

・日本火車證：有效期內，不限次數・距離・乘搭日本鐵路交通。
・日本酒店證：通用全日本52城市，97間酒店網，HK$450起
・機場巴士證：毋須轉車便可直達東京市內各大酒店。
熱線電話：3-7211348 5-8683399

一心旅遊

LICENCE NO:350163

來回機票 酒店4天3晚

布吉島$2930	多倫多$8899
澳洲$7498	三藩市$7688
溫哥華$7299	省$7288
越南$4990起	紐約$7788
台灣$1790	菲律賓$1790
泰國$2290	星加坡$3150
韓國$3390	吉隆坡$3060
日本$3720起	尼$4020

尖東：3-7397773 中環：5-213223
旺角：3-7803233 荃灣：0-4984367

加拿大，東加，菲濟羣島特快移民

加拿大滿地可移民專業駱先生已辦加移民20批成功率幾達百份百已辦成達210家庭，現在港見客代辦移民。
①循正規法律辦理並不要客人放入十萬廿萬。
②不收按金不收訂金，移民官批准才收費，不批准分文不收。
③諮詢全部免費，在香港見移民官。
④到加報到時，代辦工咭醫療咭，專車接送免費全部諮詢服務。
東加王國，護照入籍居留，保證真本，由專人帶去東加國務院出護照加永久居留權R. R.章，自由出入居留東加。
非濟羣島居留權証，保証真本，不用去非濟，不用移民監，後門保險最佳世外桃源。
香港旅遊移民顧問公司 牌照號碼：240028 九龍彌敦道363號恒成大廈1201室
電話：3-7719098 3-882803 傳呼：3-833833-755 駱先生

您對旅遊業有興趣嗎？

夜間旅遊專業文憑課程
★免費旅遊★增廣見聞★
特點：全港唯一專業訓練旅遊之學校
1)本院文憑獲亞洲旅遊業協會委任理事及香港旅行社承認
2)本學院附設學生輔導就業組，各學員迅速獲工作機會；
3)本學院培育旅遊業之英材達千多名以上，大部份任職各大旅行社：任職領隊者可獲免費旅遊之機會
課程包括(即將開課★報名從速)
＊801旅遊從業員文憑課程＊803票務文憑課程IATA
＊802註册旅遊聯絡員及領隊文憑課程＊3801酒店管理文憑
香港旅遊業訓練學院・查詢電話：5-416105(下午二時至六時)
中環租庇利街10號富興大廈5/F502室(中央街市側)

新達 SUNSTAR TRAVEL SERVICE

中環永樂街85號2樓　牌照號碼：240091

印尼新旅程 峇厘島環島五天團 4990　峇厘、日惹、椰加達七天團 5990
全程GARUDA豪華客機，逢六出發
印尼探親28天4400逢3,6出發，代辦印尼簽證商務多次證

台北酒店：華華320			
環亞 1150	龍普 780		
富都 1020	新台灣 660		
天成 330	一樂園 350		
名富 330	新華麗 450		
台中敬華 380	高雄白金漢 380		

全台灣環島6天團 3660
韓國4天團 3890
新貢獻
菲律賓印尼8天聯遊5790
(自組10人以上，逢三出發)

特快台證，台灣百貨包收包睇包你滿意

3-882121 3-321188　5-8901186 3-808080

＊電腦操作專業代訂國內及世界各地最平機票、酒店。
＊精辦泰國、台灣、馬來西亞、南韓、菲律賓入境簽證。
＊歡迎電話查詢＊
(總代理) 特惠套票：香蜜湖、小梅沙、石岩湖、西麗湖、東湖、南海、新都、上海、金山等訂房及旅遊。
湖南張家界岳陽遊 七天$1,488

駿達旅遊

12年老字號・自置物業・信心保證
牌照NO.350443 台北自設分社直接服務
台北四天團 HK$2380(春節特價 $3180)絕不加價
$3,800移居台灣(含中華民國永久居民身份證及可隨時返台之本土護照)
台北機票+3晚天成飯店 $1780，特快10天出台證 $150
地址：九龍旺角彌敦道618號好望角大廈1010室 TEL: 3-323567-0

得其利 招牌響嚐!嚐!

旅行社代理商牌照No.240188
各地 特快 帶台 本港
機票 台證 百貨 住房
歡迎台灣大陸旅客　特設高尚套房
總店旺角彌敦道607新興大廈1817室電梯18字
☎：3-7801275(3線)

菲航假期

熱線：5-263011 Licence No.350307
馬尼拉，碧濤灣四，五，七天團 $2610起
馬尼拉，宿霧五，六，七天團由 $3520起
菲泰聯遊七，九天團　由 $3990起
＊住宿國際知名五星級大酒店
＊行程精心策劃，歡迎比較
詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

歐美 NORRAY

牌照號碼：350149
3-7393398(18線)
代辦世界各地廉價：
・機票 ・酒店
・簽證 ・旅行團
尖沙咀加連威老道8A-10號加威中心1501-3室(渣打銀行樓上)

四海旅行社 IATA

・特平機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲

5-8682823	3-7226112	3-7802237	5-232065	0-4112668

台灣專綫 KTS 金滿假期有限公司

政府註册牌照號碼NO.350389 K7703392
九龍彌敦道337號金滿樓3A座K320320
台北來回機票 $1180　全套多次台証 $111
專售各地平價機票＊電腦訂位快捷妥當＊社團訂位特價優待
韓國四、五天團$3688起　泰國五至八天團$2988起

利華 LEE WAH 3-7703288

政府註册旅行社350362
韓國・台北 東京・曼谷 機票+酒店 全港最平 天天出發

加拿大
溫哥華・多倫多
移民地產考察團
七天$14980
24/11 22/12 29/12 27/1

簽証+機票 $4590 三天出証 天天出發
貨運 僑滙 郵包　越南　旅遊 探親 商務
11天探親團 $4990　保證 專人隨團往返 逢週一、四出發
柬埔寨金邊探親團11天 $6990
香港彌敦道636號銀行中心905室 TELEX 35428 OTOHK FAX 3-7806331

星輝 3-3204080 3-3255135

電腦直接定位・價錢公道絕不取巧

韓國 $3880起 4至5天
皇帝式伎生晚宴 享用免費溫泉浴 參觀奧運會場館 回程可停留台北

泰國 $3030起 4至7天
遍遊華欣及七岩 訪四面佛芭堤雅 海鮮乳豬皇帝餐 早去晚返可停留

星馬泰・台灣・美加專線・機票特價・快證

活力假期 SUNRISE HOLIDAY

歡迎同業諮詢 電話：5-217355 牌照號碼：350412
・日本專線總代理旅遊
東京廸士尼五天團
日本本州廸士尼七天團
鹿兒島九州東京八天團
日本北海道六天團
・廈門專線總代理旅遊
廈門、泉州、集美鼓浪嶼五天團
廈門、鼓浪嶼、武夷山福州、泉州八天團
・專售世界各地機票，中國直航機，包機。
・代訂世界各地大城市酒店服務。
・特快台胞証及韓國旅客往大陸簽証。
・專辦大陸各線旅行團。

威威旅遊 3-7801271

牌照號碼：350019
農曆新年台北四天豪華團
$2980
暢遊：六福村、小人國、故宮、忠烈祠、中正堂、雙溪等
台北機票+酒店 $1750 天天出發
專辦台灣快證$150台北機票來回$1250
★代辦台灣永久居民身份證★
旺角彌敦道608號總統商業大廈603室

石蟾怪話八卦之尤論

語花亂飛　軍公子

亞洲「小龍」的數目，一說已經增爲五小龍，一說已減爲三小龍。不管是三是四或是五，台灣的一份總少不了。

台灣出口的不少東西，在許多地方大受歡迎，這現象本公子認爲好得很！只是昨天看到中央社從新加坡發出的一則專電，報導台灣一項產品在新加坡大行其道，此則使本公子不但不大鼓其掌，且須大搖其頭。

該產品連個可以使人顧名思義的清楚名稱都沒有，它叫做什麼「風水三腳蟾蜍」。據電訊，那是由嘉由石製造的三腳蟾蜍，自一年前登陸新加坡後，深受歡迎，至目前已銷售了一萬多隻。這種「發財蟾蜍」，有金紅兩種顏色，小者賣坡幣兩元，最大者賣一百餘元。該等三腳蟾蜍口中咬的錢石錢，表示賺錢的意思；蟾蜍前面的六枚錢，是台灣話伞錢，即賺錢六大順的意思……

電訊說的還不止這些，愈說愈肉麻，使本公子不忍卒抄。台灣輸出如此「八卦」的東西，還包括了粵語的「實發」（以十八隻元寶表示），把一隻有刻三足蟾蜍稱爲「風水三腳蟾蜍」、「發財蟾蜍」和「咬錢蟾蜍」等古靈精怪名目，向無知者推銷。

上述關於「風水三腳蟾蜍」那些鬼話，除非係新加坡那家「專賣神佛用品及藝品店」的「創作」，在那裏胡謅八道，旨在多銷；如果是台灣製造商發出的宣傳資料，就是輸出八卦了矣！

本公子常以爲迷信猶可說也，因爲其中包涵有着「信仰」；八卦則是完全無宗旨，隨波逐流，人云亦云，無理可喻！

那所謂咬錢蟾蜍，無疑從相傳的「劉海戲蟾」蛻變出來。而那所謂劉海戲蟾的神仙傳說，則從後梁人劉元（玆）英號「海蟾子」，成仙的傳說，演變而成。

劉元英號「海蟾子」，這是放在裏那蟾蜍的來源；相傳元英是燕王劉守光的宰相，一日有道人自稱正陽子求見，向他要鷄蛋十枚，金錢十枚，在桌上把它們疊起來像個塔。元英說：「危哉！」道人就向他說危高勢危的道理，把蛋與錢推散，元英由此悟道。這是「劉海灑金錢」說法的來源。一隻離開神仙故事的蟾蜍會「咬錢」，居然有人信……

截車踩油測烟色　既爲人時也爲車

有問必答　敎到曉

敎到曉先生：

今有一事請敎。事緣某日往新界探友，路經一天橋，見擠滿人憑欄下望。我好奇的擠進去，居高臨下，但見馬路上，有警員截查車輛。被截查的，都是的士，被喚駛往路邊，打開車門，由警員用腳「踩油」。當車後黑烟瀰漫之際，由另一警員拍照，把黑烟攝入鏡頭。經此手續，警方才把的士放行。請問：警方這樣做，是不是要檢控那些噴黑烟的車輛？把黑烟拍照，是否作爲呈堂證物？汽車噴黑烟，究竟有什麼害處而勞動警方伯檢控？

無車人

無車人先生：

無車是好事而非壞事，祝你免受「塞車」和「泊車」之苦！你看到的情況，可能像你所說，是要對那些噴黑烟的車輛採取法律行動。

汽車噴黑烟，車主要受檢控，因爲黑烟是汽油不能完全燃燒時所噴出的廢氣，所含碳、鉛特多，表面看來，只是污染了空間，實際上對行人對司機都非常有害。他們吸入過多，會引起一氧化碳中毒和鉛中毒，影響健康，乃至危及生命。在今天的世界上，只要是法治地區，都會立例禁止汽車噴黑烟。

其實，汽車噴黑烟，對汽車本身也有損害。噴黑烟是混合氣過濃的現象，對發動機有害處。原來，混合氣過濃，是因爲汽油多，空氣少，氧氣不足，汽油不能完全燃燒，並使火花塞易於積炭，造成爆發不良，發動機功率降低。聰明的車主，爲了保護自己的車輛，一旦發現它噴黑烟，也該知道怎麼做了。

要檢控，當然要證據，照片的內容，就是很好的物證。

敎到曉

養鷄的秘訣

寵物世界

養鷄的秘訣，是細心護養，耐心管理。

早晨要及早把鷄隻放在空地呼吸新鮮空氣，如恐走失，可四周用木板作爲欄網。這時要注意鷄的健康狀態，健康的鷄搶先出籠，不愛離巢的鷄必有毛病。

健康的鷄糞保持適當硬度，顏色暗綠，一端有白色物。茶褐色的糞便是由盲腸排出的糞，並非疾病所致。綠色的稀便是消化不良，中毒所致。成鷄的紅色便是蛔蟲、或條蟲所致，幼雛的紅色便是球蟲病所致。

在清洗飼料槽和飲水器，還早飼料的顏色。發現病鷄，應及早治療。

每日飼料，每隻每天要餵三十五克以上，它能助消化，通大便。

飲水最好每天早晨換新，夏季要換三四次，餵飼時間和飼量要有一定，不可隨便更換。

母鷄多在上午生蛋，最好上午每小時看一次或拾蛋。

夏季，上點鐘左右餵第一餐，十二點餵午餐，日落前一小時餵晚餐，飲水最少換三次。

冬季日短可減去第三餐，每天餵三次，飲水換一次。

如果隻數多，而飼槽和飲水器少，鷄不能平等採食，在鷄羣中就會出現優鷄和劣鷄來。如果沒有足夠的產卵箱，蛋的破損率和污染率就會增加。

鷄對環境變化非常敏感，尤其是力康鷄，此微變化也會影響產卵率，必須細心護養，給予安穩的環境，才使鷄發生最高效能。

日本養殖珍珠的發明者

寶氣珠光　余福球

御木本幸吉從死去的蚌貝裏發現了圓形的珍珠的奧秘，他發現蚌貝的，一些傷口都是同一位置出現，原來這是蚌貝的外套膜作怪，它對圓型珍珠的演變有很大的幫助，然而，依史册所記載，這個養殖圓型珍珠的秘密，最先並不是由御木本幸吉所發現，在他發現這個秘密的前一年即一九○四年由日本另一位養殖珍珠的人所發現，這人是一家名叫辰平店的木匠，他曾得一顆圓型的養殖珍珠送往日本海洋生物學家岸之野博士觀看，圓型珍珠的珠核是由鉛粒所形成是經過割切手術放進珍珠蚌貝，材料取自一些已死去的蚌貝，把它的外套膜切成小塊包裹着該珠核，然後小心翼翼地利用割切手術放進珍珠蚌貝的珠囊裏，放回海中讓蚌貝慢慢適應和分泌珍珠層的形成珍珠。

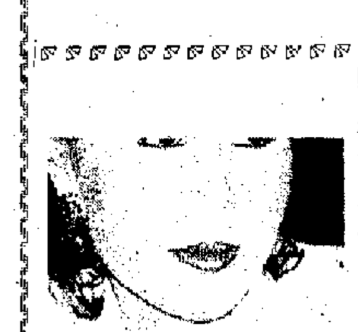
這項試驗雖然最後獲得成功，但御木本被當時的日本政府核准成爲養殖珍珠的專利權。反而，另一位海洋生物學家西河東吉則與相同的養殖珍珠方法，在一九○七年十月，向日本政府申請核准養殖珍珠的專利權，結果獲得批准，正式成爲合法養殖珍珠的機構。

御木本幸吉後來將他的女兒三重子下嫁西河東吉爲妻子，但西河東吉與御木本幸吉的感情並不融洽，所以合作生產的進展並不理想，後來西河東吉去世，終年卅五歲，專利的承繼權落入西河的兒子和下屬藤田兄弟的手中，這時御木本幸吉才開始與他們商談合作條件，後來成功的達成協議，令日本的養珠業得以蓬勃發展。御木本幸吉後來被日本珍珠同業和新聞界以「珠王」美譽嘉許。一九二○年日皇更御賜手杖一枝表揚他對養珠業的貢獻。

劇場雋語

「一個人被愛，要靠本身價值，而不是來自寬容，那麼，這種愛並不美妙了。」
—羅曼羅蘭—

愛一個人可以用施捨的態度。被愛的人可以用驕傲的態度。雙方無條件的共愛可以用憐憫的態度。但，能眞正表現愛是無私的，付出和接受都很美妙了。



迎接聖誕

學苑趣憶　蘇明村

十二月初，英國的家庭，大都開始佈置聖誕裝飾，以迎接一年一度的狂歡節日的來臨。商店當然不會例外。但公只局限在大城市中的幾條主要街道而已。如倫敦的牛津街和麗晶街等。但其富麗豪華，遠遠比不上香港的尖東。

超級市場，最是熱鬧，人們搶購食物，儲備作爲假日之用。情況有如香港的大除夕。

救世軍則三五成群，在街頭巷尾用管樂吹奏聖誕樂曲，希望人們在興祝之際，多關心一些慈善捐獻。

聖誕節是一個家庭的團樂日，二十四號開始，一切娛樂活動，都是在戶內進行。全市連接休息三天。各人都有自己的家庭癖。

我初來倫敦時，滿以爲平安夜出市中心趁趁熱鬧，誰知水靜河飛，所謂各處鄉村各處例。一點不錯。

住宅區內，小孩子們借此機會，按戶報佳音，大唱聖誕樂曲，戶主一開門，他們則大叫聖誕快樂。希望得多少外快也。初時我不慣這些規矩，只回報聖誕快樂一詞，誰知他們又重唱樂曲，一遍又一遍的。我眞不知如何是好，最後只有出關門的一招。現在想來，還有多少歉意。

聖誕節和音樂會是分不開的。大部份會在敎堂舉行，名爲CAROL SERVICE。敎徒們除了與歌詠團一起唱和樂曲之外，還有恭讀聖經，禱告等等。

敎堂內的歌聲和燃點着的臘燭，另有一番溫暖在心頭。

烈酒

酒經　萬雅歷

然酒配汽水果汁，有部份香港飲家每喜將高價的XO或水來飲用。此舉，拔蘭地混和汽水、冰往往被外國人幾笑爲缺乏文化。不過，如果將拔蘭地酒面世的原因來作分析，早期的拔蘭地確實是予人用水來稀釋飲用的事實，倒亦不宜深究。問題是早期的拔蘭地，既無醇化又無陳年，雖屬於兩款不同的酒，亂加冷水或汽水飲用，確屬褻瀆。

其實，劣酒一般的酒品應該是以汽水及果汁來飲用也是無妨，祇是如拔蘭地之類，無需要用到XO來配兌，用三星級以至VSOP，就不會有浪費之感了。此法在外國也極流行的飲法BRANDY DRY，將拔蘭地酒配以乾薑水（GINGER ALE），風味極佳。

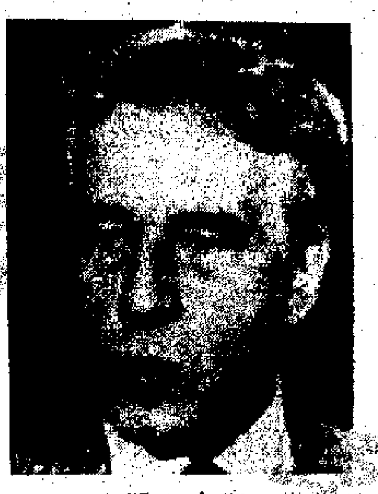
幾乎每一種烈酒，都有適合配用的汽水或果汁，這是飲客們公認的一流配搭。威士忌酒不宜淨飲，配以冰、或梳打水，瑞典水來飲用，更是相當合襯。

氈酒，可以單飲，但爲人生一對，與中國加進少許青檸汁，風味更佳。紅酒有鷄尾酒靈魂之稱，配多種材料均佳，但同樣以湯力水（TONIC WATER）爲最理想，伏特加酒，則以配果汁爲最佳。金巴利酒配梳打爲宜，墨西哥土砲的狄娜娜酒，配幼鹽及及檸檬汁最和諧。香檳酒，加雨滴黑加侖子力嬌，又是佳作。高級抖房以此作瓷酒奉客，尤見氣派。

北斗

曼尼斯庫異軍突起

焦點人物　正史



殘民以逞的壽西斯古終於倒台，但夫婦兩人皆被捕。羅馬尼亞政壇出現了新人物，他就是曼尼斯庫（CORNELIU MANESCU），今年七十三歲。乃臨時成立「全國救亡陣線」之領袖，一向反對獨裁者壽西斯古的作爲。

曼氏曾擔任過羅馬尼亞的外長，也是聯合國大會的第一位共產黨主席。今年四月開始即被當局軟禁，因爲較早時，他敢批評壽西斯古這個政權，可謂「賭生毛」。

今年三月，他與五位前共黨領導人聯名上書壽西斯古，譴責國內情勢惡劣及不善之處，那封公開信件在西方國家發表。

他們指責政府無能，並指責壽西斯古違反憲法及不遵守赫爾辛基人權法案。

那位一向自大狂妄的大獨裁者，當然覺得忠言逆耳，下令把曼尼斯庫囚禁在蘇迪拉（CHITILA）之一間農業機械生產工廠內，距離布加勒斯特不遠。但那裏設備十分簡陋，設沒有自來水，而且雖然曼氏患病，身體衰弱，亦不予醫藥治療。

曼尼斯庫於一九一六年一月八日出生於羅馬尼亞石油中心普耶斯蒂（PLOESTI），他的父親是政府僱員。他在布加勒斯特大學修讀法律時，參加了共產黨的地下活動。

在第二次世界大戰時，他是激進反法西斯主義者，他於一九四五年成爲武裝部隊政治部主管。一九四八年出任副國防部長，一九五五年成爲國家計劃委員會副主席。

一九六一年出任財政部長，一九六一年出任外交部長，繼續的十年他一直出掌此職。一九六七年，他獲選出任第廿二屆聯大主席。

自一九七一年至七七年間，他是社會主義聯合陣線全國委員會的副主席。

在一九七七年至八二年間，他曾任羅馬尼亞駐法國大使。

音樂指揮（二）

寰宇風情　陳恭昭

很多音樂指揮雖然在台上音樂演出當中，態度嚴肅認眞，但是在他們生活的另一面卻是輕鬆幽默，而又帶點兒自負。

有一次畢勤在紐約指揮莫札特的一首歌劇，當時名指揮家端拿也在座，音樂會完畢，端拿即到後台向他祝賀說：多謝畢勤及莫札特帶來歡樂的一晚！畢勤隨即低聲自語說：「又關莫札特的事？」

亨利活特爵士是個停不了手的人，他除了指揮，作曲，敎唱之外，還喜歡畫水彩，甚至一次托斯加尼尼和活特先後被邀請到倫敦與同一樂團及合唱團演出貝多芬的第九交響樂。活特要求五次排練，但是由於種種原因，主辦者祇能提供三次，並說不久之前托斯卡尼尼也祇要三次排練，活特堅決地說：是嗎？可能他太偉了。言下之音，頗有以托斯卡尼尼能力不及自己之意。

其實很多聽衆對每首古典樂曲都是耳熟能詳的，他們去聽音樂會除了要聽名指揮演譯「對」了他們的心多多少，從而得到代入的滿足感之外，也看看這個指揮有沒有「料」，會不會演釋「錯」了。這種心態，以一些樂評家最爲突出。

其實指揮會錯嗎？最心水清的莫如指揮他本人了。有一次蘭頓朗奴爵士前往各地巡迴演奏同一套節目，就是因爲有一處地方最近的音樂會也選奏同一樂曲，於是蘭頓同意換開場曲，但是開場前他卻忘記了這回事，以爲是慣奏的一首，樂曲一開始，樂團奏出一串「不同」的曲調，就這樣把蘭頓嚇得倒把。

時代「許老戈」

都市傳聲　方佳

今晨二叔翻開報紙，赫然見到一則電訊，說老戈已被美國時代雜誌選爲封面人物，並評之爲「八十年代最重要事件後面的力量」，以及「使冷戰結束的人物」。又話「在與連系世界的開放的奇妙聯結中，戈巴卓夫成爲改革的推動人。」二叔將此段消息朗讀出來。

黃伯說道：「我大部份同意此時代週刊之評語。本來以美蘇爲兩個世界之代表，冷戰了五六十年，互以軍事對抗，且互相不信任，在此情形下，老戈上台後，挺身而出，要求美蘇互相拆毀飛彈，當時美國還不肯相信，以爲老戈使什麼詭計，但終於成功了，方相信蘇方眞正有誠意。」

大寫覺自得地說道：「我日昨已說過，老戈是本世紀一位了不起的大人物，但較邱吉爾是過之而無不及。老戈之偉大處是他能衝破局限，倡議共產世界之改革，其大胆勇敢之處，歷史是會給予公正的評價的。」

敎授說道：「今日東歐之大氣候，亦由老戈促成，所以時代雜誌話八十年代最重要事件後面的力量就是他。」

行街安道：「筆等在看到老戈對歐洲大氣候的影響，但我則認爲波蘭的成就是大氣候的引發，波蘭之團結工會的勝利，影響了東德、捷克、匈牙利等的領導勢力，無此引發，則今日情形又不一樣矣！」

沒理會她的忠告

戀在嚴冬　張君默

董玉貞當夜與他匆匆一敘，走了之後，餘溫還在他心中，令他感到生命充實與安慰。

他的情緒平靜得出乎自己的意外，多麼願意什麼也不理會，只要她對他好就是，這樣下去，一切便會順風順水，生命中有這個女人，他便有了一切。

何必計較那許多不如意的事情呢？人生本來就有許多不如意事，正如董玉貞不止一次感慨說，他們相逢得不是時候，如果她還未嫁，那該多好！

第二天回到廣告公司，董玉貞氣急敗壞打電話來，跟他說：「阿祖，莉莉向公司辭了職，奇了，她竟然不告而別！」

他聽得一怔。

「你聽見過她提到要辭職沒有？知道是什麼原因嗎？」

再說這是她不該說的，令他感到疑惑，會不會與他有關？

莉莉向他透露了郭老大與董玉貞的事，可是爲了他的緣故，把不該說的也說了。董玉貞是她跟隨有年的頂頭上司，郭老大則是公司的大老闆，她竟說了他們的是非，「我怎麼會知道？」他急忙找到了應對話，不使董玉貞會起疑心。

「怪不得我這個星期來，無法找得到她了！」

「她與我合作了這許久，她的性格我了解，她爲人謹慎，做事得體，怎麼忽然會做出這麼不得體的事呢？」

「不是，我今天回到寫字樓，便看見她放在我枱面的辭職信，她又給了一封辭職信給總經理。眞不知道我出外的這幾天，發生了什麼事情！」

他從董玉貞的語調中，聽出了她的焦急與惶恐。莉莉向來是她的親信，許多事情也依賴她去做，而且，她還是她一個可以訴訴心事的朋友。

莉莉辭職的事，阿祖心感抱歉，後來越想，便越覺得事有蹊蹺。而他，竟然沒有理會她的忠告（一四四）

蟻山有價

風月新鑑　猶猻

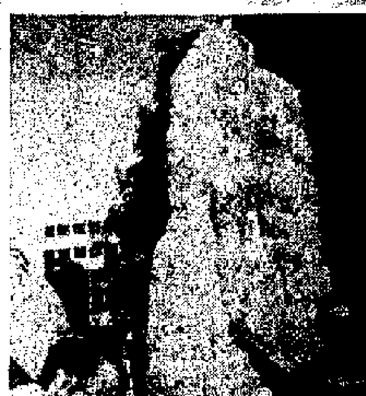
千千萬萬行色匆匆的雕刻家，幫助了三名商業頭腦精明的企業家，撈了滿一億二千元！他們出售的是蟻山，價錢從十元以至一千元，看它的構造是否堅固而定。「他們簡直是不勞而獲，而且氣勢也只是忽然十出愛好勞動的螞蟻而已。」曼麗說。她和她的丈夫丹尼，以及一個叫艾白蓮的朋友，開了一間舉世無雙的「蟻房」，也沒有機器，不用耕耘，也一樣有收獲。

不過，這也花了這三名企業家兩年的功夫，才把那些蟻山搬到他們的「廠房」裏，首先把那些蟻山進行清潔工作，搬到裏面絕對的含水份，然後又要監管著他們，不能讓新的螞蟻和其他的昆蟲潛入。

他們所出售的蟻山，裏面是一隻螞蟻也沒有的，把原來蟻山堆成的螞蟻，牠們只住在蟻山的底層或者地底。當那座蟻山搬走了之後，不消幾個鐘頭，那些螞蟻又會把蟻山重新堆積起來。過了約一個月，那座蟻山便會高達一呎的。

他們的工廠曾經出售過，一座重達兩噸的十呎高的蟻山，價錢殊爲可觀，現在就陳列在奧斯德利亞的一家攝影器材店的門口，供人參觀。

這三名企業家最初發現這種自然藝術品是在澳洲北部的荒野上，認爲不妨把它們搬回自己的家鄉，作爲院裏的石山。沒想到引起了不少好奇的藝術品收藏家注意，前去和他們接洽，希望他們割愛。於是，他們決定「搞大嚟做」，開了那間工場，專門「製造蟻山」，居然其門如市。（附圖是曼麗、丹尼和艾白蓮所出售的一座最巨大的蟻山。）



文不得武不得之流耳

是日也

芝芝對我也很關心，說我應該有自己的事業，每日閒逛，不是辦法，青春易逝。

我的女朋友，沒有一個會對我講這等話，這等話出自女友之口，我還是第一次，着實十分感動。說：「謝謝你的關心，只是我讀書不成三大害，」歇後語有句：「屎坑開刀」，「悶不得，舞不得」，諧音「文不得，武不得」，我自知本領有限。勉強說有，也不過是駕車而已。我的駕駛術甚精，做司機亦必定勝任愉快，除此之外，我又能做得一些什麼呢？有時候，午夜夢迴，也覺得自己以花花公子出現，其實亦不過社會上一條寄生蟲而已，在脂粉叢中也文也武又如何，人家不過貪我之銀紙而已。

夏雲妮一個月斬一萬八千，燕燕每月也少不過五千之數，而今又多了個芝芝，今天不過開始而已，下文如何，未得而知，她這個人，有此陣地，所花的銀紙必定要更多，如此看來，只有加緊向媽媽度水而已。

芝芝低問，今晚帶她去何處吃海鮮，此人之嘆功十分厲害，去公司時並不覺得，可是在她之家中，二人世界，什麼嘆功、電功，都出齊矣。

我笑說：「隨你高興，今晚的節目你安排。」芝芝笑說：「你有車，可以去得遠些。」我說：「你怕遇見熟人。」芝芝說：「當然囉，不想遇見公司之舊同事。」

其時，遇見又何妨，芝芝已離職了，我是與她都又未結婚的人，行埋一起，有何不可，做父母的也不能管也。

不過芝芝之考慮亦有理，無謂給人家多說閒話也。

我說：「不如去新界，吃完飯回來喝杯酒，聽聽音樂，看看精彩之錄影帶，」我低問：「三級者乎？」芝芝笑在我耳邊說：「四級。」

市上只有三級電影，如何有四級，可見得是加料之作，這個女人，獨居女人，何以有此，可知不簡單。

與芝芝去屯門吃海鮮，在車中，開了錄音機，芝芝隨着唱這般享受，眞是一流，好似一對情侶焉。（一四○）

少爺秘記　張庭

調虎離山

追求戰術　三壞過客

大家姐佢杜拉共二妹美琪拍檔在商場開個唱片公司。開張唔夠十五日，已經搵足成個月皮費。

呢晚埋舖之後，兩姊妹齊齊去「打冷」。仙杜拉認爲生意好，乃係因爲唱片新，價錢平。美琪話無咁簡單，主要係佢地兩樣子靚，身材正。黎擇襯之人個個都係醉翁之意。聽唱片不過係扮嘢矣。有部份人連聽都懶聽，眼光光望佢地一輪，亂指隻唱片，畀完錢仲唔肯走也。

經美琪點醒之後，仙杜拉不期然想起：差不多隔日就嚟買一次唱片之瘦猴仔，此人個樣似上足諸星亞洪。所實係仙杜拉嘅，先次仲帶埋一個朋友嚟，成個豬哥咁，賴着唔走。

仙杜拉諗係無佢錯，呢兩條友乃係有心嚟搞蝦佢兩姊妹者。點覺仔叫做張弱威，佢個朋友叫做亞洪，但兩個係在同一部門做事之文員。而且夾份租埋一層樓住者，彼得對仙杜拉一見起痰，但根本連唱盤都無。租唱片不過係投石問路。兵法上之搜集情報矣。阿威聽佢講得兩姊妹咁正，忍唔住跟埋彼得一齊去及吓。誰不知唔睇好過睇，一睇就上癮。呢晚番到去，成晚瞓唔着，共彼得商量對策，點可以埋身。

第二日返到公司，兩條友一連搞錯幾單嘢。頂頭上司大哥洪，拉住阿威共彼得，要佢地解釋。

呢類「嘀士」，叫羞家，任何人都唔肯坦白者。但係大哥洪份人，眉精眼企，居然一管夾中，兩條槽佬唯有死死氣從實招供。大哥洪聽出耳油，指令二人帶佢去現場視察！

大哥洪不愧係識貨之人，去唱片公司視察過之後，確係香港男士之損失。可惜自己唔啱結咗婚，否則幾大都同佢地死過！講完之後挺胸頓足，幾乎想立即去投過胎咁款。

彼得共阿威乘機食住條橋，向大哥洪取經。應承成功之後，將頭一個仔或女契俾佢。大哥洪爲之心郁，謂有乎邊老竇做，亦幾過癮。於是加開夜工同佢地度橋。（一）

小鎮人狠

罪案奇述　握名

在這山區居住的小孩，沒有一個是安全的，他們隨時會受到一個體格魁梧的狼人偷襲，刻下已經有十四名嬰兒被架走了！這個毛茸茸的惡魔，顯然是住在附近的森林裏，專門摸黑闖入這個在恐怖中戰慄着的城市，找尋弱小的獵物。「我們已經下令所有五歲以下的兒童疏散了，」話嘉路警司說。「至於那十四名已失蹤的兒童，我們已經對該森林展開大搜索了。我們希望能夠找到，他們仍然生存的，但前景越來越渺茫了。」

這個恐怖時代開始於幾個村民見到一個毛茸茸的怪物徘徊於從色的街頭上，據報那怪物是直立行走的，身高起碼七呎，動作古怪。有一雙放光的眼睛，衣衫襤褸，最初警方並不相信這是事實，還以爲有人妖言惑衆。但是不久，有關方面即考慮爲什麼一夜之間，三名嬰兒在他們的搖籃裏失蹤了。

「他們簡直隨風而逝似的，」話嘉路警司說。「只有一宗在案發時，看來是有人從窗口爬進屋子內，然後把一個睡在母親身邊的嬰兒抱走，但沒有驚醒那個母親。」

第二天晚上，又有五名嬰兒失蹤了，這使到匈牙利這個叫干斯的小鎮，每一個居民都惶惶然不可終日。不過，二十四歲的葉樂雅卻給驚醒過來，目擊一個狼人把她九個月大的嬰兒帶走。同時，事後因爲她驚惶過度，被送到醫院急救。

「直至他爬出窗口離去時，我才比較理智，」葉樂雅在醫院經過鎮靜劑照顧後，回憶着說。「於是尖聲叫喊，直推醒我的丈夫狄寶，他趕到屋子前面，及時地見到那狼人在街上揚長而去。」

狄寶落到街上，便會合一名史夫朝着那狼人走的方向追去，到了郊外的森林的邊緣，便失去了他的下落。

警方發現在那隻離地兩層樓高的窗子對下的牆壁上，有給人爬過的痕跡。沒有一個人目擊當時的經過情形，唯一最明顯的證據，就是在那所房子外邊，有一些長達十四吋的腳印。

目前警方雖然朝夕加緊巡邏，但依然無法阻止。儘管搜索，但依然有六名嬰兒無故失蹤，部份的警員相信，平時那狼人可能混跡居民中，跟平常人一樣，直至月圓之夜，才會變爲狼人一狂性大發。（附圖是匈牙利和千斯鎮專門架走嬰兒的人狼。）

唔肯斬件

歡場浮世繪　胡姬

紫薇老公做古惑，收入唔夠三千，又好賭幾場馬仔，時時家用畀唔夠。紫薇迫住搵工做，但做過工廠，人工唔多又受管工氣，易做的畀啲靚女，工序多的豬骨就畀紫薇，佢一怒之下就唔返工。

終於搵一份公寓之阿嬸工作。雖然十二小時長，但人工四千，下欄二千。認眞唔錯，頭幾日佢好難頂，個房事後戰場一樣，立立亂，滿地廁紙，床褥沾滿地圖。同事順姐話做吓就慣，做第二樣無咁好收入也。果然幾日後，佢唔使帶膠手套，三扒兩撥，收拾好一處戰場。

公寓男男女女，一嗶出一嗶入，佢見慣。亦有單身男人話搵阿乜，順姐同佢打電話，將阿乜召來，此種服務係關住老細做者，所得報酬，當然和味。紫薇分得一份者。

一日有熟客肥陳，叫順姐同佢搵阿香。順姐撥一輪電話，「阿香返鄉去咗，」肥陳曰：「你個拍檔紫薇，我好中意佢，問吓佢做唔做，我加佢畀銀。」順姐問報曰：「陳先生，佢有老公唔制嘅！」肥陳曰：「咁掃興！我出多啲錢，你同我問吓。」順姐笑曰：「多到幾多？佢有六千銀月入息怕二千佢唔制者。」肥陳曰：「你叫佢自己話啦！」順姐話畀紫薇知，紫薇笑曰：「佢都幾癲者，我話一萬，一定嚇窒佢。」順姐睇大對眼曰：「一定唔制啦，五千以下或者肯。」

紫薇一笑曰：「等我入去嚇走佢啦，我話二萬。」順姐亦話獅子開大口，佢自己問話最好。

紫薇入房，唔手門番房門曰：「陳先生，你咁鍾意我，我好高興。因我確係住家人，同你一次半次，我要你一萬亦無意思，你亦唔會畀我，係未先？」肥陳笑曰：「咁你想點？」紫薇曰：「要，你就包我兩三個月，在此期內，我休息之時使去外邊陪你，但不能在此處。」肥陳話好啦，我亦唔想搵行貨，唔時會領嘢。」

肥陳一口答應。第二日，兩人先在餐廳見面，然後去第二間公寓，肥陳數晒十張一千蚊紙畀佢，其餘之數，個半月再畀埋。埋身時紫薇話佢唔識工夫者，一切大紋大路。肥陳話唔緊要。

一個半月後，肥陳不再續約，但話凡雞以獲得嘅女人，佢都肯花錢，得到之後就要另搵新刺激矣！

西洋幽默

不怕嚇

一色狼在宴會上遇一美女，追之說：「這裡太悶，我們找塊靜的地方談談吧。」

「我不怕悶，我一講出我的職業，就會把對方嚇走。」

「看來你不像是差婆吧。」

「不，是殯儀館死人化粧師。」

愛與錢

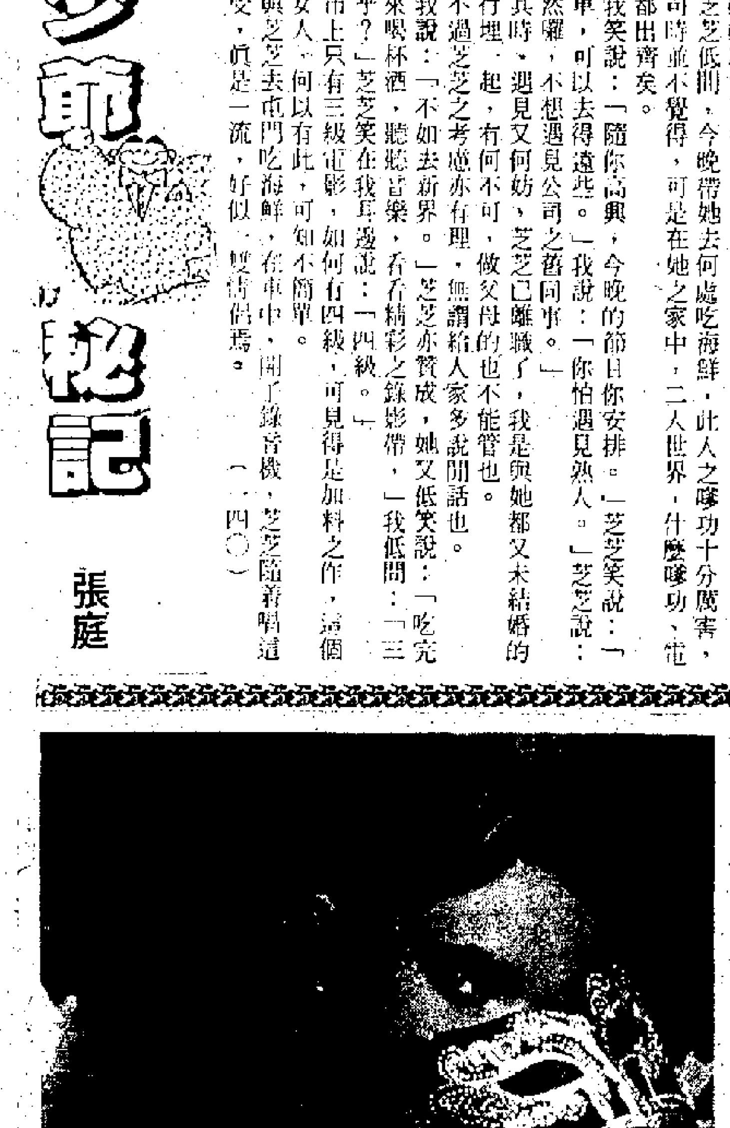
記者問一女明星：「你重視金錢還是愛情。」

「當然愛情啦。」

「噢，很清高，那麼，你會愛那種男人呢？」

「梗係最有錢的男人啦。」

南風



掛上面具去下國際象棋，目的爲了什麼？是分散對方的注意力，還是有意炫耀自己的神秘？無論如何，這一個姿態，是志不在下棋了。

品味

女强人

初夜情　白玲

人事部主任也知道洪山過去對徐玉的不善意批評，不在這個問題上表示意見，只敦促洪山應對上司尊重，準時赴會。

到時，洪山故意把自己打扮得普普通通，藉以表示對這次赴會的不很重視。

到了徐玉的豪華住宅，洪山才知道客人只有自己一個。心中想：「既然來了，看你對我有什麼行動。」

利芬把洪山招呼下來。

歸熟女傭做好了豐盛的菜便離開了。屋子只有徐玉、利芬、洪山三個人。

三個人圍着意大利黑色雲石餐桌，利芬先注了三杯紅酒。

洪山說：「我不習慣飲紅酒。」

利芬問：「你喜歡飲什麼？」洪山說：「白蘭地，威士忌，佢都行。」

「即是說，你的酒量很大嘞？」徐玉笑說。

「只是喜歡飲，酒量不算大。」洪山說。

徐玉吩咐利芬去拿白蘭地。

洪山乘利芬行開，問：「今天只請我一個人來吃飯，是不是另有原因？」

「我們是同事，吃頓飯，一定要有原因麼。」徐玉說。

「聽人事部主任說，你每家裏請客，每次必有十個八個，今天只有我一個，必有原因，如果早知只請我一個，我便不來了。」洪山有點生氣。（十二）

藝術週刊

第一〇〇一期　王工編

繪畫與哲學思維　苦惱與創作理想（續）

傳統的繼承　畫家的困境　藝術的危機

藝術中的誠懇

這個問題似乎多時不提了，但我想談談。各門藝術，繪畫中的各種流派，大多不再顧忌老問題，所以我看到了許多藝術中拙劣的欺騙、虛假的偽飾、流利的謊言。書看了覺得令人作嘔，電影看了虛假得使我失望，本來令我愉快的繪畫，卻給我帶來痛苦。

藝術是誠實的工作，藝術家的人品、德行，以及社會影響無一不浸透於作品中，如果藝術家撒謊，既使表現自我風格的肖像有着嫻熟的技藝，也會因爲他的虛假，使人感到性格中有着某種令人生厭、屈辱的成分。

藝術是善良、仁慈、寬宏大量的人，用深沉而尖銳的眼睛，用誠實的心靈打量人類，體會自然。把人類的尊嚴，建立在荒蕪的自然界裡，讓真理的神明舉着絢麗輝煌的火光照亮黑暗，使痛苦無桌的人得到庇護和振作，使那些善良的人們把共同的命運擁抱在一起。

藝術是獻給痛苦的平民的。歐洲的貴族藝術畫管富麗堂煌，雕花砌玉然而沒有真理。這些沒有痛苦的人，也無需真正的藝術。奉承人本身侮辱了自然，權力、金錢和陷屑爲主宰，瞧不起藝術，他們無從談藝術、談真誠，對他們談權力和淫成就夠了，上層人不需要藝術，一切，金錢可以醫救他的一切，需要藝術也只爲了歌功頌德。這種藝術沒有一點實在的東西。

藝術應該表現平民的人性，而且用意上只有平民思想的光輝才能感動人，在藝術上說謊是一種可恥的魔力，人人都可以感染它，藝術上的墮落便是它，來自於說謊，說謊長久以來是藝術上的災禍，心靈醜穢的人畫不出聖潔的作品來。

在藝術上由於內容的貧乏，靈感的麻木，人們把謊言和起來使用，所以在電影院裡發出甘甜，畫展上出於禮貌匆匆而過，劇院裡的演出不時擠出幾句逗眼的台詞，當今的聰明人掌握了許多種造體技巧，然而忘記了真誠。人們缺乏真誠，就象疲憊的肌肉缺乏營養和振作的力量。藝術中出現了三、五次的謊言，寬容的人們還可以理解，誰沒錯呢，都不是完人。然而謊言多了，我們習以爲常，既沾污了藝術的聖靈，又糟踏了我們愛藝術、愛誠實的心靈。

藝術的完美，取決於藝術家的完美，作品充分的顯露着藝術家的經歷與生活。對於我，我先愛上了米開朗基羅的繪畫，又崇拜這個偉人思想的光輝。所以做人不可忽略。

任何事物都是有靈魂的，只要誠懇就可以傾聽到所有靈魂的聲音。我們看到陽光和燦白的太陽，比我們醒醒的交際令人愉快；清新的空氣吸進胸腔比天體上的空談更舒暢；一棵滿是疤痕的桕樹比任何權貴都高尚；一個仁慈的平民比一座輝煌的大廈更使我可愛；自然界比我們充斥謊言的人類更顯得富有和高貴。美好的自然界給予了我們許多恩澤，然而我們卻不會享受它。秋季和春天乃至冬夏自然界給我們快樂，又寬容着淺厚和破壞。我們許多人不會把山岳、河流、樹林畫得聖潔，加進自己的念頭，唯一美好的自然在畫面上也是丑惡的。

如果藝術家生活在謊言中，或者本身也製造謊言，連在一碗乾淨的白菜湯也熬不出來，又何必拿起神聖的畫筆呢？如果繪畫、銅版、雕塑不自覺的流露謊言，倘假得不得已，既便再造體的精美絕倫也統統銷毀。缺乏誠懇的人，應該把他的外衣剝掉，迎合的人，善於在地上。

我希望我們的民族崇尚藝術。藝術家也老老實實的做人，誠懇切切的繪畫，讓人們熱愛美好的事物，遠遠的躲開謊言，生活在純潔的空氣裏，人們的心靈虔誠而高貴。

或許多少年後我掌握了一些繪畫的道理，那麽我將用虔誠的心、用誠懇的畫筆來到畫生活在我周圍的人。畫他們的健康、智慧、才能、勞作、歡樂、愛情。畫那些偽善、愚蠢、專橫、欺詐則去也。

我的繪畫中的哲學

題目看起來是畫論，其實就是。目的在於迎實就虛——看過我的畫的人就少。能知道我畫畫是抱着一種什麼樣的哲學思想的人則更少。

於是我現在開始說說：「這是西瓜」，你們就看一只「西瓜」。

我認爲我的畫是沒有什麼哲學思想的。這命題用什麼來證明呢？道首先我是作爲一個「畫畫的」，而不是一個「看畫的」。我畫畫的目的在於娛樂，是一種說話的過程。有誰要求「畫畫的」一定不能是「瘋子」，「傻子」？誰都能畫，於是說出來的畫是各式各樣的。而「看畫的」則需是個「明白人」。他能聽得懂畫，能在其具有分析能力的（具有分析能力）心裡產生感覺，「觀」就是具備最基本的哲學，「看畫的」用其哲學來審判畫。例如一個一歲的嬰兒的畫，（我暫不稱爲「塗鴉」）毫無內容和內涵。對於一個有哲學觀點的觀者來說是引起不了什麼哲學的「回路」的，充其量只是一種原始的視覺刺激。誰也不會阻攔我象嬰兒一樣把「塗鴉」說出來，只是有誰聽和聽得懂的問題。

其次，哲學是建立在以科學爲基礎上的學科，（且不管哲學界內部中打斗時的觀點，說誰是唯心的唯物的等等）。而藝術，繪畫是完全可以不和科學沾邊的。你有哲學觀點也好，沒有哲學觀點也好，只要拿起顏色塗在畫布上，好看就夠了。「美」和「丑」是觀衆的評價，對於「美」和「丑」，「哲學思想」的成熟，對「畫畫的」來說是無關緊要的，或者「畫畫的」自己根本就沒有意識到。畫外的話是「看畫的」說出來，是說明他具備審判這畫的哲學思想。說明他是站有科學的基礎上「看畫的」，「畫畫的」才不管這些，好玩就行，或想我的玩要會使我火去「畫畫的」一碟簽。

上面兩點是說明「畫畫的」不一定具備明白的哲學思想，我寫出來，正是爲了說明我是這種人，是這樣畫畫的人。

關於當代東西方美術的一點看法

現代的藝術需要各方面的知識，需要更深地研究藝術的發展規律和藝術的表現，和更深的研究藝術哲學。需要向不同的學科不同的學派學習，不同的學派的交流是非常重要的，使其自己的藝術更具有表現力。近親只能生出不健全的嬰兒。東西方美術發展的年河中，從上世紀末起，現代的繪畫潮流思想，掀起一次次革命的致使傳統的美術，傳統的哲學思想，產生了根本的變化。這股潮流不僅衝擊到歐美各國，而且也影響到東方，影響到我們國家。前些年由於「四人幫」採取閉門自守，長期抵制，所以對我們影響不大，近些年來，隨着各方面形勢的發展，這一潮流也對我國的繪畫藝術有很大影響，現代的哲學思想，現代的藝術觀念，尤其對青年人影響很大，這幾年在我國新的青年繪畫團體，新的思想非常活躍，新的藝術概念，使我們這些給畫藝術學習的青年人不可避免的置身於傳統與現代的繪畫，傳統的哲學觀點與現代的哲學觀點兩種趨勢之間，一系列復雜而矛盾的問題，需要我們運用自己的頭腦去分析、思索、判斷，因爲我們是創作者不是工匠，不是象工匠那樣可按照自己熟悉的一套工作下去，會省去許多麻煩。我們也不是時裝模特兒，什麼衣服時髦換什麼衣服穿，只管換上換下，不僅力使而且永遠時新。正因爲我是創作者，要使自己的藝術隨着時代的發展而發展，而且還要考慮本國的國情。在本國的基點上創造出自己的新面貌。因此，就不能不認真的去思考、去探索、去創造，在這些新思潮的影響下現在我國的畫家都在追求自己的風格和創新。因此這幾年的美展也出現各種各樣的表現手法，一改前些年的單一的表現手法。我們在看美展、看畫報時，也看到現在的年青人藝術概念和藝術表現也各個不同了。各有其風格，都在追求創新。所謂「新」是通過比較對照而產生的藝術效果，梵高的出現，顯得比莫奈新，杜桑的出現，顯得比畢卡索新，但是「新」和「不新」，不等於好或不好，否則，美術史論就法寫了。當我們站在古典大師達、芬奇的「莫娜麗莎」倫勃朗暮年的「自畫像」或是米開朗基羅的「奴隸」等作品前面的時候，在我們心靈上所受到的震憾，絕不是通過時的「文物」力量所能達到的，不僅是爲了寶嘆歷史上的偉大成就，主要是爲滿足現實的審美要求。人們從這些優秀的古典藝術中，所能得到的藝術享受和共鳴，并不低於人們在現代藝術中所能得到的藝術感染力，任何歷史時期的思想文化，都有一致的共通性，傳統與現代是相聯的，美國詩人惠特曼說得好：「過去，現在與將來，不是脫節的，而是相聯的，最偉大的詩人，根據過去和現在構成了將來的一致。」真正有價值的藝術，不管經過什麼浪潮的衝激，仍然是會有不可摧毀的生命力，現代西方繪畫在觀念要求上的純粹性，是思想極端化的表現，它必然使繪畫走向主觀的唯理與唯情的兩端。在直覺所呈示的形式及內含的統一中唯理的一方趨向了形式分析的科學化，唯情的一方趨向了內在精神表現的絕對化，二者的共同特點是反對客觀物象的自然再現，唯情的表現主義者重視感情的價值，突出內在的精神，力圖誇張繪畫因素對情感表達的強大效力，德朗說：「顏色對我們是炮彈和炸藥，它應噴射出光來。」羅奧說：「使我賦予藝術那麼崇高價值，是因爲在真正藝術作品中有火熱的白白。」這種強調心靈反映世界的原則，強調情感的爆炸性的自然形狀由於客觀物象的自然表現，使客觀物象的變形，這種由感情化的作用，而產生了異常的變形，這種精神表現導致變形的效果與原始藝術接近，也與我國傳統的「寫意」畫相似。這些作品也絕不能拿古典與繪畫的寫實標準去衡量。唯理追求觀念化了的表現，重視科學對藝術的作用，排出懸念，留下構造，力圖概括簡化容體的各個方面。在形體，線條，色彩上明顯的脫離自然的真實性，追求空間的平面化，形體的幾何化，并且打破時空的傳統觀念，把不同時空的形態并列，這種對物象表達的新概念使客體的結構服從於觀念表達的安排。例如立體派對物的分解爲畫面的構成，或在一個畫面內把處於不同時空的不同形式和角度的綜合都極大脫離了一般客觀自然形象，而成爲一個新的創造體。立體派創造的畫的美感和古典繪畫的美感也是大不相同的，西方現代藝術狀況十分複雜，流派繁多，觀念各異，發展到現代更是眼花繚亂。因此我們更應該具備獨特的思索我們的藝術道路。我覺得藝術的發展不是孤立的，是隨社會的發展而前進的。西方現代的繪畫道路，不是我們今天的道路，那種簡單的移植模仿是絕不可取的，西方現代繪畫是與它特定的社會發展分不開的。我們的藝術道路必須考慮本國的國情，依靠本國的現實和傳統來發展我們的藝術道路。我們在學習研究過程中，我覺得眼界一定要寬，一定了解新的觀念，新的思想，通過自己的大腦去分析，思索，判斷它們，在根據本國的國情，傳統，更好的運用它們來創造出自己更有力的藝術道路。

淺論大學美術教育

青年人好動，思想敏利，他們不同於兒童，更不似於老人，此爲人人皆知的，也可以說，人生最寶貴的時間就在於青年，他們的精力無窮，他們好奇，什麼都樂於參與，并有偉大而崇高的幻想。

一般的說來，進入了高等藝術學府，在普通文化上都會接受過比較良好的教育，他們都渴望成功，并且通過自己的拚命努力對社會做出成績。藝術常常又似魔鬼一般變化莫測的對他們那些頭腦裏都充滿着靈感的青年們也深爲痛苦。

那麽到底美術做爲藝術範疇的道偕東西，他到底是什麽，是什麽呢，我個人認爲一般講，他是一個藝術家充分的通過他們手頭給畫、雕塑……等應有的材料去表達出他們不同的精神世界和藝術觀念，說出他對這個現實世界及其抽象，幻覺的世界最真實的畫面，視像也可以說這語言是別人或者是其個集團所無法代替的，真正的按照藝術規律去從事這偉大的藝術工作，便可稱爲藝術家。我想有一位中國在海外的畫家他說了一句話挺有道理：在這樣的世界里什麽都不以爲奇。如果你的畫失去一點唯一的自我，那麽你的作品還有什麽吸引別人，爲什麽別人要看你的畫，難道人們要看虛假的畫。

中國當今藝術雖說出現了好的氣象。比如中央美院及南方某些藝術院，可過去怎麽樣呢？當然以上的學校好。普遍的來說，其它學校都樂道於說假話，於是便出現了一系列的毫無個性的，千人一面的東西，這一事實早以是無人不知了，值得慶賀的現在的氣候是萬里無雲，應該萬歲，在西方世界里，人們有一種極好傳統。這些都於他們的哲學思想有關的，那就是個性，中國也有，但是往往要被一些當政者所強求統一，於是百姓們便以爲榮了。

我曾聽一位研究西方藝術的講過，在西方，一比如建築，幾乎看不到一樣房屋」。的確，別人吃過的東西總是不香的。

現在在人們看來，藝術怎樣不用去說。美國爲什麼在藝術上成爲了世界的中心（當然也有別的原因），似想一下，假如他們拋棄掉他們的思想，忘卻他們那種代有徹底的革命性的藝術精神，美國也無所美國了。假如中央美院重新丟掉，現在剛剛出現一種讓人興奮的因素，也便無所謂中央美院了。興奮的東西所指的大概就是讓人們去按照自己不同閱歷尋找他們自我吧。

青年人，對未來充滿着信心，而且他們有超人的意識和精力。他們渴望成爲藝術的統治者和領袖者，成爲新的畢加索，新的勞生柏。他同時這一代年青人所接受的教育，所看到的世界也不同於過去。那麽，做爲一名教師，對付這樣的學生應該如何的啟發，讓他們健康的成長成爲一位優秀的藝術家。我是一個學生，我所期望着告訴大家，其就是，只有一種環境，那它的只有我自己思考。應當說，教師沒有必要去爲學生指出某些東西是好的，那些畫又是壞的，也更沒有必要去說你的結構不對，那麽什麽才是他們的任務呢？去激發這個熱火一般的學生，教師們去往上發油便是了。

因爲每一位教員都有着他們自己的「個性」，他們自己的趣味，千萬別去當着學生面說：「這張畫多沒意義啊！」其實在這時就已經把他的意念給了他的學生，學生便也會和老師一樣去選擇「入物」，道東西能看懂了，與學生們都已經中毒了，越好的學生中毒就越深。我在其它美院和其它藝術學院上學的同學告訴我，我真不想再讀下去了，原因就是他的老師太高傲壓制。這壓制本爲中國所有，歷代君王所遺傳下來的吧。

有人說，人就象樹一樣，不會管理則會成爲無用之材。此話有道理。多少年來，管理一詞則被理解爲領導者的說教，不是嗎？因爲學生要學工、學農，於是就直接請來了工人、農民們做校長，因爲他是最懂的革命……，一個庸才廠長，對情況是無了解，便亂哄亂叫，能說這是管理嗎？

百花齊放，是伏爾那里土壤和空氣適合於各種植物生存的條件。

你們學生想哭、想笑都勿去管，只是不要去裝腔做勢，都是可貴的。對着這我們這被塵埃所侵襲的世界，用你的未被污染的那個「我」去靜開他的眼睛，真實的表現出來，在這個時候學生們需要安靜。教師也都回家做你自己的買去吧！

談禪宗與藝術

禪，不訴諸理智的思索，不訴諸盲目的信仰，不去作繁鎖地論色空無，不去精細地講求分析認識，不宣揚長修苦煉，不強調坐冥想，而就在與生活本身保持直接聯系的當下即得，四處皆有的現實境遇中「悟道」成佛。現實日常生活是普通的感性，就在這普通的感性中便可以超越，可以妙悟，可以達到永恆——那常住不滅的佛性。

既然不需要日常的思維邏輯，又要遵循共同的規範，禪宗的「悟道」便經常成爲一種完全獨特的個體感受和直接體會。只有在既非有意追求，又非無意識；既非有意識又非追求，既非泯滅念思慮又非念念不忘，既所謂「在不住」中又常住」和無所謂「一住不住」中以獲得「忽然省悟」。這對藝術創作來說，很貼切和很熟悉，不正是很合乎實際的麽？

藝術不是邏輯思維，審美不同於理智認識，它們都建築在個體的直觀領悟之上既非完全有意識，又非純粹無意識。禪的境界和層次，正是美學的普通規律。無法之法猶有法，禪則毫無法定，純粹是不可傳授不可講求的個體感性的「一味妙悟」。藝術家們都在追求通過某種特殊方式來啟發、領略，把握超社會、時代、生死、變易的最高本體或真理。而禪，則發展到了極致。

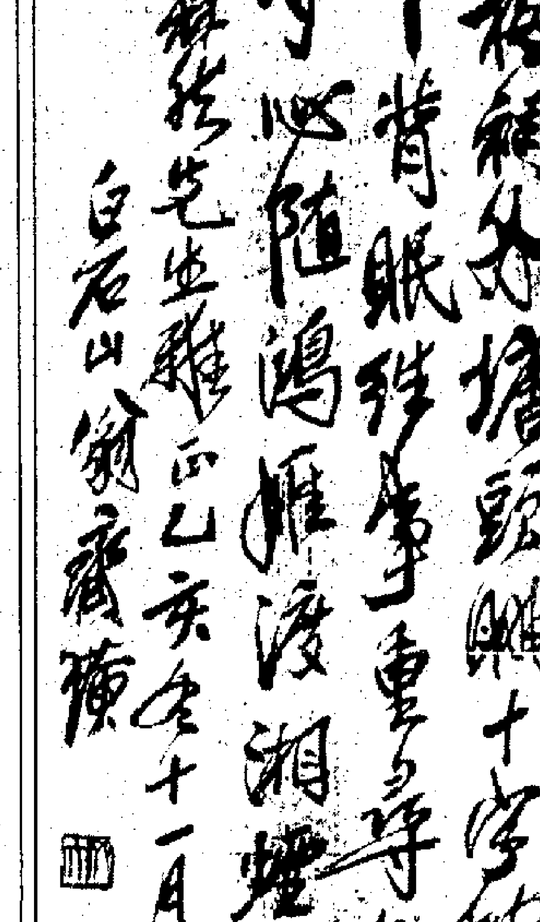
禪的秘密之一在於對時間的某種極時的神密的領悟，即所謂永恆在瞬刻或瞬刻即可永恆這一直覺感受。禪宗非常喜歡與大自然打交道，它所追求的那種淡遠心境和瞬刻永恆經常假大自然來使人感受或領悟。禪之所以多半在大自然的觀賞中來獲得對所謂宇宙目的性，即似乎是對神的了悟，也正在於自然界事物本身是無目的性的。花開水流，鳥飛葉落，它們本身都是無意識、無目的、無思慮、無計劃的。也就是說，是無心的。但就在這無心中，在這無目的性中，卻似乎可以窺見那個使這一切所以然的大心，大目的性——而這就是「神」。並且只有在這「無心」、無目的的性中，才可能感受到它。

那麽，禪又有如何在藝術里實現這種境界的呢？既然追求和所達到的是「瞬刻永恆」，在這里，時間停止了，這個「永恆」又是那個常住不滅的本體佛性。「佛性本清淨」，於是，佛教總是尖強調通過貶低排斥、否定變動的、紛亂的、五光十色的現象世界，才能接近和達到它。爲什麼要破法執我執，爲什麼要靜坐，都是爲了去掉這現象世界的運動不居的「假象」，去接近和達到那佛性本體。禪宗於此也無例外。但由於禪宗強調感性即超越，瞬刻可永恆，因之更着重在動的現象世界中去領悟、去達到那永恆不動的靜的本體，從而飛躍地進入佛我同一，物我雙忘，宇宙與心靈融合一體的那異常奇妙、美麗、愉快、神秘的精神境界。這也就是所謂「禪意」。蘇軾說王維的詩是「詩中有畫」，王維的畫是「畫中有詩」。前者正是這種凝凍，即所謂「凝神於景」「心入於境」，心靈與自然合爲一體，在自然中得到了停歇，心似乎消失了，只有大自然紛爛美麗的景色。後者則是這種超越，即所謂「超然心悟」，紛繁流走的自然景象「象外之象」，景色展示的卻是那永恆不朽的本體存在，那充滿着情感又似乎沒有任何情感的本體的詩。這也就是「無心」、「無念」而與自然合一的「禪意」。如果剝去這「禪意」的宗教信仰因素，它實質上不正是非理智思辨非狂熱信仰的寧靜的審美觀照。它是感性的，並停留在感性之中，然而同時卻又超越了感性。從哲學上說，它便是由於感性的深沉積澱而造成的人生哲理的直接感受。這是一種本體的感性。由於妙悟的參入，使內心的情理結構和組成有了另一次的動蕩和增添。非概念的理解——直覺式的智慧因素壓倒了想象、感知而情感、意向緊相融合，並構成它們的引導。

禪的「妙悟」遇對人生、生活、機遇的偶然性深沉點發。就在這偶然性的點發中，在這飄忽即逝不可再得中去發現，去領悟、去尋求存在的意義。「……多情應笑我，早生華發。人生如夢，一尊還酹江月」，蘇軾這里所取得的人生目的的感慨，但它卻是更深一層的人生目的性以及宇宙存在性的懷疑與嘆喟。它已不是去追求人的個體的長生、飛升、不朽，而是去尋問整個存在本身究竟是什麼？有什麼意義？它要超越的是這整個大生、本身，超越這個世界、宇宙……從它們中脫身出來，以透過這個謎語。所以，這不僅是在，而且是禪悟，不只是追求樹立某種倫理的或超越的理想人格，而是尋求某種達到永恆本體的心靈道路。這條道路，是「妙悟」，而且也只有通過「妙悟」，才能得到永恆。這正是「禪」的特色，而藝術通過禪的產生而實現了精靈透妙的心境意緒。

白石老人畫葡萄

百梅祠外塘頭眺，十字坡前牛背眠，往事重尋無再夢，心隨鴻雁渡湘烟。森然先生雅正　乙亥冬十一月　白石山翁　齊璜



白石老人九十三歲畫玉米

憶齊白石先生

王森然

附錄：一九八九年第二屆「王森然美術史論獎學金」獲獎論文

齊白石早期藝術

作者：郭彤

關於齊白石，研究的人很多，畫冊、論文、報道和稱讚的話洋洋大觀，仿佛已讓藝術批評家們說盡了，今天再做這個題目，是否會落入俗套呢？齊白石是中國近代繪畫史上起着承先啟後作用的大畫家，在九十四年的生活里，他走了一條中國傳統畫家所沒有走過的道路，齊白石的出現不是一個偶然的現象，而是由特定的歷史條件形成的，孤立的，只有將齊白石置身於他所生活過的將近一個世紀的時代環境中——這是中國歷史上少有的大變化了若干次翻天覆地的時代，才能清楚地看到他生活道路和藝術道路發展的脈絡，和看清他的藝術成就的歷史價值和對社會的影響。

我們在尋求藝術家個人風格的特征時，勢必要對他所承受的傳統以及其社會文化背景有所認識並找到他如何接受傳統，如何做出自覺的抉擇從而表現出怎樣的個人風格。齊白石的藝術地位和成就，也是和各個不同時代背景和地域背景所持的藝術價值觀有着密切聯系的。在齊白石的研究中，前輩們已做了很多工作，特別是在齊白石逝世前後的十年期間和文革以後，然而我們也有必要注意到：這些文章雖然包括對齊白石藝術觀，藝術成就的探討但多流於對其生活經歷和繪畫藝術本身作一般性的肯定和贊許，並未深入的把有關作品加以詳細排列和比較分析，而我們在尋求他的個人風格時，又主要是看他如何由初期所受到的訓練發展至晚期成熟的作品，從各期作品中求同而歸納出其特征。

由此，鑒於齊白石研究中，有關他早期生活和藝術的探討一直處於空白這樣一種狀態，我希望在前輩研究的基礎上，對齊白石藝術生涯研究中的薄弱之處——早期部分，作一些初步的探討和研究，以完善齊白石個人藝術風格特征的統一研究，並由此確立早期藝術在他一生中的地位和重要性。我們知道，藝術作品是藝術史研究的主要材料，作品是最具發言權的，然而在本文開始時，我便感到了其中的難處：其一，現存作品多爲齊白石六十歲以後的作品，許多早期作品由於年代久遠已不存於世，或目前藏於不爲人知的私人手中；其二，本人對此研究的時間有限，無法看到所有散落於各處的公私收藏的作品，因此本文中所引用的作品，只能從湘潭市齊白石紀念館籌備處所見之藏品以及湘潭市文聯陽光先生、歐陽先生家藏作品爲主要依據，輔以散見於各畫冊中的圖片（多爲遼寧省博物館藏），來進行介紹和探討。同時因爲齊白石作品很多且有一部分不會有年月記載，只能根據其風格特征來推斷其大致年限。另外牽涉到與齊白石生活經歷、處世態度、思想影響的事件也查閱了有關的檔案和文獻資料，力求做到實事求是，避免主觀臆斷。

關於分期問題，我認爲，對於一個畫家的畫風加以分期常常容易流於武斷，因此，本文所示的早期，即按齊白石生平來劃分階段。一般來說，我們把齊白石的生平劃爲這樣五個階段：一、一八六四——一八八九年，牧童和木工時期；二、一八八九——一九〇二年，民間畫師時期；三、一九〇二——一九一九年，五出五歸和借山館苦讀時期；四、一九一九——一九四九年，定居北京、變法和成熟時期；五、一九四九——一九五七年，晚年和贏得世界聲譽時期。鑒於此，我把本文所涉及的早期劃爲一八六四——一九〇二年這一段時間。這樣他的生活和文化藝術背景相對來說就顯得非常統一了。

（連載八十七）

兩岸訊息

失業大潮衝擊中國大陸　工人狂躁廠長深受威脅

失業大潮天上來！

不要任何的渲染和鋪墊。三十多年來，中國一直視「失業」爲洪水猛獸，詛咒它，躲避它，現在，中國終於發現躲不開這魔鬼的糾纏。三十多年來，中國曾經興高采烈地給每一個城鎮公民發了一隻「鐵飯碗」，而今，中國不得不自己動手去砸掉一些人的鐵飯碗。

——一九八七年，湖北省的國營企業一年內便辭退、除名一萬四千全民固定工；

——到一九八八年盛夏爲止，上海已有三萬人淪爲失業救濟金領取者；

——在湖南株洲，改革逼出了四萬「富餘人員」；

——在江蘇鹽城，佔工人總數百分之五點六的隱瞞失業者被大曝光……

據國家通訊社新華社今年八月公佈的消息，截止一九八八年八月爲止，大陸至今有三十萬全民固定工人從原有的崗位上被撤下來，成了新中國第一批公開失業者。這些率先品嘗苦果的人中，既有普通工人，也有企業幹部、技術人員、大學畢業生，既有進廠不久的新工人，也有爲中國的工業建設立過汗馬功勞的中老年工人，他們在沒有任何心理準備的情況下，面對着驟然降臨的失業現實，正經受着巨大的震動和衝擊。

在社會主義中國，要承認失業已經是十分痛苦的事了，而要身體力行去品味這種選擇，又該是何等痛苦呢？當失業衝擊到來時，每個人都以自己不同的方式發洩着同樣的困惑和不滿。

一把菜刀架在廠長脖子上

湖北省黃石市一家橡膠廠的青工小黃因爲長期曠工，廠長要辭退他。小黃當着哥們的面說：「他敢？看他長了幾顆腦袋！」偏偏廠長不賣他的帳，一紙通告貼出來了。

當天，小黃提着兩把閃亮的菜刀，闖進廠長辦公室：「你憑甚麼砸我的飯碗？」廠長鎮定地說：「你錯了，砸你飯碗的是你自己，不是我。」

「光當」一聲，兩把菜刀擲到了廠長面前：「廠長，你聽着，這有兩把刀，一把是你的，一把是我的，今天不是你殺死我，就是我殺死你。給你一個機會，你先動手吧！」

廠長沒有動。

小黃一個箭步竄上去，把刀架在廠長脖子上，高聲喊：「老子要活命！老子要吃飯！」

……

像這等驚險場面，并非湖北黃石市所獨有。青島的青工小陳從閥門廠被辭退了，有人問他當時怎麽想，心裏很氣憤嗎？小陳輕描淡寫地說：「沒甚麽，我把主任揍了一頓！」「甚麽，你打你們主任？」「可不是嗎？我把他的鼻子打破了，頭上縫了六針！」

有人揚言要殺廠長，有人發話要炸平廠長辦公室，有人甚麼話也不講，只是腳跟腳，手跟手地跟着廠長，不讓開會，不讓睡覺，不讓上廁所，你要吃飯嗎，他也不客氣，端起廠長的碗先吃……

一向最有忍耐精神的中國人，而對着失業表現出的卻是令人瞠目結舌的狂躁。

（「關於中國大陸失業問題的報告」之一）

武漢專家發出呼籲　救救蜜蜂保護生態

「救救蜜蜂！」武漢長江生態研究所所長吳祖發，幾乎不放過任何一次可以發言的機會，向領導、向同行、向記者、向一切他認爲可能會起一定作用的人呼籲：中國的蜂業正面臨危機！如不及時搶救，蜜蜂一旦滅絕，不僅蜂業經濟損失嚴重，而且整個生態金字塔基礎將發生動搖，後果不堪設想！

據統計，中國蜂業年景最好時，擁有三千萬個蜂群。這三千萬蜜蜂部落，追春逐花，南北轉戰，每年爲國家提供價值五十億元的蜂蜜、蜂王漿產品，同時還帶來五百億元的生態效益。

但是，養蜂是春天的事業。在漫長的多季裏，蜜蜂要靠糖來養活。近兩年來，糖價上漲，蜜價卻難動，以一元八角半公斤的白糖養蜂，以一元三角半公斤的價格傳蜜，而半公斤糖還換不了半公斤蜜。每群蜂年產值不過一百五十元，而年投入至少要一百五十元，這筆帳，誰都能算，養蜂已經無利可圖。

另外，近年來災害頻繁，加上運輸不暢，收購延誤，經營混亂等原因，蜂農不堪重負，只好任蜂群自生自滅。兩年來，蜂群數目減少一半，若以此速度遞減，若干年後，蜜蜂將成爲珍稀昆蟲，整個生態系統會因此更加失去平衡。

要擺脫養蜂業的困境，按常規，要麼是國家給蜂農以糖價補貼，要麼是提高蜂蜜收購價格，前者每年約需開支五億元，且不能從根本上解決問題；後者每年也要花費五億元，同時還會打亂現有的外貿體系，使蜜蜂產品失去國際市場。這兩條路，看來難以走通。

中國對蜜蜂的開發還有一些空白。在蜜蜂家族中，雄蜂除了交配外，只有消耗，不能生產，而交配又用不了這麼多雄蜂。因此每年每個蜂群至少有十公斤以上的雄蜂蛹被白白扔掉。而雄蜂蛹含有百分之六十以上的蛋白質。若按三千萬蜂群計算，這意味着中國每年至少要扔掉近二億公斤蛋白質的。在國際上，雄蜂蛹的價格已達每噸一萬八千元人民幣。如果大力開發和利用雄蜂蛹，在不增加投入的前提下，每個蜂群至少可淨增一百八十元以上的產值。爲此長江生態研究所提出「一條拯救蜜蜂的出路」，即以大力開發雄蜂蛹，并且呼籲制定中的國「養蜂法」以及使科研成果轉化爲生產力。

檢查卵巢癌　英醫學家發明新法

據「英國醫學雜誌」報導，（新華社倫敦電）倫敦國王學院醫院發明一種檢查卵巢癌的新方法。這種方法名叫陰道色流成象技術。它檢查新的血管和測量經過卵巢的血液流動，使醫生能夠區分腫瘤是良性的還是惡性的。新的血管的生長同腫瘤生長有聯繫。這種方法能夠使患良性卵巢腫瘤的婦女不需要做病理檢查手術。

頒獎

大陸青年女烟民　每年增加達一成

透過裊裊升騰的烟霧，人們發現中國女性特別是青年女性吸烟者日衆。衛生部一九八四年五十萬人抽樣調查，婦女吸烟約爲百分之七。今年五月上海「文匯報」報道，中國二億四千萬吸烟大軍中，青年女烟民正以每年增加百分之十的速度增加。

福建省每天有三十六萬婦女在吞雲吐霧。據對上海市區的學校、工廠、事業、商業等十七個單位調查，平均每一百名抽烟者有二十九名女性。首都醫學院與浙江醫學院的五年級女生中，吸烟比例分別達百分之十六和百分之二十，南京夫子廟、北京大柵欄、昆明青年路的個體戶七百四十位女攤主中，抽烟者佔二百七十八人。

企業領導大串頭銜　索賄受賄更不落後

企業家，一個相當有吸引力的稱謂，這是十年改革的產物之一，他們曾因爲改革做出過貢獻而受人尊敬和羨慕。然而，當成績和鮮花撲面而來時，他們中的一些人卻走向了深淵。

曾獲得全國紡織系統，遼寧省勞動模範，省五一勞動獎章等多種榮譽稱號的熊家慶，領導的是一家擁有七千多名職工的大型國營企業，就在功成名就之時，他開始放縱自己。他把妻子安排在經營處主管棉紗，布匹的銷售計劃工作，夫婦二人借棉紗，布匹緊俏價格上調之機，將大量棉紗，布匹賣給一些個體戶和急需原料的企業，大肆索賄受賄。他還財迷心竅，竟在給本廠處室人員批獎金時也索要「回扣」，如不給下次他就不批獎金。

天津自行車工廠的李祺祖曾有過一大串頭銜，四次天津市特等勞動模範，全國勞動模範，全國五一勞動獎章獲得者，天津市總工會副主席，這位曾經爲工廠作過突出貢獻的企業家沒有能善始善終。他與妻子狼狽爲奸，丈夫批條子，妻子索賄，先後索賄受賄，非法所得七萬多元。

這些曇花一現的明星們拋物綫似的發迹史留給人們深深的困惑。

這一切，僅僅是腐敗現象中的一部分。人們聽到的，看到的，經歷過的尚有很多。

腐敗帶來社會風氣的急劇惡化，不正之風愈演愈烈，從黨內蔓延到黨外，從黨政機關刮到社會上，從地方捲到軍隊，從見不得人的角落，發展到大庭廣衆之中。

（「腐敗現象面面觀」十之十。完）

復古髮型 浪漫溫馨

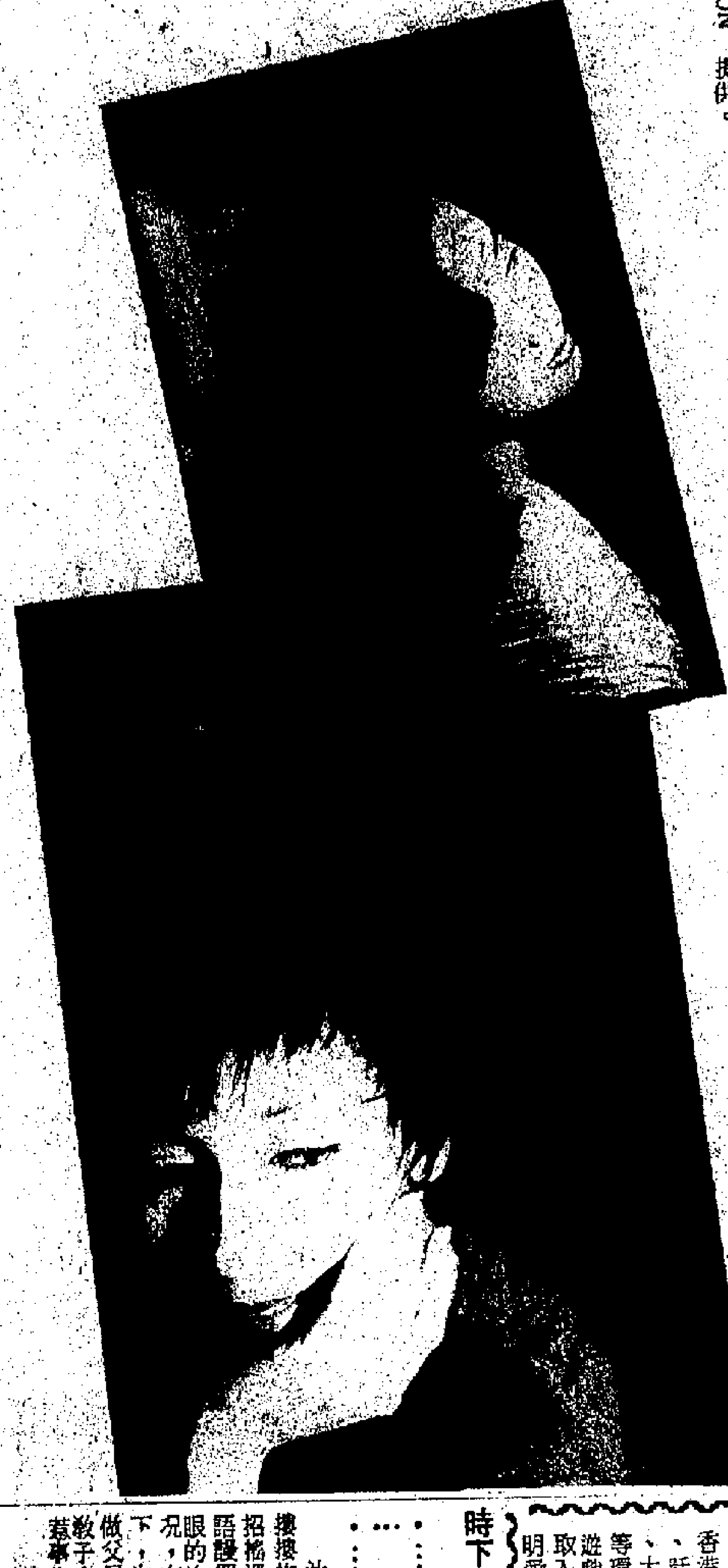
冬意漸濃，加上又是普天同慶的佳節，送上一份溫馨浪漫的冬日情懷。

就是爲你提供最新時裝髮型潮流情報，使你在這歡樂節日中盡顯個人獨特品味。復古和民族特色仍然是今個聖誕新年的時裝主流，織錦、讓金綫等高質料子將會是出席舞會的最佳選擇。

而今冬的髮型，則彌漫着一片浪漫古典情懷，把長及肩膊的秀髮向後梳，再在髮上製造波紋，充滿自然動感。

又或者把長髮髮脚部分向外捲曲，自然垂下，懷舊而大方，適宜出席各類舞會，而在六十年代風行一時的髮型，將會再度流行，把秀髮梳向腦後做成花朵狀，或盤結成各式雍容華貴的髮髻，要不然將它電成波浪紋，讓長髮捲成豬腸形，散佈香肩，倍添魅力。

這復古髮型對喜歡懷舊的女士定有一定的吸引力，梳上一款，出席各類隆重宴會，定必引來欣賞目光。髮型由HIGH HILL COLLECTION 提供。



時下青少年何以喜歡聯羣結黨？

油脂青少年在街上摟摟抱抱，高聲嬉戲，招搖過市，又以粗言穢語謾罵那些多看他們一眼的途人，目睹上述情況，有人會大嘆世風日下，也有人會指責那些做父母的沒有好好地管教子女，致令他們到處惹事生非。

誠然，時下這些青少年羣黨，或多或少都有輕微犯罪傾向，如破壞公物、高買等，有些更與黑社會扯上關係，進行一些非法勾當，這些年青人，「淪落」至此，大都與得不到適當家庭教導有關。他們的父母，或採取放任態度，全不理會子女在外的行徑，或要爲口奔馳，無暇照顧子女，或是只顧滿足子女的物質享受，而忽略了溫情與關懷愛護。

當父母發覺子女在外交上壞朋友，沾染了不良嗜好，甚至加入黑社會時，就只會責罵子女不自愛，不長進，更恣意地批評他們的朋友，禁止他們與這些友羣來往。這些家長甚至「以暴易暴」，以打罵子女作爲阻嚇，可惜，此等「管教方式」，效果往往適得其反，子女會變得更爲反叛，加倍地抗拒父母旨意。

面對這個問題，絕少父母能瞭解到青少年階段對友羣的需要，平心靜氣地聆聽子女的心聲，從而加以適當教導，避免青少年誤入歧途，是一個極爲複雜的課題，但家庭「拉力」肯定能負起抗衡作用，減低或甚至避免青少年涉及黑社會，牽連於非法勾當的機會。

在青少年成長期，朋輩間的認同，支持及關懷，往往足以使到青少年盲目地跟隨羣黨的行徑，而且，父母在這期間是不可以取代友羣地位的。因此，青少年一旦誤交損友，其後果不難想像。

不過，一個人的性格，行爲，價值觀等都是逐步形成的。沒有一覺醒來後就由順從變成反叛，由善良變成邪惡。子女的行徑，價值判斷等，最初是由父母教化而成的，父母的言行舉動，處事方法，都直接影響子女日後的行爲，思想——所謂「身教」就是這個意思。

假若子女從小就得到父母的關懷愛護，家長又能鼓勵及支持子女表達自己意見，用接納態度適當地提出批評，教導子女如何分辨事非，以培養兩代間之坦誠相處及溝通，這份非物質的關懷及愛護，便日漸形成一股無比拉力，足以抵抗很多外來誘惑，爲子女建立一個堅固的防禦網。

這樣，子女到了青少年期，父母雖不能完全代替朋輩的地位，但子女仍會視父母爲傾訴對象，而父母因此便能對子女在外結識的友羣有更深的瞭解，也能掌握機會去敎導子女如何擇友，不致令子女輕易地受到不良朋輩的誘惑而誤入歧途。

（圖爲尤月興與其夫婿在十月的世界賽中獲獎的情形。）

「我的香港心」 九龍明愛中心舉辦 嘉年華會歡迎家長攜同子女參與。

爲推動市民認識及履行公民權利和義務，並提倡大衆愛護、關心、參與和建設香港，九龍明愛社區中心獲公民教育委員會撥款資助，於九〇年一月一日（星期一）上午十一時至下午五時假九龍城亞皆老街遊樂場舉行「我的香港心」嘉年華會計有展覽攤位遊戲論壇、話劇、唱歌、公德徑、許願池、承諾石、大拼圖、急口令、點唱、兒童天才表演等環節。節目精彩，內容充實，寓教育於遊戲，歡迎家長攜同子女參加。查詢及索取入場劵，可往太子道二五六A一樓九龍明愛社區中心或致電三一三九三七一三。

時裝新設計

曾經與他輕輕一舞，在那醉人的黃昏難忘的一夜。今日，妳仍是興高采烈地手舞足蹈，跳躍着那份歡愉，希望別人也分享這份快樂。從前渡過傷心的日子，妳會放任自己沉醉苦思，讓一切不愉快的情緒流露，讓自己竭力黯然神傷。而當雨過天青後，妳會再展笑靨歡顏。今天很快樂，想着那夜動人的一舞，禁不住在行人道上舞擺；管它衆目睽睽，衆口竊語，也許他們羨慕妳的快樂；也許他們陶醉妳的舞姿，最用心是將喜悅傳送開去，仙樂飄飄。寬大的針織長袖，捲起一陣氣流，帶出一片歡樂繽紛，妳還是在舞動着；不停地旋轉着。（良港）

向雙親表謝意 西區辦徵文賽

歡迎小四至中六學生參加

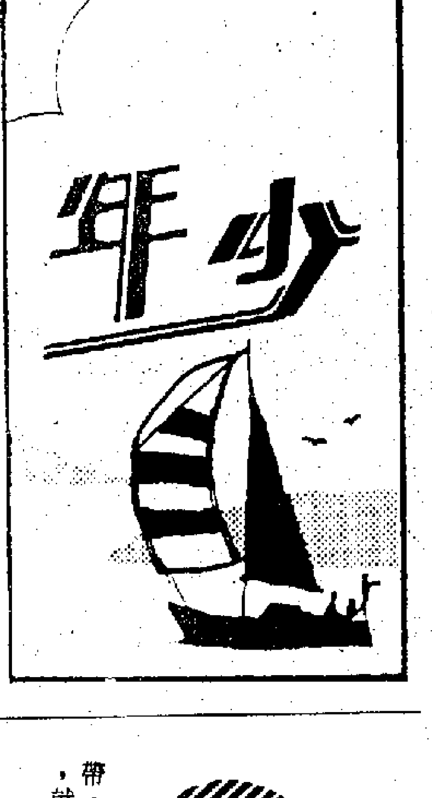
父母親含辛茹苦才能將子女養育成人，當中他們都付出不少的精神與心血。爲人子女者，會否向雙親表達心底的謝意？一項徵文比賽就爲你提供向父母表達心事的好機會。

爲增進父母與子女間的關係，西區社區中心社會福利署小組工作部，由現在至十二月三十一日期間舉辦一項徵文比賽，歡迎小四至中六學生參加。是項比賽由中區區議會贊助。

比賽分初級、中級及高級組舉行，初級組及中級組之題目可選擇偉大的母愛（父愛）或致敬愛父母的信。文字不得少於四百字。高級組之題目則要環繞心目中理想的父母或負責任父母爲題，文字不得少於六百字。

是次比賽由中西區區議員、校長及社會工作者作爲評判。每組均設冠、亞、季軍及優異獎各五名，冠、亞、季軍均可得書劵及獎牌，優異獎可得名貴禮品一份。

是次比賽之得獎文章將於一九九〇年一月十五日在該中心地下大堂及區議會展覽告示板展出，稿件用原稿紙謄寫，註明參賽者之姓名、地址、電話、就讀學校及班級，親自交回或寄回該中心（香港西營盤西邊街三十六號A三樓）。封面須註明「徵文比賽」字樣。



一身璀燦喜迎新

節日一浪一浪的打來，你有應接不暇的感覺嗎？

聖誕、元旦、春節，像一氣呵成。你最喜歡那個節日？我——一併都愛，像個貪吃的小子，吃完西餐吃中餐，式式俱備，樣樣齊全。

聖誕過後又是元旦降臨的日子，利用一條蘇格蘭的紅絨巾，披肩而過，圈上寬腰皮帶，別具一格。平靜的一年將快過去，我要預備迎接新一年的燦爛，就像紅蘇格蘭絨披身的璀燦！

「小公民成長快車」

童軍知友社啓業青少年中心活動

童軍知友社啓業青少年中心將於明年一月期間舉辦「小公民成長快車」，目的爲使兒童能透過參與認識社區，以及公民權利與義務，對象爲八至十四歲之兒童。活動共分四環節進行，參加者可選任何環節參與：

第一站：穿梭認識十九區
日期：一月十三日（星期六）
時間：早上十時至十一時三十分
地點：中心

第二站：觀塘建設逐個數
日期：一月二十日（星期六）
時間：早上十時至十一時三十分
地點：中心

第三站：齊來做個好公民
日期：二月一日（年初六）
時間：早上十時至十一時三十分
地點：中心

第四站：小公民樂園
日期：二月三日（星期六）
時間：早上十時至十一時三十分
地點：中心
收費：每次五元正

該計劃現已接受報名，有興趣者可逕往九龍灣啓業邨啓祥樓地下該中心或電：三——七五四九五六一查詢。

擺脫煩囂都市生活 青年漁村生活體驗

煩囂的都市生活，令人喘不過氣，偶然有機會可以去漁村過生活，享受一吓大自然的氣味，與它融爲一體，未嘗是一件樂事。

故九龍明愛社區中心於一九九〇年二、三月期間舉辦一項「青年漁村生活體驗」活動目的是使青年人體驗漁村生活真樸、閒恬的生活模式。活動詳情如下：

課程：二月二十三日：不同環境水域之捕獵方式。
三月二日：學習使用魚叉和拋網等工具。
三月九日：採用原始材料自行製造誘籠。
三月十六日：採用原始材料自行製造誘籠。
時間：晚上八時至九時半。
地點：中心。

生活體驗營：
日期：一九九〇年三月二十四日至二十五日。
地點：大嶼山大澳。
內容：參觀大澳全貌：鹹魚、蝦膏舖參觀、舢舨遊、捕魚樂等……。
參加資格：十八至三十五歲。收費：一百元正。人數：二十人。
歡迎區內居民參加。報名處：九龍太子道二五六A一樓。查詢電話：三——三九三七一三。

·人物專訪· 「舞」林高手尤月興

她最擅長社交舞，曾獲香港十項冠軍，在世界職業賽中名列廿四名內……

人生就像一幅圖畫一樣，讓我們在不同年紀及階段給它添上一分色彩。香港舞蹈中心的創辦人之一尤月興就在她的圖畫上不斷努力的下筆，現在畫雖未完成，我們倒不能夠察看到它的品味如何？但看來這畫的結構確是內容充實得很。

戴安娜（尤的洋名）習舞只短短十年時間，善長於社交舞，是香港十項冠軍，世界職業賽十項香港代表，八六年在獲世界職業賽已能居頭廿四名內。這在舞蹈界而言實是罕有的成績。於今年的十月伊與夫婿胡敏生更雙雙遠赴星加坡參加世界賽，榮獲第五名獎項。

原來戴安娜是在中學業畢後因友人的邀請而一同報名參加初級社交舞班，跟一級一級的學生上去，在偶然的機會下當了助教的工作，不久結婚後，更與丈夫去台灣學習舞蹈一段不短的時間。現在的香港舞蹈中心就是兩人的心血。

不要小看伊是一位弱質女子，她內心的堅定實是不單簡，要不是也不能一方面身兼學校教舞工作，如需要在國際學校，大學及自己的中心。另一方面亦在人壽保險公司裡担任經紀工作。

被問及既然在舞蹈方面的發展也不錯，又爲何不專精於此發展，却另起爐灶，戴安娜的意思是這是作爲對自己的一種挑戰，基本上她是一個愛不斷鍛鍊自己的人，而這份工作既可衡量自己不停的學習新知識。此外伊亦覺有興趣和有意義。原因是從前她的母親之去世，給尤月興帶來不少的感觸，發覺到買人壽保險後對家人及自己確有一份保障。

說回伊對社交舞的看法，一般人都把社交舞視作爲貴族的玩意，而戴安娜就主張把他發展爲家庭化，作爲一個家庭的共同嗜好是多有趣，有機會一家大小齊去參加舞會，那麼父母就不會被說冷落子女去玩耍，而父母們又再不用懷疑子女參加的活動有沒有問題了。

就以尤月興的一家人爲例，夫婦倆也是社交舞的愛好者，每要預備參加公開比賽時，倆人就必須合作一起練舞，而她的愛子亦參加其中心的兒童班學舞，若在舞會時被兒子邀請伴舞，眞是十分溫馨。

他自小已是一個愛獨立自主的人，她主張凡事靠自己努力，不要存依賴的心態，否則只是自尋痛苦！

妳的男友是否常常提起他的媽媽？

那就愼防他有戀母傾向，這可能是一種危險的訊息！

女性在選擇結婚對象時的先決條件就是，對方的精神思緒是否已經脫離了母親而獨立？因爲母子之間的關係相當的深切，因此如不認清這一點，萬一對方向未脫離依賴母性的關卡，往往無法和其他的女性建立起彼此的信心，而且婚後彼此的感情容易因爲婆媳之間的磨擦而產生變故這種男性就是患有所謂的戀母情結。一般女性都不太願意跟這種男人生活在一起是可想而知的。

通常女性聽到男友開始談到有關母親之事時，多半都會特別關注與聆聽。但若發現在他的談話中頻頻出現母親的形象，凡事都以母親爲主來比較，並且由母親來決定他的言行和思緒，此時女性當然會感覺不太對勁。女性這種感覺並沒有錯的。

男性和女性的談話中，如果經常談到他母親，就可能表示這位男性想把過去附諸母親身上的依戀，逐漸的轉移到他的女朋友身上。這種男性於婚後願望實現時就少再提及有關母親的事，就是最好的證明。但如果婚後他的妻子無法替代母親在他心中的地位來滿足他內心深處的渴求，他會再度提起有關母親的一切。

如果男人把自己的父親在家中是如何的有威嚴，如何的受母親敬很得意的向女友說明時，就又是一種危險的訊息！男人如果會一再的談到這種話題，婚後多半會大力主張父權至上，且急欲建立一個以自我爲中心的家庭。

此外，喜歡談論父親舉蹟的男人，有時也是因爲他的母親沒有值得誇耀之處。例如個性偏差或出身低微的一種反作用。一般來說，男人到了某個年齡就得離開家庭，依照自己的個性自立門戶，但是從小就在父親嚴厲的絕對控制下成長的子女，即是長大成人了也極難脫離父親的影響，因爲在他心中對父親抱有一種敬意和恐懼感，且已養成默默遵從權威的個性。

在這種情形下所生成的個性，在心理學上稱爲權威主義性格，這種個性非得在服從權威下不能成事，另一方面却專喜歡欺負弱者來誇耀自己的實力，也就是所謂的「狐假虎威」或「馬屁虫」之類的人，在性格上對上級是屬於被虐待狂，對部屬則屬虐待狂。

香港理工學院合唱團在本報小讀者聖誕聯歡會上大合唱。

南丫島遊記

·熊志聰·（高主教書院小學）

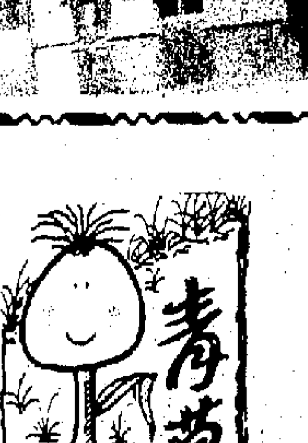
在假期裏，爸爸媽媽帶我到南丫島去燒烤和游泳。我們帶備了燒烤用的食物和用品等。我們乘離島小輪到南丫島去，剛到達了碼頭，還要步行十五分鐘才到達海灘。那兒的沙很柔軟，水很清，風景十分美麗。媽媽說我們到燒烤地方，放下一些燒烤用品才去玩吧。

我們放下燒烤用品後，我便和爸爸去游泳。有一些沙灘上的小朋友和我在玩皮球、拾貝殼等。玩了好一會兒，爸爸叫我去燒烤，到了燒烤地點，看見桌上有很多美味的食品，有蝦、乳鴿、豬扒、牛扒等，眞使我唾涎三尺。我燒了一隻乳鴿來吃，眞是吃得津津有味，我吃飽後，便去拾貝殼，捉蟹子和寄居蟹等。我還和那些孩子比賽堆沙丘，終於我贏得冠軍。爸爸說時間已不早了，我們便一起收拾了用品，和那些小朋友說再見，我懷着依依不捨的心情乘小輪回去。

我覺得那次的旅行很開心，最難忘的是在比賽堆沙丘中得到了冠軍。

美麗的貝殼 韋嘉曦（聖方濟各小學）

原始時代 黃信新



你需要有個月曆

小芬的家有很多新一年的月曆和日記薄仔，爸爸媽媽正在商量選用一個月曆掛在牆上，小芬也趁熱鬧，逐本月曆拿來一頁頁的欣賞裏面的插畫。其中一本月曆印有世界各地的小朋友，小芬很喜歡，她獲得爸爸媽媽同意，把這月曆掛到自己的睡房去。

有一個完全屬於自己的月曆，小芬眞歡喜。她想着，她將要渡過快樂的一年，同時，她又要好好珍惜時間，不浪費每一天。

小朋友，你也擁有一個屬於自己的月曆嗎？我想那是需要的，如果家中沒有多餘的月曆，那麼，請求家長到文具店買一本新月曆給你吧。你一定要知道日子，計劃何時用功，何時可輕鬆。

你有了一個新月曆時，我建議你去買些細片的貼紙回家，在貼紙上寫着那些必須記的事情，如放假、考試、家人生日，節日（父親節、母親節等）……。然後貼在所屬的日子旁邊，好提醒自己去做應做的事。

至於那些日記薄仔呢？高年級的同學十分有用，可登記起同學朋友的電話地址、約會。我還希望你們能充份利用它，習慣每天記下小小事情，一兩句也好，重要的時事也可略記，沒有習慣寫日記的小朋友，更需要作簡單的記事。

·唐姨姨·

假日裏的一件事件

·譚薏珊·（仁愛堂劉皇發夫人小學）

今年暑假，我會到海洋公園水上樂園玩。那天在婆婆家出發，不到十五分鐘，便到達目的地。

因爲我們要「佔據」太陽椅和餐桌，所以在公園還未開閘時，便在外要排隊等候，但當時已有很多人排隊了。

閘門終於開了，結果我們佔了兩張太陽椅和一張餐桌。我放下食物，便更衣游泳。

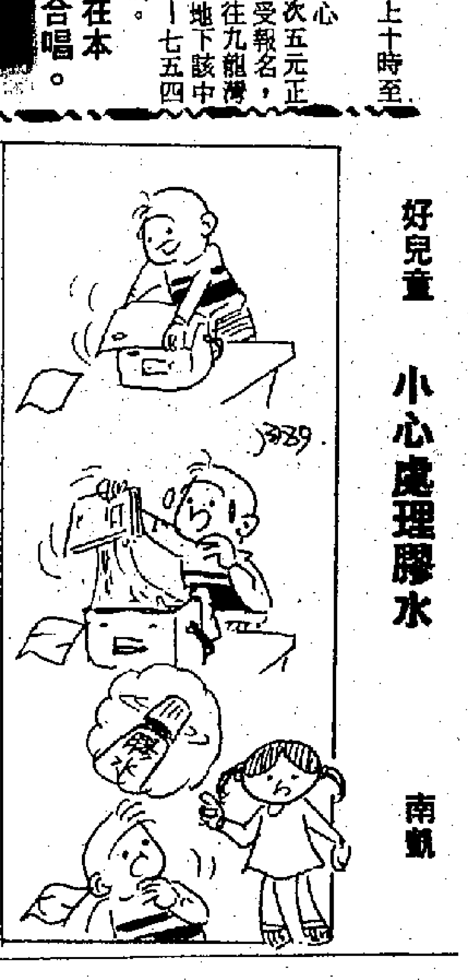
我們先玩「激流旅程」，若遲了一點，光是排隊取「水泡」，也要花上一小時何況還要排隊玩？不過當時還早，不須排隊。此外，我們又租了兩塊浮板玩。那時，舅父、舅母和他們兩個兒子也來了。兩個小表弟喜歡在「浪濤灣」最淺水的地方嬉水；我則喜歡拿浮板最深水的地方游泳。

舅父在玩小型滑水梯的時候，一時樂極忘形，弄傷了背部，幸好只是皮外傷。

其實，我們使用任何設施時，只要遵守些規則便會十分安全了。

好兒童 小心處理膠水

南凱



藝文什記 九五七七

中青畫家各具面目

雙魚

畫家都要具有豐富的想象力，要有比一般人更豐富之想象力，如不然，便只能亦步亦趨走在人家的身後，無法超越前人。

古往今來的書畫家，多有師承的，但又能超越老師，他們憑的是什麼，不甜是鍥而不捨而已。

從師學藝很易，如從一而終，要超越老師便難了，做到可以亂眞已不容易。

沒有一個老師不希望學生比自己強，能青出於藍而勝於藍，如學生以局限於老師風格中而自足又如何能勝於藍。初入師門，只學得一些皮毛，卻即要青出於藍，這也是不會成功的，必定要學而有成，才可以吸收別家才可以創新面目。過份保守不求改進，固然不行，求進步而不廣徵博覽，把眼界放寬，所能進步的也必定有限，而且付出的時間勞力也必定更多，必定要及時學學別家的然後有濟。書法如此，畫法亦然。今人比前人條件好得多，尤其是在香港這地方，可以吸收許多西方的東西。

雙魚小品

在廣東畫院的畫集中，我們欣賞到許多中青年畫家的作品，各有面目，中國畫方面，雖多屬嶺南一系，但每一位畫家都有新意，如陳洞庭、李國華、王維寶、鄧耀平、李雲的山水，都看得到師承所自，但有新意。許欽松、馮兆平、葉其青的作品，裝飾性很強，最近許欽松出版了畫集，我也已翻過了。

從這一本畫集中，喜見新一代畫家的長成，他們都是廣東畫壇的接班人。

馮小銘、林鏞、王玉珏的畫，香港人並不陌生，他們的作品，常見於此地的展覽會，林鏞前些時便在此舉行過個人作品展，他的人物畫是十分出色的，在畫集中看到的是小品，很有漫畫味道。馮小銘爲余本老畫家寫像，可說形神兼備，相少其老畫家的始信峰，寫出了黃山蒼蒼的氣勢得黃山之神。

公關麗人 手記

貝莎有位朋友阿樾，在任何席上可以由佢一把聲由頭講到尾，滔滔不絕，所講者大都是佢身邊知名人士的內幕，所以席上人聽來尚覺有趣。至於內幕的眞實性有若干？聽衆亦不作深究。

另一位朋友亦可滔滔不絕，但必須有兩杯酒落肚，此友更多話來講，一如電視台上之藝員，不過此朋友以講有味古仔見稱，常令聽者忍唆不禁，亦以瑕掩瑜也。

日昨貝莎又遇一滔滔不絕之老先生，但其至發號施令，着其隨員曰：「你可以講矣！」隨員數句之後，仍由佢滔滔下去，老先生只顧講而忘食，所以佢追食不多也。

作爲老先生隨員頗然不大好受，稍有怠慢，反應差的老先生便加教訓，老先生成功人士也，凡成功人要求高，望其屬下都是禹智之流，所以爲其貼身者，難言聚也。凡爲此等材萬人士之貼身人物，多不輕言，言準確，否則大禍矣，亦須時刻打醒十二分精神，否則發

舊愛未離新歡渺

貝莎

訓斥，而非好笑使也。

貝莎常聽，闊人之子其近身斥責，並云踢其屁股，隨員曰，近身即演其盛腎，供主踢之，會主就指而罵，怒欲毆之，近身則握拳作迎戰狀。

珍妮曰：「也眞有咁事乎？」黃老秘笑曰：「凡爲該集團之圈內人，無不知者。」珍妮曰：「我會以爲做戲編劇方有之事。」

黃老秘笑云：「市有玩家一人，每邂逅靚女，必打得如火之熱，且與棄糟糠之念，歸與妻曰：我要與汝離婚。妻曰：我未作不德之事，持何道理？某曰：唔駛講道理者。妻曰：我並未干涉你滿女，你能提出我之過失，甘願仳離，無何，某不提離婚事，但亦與新歡玩完矣。自然亦有續集，妻亦以此版本相對，離婚事亦枕息。」李太笑曰：「我知某爲何人，一位英俊之銀行家也，迄今佢兒女成長，亦不再向妻提離婚事矣。」

貝莎曰：「離婚男女，年齡多爲二十許至三十之間，逾此亦無也可離，寬家既定局，惟有各自忍讓矣。」

李太笑謂，曾聽一離婚婦人怨言，原來如此早不結婚矣！李太曰此爲男女雙方，未適應共同生活矣。

旁敲集

東德與納克之言

東德的頑石頭子與納克，曾訪西德，說社會主義與資本主義水火不相容，德國絕不能談「統一」。

這情形和南北韓不相似。南北朝鮮人數相距不太大，所以金日成大談「統一」、「統一」、「統一」者，吞掉對手南朝鮮是也。正如中共之談「統一」，可以把台灣吞掉。德國則不然，西德人多，國力強、富有，東德國力弱，窮，雖然在「社會主義」國家中它算最富，但畢竟人口少，如果「統一」，少不得給西德吞掉。

頑石頭子所以那樣說，是有道理的。「水火不相容者」，無非如此。北韓不說「水火不相容」，中共不說「水火不相容」，以中共且但「一國兩制」法來，以圖慢慢消化之，其故只在沒法一口吞。

比較起來，中共較爲靈活，而北韓比較死板，國力不強、窮，卻想去吞掉比它勝過百倍而且人多的南韓，一味逞惡，恃在蘇聯、中共之間兩邊討油水主因，現在看來，有些支不住了。

孫燕

蘇聯要「改革」，中共日前是不「改革」而口喊「改革」。北韓則死也不肯「改革」。有人說中共、北韓、羅馬尼亞將結成「軸心」，其實靠不住，羅馬尼亞不能不顧到蘇聯的壓力，北韓唯一可靠的爲中共，中共雖然民窮財盡，還在「第三世界」散銀紙，北韓見此機會，自然也可撈一份，這就形成中共、北韓的小軸心，這個可能性現在已存在。有人說，越南可能向中共修好，也來撈一份，重修舊好，這個可能性也不能說沒有。

總的說起來，須仗中共「死雞撐飯蓋」。君不見東德那麼頑固，畢竟垮了嗎？中共頑固，能不垮嗎？不會的，形勢在急劇轉變，不能預測時機，大勢却已肯定。現在東西德不是把「統一」提到日程上了嗎？與納克之言安在哉？

聽潮人語

失業恐懼

觀浪客

提到美、加擺食難易，連帶想到香港日前情況：若非因六四事件而使人對九七的恐懼，大抵香港仍然是許多港人心目中的樂土。香港現在失業率很低，這方面連上述北美洲兩個發達資本主義國家也比不上。在香港找食，從多方面來看，的確是比美、加容易，日前香港人只要肯做工，基本上就能找到一份工作棲身，在一般受職人士中，失業恐懼很少，他們「東家不做做西家」，有些人手較爲缺乏的行業，僱主甚至反而害怕職工「跨炮」。在美、加，要找一份合適的工作，可能比在香港難，而加拿大又比美國更難，對於從香港去的移民，這一體會也許更爲深刻。我在美、加兩國，都有不少親友，他們也大都是這一二十年內陸續移民到那裏去的。這些親友最初到那邊時，大都熬過了一段頗爲艱辛的時期，他們在港時所從事的職業，到了那邊，大部份都得「改行」，並且得從低層做起，其中有不少是被生活所迫而不得不「降格」做餐室的收銀、洗碗、侍應，有些則在華人店鋪裏做賣貨員或送貨。帶了錢去的，由於人地兩生，做生意却虧了本。這些遭遇大抵也是許多新移民的典型事例。不過熬了一段艱辛的日子，現在大都已安定下來，並且生活亦很不錯了，這亦是一個事實。大致上這都是移民們一種共有的歷程。在最初那段待適應的日子裏，他們幾乎全都會有種「還是香港更好」的感覺，也不免大都有點悔意。

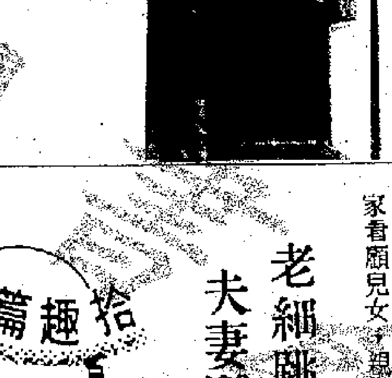
在美、加親友中，這些事也有不少人遇到了失業，他們失業後要重新找回一份工作，却好像比香港難得多。有個美國親友，年前夫婦倆先後因所任職公司裁員而丟掉職業，丈夫還是在當地受工科教育的碩士，妻子則任職於一家貿易行，兩人丟掉職業，隔了半年有多，才找到一份新的工作。在美國，汽車是上下班不可缺少的代步工具，而住房亦大都以分期付款方式購置，失業後，這兩種生活必需品仍不可缺，他們沒有工作，可是汽車、房屋的分期付款仍要每月繳交。這段失業日子，的確很不好受。

有個親戚移民加拿大十幾年，他們夫婦亦是在加拿大受專業教育的。前一個時期，做妻子的因公司生意不景而丟了職業，後來好久再另找到一份工作，可是最近做丈夫的又因公司裁員而成被裁減對象，一時找不到新職，只好在家看顧兒女，親友笑他們夫婦「輪流持家」。當事人卻有點哭笑不得，在美加生活，失業的確是一種心理威脅，因爲要另找一份十分不容易。

有此手指內進銀行 新設計也一目了然

長鏡頭

圖・文・森溪



靠指！可以稱它做「左右逢源」，因爲一組手指指左，另一組手指又指右。

當然，這靠指是有理由的，不論你走左抑或走右，倘若你需要找「入口」，依箭咀就不會錯。左右齊指，這設計頗有頭腦也。

遊埠只爲求開心

名流風士

太子森

往年聖誕，香港人就近，多爲去菲律賓個邊玩。雖然未爲白色聖誕，但勝在消費便宜，而且又唔凍，賓妹之服侍好，自是大有人趨之若鶩。

然而，今年之聖誕，則少了一個地方去玩。並非香港人怕死。事實上，如今之馬尼拉，分分鐘有政變，分分鐘只爲困在酒店之內，縱爲未爲叛頭騷擾，亦嚇餐死！

出外遊埠，乃爲尋求歡樂，大禍輯吧！

大謗員乃去了漢城渡聖誕，漢城之治安雖然話分分鐘有學生暴動，不話頭，房內炮隆隆，街外亦炮隆隆，玩得咁牙煙，遊埠遊得如此提心吊膽，不過，此只爲小兒科小氣候而已，唔會出動到槍炮。住在華克山莊，可以觀雪，亦可以賭錢。

在華克山莊賭錢，有如做皇帝一樣，可以叫個荷官唔好派牌住，說是自己仍未諗到買「庄」或是買「閑」。但若爲在葡京，閣下若爲叫荷官等等，但睬你都傻一次，在華克山莊玩，與東洋鬼子同枱，荷官伴個東洋鬼子闊到喊，就只因爲唔等埋佢落注才發牌，結果搞到要換荷官。一個人有一個強國爲後盾，何等之趾高氣揚。

花朝

校園內外

小小模特兒

小雅

學校每年舉行一次的聖誕派對，可以說是孩子們的大日子，既有得吃又有得玩，且又有漂亮衣裙穿，怎不教他們高興得大叫大跳。

平日上課的日子，孩子們一個個穿著潔白整齊的校服，看上去已經神氣十足，這天，一個個孩兒們都刻意地打扮一番，特別顯得「精緻」可愛。請容我用「精緻」來形容他們，或許這不是一個很貼切的形容詞，但看他們一個個隆而重之地穿著「踢死兎」，還有九〇年最新款的運動套裝和「醒目」運動帽，比電視上的小小模特兒還要趣緻可愛。男孩子已經這樣可愛了，女孩子就更是不得了：輕紗的晚裝，有粉紅的，有純白的；還有天鵝絨的黑緞做的，鑲嘩士的。款式方面，有吊帶的，公主型的，總之就是色彩繽紛，一件件縮小了的高貴女士晚裝，穿在那純眞的孩子身上，眞教人愛得不得了。看著看著，眞有點兒妒忌，想他們身上的小小晚裝，價值一定不少，小雅工作了那麼多年，也未有爲自己購買一件，這些生來的小小公主，教人羨慕不已、

新聞故事

髮型屋藏春案

梁悅意

阿來先來一招道歉板斧，把露珊娜的怒火壓了下去，然後望望她，再道：「好心你啦，人仔細細爲何化這樣濃的妝，別人不知，還以爲你出來撈也！」

她乍聞「撈」字，火又起了：「撈你的死人頭，人家穿的這件是名牌貨來的，你懂嗎？」

他笑笑道：「我當廟看着你穿了校服的純眞樣子，學人扮成熟，眞是難爲你啦，爲了甚麼？」

她不想爲打扮這小事與他吵咀，遂改過話題：「你今晚有沒有空陪我？」

「看電影沒空，逛街？滿街都是人，我們能到那兒？」他言不由衷地道。「唔，好，我們可以學上一次那樣，回髮型屋去嘆香檳，我可以……」他聽到她的提議，他當然明白她的心意，小妮子春心動，今次是食過翻尋味矣。於是，他們約好放工後同店裡再玩。臨別，他遞給她一百元去買些好吃的帶到店來。

阿來與露珊娜分手後，馬上回店，安東尼一見他就道：「剛才事頭婆打電話來找你，她找不到你很不開心似的！」阿來一想起事頭婆那模樣就有點反胃，聳聳肩道：「沒空去理她啦，眞不自量，怎麼啦，大概工作做得七七八八了？今晚早點收工吧！」洗頭仔阿毛插口道：「收工吧！阿來哥，這樣早收工，又利用這店來做一些傷天害理的壞事？可憐那些迷途的小羔羊啊！」阿來笑笑道：「你唔恨得叫多，我想飛她也飛不掉！一隻一隻自動送上門！」「好心你啦，要玩就去九龍塘，常常弄到那些髮椅濕濕滑滑，又沒有手尾，翌日累到做清潔的那個阿嫦抹到手軟！」「現在這裡是你當司理人還是我？我喜歡在甚麼地方玩，與你何干？再嚕嚕囌囌，炒你魷魚！」

阿來的性格，有時是很暴躁的，許多人都知道，阿毛那會不知，於是，他馬上住口。衆髮師見司理人說早些收工，當然收拾工具，脫下白袍，穿回便服喜孜孜離去。

這時候，露珊娜已推門而入，她把門關好窗帘，一對男女，就在店內過其二人世界。

她像小鳥依人似的，與他接吻，很快，二人心裡都有一股熊熊烈火，由下而上的湧上來。

「我去煎牛扒，你吃幾多分熟？」她道。

「唔，八分熟，太生怕有細菌。」他道。（十二）

各抒己見

船民與港人

姜洽

和許多香港人一樣，對於越南船民，我是抱有一定的成見，而這些成見，不一定是歧視，卻是比歧視更難纏的不接納。

除非你不是香港人，不是生在這兒，長在這兒，完全沒有半點兒地方歸屬感，否則，看越南船民這件事，就像一般人看外人強佔你的屋子，既憎且厭，而這個包袱，能卸之日仍是遙遙無期，他們犯法生事，擾亂民居，令外套難民名牌上沾滿黑點。把他們遣返原居，自然是遲早必然的事，正如對大陸非法偷渡者「即捕即解」政策一樣，似乎沒有什麼不妥。然而在看到船民衣衫襤褸，淚汪汪的踏上飛機，我忽然想起，自己的將來，也許有天亦和這羣人一樣。他們尋求的是什麼？更好的生活質素或更理想、更自由的民主管治政府？我們何嘗不是？東歐人何嘗不是？

是可以想像到越南人的情緒，打鬥絕食，無非是藉着途徑，而把不安宣洩出來，在心理學上，是絕對正常。

或者我們都太忙了，當拆開「人」的眞義時，可能已經忘了，民權不是唯我獨尊，而是站在地球每寸土地的人都該擁有。

拾趣篇

老細跳舞太座跟踪 夫妻鬥法銀紙建功

溫霜

我從前的老闆何先生，最喜歡跳舞，常出現於茶舞場合，而晚舞則絕少，太太是個深藏不露的河東獅子，知之亦不發作，相反地，每天依時到舞廳來與夫會合，叫舞女坐枱，「梳乎」一番後，才一同回家吃飯去。不是兩口子那末簡單，陪者三兩，我亦其中之一也。

從來沒見到有不愉快的臉孔，日子下去，何太在舞廳裏也認識幾個紅舞女，亦即是她丈夫常叫的，平時亦有往來，揣測字獎的我，還以爲他們兩夫妻趣味相投，過着愉快生活。

後來才知道，這何太太的計劃，佈下了天羅地網，好教丈夫雖在歡場中，亦無法施其技，這幾個舞女無疑是她眼綫，何先生召別人的話，她們立即向何太打小報告了。

何太自以爲從此可以安枕無憂。

當何先生洞悉太太策略後，一聲不響，亦不拆穿，多花點錢，那些舞女向何太打小報告都說何先生沒有異動，其實只要何太不在座，何先生便胡來一番了。

微言集

在我們這個光怪陸離的社會中，每天所發生的事不知有多少，而這些故事，我們都親身看過、聽過，但每天發生那樣多，過去的雖然過去，可能又在不同情況下再度出現，官紳名流，名媛淑女，販夫走卒，愚夫愚婦，日常發生的家事、私事、身邊事，爭權奪利，情慾困惑，愛恨交纏，小說家則利用他們的文字，把這些現象紀錄下來，有人洋洋灑灑，長篇巨製，也有的片言隻語記其一點，這就是短篇小說的題材，短篇小說有兩三萬字的，但掌篇字數可能更少，近年社會上有多位寫這類小說的，其中林蔭就寫了不少，千字至幾千字，反映生活中的片斷，我常在報上讀到。

有名字漏收錄

羅隼

林蔭的短篇，海辛說：「作者肩負的主要任務，就是娛樂讀者，其次便是設法給予一點點甚麼。」

娛樂讀者，這是報紙要給副刊普羅大衆有看的興趣讀者讀的，你得寫得使大家有看的興趣，而設法在你的小說中，即使是短短的千幾至兩千字，要給讀者一點點甚麼，那是作者表達想要說的話，因此就不是爲了娛樂讀者而寫，給予什麼才是最重要。

林蔭近作「餓金烏」，是短篇作品中一篇作爲書名，但其實那本書中，並沒有「餓金烏」這篇什。

林蔭現在選輯在寫這類的小說，現在編成書出版的，只是其中的部份，可見印成單行本的，是作品中選其精彩者，可惜的是海辛序文中所提到的若干篇，「餓金烏」一書中還未選入。

黃金投資過去十年蝕了大本

七九至八九年黃金價無大上落，若此段時間存金保值，結果扣除通脹後，投資黃金可說是一項失敗選擇。

・盛山・

現代人的投資觀念相當鮮明，一分一毫都希望可以善加利用，縱使不望生利，也望保本，形成金融投資工具五花八門，已非以傳統之存款收息、置業收租、買金作爲保本增值主流，尤其是買金保值觀念更越趨淡化，變成了純短綫投機或逃避金融動盪和危機之工具，事實上，過去十年來，若持有現貨黃金作增值保本，結果就如發一場春夢，時光白白浪費而毫無得益，在扣除通脹因素後，過去十年來買金保值可以說是蝕大本之投資了。

由於現代投資工具五花八門，銀行亦有投資專家爲客戶提供投資專業意見，甚至推出不同類型投資工具供客戶選擇，因此現代人投資領域較前已大爲擴闊，亦沖淡了過去傳統投資工具的吸引力，尤以黃金魅力在世人心目中地位更大不如前，主要原因是持有實金作爲投資工具弊端頗多，例如買金沒有利息可收，在現時通脹猖獗年代，兼且利率平均有接近十厘水平時期，長時間持有實金，無形中便損失了可觀利息收益，以年息十厘存款計算，一年下來，金價上升一成，存金與存款收益相抵而已，但投資黃金已付出極大風險成本，若金價升幅不及一成，存金收益無形中是一個失敗之投資，因爲金價既可升；自然可跌，一旦金價不升反跌，投資黃金便招致本息的雙重損失了，但若炒短綫，風險則極大，所以投資黃金現時的吸引力已大爲失色。

據瑞士銀行一份資料顯示，在七九年時，金價最低每安士爲二百二十美元，最高價五百一十七美元，波幅達百分之一百三十五（由此可見炒短綫風險之大），中間價爲三百六十八點五美元，至八九年時，金價每安士最低三百五十五美元，最高四百二十一美元，中間價爲三百八十八美元，以中間價計算，十年後金價只升十九點五美元，扣除通脹後，十年來投資黃金可以說是蝕大本的，因過去十年來，存款收息已起碼增長逾倍，而投資藍籌股，不少股價連股息紅利增長更以數倍甚至逾十倍計，而投資一些投資基金，十年來收益普遍亦有倍數計增長（否則無法吸引投資者投資在基金單位上），所以除非能把握黃金升跌而高賣低買，否則投資黃金在過去十年也一無所獲，甚至蝕大本，即使八九年金價高低位而論，能在最低點買，最高點賣，利潤亦不足二成，這個收益也非太吸引，所以投資黃金漸爲精明投資者所捨棄了。

萬水千山

燈光下的故事

・李默・

做表演，好笑的事情是層出不窮的。這只有當事人在當時才會知道，說出來人家未必有同感，而度橋也因不是當時當地而度得出來。

故事說回「古今雅韻」時，匆忙的搶柩待動。好不容易，把第一個節目「香江花月夜」做好了，那就匆匆往下跑。站在台上，樓上那隻射燈照在我身上，只見一片白茫茫，情形確是令人恐懼。忽然之間，在音樂引子，未曾輪到我開口時，我記起了剛才吃過豬扒和菜，牙縫上好似有屑殘物，心內一下焦急，想：「萬一此時張咀，台下那麼多觀衆看見牙上的食物渣，豈非核突？」於是，急忙偷偷地用舌頭在牙間活動一番以清除之。

後來，坐在前排的友說沒看見我的不雅舉動。不過，却逃不過錄影帶，剛好給我拍一個大特寫，便看見我的咀巴，在蠻來蠻去地動，眞出洋相。

然後，那還不止哩，唸完之後，觀衆循例拍掌，表演者循例鞠躬，可是或者第一次穿古裝的人，實在不太懂如何行古裝禮，而手上又持着一把官扇。一回台，便抓住馮綺梅問諸禮，慌忙在搶柩之餘學了一招。再次外出時，有人獻花，掌聲亦多，只好一扭了，重複行了三次禮！

言語不通

一人遊一落後地區，進路邊餐廳吃東西，坐下即有衣着襤褸之人上前嚕囌，他不識土語，又曾受警告乞丐甚多，乃大聲斥喝而走。

坐下久久不見有人來招呼，乃問店主何以待慢顧客。店主說：「剛才那個侍者已會問過你吃甚麼了。」

醜聞女角丹瑪莉絲唯一本錢是炫耀胴體

女童伴老眠

風

老年人心態演變之古怪，實在不能用常理加以解釋。最近在三藩市揭發一宗風化案，就叫人大爲驚異。有一種淫媒的活動，是羅致長得端正健康的窮家女童，不邀十歲供給老年男人伴眠。

曾有三十多個七十歲的老人曾付出不菲的代價，找來女童共眠。他們無法進行性事，只是摟着女童有一種溫暖感。大部分女童並不知是甚麼一回事，還當對方是祖父，任由狎玩也不介意。

女童伴老人共眠一宿，可獲酬一百美元。一個當證人的老翁在法庭透露曾和十多個不同女童共宿，未有過性侵犯（實已無能爲力），却當女童是性伴侶肆意吻玩。

戀衣性衝動

尚官

問：二十七歲家庭主婦以自己和丈夫結婚三年似乎從未有過一次玉帛相向的性行爲而覺得詫異。詫異的不是自己不肯卸衣，而是丈夫爲甚麼不願在行房時見到裸露的妻子？

答：很多女人有了這個遭遇時，都不免憂心忡忡的有了疑問：是不是自己的身體不好看，肌膚之親時丈夫不忍卒睹？

當然不是。男人對性的實質要求只有一個：洩慾，但性活動的心理，却比較複雜，甚至有點古怪。其中一個常見的行爲是戀衣癖。不肯妻子裸體，就是有了戀衣癖。

在丈夫眼中，妻子裸體不一定好看，要穿上衣服才多一份神秘感。但不是任何衣服都會引起性衝動，每個男人有不同戀衣的對象，多數戀黑色，因而喜歡穿黑衣睡袍交合，有人見了彩色布料也引起慾念，因而妻子在廚房燒飯時，丈夫也會見到妻子的花布裙馬上衝動起來，掀裙尋求解決。

即使不是自己的妻子，丈夫在外面見到穿黑衣女人，或見到櫥窗陳列的黑色胸圍內褲，也會產生性衝動。這種心理之形成是無根據可以解釋的，大部分是天生對顏色的偏愛，到了有性的認識和需要，就自然地把二者聯在一起了。

因此，世上有不少男人，要妻子特別穿起所戀的衣服交歡。也因有這種戀衣的男人，市面便有專供交合的衣服，讓妻子穿起來加強丈夫的衝動反應。

只要性生活和諧融洽，穿衣或裸體都不重要，而且，妻子還要投丈夫所好，丈夫喜歡穿甚麼就穿甚麼，不能藉詞拒絕。事實上，大部分女人喜歡和衣做愛，裸體總是覺得有點那個。

在妻子明白衣物可以引起丈夫性衝動之後，只許當是一種正常的需求。而且不可不知，丈夫戀衣行事，會當妻子是一件寶物加以珍惜和愛護，幹起來特別賣力認眞，那麼，妻子也享受到一次滿意的性事了。

妻子了解丈夫所好之後，還應主動購買丈夫所戀的衣物，藉以表示對丈夫的關懷。但不要埋怨丈夫這一行爲是戀衣而非戀人，只要增加閨房之樂，在活動上增添一些枝葉，性生活才會見多姿彩。

智慧廣場

棄嬰處處見

王暢

有人一生拼命追求，也得不到一男半女；有人生了下來，卻當是垃圾一樣，毫無骨肉之情，順手丟掉了。世界到處都有棄嬰，近年來情況更烈，人人都知道最大原因是性開放造成的不良後果，不正常的男女關係，留下見不得光的孽種，只好棄掉了，才是一勞永逸之計。

單是美國一地，過去五年的調查，由各慈善機構及人家收容的達十五萬個。忍心棄骨肉不顧的父母還算有點良心，嬰兒棄在別人屋子或慈善機構附近，讓棄嬰的小生命得以保留下來。

棄嬰給人養大，生最大的悲劇是永遠不知親生父母是誰。而且父母見面，很有可能，甚至建立密切關係却不知道互有更密切的血緣關係。

調查說，百分之八十五的棄嬰母親，年齡只有十四到十七歲之間。她們年幼無知，根本不懂得怎樣做母親。一個不肯公開身份的女人投函雜誌作懺悔的剖白：二十一歲結婚之前濫交，棄嬰四次。想起四個兒女生死下落，每夜都下淚。

科技之窗

多本領的螞蟻

孫飛

人類雖然號稱萬物之靈，不過在若干方面，與小小的螞蟻比較，我們也有自嘆不如之感。

例如螞蟻有預報天氣的本能。每當氣壓下降，溫度升高，濕度增大時，它們就感到不舒服，要改變環境以求適應。據觀察，在螞蟻築巢後的兩三天內，必定下雨，築巢高度在二至三厘米是小雨，四至五厘米，是中到大雨，搬得越高，雨是越大。如果是由東向西搬，雨則從東面來。

螞蟻懂得利用偏振光導航。沙漠中生活的一種螞蟻，能按照最短路程筆直回巢，這是因爲它的雙眼可以依據天空偏振光將「航向」對準巢穴，而且，即使滿天烏雲，它也能辨認太陽的準確位置。

螞蟻體重雖微不足道，但它體內的蟻醛的作用，威力卻大得驚人。蟻醛是一種極珍貴的滋補藥物，螞蟻之所以有「大力士」的本領，與蟻醛有關。蟻醛可治虛損性疾病，如遺精、陽萎及病後脫髮等。

螞蟻是過羣體生活的，能夠發揮合羣力量。如果在途中遇到危險，就從頷的分泌綫分泌出一種強力的信息氣味，在三十秒鐘內就會在螞蟻周圍擴散，產生一個直徑十二厘米的怪味圈，附近的螞蟻聞味就會趕來相救。只要我們小心觀察學習，螞蟻也可以成爲我們老師哩！

人馬之愛

田克

很多人愛馬。

多數人愛馬只是爲了個人利益。每天有數以萬計的人進出馬場，對馬匹之健康、狀態、身世等瞭如指掌，可是，一生竟未撫過一條馬毛。

在美國阿利桑那州，十六歲的少年泰米華特，和馬卻有一份來自天生的感情。他出生之後本與馬無緣，但每次去加州探望姨媽，竟和馬建立了深厚的友誼。

姨媽有個馬場，馴馬人要化很大氣力才可以令馬馴服，可是，泰米一來，馬羣便表示大表歡迎之狀。每次臨別，還逐一和馬磨鼻，以示愛意。

沒有人知道馬羣何以對泰米情有獨鍾，而平日和馬沒有交往的泰米却對馬一見如故。有人就笑說：泰米前生是馬。

尋根究底

「三教九流」的原意

申孜

今天我們都知道，「三教九流」通常是作爲貶義詞。但是在過去，「三教九流」這個詞的意義曾經是頗爲高雅的。

「三教」的說法起自三國時代，指的是儒、釋、道三種教派。儒，本孔子所創，並非宗教，而漢儒爲了抬高孔子的地位，把儒家學說渲染得像宗教一樣。釋，指以印度釋迦牟尼所創的佛教而簡稱爲釋。道，是東漢的一種煉丹修道，尋求長生不老之法的一種宗教。

「九流」的說法，最早見於「漢書・藝文志」，指的是春秋戰國時代爭鳴的儒、墨、道、名、法、雜、農、陰陽、縱橫等學術流派。

後來人們把宗教、學術中的各種流派統之稱爲「三教九流」。再後來其含義便每況愈下，泛指那些在江湖上從事各種行當的人。

醫案隨錄

中醫張濟森

脾胃之病（二）

他雖然坐在診椅上，但邊說話邊翻皮包內的文件，既主訴病情，又放不下生意的樣子，而對這種因社會生活緊張而致病的病人，我只有耐心請他放鬆一下，慢慢再說。

稍停片刻，我便和他切脈，在切脈的時候，他不停地向我提出問題：如中醫要多長時間？中藥可有特效藥嗎？中藥會不會比西藥好呢？吃中藥有無副作用等等。像看一次病便要完全了解治療的全部過程。我追他說：「你吃過特效藥後怎樣？爲甚麼轉看中醫呢？」他急忙說：「正因爲特效而不持久，吃了口乾疲倦，精神差了，有時還覺上腹頂着一樣，可能我身體受不了，如不快攪掂，我那能去搵銀呢！」我聽了也笑起來對他說：「你這麼搏殺，許多人都不及你發了！」

溫先生的表情雖然緊張些，但友善健談，他很客氣地詢問自己的病情，使我也不得不耐心一些向他解釋。

我診其脈，屬弦數，舌苔薄白帶黃，舌根綠還有瘀點。

COME DOWN

西蒙

COME DOWN（成語）。傳給，流傳下來，下降，下落，倒塌，病倒，患病，（俚語）使失去藥效。

THESE CUSTOMS CAME DOWN TO US FROM OUR FOREFATHERS.
這些風俗是從祖輩傳下來的。

THIS SONG COMES DOWN TO US FROM THE 10TH CENTURY.
這首歌自第十世紀一直傳到我們這一代。

THE TEMPERATURE HAS COME DOWN.
溫度下降了。

I DON'T THINK MEAT WILL COME DOWN THIS YEAR, DO YOU?
我認爲今年肉價不會下跌，你呢？

SOME PRICES HAVE COME DOWN.
有些價格下降了。

THE ROOF CAME DOWN ON OUR HEADS. 屋頂落在我們頭上。

THE WALL COMES DOWN.（西報一段標題，意指東德與西德交界之間的那堵圍牆倒塌了。

THE SNOW CAME DOWN THICK AND FAST. 雪下得很大。

SHE CAME DOWN WITH PNEUMONIA AND WAS TAKEN OFF TO A HOSPITAL.
她患了肺炎被送進醫院去了。

MARY LOOKED SO BAD AFTER SHE'D COME DOWN THAT I THOUGHT SHE WAS GOING TO DIE. 瑪莉服藥失效之後身體情況極不好，我以爲她活不長了。

含英咀華

旅遊記趣

洛杉磯墳場有人盜棺

・步行人・

巧得很，道過洛杉磯，必然的要看老朋友，誰知他要去送殯，說是簡單，到墳場去參加儀式後，便可以順道作郊遊去，自無堅拒之理，於是開車同行了。

墳場裏有座小教堂，一點沒有奇怪，儀式果然簡單，囑我在外稍候，沒幾分鐘便回轉出來，照香港慣例，既已來到墳場，少免要看落葬，但在此地則不然。

我不禁動問：「不是還有落葬嗎？」他說：「到這裏，已算功德圓滿，你沒有看見連喪主們都一齊離去嗎？」我又問：「那麼那口棺材怎辦？」他說：「交由墳場仵工處理可也，甚麼時候埋葬士裏，大家也不用管了！」

我聽罷再不說話，這時候，車子亦已開行，遊山玩水過後，回到家裏吃飯，言談中，我對美國喪禮表示訝異。

還是朋友的太太率先道出，令人驚駭的故事：原來曾有一次，洛杉磯豪雨成災，冲壞了墳場，弄至浮屍處處。

我說：「怎麼那陣風雨，竟連棺材也冲破了，棺材不是好好釘牢的嗎？」太太說：「要是釘牢當然不會有這回事，何只沒有釘牢，簡直連棺材都沒有，要不然屍體飄流，何故不見有棺材的。」

不問而知，墳場仵工盜棺了，家主走後，誰還管得着，他們把屍體取出，實行肉葬，棺材拿去賣掉，不就是可以賺錢嗎？」

我說：「還是香港的好從來不見有這回事！」

精選短篇 連環殺

凌天

已經決心退出黑社會的林倫，打算今後全心全意照顧妻兒，過眞正安定的日子。但在證實妻子患上乳癌之後，面臨經濟上極大的苦惱。

林倫洗心革面之後，當貨車司機的收入，只夠一家三口的生活開支，多年來未有積蓄。醫生告訴他，乳癌手術雖不算困難，但最好入私家醫院進行。林倫為了妻子的健康及性命，決定送入私家醫院；但，想起需要十萬八萬元醫藥費，就為之大費躊躇了。

林倫一度想到求助貸款公司。妻子阻止說：「我不想你背上一個沉重的包袱，一生也還不完的債。把我醫好了，卻累了你，有甚麼意思。」

「為了治好你的病，我不惜任何犧牲，貸款公司若不肯幫忙，我還會找高利貸。」林倫說。

妻子仍然反對，說：「我的病不是馬上會惡化，醫生說還可以等待三兩個月，不如等下去，再想辦法。」

林倫心中有數，除了求助貸款公司，實在一籌莫展了。

為了不想增加妻子的憂慮，只好答應在未來三兩個月內，另想辦法。

林倫是硬骨頭，不想求助朋友。事實上，朋友都和自己一樣，生活上捉襟見肘，愛莫能助。除非求助仍在黑道中找生活的朋友。但，既已決心擺脫罪惡，就不想走回頭路。至少，維持目前生活方式，會保留清白，讓妻兒也可以在別人面前抬起頭來，眞正做人。

（一）

元宮奪艷記

四十二：經筵恢復

脫脫使去見伯顏，伯顏很高興，說：

「宮城安然，賢侄有大功。誅唐其勢後，還不會見過面。」

「伯父班師後，小侄也沒來請安，還請恕罪。宣政院的事為照常，聽說宮中禁衛有些變動，不知如何？」

伯顏就變動他幾句，說宮城重地，賢侄這些時日也辛苦了，只有沙剌班一人可以分担，現在要多加一個人，那人就是樞密知院汪家奴，是個篤實忠心的人，一向給燕鐵木兒家人排擠，這次誅唐其勢時，調動兵馬，多有出力，以後宮中禁衛的事，有人分担，就比較輕鬆了。

脫脫不知伯顏的用意何在，因說：

「汪家奴是老臣，忠誠幹練，是個忠直的人，小侄不如就此卸身讓賢。」

「不是這回事，賢侄不要弄錯。」伯顏連忙搖手，說：

「現在朝廷的政事，悉遵舊章，凡是妨農之務，都要罷息，海內土木營造，須停四年，山東冶鐵，也要熄爐一年，灌戶雜徭，都須避免，河間、兩淮鹽額徵收要年減十八萬五千有奇，沙漠貧戶，以及南北饑民，都要放賑，其數有千萬之多，這些都是與民更始之策。所慮者只在皇上，皇上才十四歲，縱然有天縱之姿，不免有見識不到之處，全在臣下匡正止：：」

伯顏說了一大篇，都是他想施行的德政，但是禁中宿衛有所變動，和這些事有什麼關係呢？這時便省悟，莫非要他監視皇上？所以擇口說：

「如今朝廷中都是忠藎之臣，時進直言，正是國運昌隆之徵。」

「這話不錯。」伯顏說：「我也放心，就是皇上年輕，即使老師阿魯輝帖木兒，也是難於諫進的，起居動靜，在在關係天下的治亂，所以賢侄須要特別仔細，才能使伯父知道。」

脫脫大吃一驚，原來叫他窺伺皇上的起居，作個通風報信的人，為伯父奔走。這事反而當面不便拒絕了，只說：

「小侄有數了。」

輕輕地把這件事撇開。然後談些家常，脫脫只是唯唯，回到家裏，見了父親馬札兒台，才發起脾氣來，說：

「這是什麼話？要我窺伺皇上的起居！豈像為臣之道嗎？」

馬札兒台問清楚之後，又勸他說：

「孩子，不用這樣着急，這也不算窺伺皇上的起居，臣有一份關心，知道皇上年輕，倘有差失，怎麼得了呢？阿魯輝帖木兒老師在怎麼教他？妃嬪之間怎樣？是不是也有偷道的藥丸？有沒有讒臣在進出？飲食如何？這關係到皇上龍體，便是為父的也想知道，這怪不得伯父。」

（一五六）

·高旋·

櫥窗內外

眞皮酒壺 隨身携帶

·赤松·

酒是許多喜慶場合中所不能缺少的東西，只要有飲酒的地方，自然就會有熱鬧的氣氛。有些人喜歡相約三五知己在酒吧飲酒聊天，但也有些喜歡在安靜的環境中淺酌杯中物。無論是何種形式的飲酒，相信只有飲酒的人才會知道其中的樂趣。

圖中是幾款不同的盛酒器，全是眞皮外殼，是英國出品，它特別為愛飲酒人士而設，分四安士、五安士、六安士，視乎酒量而選購，把心愛的美酒盛於壺中，隨身携帶，任何時候都可享受到美酒，況且酒壺是眞皮製造，外型十分名貴大方，在永安有售。

茉莉莫離

·昭孔·

面紅耳赤

「大哥的態度很奇怪。」唐俊也發覺了，望着唐偉的背影消失，他對秋琴道：「也許是工作太忙了。」

「也許。」秋琴沒有打話，默默吃着唐俊給她買回來的點心。

電話響起來，唐俊苦笑：「電視台找到來了。」

「他回港以後，尚未報到，電視台知道他的行踪，自然不放過他。」

收綫後，他說：「待會得一回製作部，晚上訂了桌子再通知妳。」

秋琴點頭。

匆匆吃過點心，唐俊外出，他問：「要不要到外面走走？」

「我會，不必理我，工作要緊。」她送了忙碌的唐俊出門，靜坐一隅，思量怎樣面對唐偉的事。

電話鈴再響。

定是電視台在催促他了。

她接過，準備告訴對方唐俊已在途中，可是，「喂」了一聲後，對方沒有做聲。

收了綫。

半晌，電話又響起來

「找誰？」她用生硬的粵語說。

「唐俊不在嗎？」竟是唐偉。

「他回電視台去了。」

「我想告訴他——告訴妳也是一樣，我今晚——」

秋琴冷笑，打斷他：「你今晚沒空，不和我們吃晚飯了，對嗎？」

唐偉失笑。

「你避到何時？有事何不坦白說。」

「避甚麼來？」唐偉道：「我想告訴你們，今晚的桌子已經訂了，七點正，玫瑰餐廳，吃法國菜，好嗎？」

秋琴一陣不好意思，耳根竟赤紅起來。

「還好對方看不見。」她想。

（一三六）

改地名之形形色色

六樓居士

海隅小品

改地名，當然古已有之。其他不說，單是先師孔夫子的故鄉，就改了好多次。春秋時叫奄里，秦始皇改其地為魯縣，隋朝改為曲阜，宋代又改名仙源，金代再恢復曲阜的名字，直到現在。

改名的理由多種多樣，但最有趣的是改俗為雅。正如吊頸嶺之改為調景嶺，這種例子多得很。知堂老人有一篇文章談北京改街名云：「民國以後，北京警察廳忽然大改其街道名稱，有的改得不無道理，有的卻並非必要，反而弄得胡塗了。有如鬼門關之改為貴門關，臭皮胡同之改為受壁胡同，狗尾巴胡同之改為高義伯胡同，還勉強可以說得過去。總比黃土坑之改為黃國閣，張皇親胡同之改為尚勤胡同好多了。」他還談到這種風氣也會吹到台灣。日本統治台灣時，把雞籠改為基隆，把打狗改為高雄。打狗和高雄有什麼關係呢？原來高雄照日本讀音為他卡阿，和打狗相似。這可是個罕有的例子了。

最大規模，波及全國的一次改地名運動，自然應數二十多年前紅衛兵的那一回。他們的想法眞是可愛得很，凡是認為沾「封資修」的都得改，凡是認為不夠革命的也得改。到底全國改了多少地名街名，難以統計。姑且舉廣州市的作為例子，也可窺見一斑：

高第街改羣衆街，惠福路改向陽路，大南路改延安一路，大德路改秀麗三路，天成路、光孝路、詩書路、紙行路、中南北路分別改為紅書中、南、北路，六榕路、朝天路、米市路分別改為朝陽北路、朝陽南路，文明路、東華西路、東華東路分別改為延安二三四路，德政路改為立新路，白雲路改為紅雲路，龍津路改為向陽路，恩寧路、第十甫、上九路、下九路改為秀施一二路，長壽路改為曙光路，多寶路改為新風路，光復路改為光明路，同福路改為向翠路，連小小一條龍武里也不放過，要改為紅武里。

以上這些新名，都實行了十六七年之久，直至一九八二年底，才重新改回來。至于已由紅衛兵改了，轉眼又恢復原名的，卻是無從統計。

研究地名街名之變，這也是一門大學問。上面說了由「俗」改「雅」，由「不革命」改為「革命」，只是兩種。其實改的理由還有很多，例如為了紀念，香山改為中山，為了通俗，縣改為戶縣，這些情況還是不少的。

香江雜詠

冬節過後

唐人冬，老番冬先後過去之後，轉眼尾禡，春節在望矣。正是：

揭來日曆餘無幾
送走蛇年便馬年
騰達飛黃終有日
琉璜騎去竟如烟

黃臉婆

批山旗下

尚婕

麗儀帶着三個小孩子進入快餐店，幾經辛苦和唇舌才能哄得幾個寶貝乖乖的坐下來。

匆匆地到櫃枱排隊買漢堡包、薯仔和飲品。

一面排隊，一面回頭看着幾個小孩，心中眞怕幾個小傢伙鬧得天翻地覆。

偶然，眼角接觸到一張熟識的臉。

麗儀頓覺忐忑不安，既想趨前打招呼，又有點害怕。

正在猶疑之際，對方已經發現了她，並且主動地向她點頭微笑。

麗儀只得硬着頭皮作出回應。

輪到她了，隨便地要了些食物便返回坐位。

幾個小孩子鬧哄哄的搶着，爭着，一會兒小的說要薯條，轉過頭來，大的又向妹妹搶汽水，一會小弟弟已弄得滿咀滿臉都是茄醬，總之，幾個人成了快餐店裏的目光焦點。

突然間，一把稔熟的聲音傳到麗儀耳朵裏。

「麗儀，好久不見了。」

「哎喲，眞不好意思，帶小孩子是這樣麻煩，連手也髒了，不能與你握手！」

「這樣客氣，幹嗎？自從你結婚之後，便沒有聯絡了，生活怎樣？」

「惠玲，實不相瞞，這七年裏整天到晚都是忙着家務和帶孩子。自己好像變了個黃臉婆。」事實上，麗儀有點自卑，眼前的惠玲滿身都是名牌貨品，雖然，麗儀所懂無多，但也看出不是便宜的貨式；自己又如何，由頭到腳穿的都是街邊從小販買的東西。

「志威對你好嗎？」惠玲問道。

「為着家庭的開支，從早忙到晚，有時候假期也做兼職的士司機，多賺一些得一些，總算是顧家的男人。」

「這就不錯了。」

「惠玲，結了婚沒有？」麗儀問道。

「還沒有，別像其他親戚勸我早點找個對象，我一點也不心急，現在的生活很寫意，自由自在，無拘無束，沒有心理壓力。」

「不會孤單一點嗎？」

「那就要看看從什麼角度去看自己以什麼方式去處理自己的日常生活了。呀，這是我的名片，有空找我飲茶，約了客談公事，再見！」惠玲匆匆地離開。

麗儀想，當年若不是自己橫刀奪愛，今天的單身貴族和女強人可能是自己而不是惠玲了！命運，眞的是命運。

天津鼓樓溯古

京華感舊錄

周簡段

日前舊友趙君自天津來港，飲茶聊天，懷舊憶往，海闊天空，好不痛快！所談興致最高莫過於當年同游津門古蹟了。

趙君說到城廂中心的鼓樓，在五十年代之初為發展市內建設和交通，早已拆除了，深以為憾事。「鼓樓、炮台、鈴噹閣」為天津衛的三宗寶，久負盛名，如今已失去天津風物第一寶，令人更增加懷念之情。

三十年代初，我們所登臨之鼓樓是一年重建的。據說民國初年，原建鼓樓基下四門洞變得低矮，幾乎不易走行人過車馬，樓上又時而墜磚落瓦，人們已不敢登樓，故於民國八年拆去，十年重建，其規模照舊。

據民俗史籍記載，中國許多城市都有鐘鼓樓。古代村鎮設鐘設鼓以防盜賊。盜者來時擊鼓為號，各村鎮聞之，又擊鼓以應，以此捉賊。後來擊鼓又作報時之用。天津的鐘鼓樓，傳說早在遼金時代已經有了，自然就不奇怪了。稱為古，記得「津門雜記」載：「古樓，俗作鼓樓，樓居城中央，高三層，四面穿心，通四大街，磚穴最古，一作古樓。」也有的筆記上是這樣寫的：「鼓樓，建築遠在遼金間，為屯兵瞭望之所。明初重建，後乃砌樓築城。」由此看來，天津建於明代，民國重建之鼓樓乃明代所建之規模。自明代建衛有城防之後，鼓樓已失去瞭望防守作用，僅用之報時了。此於「志餘」一書中有記載：「鼓樓之名，蓋因更鼓而起……必位乎城中央，欲其四聲聞也。」「天津鼓而易鐘，其名實未符，而用以司晨昏，啟閉城門，猶不失嚴更之義。」天津鼓樓有鐘無鼓，這也許是與其他城市鐘鼓樓的不同之處吧。因此，鼓樓上有梅寶璐所題對聯「繁華誰喚醒，聽一百八杵早晚鐘聲」之句。

一九零零年八國聯軍侵佔天津、洋人曾登上鼓樓用槍炮慘殺我無辜百姓不計其數，此於「天津一月記」中記錄在冊：「十八日昧爽，天津府城失守……洋人登樓，見北門擁擠不得出，連放排槍，每一排槍必倒斃數十人。又連放，死者益衆：……後者繼又僕，又踐又死，屍骸堆積，數里，高數尺。洋人入城後，由城內鼓樓迄北門水閣，積屍清街三日尚未淨……」由此可知，鼓樓且為帝國主義侵華罪行之見證也！

萬象

手足情姊妹情會變化 娶後嫁後多了一度牆

情網集

葉玲女士主持 為君解結信箱

兄弟如手足，姊妹也應如手足了。「手足」是指我們身體上的手和腳，是同體、同皮、同血與連骨的。

這樣，不但親還有相連感應的。這「相連感應」是表示了「應同痛苦」，同痛苦亦即能共患難！

故用手足情去形容兄弟姊妹情，是十分貼切。因為我們之兄弟姊妹，是來自同父母之軀的。

原則上，兄弟姊妹除了同出母體之外，也會同一居住地生長及長大，一切生活是共同接受與接觸的。

因而，兄弟之間姊妹之間，應能有許多地方相近及相似之點。因相近相似的影響，也會令到兄弟姊妹之間的情感，更加親密而相關。

於是，兄弟姊妹之間，應是無話不可談，且談之不盡，同時也應互相不計較，及互相無拘束！

不過，這僅是原則的一面，也是道理的一，亦是事實的一面。在另一面，許多時不能如此，不會如此，及難以如此的。

例如：兄弟姊妹其中之一結了婚，娶了太太，或嫁了丈夫，之後，就不能如以往一樣再如此無拘無束了。也不能再如此無話不可談了。

原因是「環境變了」。環境令人變了，多了一度無形牆。

環境變了等於在兄弟情及姊妹情之外，如兄弟姊妹之間，有分隔，大家在不同地區長大，甚至在不同地區受教育。

這樣，兄弟姊妹之間的手足情，也同樣會變，會走樣。互相之間的心中，多了個問號，多了個保護膜，多了個保守網，也自己保護及主動隔離起來。

和原來的手足情姊妹情隔離於較遠處。這，不是你變或她變，而是「事實自然」的變遷，也是由單純趨向於複雜的影響

選擇

一二九：改變

那天，我剛參加完一個女子會的午餐聚會，自中環的文華酒店出來，往停車場取了車，在繳費處付了錢後，駕着車子緩緩的跟着車龍自停車場轉出大街，因為無聊，眼睛四下溜覽，猛然見到明璨摟着一個女孩，自酒店大門出來。

我連忙停下車子，緊緊打量他身旁的女孩。披着一肩濃厚長髮，光可鑑人，身上是最時髦的短裙子，露出一雙修長的大腿，肉光細緻，顯然沒有穿絲襪。

通常只有兩種女性穿短裙而不肯穿絲襪。

一是非常自信，夠年輕，對自己的一雙長腿充滿信心。

否則便是自暴自棄，根本便不介意自己的外型和打扮，因為反正打扮與否也是沒有分別的！

這女孩子顯然是屬於前者，而她也的確有值得自信的條件。

因為她有的是青春。

看來絕對不會超過二十歲的。幾時明璨竟然會迷上十多歲的小女孩？

我內心感到非常震驚。

正待再細心打量這個女孩子的長相的時候，後面的汽車喇叭聲簡直已經震耳欲聾，無奈之餘，只好踏油門而去。

然而我還不甘心，轉出大路後，還自望後鏡不斷的盯着他們兩人，直至他們的影子完全消失在鏡中。

那天我的心情久久未能平復。

葉明璨身邊有女同行，這絕對不是奇怪的事情，打從婚後第二，或第三年開始，斷斷續續的，已有不少人來向我打小報告。而我自己也親眼碰見過兩、三次的。

可是，從來沒有一次，我像那次般的震驚，甚至感到悲哀。

從前明璨身邊的女人，大都是屬於明艷型或成熟型，都是與我們年紀相若的，他從來不曾將十多歲的小女孩看在眼內的。

可是，甚麼時候開始？他對女人的品味竟然來了一個三百六十度的轉變？

這究竟暗示些甚麼呢？

·昇容·

毒寡婦

「你已有了合意人選麼？」林仁用患得患失的心情追問。

「是的，已找到了。」杜太太微笑說。

「誰？」林仁更急的問。

「我今天特別約你到來，你猜是誰？」杜太太說。

「我？」林仁睜大眼睛，以指觸向鼻尖，說：「我不是說笑吧。」

「是眞的，你為人不錯，有辦事能力。」杜太太說。

「然而，據我所知，蘇文和你及杜先生感情很好，他已回來了，為什麼不選他。」林仁說。

「蘇文在外國已有了自己的事業，又有了愛侶，不是我的適合目標。」杜太太說。

「蘇文會同意你和我在一起麼？」林仁問。

「還是他鼓勵我再婚的，他說公司不能沒有一個名正言順的男人，孩子不能沒有父愛。」杜太太說。

「不過，我仍不完全明白，為什麼你會選中我？」林仁的語氣有所懷疑：「而且，你不會不知道，我和杜媚有來往的，你不担心杜媚反面麼。」

「我剛才說過，你是一個人才，量才用人是其中一個原因。」杜太太說：「你只是和杜媚來往，不是夫妻，你是自由身，有權選擇任何人，我不担心你和杜媚會有什麼不利於我的行動，只是担心你和她有問題。」

「正如你所說，我們又不是夫妻，我有選擇自由權，如果她有什麼不滿，我有辦法應付。」林仁作出了大無畏之狀。

「但，暫時我們還未宜公開來往，丈夫屍骨未寒就忙於去找新對象，會予人話柄。」杜太太說。

「我會忍受的，只要終有一日得到了你。」杜媚充滿喜悅和興奮。暗下想，以為結識林仁，是個大收穫，豈料杜太太主動投懷送抱，才是更大的收穫。

以後，杜太太就和林仁在郊外咖啡座約會。

蘇文吩咐杜太太，不要操之過急，以防引起林仁懷疑，要令林仁自動被溺秘密。

（八）

·白虛·

碎玉

……心頭終於湧上一陣淒酸，齊雅一時說不出話來。

亦祥的說話更是緊。「雅，給我補救的機會吧！」淚水終於從齊雅眼眶流到臉頰上，一夜夫妻豈止百夜恩。「亦祥，補救是沒有用的，我的心早已死掉。」「雅，你不能這樣忍心！」亦祥在哀求。「咱們多年的感情，還有小甜，你可以一朝棄我？」「我不是忍心。」齊雅一清喉嚨：「就是這麼多年了，我不能永遠這樣下去。我想得很清楚。」

亦祥痛苦地交叠雙手：「告訴我，我錯在什麼地方？我一直只愛你一個，對家庭也盡責。」

「亦祥，不成熟一點是沒有錯。問題不是誰是誰非，而是我們根本是屬於兩個不同的世界！我們在一起才是錯誤。」齊雅反過來牢盯着他說。

「雅，你不再愛我了？你也不愛小甜了。」「我要你們！」「不，你不是：」亦祥近乎歇斯底里。齊雅走到廚房去，抹乾了眼淚，再端一瓶咖啡出來。亦祥已站了起來。「我不會讓小甜到澳洲，也不會到律師樓去簽字。」他認眞地說，然後頭也不回的走出大門。為什麼三十三歲的他，仍是這般不成熟？

齊雅坐在廳中，獨飲咖啡，直至日落西山。活了三十個年頭，齊雅第一次明白悲哀的滋味：女人要到了三十歲，才知道自己要些什麼。

（十七）

·曉儂·

青春淚

一三二：她知道他會來

「不，我不放心你獨自回來，昨夜司機很早收工，你就心急的？」芷菁微笑說。「替我問候媽。」

「那明早見。」玉芬揮手出門去了。芷菁望着玉芬的背影，隨站起來，伸了一個懶腰，緩步踱進浴室洗澡去，她準備今晚好好的休息，早點上床，明天再約彼得見面，還有好些話要和他談，不料浴罷出來，便聽見男工找她的聲音了。

「阿成有甚麼事嗎？」她連忙將衣帶結好。

「張先生來了，他說少爺要他來接太太你…」

阿成站得遠遠的垂着頭，因為馮家平日的習慣，男僕人是不准進入內廳的。

「你請他到偏廳吧！給張先生一杯酒，我就出來。」

「是…太太。」他說着欠身離去。

芷菁對鏡略略整妝，換過一件寬身孕婦便裝，灑了幾滴古龍水，便忙着走出來。

「芷菁…」彼得伸出雙手抱她。

「你怎的又來了？」她靠入他懷裏。

「我惦念着你，忍不住便先來看看你。」彼得輕輕擁着她，親吻她的額角。「唔：芷菁，我的心：你知道不：？」他親吻她。

「我早便知道你會偷偷來的。」她玩弄他的領呔。

「怎辦？我眞的不願離開你。」他扶她到長沙發躺下。「這樣你會舒服些。」「你回新加坡去吧！我要你先處理好你的事務。」

「我也這樣想，要為你佈置一所理想的房子。」他痴痴的牽着她的手，索性坐到地氈上。

翠瑩

僑樂村

武三思的坦率

俞集

怎樣才算好人？看來一般標準是無用的，因為從每個人的實際來衡量，誰是好人是各有各的看法的。

「舊唐書」載，女皇帝武則天的姪兒武三思，對這個問題有絕妙的回答。當有人問他怎樣才算好人時，他答道：「不知何等名作好人，唯有向我好者是好人耳。」

應該說，武三思十分坦率，把自己的看法毫不隱蔽地振振有詞說出來。你認為荒謬嗎？我就是這麼樣絕頂自私的，武三思如此赤裸裸，教人家懂得他的為人。

但是另有一種人，暗地裏也是誰對我好誰就是好人，但咀巴卻說得特別動聽，這種人眞是比不上武三思。

唐人筆記「國史補」中有則「崔昭行賄事」，把這種人揭露得惟肖惟妙。有人名叫裴佶，一天去他的在朝為官的姑丈家，正值姑丈上朝歸來，氣憤未息對他大罵朝中一個做官的：崔昭算甚麼人？大家都說他好，無非是他行賄他人，這樣下去那有不亂的！說得很有正義感。

恰巧這時，家人禀報，有位名叫崔昭的刺史前來拜謁。裴佶見他的姑丈怒氣未消，把稟報的家人痛罵了，過了好一陣子，他姑丈才十分勉強地出去見客了。

可是一會兒，裴佶聽見姑丈傳命敬茶，又傳命置酒席，又傳命為崔昭的馬備飼料，給崔昭的僕人備飯。裴佶感到納悶，為甚麼姑丈前倨後恭呢？很快他就明白了，原來崔昭行賄上門來了，送給他姑丈以一千匹綢緞！

崔昭在朝中公開行賄，可說是到了肆無忌憚的地步。裴佶姑丈為甚麼動公憤呢？是有感於崔昭行賄的可惡和官員們受賄的可憎嗎？原來不是，惱恨的不過是崔賄竟沒有甚麼送給他。到崔昭登門送禮，態度立即急轉彎了。

由此看來，別給那些戴假面具的人欺騙你做了糊塗虫。比較起來，還是武三思「坦率」得可愛。

「消閒小品」續稿未到，暫停。

淡淡情懷

·童華信·

一一五：探訪小燕

小燕携着莉莉的手，走進客廳，可是只讓莉莉略看看客廳佈置，便又牽着她的手登樓，說：「到我的房間去。」

公館裏靜悄悄的，伍小燕的爸媽有應酬外出了，小燕是獨女，沒有姊姊，卻有個哥哥，比小燕長兩歲。每個週末，他都約朋友去打網球，或者駕船出海釣魚，不到中宵不歸來。

偌大的公館，這時光除了工人之外，主人也只有小燕一個了。莉莉第一次進入這裏華住宅，便有劉姥姥進入大觀園之感。

小燕住在三樓，三樓前座是他爸媽的睡房、小客廳，她與哥哥住在後座，各佔了一個房間，每個房間都有自己的浴室。

三樓也有個小客廳，佈置得幽雅，與大客廳的豪華瑰麗氣派大不相同，可以從窗外遠眺維多利亞海港，遠近的樓宇，海港一片碧藍的水，數不盡的大船小船，倒似是小玩具。

小燕笑說：「進我的房間看看。」

小燕的房間，是淺紅色調，連傢俬也是淺淺的紅色的，或者是白色的，既清新也溫暖，一張單人的大獨睡床，是名牌的睡床，正是在廣告上常見，使莉莉很羨慕的那一種，衣櫥是入牆的，整齊好看，有兩張小梳化，一張几子，還有書桌書櫥。

在床上還有一個大玩具，是毛絨的一頭兎子，原來小燕屬兎，她愛兎子，這一頭玩具兎便伴着她睡覺。

「我的房間漂亮不？」小燕對莉莉說。

你可活到百歲以上

勾奇錄

·福臨·

長壽，很早以前就是人們的美好理想。為了實現這一宿願，長久以來，人們堅持不懈地進行着研究和探索。

如果說長壽有甚麼「秘訣」的話，那就是飲食起居的合理調攝，勞動和鍛鍊。這對於袪病延年是十分重要的。

醫學家們經過無數調查資料表明：「沒有一個人能達到高齡，所有達到高齡的人們，都過着非常積極的生活。」

例如：大陸新疆吐魯番縣的維吾爾族老人阿吾拉共有八個子女，連妻子在內共十個人，大兒子已年近百歲，阿吾拉已一百二十歲。全都是長壽者，人們稱之「長壽家庭」。

有資料說，匈牙利人約翰羅文和他妻子約翰沙拉是活得最長的一對夫婦，他們度過了一百四十七年的夫妻恩愛生活。要是可靠，他們就是古今中外最長壽的一對夫婦。

美國有兩位搜集長壽資料的報道，一位是加拿大魁北克省的查利堡，年齡是一百一十三歲又一百二十四天，是一名鞋靴匠。

（上）

再春

·朱秀娟·

住在天母聽不到雀噪聲，她的窗子面臨山壁，山下是水田，其他的地方沒有大樹，無林鳥不至，現在鳥聲啾啾叫得使她的心臟增加了跳動，血液加速地暢流了，她幾乎覺得不再彷彿，不再迷亂，而有了點力氣。

門聲响處，房中有了雜亂的腳步聲，她睜著眼睛；她的床腳邊站定了兩個人，去而復回的郝憶詞，並肩站著一位和她同樣高度的白衣白帽小圓臉的護士了。

「這是夏護士長，她值大夜班還沒有走。」

經過憶詞的介紹，夏護士走進了兩步：「張太太，妳好。」

夏護士長原來就是這麼年青一位小姐，這難道是可能的嗎？這麼大的一間醫院，頭等病房的護士長，不應該是這個娃娃臉的甜女孩，應該更有經驗、更嚴肅、更刻板一點的，不過，運氣於然這樣好，替她安排了一位憶詞，又來了這麼個幸福的女郎，她是衷心願意接受的，不過……。

「我在門診的時候登記了是張太太嗎？」雲儀略略有點不高興。

「啊！我一定弄錯了，我告訴妳，我們護士和醫生間講到妳們病人時，通常是：一號病房三號床。那末，我們就知道是妳了，是不必記妳貴姓的。」夏護士長一點也不像值了夜班的，她笑容可掬，聲音穩定有力。

這倒是有點像個護士長了。

「好，妳們就叫我三號床好了。」

「當然，醫院是一定要使妳愉快、舒適的。」夏護士長向雲儀咀中塞了一支體溫計。

夏護士長像在自己家裡似的忙了起來，首先她打開了壁櫥，看看裡面的東西，然後走進浴室去一趟，然後拿出了體溫計迎光看了看：

「馬上就有人送早飯來，吃了東西，洗個澡，妳平時習慣洗熱水還是溫水？」

（二二）

牛公垂傳

楚子

最佳礼物